C. C. EDGAR · ZENON PAPYRI II

C. C. Edgar

Zenon Papyri

II

GEORG OLMS

C. C. EDGAR · ZENON PAPYRI II

Campbell Cowan Edgar

Zenon Papyri

Volume II

1971

GEORG OLMS VERLAG
HILDESHEIM · NEW YORK

Service des antiquités de l'Egypte.

Catalogue général des antiquités égyptiennes
du Musée du Caire, 82.

Nos 59140–59297

Dem Nachdruck liegt das Exemplar der Universitätsbibliothek
Erlangen zugrunde. Signatur: 2° Kst. 4r.

Das Format des Satzspiegels wurde gegenüber dem der Vorlage
geringfügig verkleinert.

Reprografischer Nachdruck der Ausgabe Kairo 1926
Printed in Germany
Herstellung: Druckerei A. Hain KG, Meisenheim/Glan
Best.-Nr. 5103 263

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES

DU MUSÉE DU CAIRE

ZENON PAPYRI

SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTE

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES

DU MUSÉE DU CAIRE

Nos 59140-59297

ZENON PAPYRI

BY C. C. EDGAR

VOLUME II

LE CAIRE

IMPRIMERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS

D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

1926

INTRODUCTION.

The present volume continues the publication of the dated documents from the archives of Zenon, the 158 texts which are here printed covering the period between the beginning of year 30 and the end of year 35 (256 to 250 B. C.). About forty of the more interesting have been already published in our *Annales*, and many of the others are for the present merely fragments, though I have little doubt that some of them will be completed before very long by the discovery of the missing parts. But besides these the reader will find here a large quantity of quite new material arranged in the order in which it once passed through Zenon's hands. During the period in question Zenon was permanently stationed at Philadelphia and the position which he occupied there as Apollonios' man of business brought him a multitude of correspondents from all classes of the population. Above all we have a long series of letters from Apollonios himself; and though these are mainly instructions about the management of the estate, the actual words of a man who for many years played a leading part in public life, revealing as they do something of his real character, cannot fail to be interesting.

In arranging the material I have gone on the assumption that the dates refer to the regnal year, unless we find in the text a definite indication to the contrary. It will be observed that the accounts nos. 59206, 59292, 59293 and 59296 are clearly dated by the financial year which began on the 1st of Mecheir, and we must admit the possibility that the scribes who were accustomed to reckon by the financial year in their accounts may have fallen into the habit of using it for other documents as well. I think indeed that this is not only possible, but probable. If for instance we compare *P. S. I.* 379 and 381, we cannot but conclude that the scribe who wrote the latter text has in fact dated it by the financial year. But fortunately it is not until we reach the reign of Euergetes that this uncertainty becomes seriously troublesome. For during the later part of the reign of Philadelphos the financial year coincided with the regnal except for a short space of from one to three months. As regards the correspondence between the Macedonian and the Egyptian calendars some recently

recovered texts have completely confirmed the general exactitude of the table which I published in the *Annales* of 1917.

The method of publication, based on that of Grenfell and Hunt, is described in the introduction to volume I. All the thirty plates are reproduced from the photographs of Mr. F. Oropesa.

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

ANTIQUITÉS ÉGYPTIENNES

DU MUSÉE DU CAIRE.

ZENON PAPYRI.

59140. Letter from Alexandros to Zenon. — 0 m. 23 × 0 m. 08. — Date : 28th May, 256 B. C.

In a letter of which the meaning is clearer than the grammar, Alexandros informs Zenon that he has inquired about the charges which Kritias has been making against Charidemos and has found them to be false. He speaks of Kritias denouncing *τῶν παρὰ σοῦ σ[τρατιωτῶν*, the allusion being to Charidemos; but this phrase does not mean that Zenon held a military command, though he may have had some authority over the cleruchs in his district. Alexandros may perhaps be the *ὀρχιφυλακίτης* mentioned in an unpublished papyrus in Michigan.

Ἀλέξανδρος Ζήνω-
νι χαίρειν. ἐγραψάς
μοι περὶ Κριτίου ὅτι ἐ-
νεκάλει Χαριδήμωι.
5 μεταπεμψάμενος
οὖν Χαρίδημον, ἐρω-
τώμενος ἔφασεν
τούτων μηθὲν εἶ-
ναι, 'ἀλλ' εἴ τι Κριτί-
10 ας ἐνκαλεῖ, ἕτοιμός
εἰμι αὐτῶι διακρι-
θῆναι'. γνώριζε

Line 3. *ἐνεκάλει* : Zenon had probably used the imperfect tense in his own letter.
Line 7. *ἔφασεν* : *sic*, not *ἔφησεν*.

οὖν Κριτίαν γράφον-
τά σοι ψευδῆ, ὃς καὶ
τῶν παρὰ σοῦ στρα-
τιωτῶν οὐ πέφει-
σθαι, ἀλλὰ καὶ κατὰ
τούτων καταγέ-
γραφέν σοι.
ἔρρωσο.
L λ, Παρμοῦθι
γ̄.

Verso :

εἰς Φιλαδέλ- Ζήνωνι.
φειαν.

Lines 16-17. πέφεισθαι : not πεφεῖσθαι, but a misspelling of πέφεισται (cf. Mayser, *Gramm.*, I, p. 178).

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48589.

59141. Letter (from Mys?) to Zenon. — 0 m. 13×0 m. 08 and 0 m. 125 ×0 m. 10. — Date : May-June, 256 B. C.

As there do not seem to be many letters wanting at the beginning of the lines, the writer may be Mys. He tells Zenon how he has disposed of certain large quantities of grain. I think it is probable that these came from the Memphite nome, whether they had been grown on Apollonios' estate or on cleruchic land (cf. no. 59132). The import of such transactions will no doubt become clearer in time, when all the material has been studied.

[Μῦ]ς Ζήνωνι [χα]ίρ[ειν. ἔγραψας ἡμῖν συντάξας] τὴν λοιπὴν ὑπάρχουσαν
[ὅλυ]ραν ἐκ τοῦ ἐνάτου [καὶ εἰκοστοῦ ἔτους ἀποστεῖ]λαι εἰς Ἀλεξάνδρειαν.
[πε]ποιήκαμεν οὖν τοῦ[το].α ἃ ἀπέστειλεν [π]ρὸς
[ἡμ]ᾶς Χαρμύλ[ος].[..]μο[ ]ὰρ Βππα∠. καὶ τ[ὴ]ν
5 [λοιπ]ὴν δὲ κριθὴ[ν] γίνω[σκε]ην Θευδώρωι τῶν π[αρὰ]
[.]ίλωνος καὶ Διονυσίωι[ ]ὰρ Γριγ∠δ'. ὅπως ἂν ο[ὖν]

Line 4. E. g., ἐ[γ] Μο[ιθύμεως.
Line 5. E. g., γίνω[σκε παρ' ἡμῶν μεμετρημέν]ην.
Lines 5-6. Perhaps τῶν παρὰ Χείλωνος.
Line 6. E. g., [τῶι σιτομέτρηι, γινομένην]. For Dionysios the σιτομέτρης cf. *P. Edg.*, 86, where there are indications that he was employed at Memphis.

[εἰδ]ῆις γέγραφά σοι. ἔρρωσο.
L λ, Φαρμοῦθι [.]

Verso : Ζ[ήνωνι].

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48590.

59142. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 14×0 m. 32. — Date : 1st July, 256 B. C. (pl. I).

Apollonios approves the distribution of Milesian wool to the slave-girls in Memphis, and he tells Zenon to give orders to let them have as much as they need. The wool came from a flock of Milesian sheep which Apollonios owned in the Fayoum (see no. 59195 and *P. Edg.*, 107) and the girls were employed in a wool factory belonging to him in Memphis (see *P. S. I.*, 854).

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. ὀρθῶς ἐποιήσατε
δόντες τὰ Μιλήσια ἔρια ταῖς ἐμ Μέμφει παιδίσκαις.
καὶ νῦν δὲ σύνταξον ὅσων ἂν χρείαν ἔχωσι
διδόναι.
5 ἔρρωσο. L λ, Ἀρτεμισίου ι, Παχὼν θ.

Verso :

L λ, Ἀρτεμισίου κθ, Παχὼν κθ. Ζήνωνι. ἐρίων
Ἀπολλώνιος ἐρίων Μι(λησίων), ὅτι [Μι]λησίων.
ἔχουσιν αἱ παιδίσκαι καὶ ἵνα
ἄλλα αὐταῖς δοθῇ.

Line 7. Μι(λησίων) : a large μ with an ι through the middle.
Line 9. δοθῇ : or perhaps δοθῆι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48591; *P. Edg.*, 24; Wilcken, *Hellenistische Wirtschaft*, p. 107; *Sammelbuch*, no. 6730.

59143. Letter from Nikanor to Zenon. — (*a*) 0 m. 065×0 m. 075; (*b*) 0 m. 07×0 m. 145. — Date : about 13th July, 256 B. C.

Commerce with Asia, «Ishmaelites from Gilead with their camels bearing spicery and balm and myrrh», had long ago made the camel known to the Egyptians, but it does not seem to have been introduced into Egypt until Ptolemaic times. At the date of the present letter the camel was certainly being used to some extent in the interior of Egypt. See also no. 59207, 7 and *B. G. U.*, 1351, 1353.

The fragment (*b*) is in Florence and has been published in *P.S.I.*, 562. I cannot say whether the Nikanor who writes the letter is identical with the author of *P.S.I.*, 356 and with the Nikanor of nos. 59147, 10 and 59160, 2. He may perhaps have belonged to a cleruchy; for the practice of dating by the Macedonian calendar seems to have been retained among the military longer than among the civil section of the foreign population.

Νικάνωρ Ζήνωνι [χα]ίρειν. περὶ τῶν καμή[λων], ἐνετύχομεν Λιβάν[ωι τὸν χόρτον [. . . . .]αι.
ἔρρωσο. L λ, Ἀρτεμισίου κγ.

Verso :

L λ, Ἀρτεμι[σί]ου κε, Π[αχὼνς κε]. [Ζ]ήνωνι.
Νικάνωρ καμηλίων.

Line 4. κε : might also be κθ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 49667.

59144. Letter from Charmos to Zenon. — 0 m. 155 × 0 m. 085. — Date : 31st July, 256 B. C. (pl. II).

Charmos (see nos. 59016, 59078) announces that he has sent Zenon an acknowledgment of the receipt of ten talents of iron by Asklepiades and Rodon.

Χάρμος Ζήνωνι χαίρειν.
ἀφέσταλκά σοι τὸ σύν-
βολον τῆς ἀποχῆς
ἧς ἐποήσατο Ἀσκ(λ)ηπι-
ἀδης καὶ Ῥ[ό]δων τῶν
ι τα(λάντων) τ[οῦ σιδή]ρου.
ἔ[ρρωσο.].

Verso :

L λ, Δαισίου θ, Παῦνι θ. Ζ[ήν]ωνι.
σιδήρου
Χάρμος
σιδήρου Λ ι.

Line 9. σιδήρου : a note of the sender, written before the docket of reception.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48592.

59145. Petition to Zenon from Sphragis. — 0 m. 33 × 0 m. 095. — Date of reception : 2nd August(?), 256 B. C. (pl. II).

Sphragis, either the παιδίσκη bought by Zenon three years ago in Transjordania (see no. 59003) or more probably another woman of the same name, had been robbed on her way to Sophthis, a village in the Memphite nome, of a few articles which she was carrying, two garments, some wool and a little copper money. She asks Zenon to write to Leontiskos, the chief policeman in that district, to give her back the things stolen, which were now reported to have been found.

Ζήνωνι χαίρειν
Σφραγίς. ἔδωκά σοι καὶ
τ[ὸ] πρότερον ἔντευ-
ξιν περ[ὶ] ὧν [[κατ]]εκό-
πην π[ορ]ευμένη εἰς
Σῶφθιν τὴν ἐν τῶι Μεμφί-
τηι ἐπ' [ἔ]ρια. ἔστιν δὲ
τὸ καθ' ἓν ὧν ἀπώλεσα
ἱμάτια β ⊢ ιβ καὶ
ἔρια ⊢ β καὶ χαλ ⊢ β
/⊢ ις. δέομαι οὖν σου,
εἰ καί σοι δοκεῖ, ἐλεῆσαί
με γράψας Λεοντίσκωι
τῶι ἀρχιφυλακίτηι
ἐπισκεψάμενον τὴν
λείαν ἀποδοῦναι. ἀνηγ-
γέλκασι δὲ καὶ ἐμοὶ ὅτι
εὑρήκασι.
εὐτύχει.

Verso :

L λ, Δαισίου ια, Παῦνι α.

Line 5. π[ορ]ευμένη : read π[ορ]ευομένη or π[ορ]ευ(ο)μένη. I cannot distinguish an ο, but the letters are mutilated. Cf. no. 59261, 7.
Line 6. Σῶφθιν : perhaps the modern village of Saft el-Meidoum.
Line 10. χαλ : either χαλ(κοῦ) or χαλ(κοῖ) (but not χαλκοί, in spite of the authority of Mayser, *Gramm.*, II, p. 45).
Line 13. γράψας : as if preceded by ἐλέησον. — Λεοντίσκωι : cf. *P.S.I.*, 440, 6-7.
Line 20. Παῦνι α : probably a mistake for Παῦνι ια. Or perhaps L λ is a slip for L λα.

Σφραγὶς ἐπ ϖρὸς Λεοντίσκον.

In year 30 Zenon usually assimilated the two calendars, while in year 31 he usually put an interval of ten days between the Macedonian day of the month and the Egyptian (see Index IV).

Line 21. επ in monogram, equivalent to ἐπισ⌈τεῖλαι or ἐπισ⌈τολῆς.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48593; *P. Edg.*, 25; *Sammelbuch*, 6731.

59146. Letter from Agathon to Zenon. — 0 m. 12×0 m. 255. — Date of reception : 10th August, 256 B. C.

Agathon had received from Mestris, the mother of Menippos' wife, certain garments belonging to Zenon, a chlamys and two chitons, one of them with sleeves. He has finished his work on them (εἴργασμαι οὖν αὐτά) and asks to whom he is to hand them over to take to Zenon. The writer, whom I would not identify with the Agathon of no. 59269, 23, may possibly have been a fuller.

Ἀγάθων Ζήνωνι χαίρειν. ἔδωκέ μ[οι Μ]ῆσ⌈ρις ἡ Ἀθηνα[ίδος τῆς]
Μενίππου γυναικὸς μήτηρ ἃ ἔφη σὰ ε[ἶνα]ι, χλαμύδα α, [χιτῶνας]
δύο, τούτων τὸν ἕνα χειριδωτόν. εἴργασμαι οὖν αὐτ[ὰ] καὶ .[.....]
ϖαρ' ἐμοί. γράψον οὖμ μοι τίνι συντάσσ[εις] δοῦναι α[ὐ]τά, ὃς ἀ[ποκομιεῖ]
5 ϖρὸς σέ.

ἔρρωσο. L λ[

Verso :

L λ, Δαισίου ιθ, Παῦνι ιθ, Ζήνωνι.
Ἀγάθων ὧν ἔχε[ι ϖ]αρὰ Μήσ⌈ριος.

Line 2. α : originally written close to χλαμύδα, then rubbed out and rewritten with an interval between.

Line 3. ϖ[άρεσ⌈ιν] or something similar.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48595.

59147. Letter from Mys to Zenon. — 0 m. 25×0 m. 125. — Date : 6th August, 256 B. C. (pl. III).

Mys asks Zenon to strike out from the estimate the quantities of corn of which Mys reports reception, in order that their accounts may not be at variance with each other. Zenon had ordered him to measure out to Nikanor a certain quantity of lentils, but the latter claimed more and Mys asks for instructions. The crops in question

here were probably grown in the Memphite nome. The hand seems to be the same as that of the earlier letters of Nikon (see vol. I, p. 181, note on no. 59068).

Μῦς Ζήνωνι χαίρειν. καλῶς ἂν
ϖοιήσαις, ἐὰν καί σοι φαίνηται,
ϖεριελὼν ἐκ τοῦ εἰκασμοῦ ὃν
ἐγὼ φέρω ϖαρειληφὼς σῖτον·
5 ϖαρεπιγέγραπ⌈ται δέ σοι τὸ
καθ' ἓν ἐν τῶι εἰκασμῶι· χρήσι-
μον γάρ ἐσ⌈τιν τοῦτο γενέσθαι,
ἵνα μὴ διφορῆται. ἐγεγράφεις δὲ
καὶ ἐν τῆι [ἐ]πισ⌈τολῆι τῆι ὑπὲρ
10 Νικάνορος μετρῆσαι αὐτῶι
φακοῦ .η∠ χ. ἔφη οὖν διημαρ-
τῆσθαι καὶ ἠίτει ἡμᾶς qε.
γράψον οὖν ἡμῖν ϖῶς ϖοιῶμεν.
ἐρρωσο. L λ,
Παῦνι ιε.

Verso :

L λ, Δαισίου ιθ, Ζήνωνι.
Παῦνι ιθ.
Μῦς εἰκασμοῦ.

Line 3. εἰκασμοῦ : equivalent to εἰκασία in *P. Teb.*, I, 60, 53, an estimate of the expected yield on certain areas of land.

Line 4. φέρω : equivalent to ἀναφέρω.

Line. 11. Perhaps πη∠ χ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48594.

59148. Letter from Hierokles to Zenon. — 0 m. 085×0 m. 325. — Date : 23rd August, 256 B. C. (pl. IV).

Hierokles, the author of nos. 59060-59061, announces that Kallikon has sent a slave to Herakleopolis on some business and that Ptolemaios has asked the slave to pass by Philadelphia in order that Zenon may buy and send him two ἱμάτια, which are said to be cheaper up the river than in Alexandria.

Ἱεροκλῆς Ζήνωνι χαίρειν. εἰ ἔρρωσαι καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ἀπαλλάσσεις κατὰ
νοῦν, εὖ ἂν ἔχοι· ὑγιαίνω δὲ καὶ αὐτὸς

καὶ Ἐφάρμοσ[ος. ἀπέσ[ταλκεν Καλλικῶν παῖδα εἰς Ἡρακλέους πόλιν ὥσ[τε
καταγαγεῖν τι αὐτῶι, ὧι ὄνομα Ὀνήσιμος.
ἠξίωσεν οὖν καὶ Π[τολεμαῖος παρελθεῖν αὐτὸν πρὸς σ̣ε. σὺ οὖν καλῶς ἂν
ἄλλο θερινὸν
ποιήσαις πριάμενος ἱμάτιον καὶ [[χιτῶνα]]
Π[τολεμαῖωι καὶ δοὺς τῶι παιδὶ ὅπως ἂν καταγάγηι, ἐπειδὴ σὺ μακρότερ[[α]]ν
ο
ποιεῖς, Π[τολεμαίωι δὲ τυγχάνει
5 χρέα οὖσα· ἀκούων γὰρ ἄνῳ εὔωνα εἶναι οὐκ ἠγόρακεν ἐνθένδε.
ἔρρωσο.

Verso :

L λ, Πανήμου ιβ, Ζήνωνι.
Ἐπεὶφ β. Ἱεροκλῆς κτήσιος.

Line 2. Ἐφάρμοσ[ος : a younger brother of Zenon, living at present in Alexandria. — παῖδα : the second α written over σ.
Line 3. Π[τολεμαῖος : probably the master of the palæstra mentioned in no. 59060.
Line 4. μακρότερον ποιεῖς : 'take too long to do it yourself'.
Lines 7-8. The docket is not on the same side of the fold as the address.
Line 7. ιβ : the figure is uncertain, but if ιβ is right, we have here the same confusion as in no. 59145, 20.
Line 8. κτήσιος : apparently the genitive of κτῆσις. I cannot read the word as Κτησίου (see no. 59122). Preisigke, *Wörterb.*, gives Κτήσιος as a deme-name, but a deme-name would scarcely be used in a docket of this sort.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48596.

59149. Letter from Artemidoros to Zenon. — 0 m. 12 × 0 m. 26. — Date of reception : 27th August, 256 B. C. (pl. IV).

In the same hand as no. 59120. It is probable that Artemidoros lived at Memphis and that the Sarapieion mentioned in line 5 was the great temple at Saqqarah. See also no. 59136, introduction. The letter seems to be a complaint against Agathinos (see no. 59134) about a transaction in wine. Zenon, who exercised authority at Memphis as well as at Philadelphia, is asked to force him to pay and to exact an account from him on oath.

[Ἀ]ρτεμίδωρος Ζήνωνι χ[αίρειν.
σ[ι οὔτε ἀπὸ τοῦ κοινοῦ οἴνου κ[
κ̣εραμίων τοῦ οἴνου ἀλλ' οὐδὲ δραχμὴν μίαν. καλῶς ἂν [οὖν ποιήσαις]
[συ]ναναγκάσας αὐτὸν τ̣ό̣ [τε] ἀ̣ρ̣γ̣ύ̣ριον ἡμῖν ἀποδοῦναι η̣.[

Line 4. Perhaps ἢ δ̣[η καὶ δοῦναι]. It is not possible to read ἢ τὸ ἀργύριον.

5 λόγον ὁμόσαντα ἐν τῶι Σαραπιείωι ὡς πέπραται, ἐπειδὴ[
μεθα ἐργάζεσθαι ἄλλα τούτωι, εἰ καὶ πεπισ[τεύκαμεν[
ἔρρωσο. L [[κ]]λ, Ἐπεὶφ [.].

Verso :

[L]λ, Πανήμου ς, Ἐπεὶφ ς. Ζήνωνι.
[Ἀρτεμίδωρ]ος Ἀγαθίνου.

Line 5. ὡς : 'at what price'.
Line 6. ἄλλα seems more probable than ἀλλά, but I do not clearly see the meaning.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48597.

59150. Letter from Theodoros to Zenon. — 0 m. 31 × 0 m. 19. — Date of reception : 22nd September, 256 B. C. (pl. V).

Theodoros, who may or may not be the ὑπηρέτης of nos. 59062, 59089, had delivered 90 artabs of wheat, from somewhere in the χώρα, to be transported to Alexandria and placed to his account. Of these he had received, on Zenon's order and at various times, 55 artabs from Artemidoros the steward of the household, so that Zenon still owed him 35 artabs. He now demands the balance in order to repay Artemidoros the scribe, from whom he had borrowed corn. But the steward refused to deliver any more wheat, even if Zenon should order him. So he urges Zenon to see that the wheat is delivered, as otherwise he will hold him responsible for the price of it. It is noticeable that Zenon's orders were promptly executed in the first half of year 29 when he was closely connected with the household, but that after he had retired to Philadelphia the steward in Alexandria paid no attention to his requests.

Θεόδωρος Ζήνωνι χαίρειν. ἐν τῶι
κη L κατήχθησαν ἡμῖν εἰς Ἀλεξάνδρειαν
ἃς ἐμετρήσαμεν ἐκ τῆς χώρας
πυρῶν ἀρτάβαι ἐνενήκοντα.
5 τούτων μεμετρήμεθα σοῦ συντάξαντος
παρ' Ἀρτεμιδώρου τοῦ ἐν Ἀλεξανδρείαι
Ξανδικοῦ ια ἀρ α, εἰκάδι ἀρ δ,
τριακάδι ἀρ ι, Ἀρτεμισίου ἕκτηι ἐπ' εἰκάδι ἀρ ι,
Λωίου πέμπ[τηι ἀρ λ, / πυρ ἀρ νε, καὶ

Lines 7-9. From no. 59089 we see that Theodoros the ὑπηρέτης was living in Alexandria during these months, and it therefore seems possible enough that he was the writer of the present letter.

προσοφείλονται ἡμῖν παρὰ σοὶ πυρῶν ἀρ λε.
καλῶς ἂν οὖν ποήσαις γράψας παρ' οὗ
κομιούμεθα ἐν Ἀλεξανδρείαι. προκεχρη-
μένοι γὰρ σῖτον παρ' Ἀρτεμιδώρου τοῦ
γραμματέως σπουδάζομεν ἀποδοῦναι.
καί νῦν δ' ἐπιδημήσαντες ἐν Ἀλε-
ξανδρείαι τὸν ἐπὶ τῆς οἰκίας Ἀρτεμίδωρον
ἀπηιτοῦμεν λέγοντές σε προσοφείλειν,
ὁ δ' οὐκ ἔφη πρὸς αὐτὸν εἶναι περὶ τούτων
οὐδὲ προσέξειν ἐὰν γράφῃς. ὥστε φρόντισον
περὶ τῆς κομιδῆς, ἵνα μὴ σοὶ τὴν τιμὴν
κατὰ τὸ δίκαιον ἀνατιθῶμεν, εἰ μὴ
τὸ ἔσχατον
νὴ Δῖα ἐὐκρινεῖς τοὺς μὲν λοιπούς καὶ τοὺς
περὶ Σιμύλον ἀπειληφέναι, τὸ δ' ἡμῖν γινόμενον
ἐλλιπεῖν παρὰ σοῦ. φησὶ δὲ καὶ Ἀρτεμίδωρος
ὁ γραμματεὺς σοῦ γράψαντος ὅπως μετρήσηται
μηθένα προσεσχηκέναι.
ἔρρωσο.

Verso :

L λ, [Λωΐ]ου β, Μεσορὴ β. Ζήνωνι.
[Θεό]δωρος σιταρίου.

Line 11. παρ' οὗ : equivalent to παρὰ τίνος.
Line 13. Ἀρτεμιδώρου τοῦ γραμματέως : probably identical, as Westermann has pointed out, with the ἐπιστολογράφος of *P. Cornell* 1, 128.
Line 22. Palæographically one could equally well read σὺ κρίνεις or εὖ κρίνεις. In any case the meaning must be 'unless you think it right'. Preisigke, *Wörterb.* s. v. makes εὐκρινεῖς an adjective, which is evidently impossible.
Line 22. The interpolated τὸ ἔσχατον may be used adverbially, 'last of all'. It is possible, however, that καὶ τὸ ἔσχατον is the object of ἀπειληφέναι and that τοὺς περὶ Σιμύλον qualifies τοὺς λοιπούς.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48598; *P. Edg.*, 26; *Sammelbuch*, 6732.

59151. Fragment of a petition from a bee-keeper. — 0 m. 12 × 0 m. 12. — Date of reception : 8th October, 256 B. C.

The petitioner seems to have got into trouble with the tax-collectors; but as the papyrus is in good condition and the missing half will probably be recovered, it would be a waste of labour to attempt any restoration at present.

μελισ]σουργὸς Βουσίριος τοῦ Ἡρακλεοπολίτου
]ραι οἱ τελῶναι κυριεύοσαν
]ν γὰρ παρατιθεμένων τοῖς
]αι προίονται τοῖς ἱππεῦσιν τὰ ζμήνη
ἐντε]υξιν ἵνα σοι δῶι. ἔστιν δὲ τὰ Ἐ ζμή-
]πολίτου, Ἡρακλεοπολίτου, Ὀξυρυγ-
ἐπ]ισκέψασθαι περὶ μοῦ διπλοῦς τοὺς
]περὶ τούτων.
εὐτύχει.

Verso :

L λ, Λωίου [ιη] Μεσο[ρὴ] ιη.
Ἀπολλωνίωι π[αρ]ὰ Σαμῶτος
μελισσουργοῦ.

Line 2. κυριεύοσαν : imperfect without the augment.
Line 4. προίονται : for προίενται.
Line 5. δοῖ : probably not an intentional use of the optative, but simply a mistake for δῶι.
Lines 7-8. τοὺς [φόρους?
Line 11. Ἀπολλωνίου π[ερὶ] Παμῆτος (cf. *P. S. I.*, 510 and *P. Edg.*, 63, 16) might also be read, but seems less probable. I take Ἀπολλωνίωι to be the dioiketes.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48599.

59152. Letter from Charmos to Zenon. — 0 m. 30 × 0 m. 13. — Date of reception : 15th or 19th October, 256 B. C.

Charmos reports that he has received from Zopyrion the male pigs and given them to the swineherd to take to Philadelphia, but that Zopyrion is reluctant to give up the sow, pretending that she is too ill. He asks Zenon to write to Zopyrion to hand over the sow and her litter of young pigs.

Χάρμ[ος Ζήνωνι]
χαίρειν. κ[ομισάμε]-
ν[ο]ι παρὰ [Ζω]πυ-
ρίωνος τὰ ἀρσενι-
κὰ ἱερεῖ⟨α⟩ δεδώκα-
μεν τῶι ὑοφορβῶι
ἀποκατασῆσαι
πρὸς σέ, τὴν δὲ το-
κάδα οὐ βούλεται

10 ἀποδοῦναι λέγων
κακῶς αὐτὴν δι-
ακεῖσσθαι. γράψον
οὖν αὐτῶι τήν τ[ε]
θή[λ]ε̣ι̣[α]ν ἀποδ̣ο̣ῦν̣αι
15 ἡμεῖν κ̣α̣ὶ̣ [τοὺς χοί]-
ρους̣. οὐ[θ]ὲ̣ν̣ γὰρ κακὸν
ἔχε̣[ι ἡ] ὗς, ἀλλ' ἀβουλεῖ̣
αὐ[τὴν ἀπο]ποήσασθαι.
Ḷ[λ,]λ.

Verso :

20 L λ, Μεσορὴ κε̣. Ζήνωνι.
Χάρμος.

Line 19. Possibly Λωίου] λ, but more probably Μεσορὴ κ]α.
Line 20. Or κθ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48600.

59153. Fragment of a letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 14×0 m. 21. — Date uncertain.

Apparently an order to see that the houses for the νεανίσκοι, the cadets or recruits, are finished without delay. I have inserted some conjectural restorations to show how the text may have run. The letter is not likely to be as early as year 29 or as late as year 32, when Zenon had ceased to double-date his dockets, and I think it most probably belongs to year 30. If so, it was received on the 17th of December, 256 B. C.

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χ[αίρειν. καλῶς]
ϖ̣[οιή]σ̣εις ἐπιμεληθεὶ̣[ς ἤδη ἵνα τοῖς]
[νεαν]ίσκοις αἱ οἰκήσε[ι]ς [τὴν ταχίστην]
[συντ]ε[λ]ε[σ]θῶσιν κ[αθάπερ ϖρότερον]
5 [ἐγράψ]αμεν̣.
ἐ̣ρρωσο. L[

Verso :

[L λ, Ὑπερ]β̣ε̣ρεταίου κ̣[γ], Ζήνωνι.
[Φαῶφι] κγ.
[ ].ν νενίσκοις.

Line 9. Read νεανίσκοις. The preceding word may have been οἰκιῶν or οἰκήσεων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48666.

α **59154. Letter from Apollonios to Zenon.** — 0 m. 145×0 m. 34. — Date : 17th December, 256 B. C.

Apollonios orders Zenon to send down to Alexandria a cargo of dry logs, as many and as thick as possible, to be used for the festival of Isis. This was the great winter festival beginning on the 17th and ending on the 20th of Athyr (see Wilcken, *U.P.Z.*, I, p. 401). In 258 B. C. Apollonios and Zenon were staying in Memphis at the time of the celebration and we see from the entries in *P. Cornell* 1 that the two last days were observed as an official holiday, most of Apollonios' offices being closed. The present letter shows that even in Alexandria and to Greeks as well as Egyptians the Εἰσιεῖα were one of the great religious events of the year.

Ἀπ̣ο̣λλώνι̣ο̣ς̣ Ζήνωνι χαίρειν. τῶν ξηρῶν ξύλων
ἐμβαλόμενος εἰς ϖλοῖον κορμοὺς ὅτι ϖλείστους καὶ
ϖαχυτάτους ἀπόστειλον τὴν ταχίστην εἰς Ἀλεξάνδρεια[ν],
ὅπως ἔχωμεν ἀποχρήσασθαι εἰς τὴν ἑορτὴν τῶν Εἰσιείω[ν].
5 ἔρρωσο. L λ, Δίου γ, Φαῶφι̣ κγ.

Verso :

L λ, Δίου ιη, Ἀθὺρ ι̣η̣. Ζήνωνι.
Ἀπολλώνιος ξύλων
[εἰ]ς τὰ Εἰσιεῖα.

On the other side of the same fold, and in the same large letters as the address : ηδη. At the right end of the next fold, in a small hand :

[ξύ]λων εἰς τὰ
[Εἰσιεῖ]α.

Verso. ἤδη may, as Bell suggests, be equivalent to the «Haste, haste, post haste» of the Tudor period (cf. Lumbroso, *Archiv*, VII, p. 222); but in fact the letter took nearly a month to reach its destination. Wilcken surmises that it may have lain neglected for some days in Apollonios' office till someone observed it and added the injunction ἤδη. The words to the right are probably a note of the dispatching clerk.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48601; *P. Edg.*, 93; Wilcken, *Archiv*, VIII, p. 67; *Sammelbuch*, 6808.

59155. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 19×0 m. 34. — Date : 27th December, 256 B. C. (pl. VI).

Apollonios writes that the king has bidden him sow a second crop on the land. After harvesting the early corn Zenon is to water the land, erecting *shadoufs* if necessary,

and to keep it flooded for not more than five days, and as soon as it dries he is to sow the three-month wheat. He is also to inform Apollonios when he will be able to harvest the first crop.

The order refers to a particular piece of land which was being cultivated by Zenon. Whether it means the whole δωρεά is doubtful (see introduction to *P. Edg.*, 88 as well as the works cited below). The king had told Apollonios to sow a second crop on it; but it should be noted that the sowing of a second crop was probably already contemplated when Zenon sowed the πρώιον σῖτον, which, as Schnebel says, may have been barley. Without knowing more of the circumstances we cannot appreciate the exact force of the king's instructions. The conclusions drawn by Schnebel from the text are too sweeping; it seems to me unlikely that the practice of raising two crops in the year was first introduced into Egypt by Ptolemy II.

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. ὁ βασιλεὺς συνέτασσεν ἡμῖν
διστορῆσαι τὴν γῆν. ὡς ἂν οὖν ἐχθερίσηις τὸν πρώιον σῖτον,
εὐθέως πότισον τὴν γῆν ἀπὸ χερός, ἐὰν δὲ μὴ δυνατὸν ᾖι,
κηλώνεια ἐπισ[τ]ήσας πλείονα οὕτω πότιζε, μὴ πλείους δὲ
5 πέντε ἡμερῶν σύσχηις τὸ ὕδωρ, καὶ καταψύξας εὐθέως
κατάσπειρε τὸν τρίμηνον πυρόν. γράψον δὲ καὶ πρὸς ἡμᾶς
πότε δύνασαι θερίζειν τὸν σῖτον.

ἔρρωσο. L λ, Δίου ιγ, Ἀθὺρ γ.

Verso : Ζήνωνι.]σπόρου.

Line 1. συνέτασσεν : 'has been bidding me'. I fail to understand Schnebel's note on this word, the meaning of which is quite clear.

Line 3. ἀπὸ χερός : lifting the water by hand, i. e. by means of buckets or *nattals*. Cf. *Herod.*, I, 193, ἀλλὰ χερσί τε καὶ κηλωνηίοις ἀρδόμενος.

Line 9. Either σπόρου or [δι]σπόρου, a note of the sender. Bilabel's restoration [Ἀπολλώνιος περὶ τοῦ δι]σπόρου is not possible.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48605; *P. Edg.*, 27; Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 49 and pl. III; Johannesen in *Class. Phil.*, p. 156 ff.; Schnebel, *Landwirtschaft*, pp. 145-160; *Sammelbuch*, 6733.

59156. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 12×0 m. 295 (not including the fragment in the British Museum). — Date : 27th December, 256 B. C.

Zenon is ordered to take from Memphis, from Apollonios' own garden and from the palace grounds, pear shoots and young plants, as many as possible, and also to get some sweet-apple trees from Hermaphilos, all to be planted in the orchards at Philadelphia.

A fragment of this letter, comprising the first few letters in lines 1, 2 and the docket on the verso, is in the British Museum (Inventory no. 2318, A) and is published here by permission of the authorities.

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. μοσχεύματα ἀπίων καὶ φυτὰ ὅτι
πλεῖστα παρακόμισον ἐγ Μέμφεως, ἔκ τε τοῦ ἡμετέρου κήπου
[καὶ ἐ]κ τῆς ἄκρας, καὶ τῶν γλυκυμήλων δὲ λαβὲ παρ' Ἑρμαφίλου,
[καὶ κατα]φύτευσον.
5 ἔρρωσο. L λ, Δίου ιγ, Ἀθὺρ γ.

Verso :

L λ, Δίου κγ, Ἀθὺρ κγ. Ζήνωνι. μοσχευμάτων.
μοσχευμάτων.

Line 3. ἄκρας : as Lumbroso has shown (*Bull. Soc. Arch. Alex.*, X, p. 198) that ἄκρα was the original name for the royal residence in Alexandria, I infer that ἄκρα here means the palace at Memphis, the βασίλεια of which Strabo saw the ruins : ἵδρυται δ' ἐφ' ὕψους καθήκοντα μέχρι τοῦ κατὰ τῆς πόλεως ἐδάφους, συνάπτει δ' ἅλσος αὐτῷ καὶ λίμνη.

Line 3. Ἑρμαφίλου : whether this was the Hermaphilos who afterwards became the Arsinoite oeconome is quite uncertain.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48602; *P. Edg.*, 94; *Sammelbuch*, 6809.

59157. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 135×0 m. 335. — Date : 27th December, 256 B. C.

Apollonios orders Zenon to plant fir-trees all over the park and round the vineyard and the olive-groves, to the number of at least three hundred. «For the tree has a striking appearance and will be of service to the king». That is to say, it would provide timber for ship-building besides being an ornament to the estate.

Ἀπολλώνιος Ζήνω[νι χαίρειν]. τῶν σ[τ]ροβίλων φύτευσον δι' ὅλου
τοῦ παραδείσου καὶ π[ε]ρ[ὶ τὸν] ἀμπελῶνα καὶ τοὺς ἐλαιῶνας, καὶ ὅπως
πλείονα
μάλιστα μὲν φυτά, εἰ δὲ μή, μὴ ἐλάσσω τῶν τ καταφυτεύσεις.
ἀξιόλογον γὰρ ὄψιν παρέχεται τὸ δένδρος καὶ εἰς τὴν χρείαν ὑπάρξει
5 τῶι βασιλεῖ.

ἔρρωσο. L λ, Δίου ιγ, Ἀθὺρ γ.

Verso :

[L λ] Δίου [κ]γ, Ἀθὺρ κγ. Ζή[νωνι]. σ[τ]ροβίλων.
[σ]τροβίλων

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48603; *P. Edg.*, 95; *Bull. Soc. arch. Alex.*, XIX, p. 118; *Sammelbuch*, 6810.

59158. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 13×0 m. 205. — Date : 27th December, 256 B. C.

Zenon is ordered to see that the ploughing cattle are put out to grass, as well as the mules and donkeys.

[Ἀπολλ]ώνιος Ζήνωνι χαίρειν. τῶν ζευγῶν τὴν ε[
[φρό]ντισον ὅπως τὸ τάχος γρασλισθῆι καὶ ἀνα[
[ ]δὲ καὶ τοὺς ἡμιόνους καὶ τὰ ὑποζύγι[α
ἐρρωσο. L λ, Δίου ιγ, [Ἀθὺρ γ].

5 Verso : Ζήνωνι.

Lines 1-2. E. g., ἐ[πιμέλειαν | ἔχων.
Line 2. E. g., ἀνα[σλαθῆι].
Line 3. E. g., [ὁμοίως] and γράσλιζε].

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48604.

59159. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 185×0 m. 24. — Date : 7th January, 255 B. C.

Apollonios reminds Zenon that it is time to plant the vines and the olives and the other shoots. Zenon is therefore to send for a supply from Memphis and the other places and to give orders to begin planting. Apollonios promises to send him from the Alexandrian district more vine-shoots and whatever other sorts of fruit-trees may be useful. Compare no. 59162.

[Ἀπο]λλώνι[ος] Ζ̣ήνωνι χ[αίρειν. ὥρ]α φυτεύειν ἐσ̣λ̣ὶ τ̣[ὴν[
[ἄμπ]ελον καὶ τὴν ἐλάα[ν καὶ τ]ὰ λοιπὰ μ̣ο̣σχεύματα.
[με]τ̣απεμπόμενος οὖν ἔκ τ[ε Μ]έμφεως καὶ ἐκ τῶν λοιπῶ̣[ν]
[τόπ]ων σύντα̣[σ]σε καταφυτεύειν. ἀποσλελ[ο]ῦμεν δ[ὲ]
5 [καὶ ἡ]μεῖς ἐκ τῆς ἀφωρι̣σμένης ἀμπέλινα μοσχεύμ[ατα]
[πλεί]ο̣να καὶ τὰ λοιπὰ γένη̣ [ὅσα] ἂν χρήσιμα ᾖι.
ἐρρωσο. L λ, Δίου κδ, Ἀ[θὺρ ιδ].

Verso : Ζήνων[ι].

Line 5. τῆς ἀφωρισμένης : the territory separated from the Libyan nome and attached to Alexandria (see *Rev. Laws*, col. 61, 1).

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48608; *P. Edg.*, 96; *Sammelbuch*, 6811.

59160. Letter from Nikon to Zenon. — 0 m. 125×0 m. 335. — Date of reception : 11th January, 255 B. C.

Nikon asks Zenon to write to Nikanor to repay some oil which Nikon had given him for the use of the men. He begs Zenon to send him help (in the form of money, no doubt) as he is nearly destitute and is conscious of being in disgrace with Apollonios. Menemachos has urged him to sail down to Alexandria and see Apollonios, promising to speak on his behalf and advising him to talk about the work at Philadelphia. Zenon is asked to write if he approves of this idea and also to send him some corn in order that he may not be obliged to buy at a high price.

In spite of the fact that the handwriting is different, the author of this letter is probably the Nikon who wrote nos. 59049, 59071. Though he is advised to speak to Apollonios about Philadelphia (the subject which was most likely to appeal to the minister), he was not living there, for he asks Zenon to have the corn sent to him. It is therefore likely that he was still at Memphis or in the Memphite nome. Moreover the names of Nikanor and Agathinos recall nos. 59147 and 59149, and there is reason to suppose that both these documents come from the said district.

Νίκων Ζήνωνι χαίρειν. εἰ ἔρρωσαι καὶ τὰ λοιπὰ κατὰ νοῦν πράσσεις, εἴ⟨η⟩ ἂν πολλὴ χάρις τοῖς θεοῖς·
καὶ ἐ{ω}γὼ δὲ ὑγίαινον. καλῶς ἂν ποιήσαις γράψας Νικάνορι περὶ τοῦ ἐλαίου οὗ δεδώκαμεν εἰς τὰ
σώματα, ὅπως ἂν ἡμῖν ἀποδῶι· εἰσὶν δὲ χοιεῖς πέντε. καὶ περὶ ὧν σοι πρότερον ἔγραψα, καλῶς ἂν ποι-
ήσαις, ἐάν σοι φαίνηται, ἀποσλείλας ἡμῖν, οὐ γὰρ οἶμαί σε ἀγνοιεῖν ὅτι, ἐὰν μή τι παρὰ σοῦ λάβωμεν,
5 λιμῶι παραπολοῦμαι, ἕως ἂν εἰδῶ ποῦ γῆς εἰμι, ἐπειδὴ δι' Ἀπολλώνιον οὐ δυνάμεθ' ἀνα-
κύψαι, ἀλλὰ συμβαίνει διὰ παντὸς ἡμᾶς περιφόβους εἶναι ὥσπερ τοὺς τὰ μέγισλα ἠδικηκότας.
ἠξίου δὲ καὶ Μενέμαχος ἡμᾶς πρὸς Ἀπολλώνιον καταπλεῦσαι, δοκιμάζων ὀφθῆναι αὐτῶι,
καὶ ὅτι διαλέξεται περὶ ἡμῶν ὅπως ἂν πράσσωμέν τι, καὶ ὅτι μάλισλα ἡμῖν ποιήσει, ἔφη,
ἐὰν αὐτῶι μνησθῶμεν περὶ τοῦ ἐμ Φιλαδελφείαι ἔργου. εἰ οὖν δοκιμάζεις καταπλεῦσαί με
10 ὅπως ἂν ἐντύχωμεν, γράψον μοι. καὶ ἐάν σοι φαίνηται δοῦναι ἡμῖν σιτάριον ὅπως μὴ τίμιον

Lines 3-4. For χοιεῖς and ἀγνοιεῖν see Mayser, *Grammatik* I, p. 110.
Line 5. ἕως ἂν εἰδῶ : this phrase, 'until I know where on earth I stand', is illogical unless taken in connection with ἀποσλείλας. Cf. Mayser, *Grammatik* II, p. 269.
Line 8. μάλισλα ποιήσει : 'will have most effect'.

ἀγοράζωμεν, σύνταξον δοθῆναι Ἀγαθίνωι ὅπως ἀποκομίσηι πρὸς ἡμᾶς.
ἔρρωσο.

Verso :

L λ, Δίου ιη, Ἀθὺρ ιη. Ζήνωνι.
Νίκων περὶ ἐλαίου.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48606; *P. Edg.*, 28; *Sammelbuch*, 6734.

59161. Letter from Kleon(?) to Zenon. — 0 m. 12×0 m. 31. — Date : 15th January, 255 B. C.

The Kleon whom from the handwriting and the remains of the name I take to be the author of this letter seems to have been one of Zenon's Carian friends (*P. Edg.*, 63, introduction), though probably not the young Kleon who addresses him as father (*P. S. I.*, 528). Kleon had been meaning to send for some pigs to sell and had spoken to Damis suggesting that (as he himself was starting on a journey and had no messenger free) the latter should write to Zenon and ask whether he was to buy for him too. Damis replied that he would wait till Kleon came back and buy for Zenon and himself in common. Kleon had now returned and had put at his disposal 59 pigs at the current price of 4 drachmæ and half an obol each. He has written to keep Zenon informed.

[Κ]λέων Ζήνωνι χαίρε[ι]ν. καλῶς ἂν ἔχοι εἰ ὑγιαίνεις· ἐρρώμεθα δὲ καὶ ἡμεῖς. μέλλων
[τι]νὰ μεταπέμπεσθαι ἱερεῖα ὑικὰ προσήγγειλα Δάμιδι, διὰ τὸ αὐτὸς νυκτὸς μέλλειν
[ἐξ]οδεύειν καὶ μὴ ἔχειν τοσούτος ὥστε καὶ πρὸς σέ τινα ἀποσ[τ]εῖλαι, ἵνα Δᾶμις γράψηι πρὸς σὲ
[εἰ] π[ρ]οσαγοράσηι σοί· ὁ δὲ εἶπεν ὑπομ[ε]νεῖν τέ με ἕως ἂν παραγένωμαι καὶ ἀγορᾶν
5 [τὰ] ἱερεῖα σοί τε καὶ αὐτῶι κοινῆι. ἀνακάμψ[α]ς οὖν προσέβαλον αὐτῶι τοῦ εὑρίσκοντος ἀνὰ
[⊢]δc ἱερεῖα νθ. γέγραφα οὖν σοι ἵνα παρακολουθῆις.
ἔρρωσο. L λ, Ἀθὺρ κβ̅.

Verso :

[L λ, Δ]ίου κγ, Ἀθὺρ κγ. Ζήνωνι.
[Κλέων] ἱερείων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48607.

59162. Fragment of a letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 13×0 m. 11. — Date of reception : 26th February, 255 B. C.

Apollonios informs Zenon that he has sent him a large consignment of shoots and young trees of vine and pomegranate, as he had promised to do in no. 59159, 5-6.

Ἀπολλών[ιος Ζήνωνι χαίρειν. ἀπεσ]τάλκαμέν σοι]
φυτὰ ἀμπέλ[ινα μυρία, μοσχεύματα χίλια ἑπτακόσια],
ῥόινα πεντ̣[ακόσια
ἐπιμελῶς οὖ[ν

Verso :

5 L λ, Αὐδναίου δ, Τῦϐι δ. Ζ̣[ήνωνι].
Ἀπολλώνιος φυτῶν ἀμπελίν(ων) $\overset{\alpha}{\mathrm{M}}$
μοσχευμάτων Ἀψ
ῥόινα φ

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48609; *P. Edg.*, 96, introduction.

59163. Fragment of a letter to Zenon. — 0 m. 24×0 m. 08. — Date : 6th March, 255 B. C.

To judge by the hand this may be a fragment of a letter from Panakestor. The reading is doubtful in several places; but if the remainder of the text is found, it will no doubt become easy to decipher what is at present almost illegible. The writing is across the fibres, so probably the lines were long.

]πωλουμένων πλοίων
]ἀγοράζειν εὕρωσ̣ι
]τετα̣μένα καὶ ταῖς
]. υν . . . Κασιωτικοῦ
5 π]αντὸς τρόπου ἀναγ-
]τ̣ . . τ̣οκα̣ . . . χ . . ν
]. ειον εἶναι πολὺ γὰρ δι-
]μας ἔχειν . . μ̣υλον
σπ]ο̣υδὴν πρὸς σὲ Π̣ο̣σει-
10]σ̣η̣ς̣ . νω̣μη̣ς̣ . . οικη̣-
τ]ὸ τάχος περὶ τούτων
]ο̣ . . ο̣ησ̣ομεν ἐὰν
]λη̣ι . . . τε . λ̣ιτου
] εἰ δὲ ἀναγκαῖόν σοι
15 δο]ῦναι τἀργύριον
]σ̣θῆι καὶ γὰρ νῦν η̣ναγ-
]η̣ προδοῦναι τοῖς ναύταις

Line 4. Κασιωτικοῦ : a special kind of boat (see no. 59289, 7).
Line 10. σῆς γνώμης?
Line 16. η̣ναγ- : either η over α, or α over η.

ὀψώ]νιον
ἔρρωσ]ο. L λ, Τῦβι ιβ.

Verso : 20

Ζήνωνι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48610.

59164. Letter from Panakestor to Zenon. — 0 m. 065×0 m. 365. — Date : 18th March, 255 B. C. (pl. VII).

Panakestor thanks Zenon for sending the donkeys. He has received also ten mattocks and he will try to hire donkey-drivers from his own district. We may suppose that Panakestor was at present working not at Philadelphia but on some other part of Apollonios' estates (perhaps near the river, if no. 59163 was really written by him).

Πανακέσ[τ]ωρ Ζήνωνι χαίρειν. ἐγραψας ἡμῖν περὶ τῶν ὑποζυγίων. καλῶς οὖν
ἐποίησας
[[π[ο]ιεῖς]] ἀποσ[τ]είλας
ἡμῖν. κεκομίσμεθα δὲ καὶ σκαφεῖα δέκα. τοὺς δὲ ὀνηλάτας πειρασόμεθα
ὧδεθεν μισθώσασθαι.
ἔρρωσο. L λ, Τῦβι κδ.

Verso :

. . . . . Ζήνωνι.
5 . . . . . ὑ̣π̣ο̣ζ̣υ̣γ̣ί̣ω̣ν̣ (?)
σ̣καφείων.

Line 1. The first υ of ὑποζυγίων corrected.
Line 2. ὧδεθεν : a word unknown to Greek literature.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48611.

59165. Fragment of letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 155×0 m. 14. — Date of reception : 27th March, 255 B. C.

Apparently about the feeding of the calves on Apollonios' estate.

Ἀπολλώνιος Ζή̣ν̣[ωνι
τα τοὺς μόσχ̣[ους].[
τὰ χλωρὰ παύσω[νται
ἐμβάλλεσθαι αὐτοῖς[

Line 4. ἐμβάλλεσθαι : 'put in the mangers' rather than 'put on board'.

5 ὅταν ἡ ὄλυρα ἐμβάλ[ληται

Verso :

[L]λ, Περιτίου ιχ, Ζή[νωνι].
Μ̣εχ̣ε̣ὶ̣ρ γ. Ἀπολλώνι[ος]
[τῶν]μ̣όσχων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48612.

59166. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 14×0 m. 185. — Date : March or April, 255 B. C.

Apollonios asks Zenon to send him a list of all the yokes of cattle, female and male, so that he may buy as many more as are needed and send them to Philadelphia.

[Ἀπολ]λώνιος Ζήνω̣[νι χαί]ρ̣ειν. ἀναγραψάμε[νος ἡμῖν πάντα]
[τὰ ὑπ]άρχοντα ζεύ[γη θ]ηλυκὰ καὶ ἀρσενικὰ [ἀπόσ]τειλον τὴν]
[ἀναγ]ραφήν, ὅπως π̣[ροσα]γ̣[ο]ράσαντες ἀποσ[τ]είλωμεν πρὸς σέ],
[ἵνα πα]ρακομισθῆι τ[ὸ] τάχος.
ἔρρωσο. L λ, Περιτίου[

Verso : Ζήνωνι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48613; *P. Edg.*, 97; *Sammelbuch*, 6812.

59167. A report about the harvest. — 0 m. 135×0 m. 095. — Date : about 3rd April, 255 B. C.

Pasis the foreman of Zenon's farmers reports about the corn that has been carried to the threshing-floor from the 1st to the 10th of Mecheir.

προσάνγελμα τ̣ο̣ῦ
Μ̣εχεὶρ̣ τῶν τεθερι-
ζμένων παρ̣[ὰ] Πάσιτος
τοῦ ἀρχιγυωργοῦ
5 ἀπὸ νομενίας
ὄνοι Βρη
ἀπὸ ᾱ μώεια μ
ἕως ῑ

Lines 4-5. Read ἀρχιγεωργοῦ and νουμηνίας.
Line 6. ὄνοι : sc. 'donkey loads'.
Line 7. μώεια : see the note on μώιον in *P. Hib.*, 49, 8. It probably means a receptacle and may have come to be used as a measure of capacity.

Verso :

L λ, Περιτίου κα.
προάνγελμα τῶν τεθε-
ρισμένων.

Line 9. Περιτίου κα : equal to Mecheir 9 (see the table in *Annales*, XVII, p. 223), but on Zenon's system probably equal to Mecheir 11 (no. 59145, 20, note).
Line 10. προάνγελμα : probably a slip for προσάνγελμα.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48614.

59168. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 175 × 0 m. 175. — Date of reception : 27th April, 256 or 255 B. C.

Apollonios orders Zenon to build a temple of Sarapis as a companion to that of Isis, giving details about its position with regard to other temples. I have restored the text provisionally, but the recovery of the missing part will probably throw new light on this interesting document. The date is uncertain, owing to Zenon's habit of assimilating the two calendars; and though I have inserted the letter here, it is just as probable that it belongs to year 29. In fact the double date of no. 59165 is in favour of the latter alternative.

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. [σύνταξον πρὸς τῶι]
Ἰσιείωι οἰκ[ο]δομῆσαι Σα[ραπιεῖον παρὰ τὸ τῶν]
Διοσκούρων ἱερὸν καὶ τὸν ὥ[σ]ε . . . . . .]
ἀπολ[ελειμμένον τόπον. ἐπιμελὲς δέ σοι ἔσ]τω]
5 ὅπως παρὰ τὴν διώρυγα εἰς δρ[όμος ἀμφοτέρων]
ἱερῶν γένηται.
ἔρρωσο. L[

Verso :

[L . Δύσ]ρ]ου δ, Φαμενὼθ δ. Ζήνωνι.
[Ἀπολλώνι]ος Σαραπιείου.

Lines 3-4. Cf. no. 59169, 3-4. It is possible that here too the place in question was the site selected for the cult of the sovereigns.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48615; *P. Edg.*, 91; Wilcken, *Archiv*, VIII, p. 66; *Sammelbuch*, 6806.

59169. Fragment of a letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 16 × 0 m. 21. — Date not yet known.

This piece makes an interesting pendant to no. 59168 and I have therefore placed it here, though its date is for the present uncertain. It probably belongs to the early period of Zenon's residence at Philadelphia when the town was being laid out and embellished. A distinguished visitor called Antikritos was coming to look round, and Apollonios asks Zenon to show him the chief points of interest and to impress on him that they have only lately began to found the settlement.

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρε[ιν
Ἀντίκριτος τὴν τε κώμην[
καὶ τὸν τόπον οὗ μέλλομε[ν
τοῦ βασιλέως καὶ τῆς Φιλα[δέλφου
5 καὶ τὸν δρόμον καὶ τὸ α[
καὶ τὰ περιχώματα καί τ[
καὶ ἐμφάνισον ὅτι νεωστὶ η[
κτίζειν.
ἔρρωσ[ο

Verso :

10 Ζήνωνι.

Line 1. E. g., ὡς ἂν παραγένηται.
Line 2. E. g., πᾶσαν δεῖξον αὐτῶι.
Lines 3-4. E. g., ἀναθεῖναι τοὺς . . . . ἀνδριάντας or βωμούς. But as one or two other texts mention an Arsinoeion at Philadelphia, it may be that Apollonios is speaking of a projected temple or temenos.
Line 7. E. g. ἤργμεθα τὴν κώμην.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48616; *P. Edg.*, 92; Wilcken, *Archiv*, VIII, p. 66; *Sammelbuch*, 6807.

59170. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 17 × 0 m. 275. — Date : April or May, 255 B. C.

Apollonios announces that he has sent from the Heliopolite nome a hundred jars of wine which Zenon is to sell at a good price, using the proceeds to pay for the weaving of carpets. He wishes to know how the wine sells and whether he ought to send more, as he still has plenty of it in the aforesaid nome. It is probable that this was a private commercial transaction on the part of Apollonios, the wine being either grown or bought by him and the carpets being those produced by his factory at Memphis (see *P. S. I.*, 854 and no. 59080). But I do not see any clear evidence for Rostovtzeff's suggestion that Zenon was at this time farming the taxes on wine over a large part of the country and that Apollonios was the capitalist in the background (*Large Estate*, p. 103). The papyrus is badly decayed.

[Ἀ]πολλώνιος Ζήνω[νι χαίρειν]. ἀπεσ]άλκα[μέν σοι ἐκ τοῦ]

[Ἡ]λιοπολίτου νομοῦ εἰς πρᾶσιν οἴνου κερ(άμια) ρ.φρ[όντισον οὖν]
[ὅπω]ς πραθῆι τοῦ καλῶς ἐχοντος, τὴν δ[ὲ τιμὴν αὐτοῦ δὸς]
[εἰς] τοὺς ἀμφιτάπους. [γρά]ψον δ' ἡμῖν πῶ[ς] τ.[.....]
5 [α]ὐτὸν ἀποδόσθαι καὶ [.....] σοι προσαποσλε[.....]
[ὑπ]άρχει γὰρ ἡμῖν καὶ πλείω οἶνος ἐν τῶι Ἡλιοπολ[ίτηι].
ἔρρωσο. L λ, Δύσλρου .[

Verso :

Ζήνωνι.

Line 2. κερ in monogram, as usual.
Line 3. τοῦ καλῶς ἔχοντος : 'at a favourable price'. Compare no. 59053, 9.
Line 4. τ.[: the letter after τ looks like ο, but might be ε. Perhaps τοπάζεις, or τέτευχας.
Line 5. E. g., καὶ [εἰ πλέον] σοι προσαποσλε[ίλωμεν].
Line 6. πλείω : compare no. 59054, 35, note. The practice of dropping the final ν in this class of words was prevalent even among the best scribes.
Line 8. There may have been a docket, but both ends of the papyrus are destroyed.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48617; *P. Edg.*, 29; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 103, 116; *Sammelbuch*, 6735.

59171. Fragment of letter from Diotimos to Zenon. — 0 m. 13 × 0 m. 12. — Date of reception : 8th May, B. C.

The writer is Diotimos the ὑποδιοικητής or local διοικητής, whose authority in this district came next to that of Apollonios and who probably had several nomes in his charge (see *P. Edg.*, 37, introd.; Druffel in *Archiv*, VI, p. 30; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 452). He asks Zenon to accompany a certain person to Herakleopolis, probably a distinguished visitor (cf. no. 59169) and possibly an ambassador from abroad.

Διότιμ[ο]ς Ζήνων[ι
ται πρεσβευ[
τῆς καινῆς. καλῶς οὖ[ν ποιήσεις παραγενόμενος εἰς Ἡρακλέους]
πόλιν μετ' αὐτοῦ ὅπῳ[ς

Verso :

5 L λ, Φαμενὼθ ιε. Ζήν[ωνι].
Διότιμος Ζήνωνος

Line 2. πρεσβευ[: either an ambassador proper or someone on a mission from Alexandria. A papyrus in the British Museum mentions the visit of an ambassador, though not in the present year.
Line 5. Φαμενὼθ ιε : equal to 27th Dystros according to the table. The new regnal year commenced just about this time, not later than the first of Xandikos.

παρουσίας εἰς Ἡρακλέους πόλιν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48618.

59172. Memorandum to Zenon from Komoapis. — 0 m. 395 × 0 m. 165. — Date : 256 or 255 B. C.

Komoapis, who is known to have been an ἀρχιτέκτων (cf. no. 59109, 2), reports that he has given out to a number of separate contractors the work to be done on a road or canal, no doubt in the neighbourhood of Philadelphia. There was a separate contract for each *schoinion* and the accepted tenders vary from 2 1/2 to 7 2/3 drachmæ, showing that some sections were more easily worked than others. As each contractor was guaranteed, it is probable that the money was paid in advance (cf. no. 59137). The first nine *schoinia* had first been undertaken by Petechon, but he had apparently given up the work to smaller men. There is little doubt that the money was provided by Zenon and that the object of the work was the amelioration of the estate of which he was in charge.

ὑπόμνημα Ζήνωνι παρὰ Κομοάπιος.
τῆς διαπράσεως ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς μέσης
πρότερον
τὰ ἄνω πρὸς νότον, ὃ ἐργολάβησεν Πετε-
χῶν, τὰ ἐννέα σχοινία· πρῶτον σχοινίον
5 Πᾶις Πανήιος Τρωίτης, οὗ ἔγγυος Πᾶσις Παραῦτος
ὁ ἐπὶ τῆς λιθηγοῦ, ⊢ζ· δεύτερον Ἀρεντώτης Ἀρι-
οίριος, οὗ ἔγγυος Ἐριεύς, ⊢ς· γ̄ Ἀρεντώτης Πάσιτος
Τρωίτης, ἔγγυος Ἀθεμεύς, ⊢ες· δ̄ Πακοῖμις Σινο-
μούνιος αὐτεγγύωι ⊢γ· ε̄ Πετεαρμῶτις Ψιν-
10 ταῆτος, ἔγγυος Ἀμῶς λαξός, ⊢ζ· ς̄ Πᾶις Πα-
νήιος Τρωίτης, ἔγγυος Πᾶσις, ⊢γ· ζ̄ Σλοτοῆτις
Ὀσεύριος αὐτεγγύωι ⊢βς=· η̄ Πᾶις Πανήιος
Τρωίτης, ἔγγυος Πᾶσι⟨ς⟩, ⊢βς· θ̄ Πετοβάσλις Θοτο-
εύτμιος Ἀφροδιτοπολίτης, ἔγγυος Μειεῦς Ἰσιονόμος,

Line 3. Πετεχῶν : cf. *P. S. I.*, 571, 4. In the docket the report is said to come from Komoapis *and* Petechon.
Line 5. Τρωίτης : cf. no. 59133, 8.
Line 6. τῆς λιθηγοῦ : *sc.* βάρεως. In another text the phrase is given in full, Πάσιτος κυ(βερνήτου) τῆς λιθηγοῦ βάρεως.
Line 6. Ἀρι— : or Ἀριο—, but the dot which might be an ο is probably accidental.
Line 9. αὐτεγγύωι : αὐτέγγυος, as in line 27, would be more grammatical.
Line 14. Ἰσιονόμος : cf. *P. Petr.*, III, 82 and *P. Magd.*, 9, 1. See also Otto, *Priester und Tempel*, II, p. 175, note 2.

15 ⊢ βς= /⊢ λθς—

ἄλλα ϖρὸς νότον ἐπάνω τοῦ ἐγρήγματος
ἃ εἰσιν σχοινία ιδ ἕως τῆς ϖέτρας·
ᾱ Πᾶις Πανήιος αὐτεγγύωι ⊢ ζς—· β̄ Πετοσῖ-
ρις Ἐτπεμούνιος, ἐγγυος Πᾶις Φυλακίτης, ⊢ ες·
20 γ̄ Πᾶσις Πολήμιος, Πᾶσις Παραῦτος, ⊢ ε—· δ̄ Πᾶις Πανή-
ιος αὐτεγγύωι ⊢ ε· ε̄ Πετεαρμῶτις Ψινταῆτος,
ἐγγυος Ἀμῶς λααξός, ⊢ ε· ϛ̄ Πᾶσις Πάιτος, ἐγγυ-
ος Πᾶτις Φυλακίτης, ⊢ ε· ζ̄ Ὧρος Παμίνιος οἰκο-
δόμος, ἐγγυος Στύραξ, ⊢ δ· η̄ Ἀγάθων Ἀμμωνίου,
25 ἔγγυος Ἀπολλόδωρος ἐρημοΦύλαξ, ⊢ δ· θ̄
Ὧρος Παμήνιος, ἔγγυος ΣΠύραξ, ⊢ δ· ῑ Πακοῖμις
Σινομούνιος αὐτέγγυος ⊢ ε=· ῑα ὁ αὐτὸς ⊢ δ·
ιβ̄ Ἀγάθων Ἀμμωνίου, ἐγγυος Ἀπολλόδωρος, ⊢ γς·
ιγ̄ καὶ ιδ̄ Πετεαρμῶτις Ψινταῆτος, ἐγγυ-
30 ος Ἀμῶς λααξός, ⊢ ιβ [[/]]/ ⊢ ο—

εἰς δὲ τὸ αὐτὸ σχοινία κγ /⊢ ρθς=
ταῦτα δὲ ἐξεδώκαμεν ἀπὸ τῆς μεγά-
λης διώρυρος ἕως τῆς μικρᾶς διώρυρος,
ἕως ἂν καὶ αὐτὸς ἐπισκέψηι.

Verso :

35 L λ
ϖαρὰ Κομοάπιος
καὶ Πετεχῶντος.

Line 20. ἔγγυος is omitted before the second Πᾶσις. Bilabel would insert αὐτέγγυοι before ⊢ ε, but see line 5.
Line 21. Πετεαρμῶτις : π over α.
Line 33. Read διώρυγος.
Line 34. Read καὐτός or καὶ αὐτός.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48619; *P. Edg.*, 30; Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 60; *Sammelbuch*, 6736.

59173. Duplicate contract about a money loan. — 0 m. 18×0 m. 16 and 0 m. 24×0 m. 23. — Date : 25th May, 255 or 254 B. C. (pl. VIII).

The contract states that Zenon had lent six farmers 10 drachmæ each and three others 8 drachmæ each, to buy donkeys for the purpose of carrying in their crops. The

farmers were Egyptians who rented land on the estate of Apollonios at Philadelphia and the money was to be repaid before the end of Pachons along with the rent, or else a donkey, approved by Zenon, was to be handed over instead of it. In case of default Zenon could exact restitution from them and their guarantees ὡς ϖρὸς βασιλικά, 'as in the case of debts to the Crown'. Each farmer is guaranteed by a friend and it is noticeable that one of these is a Greek. Then follow the names of the six witnesses, four Greeks and two Egyptians, one of the latter being the town clerk of Philadelphia.

The inner text, as is often the case, is much corrected. I give it as it stands, without restoration on the left side, for it is difficult to restore the corrections which the missing part probably contained. The verso is blank, the middle portion, where the names of the witnesses usually stand, being lost. As Pharmouthi 2nd occurred twice in regnal year 31, it is not quite certain whether the contract belongs to 255 or 254 B. C.; but as the scribe in line 10 does not say 'Pachons of year 32', the former date is slightly more probable.

]L λα ἐΦ' ἱερέως Γλαύκωνος τοῦ Ἐτεο[κλέους]
]υ Βερενίκης τῆς Νικάνορος ἐν ΦιλαδελΦείαι]
]β Φαρμοῦθι β. ἐδάνεισεν Ζήνων Ἀγρεοφῶν[τος]
]ις ἐν ταῖς Μ ᾱ ᾱρ ῡ ταῖς ἐν ΦιλαδελΦείαι δεδομέναις ἐν δωρεᾶι Ἀπολ(λωνίωι) ὑπὸ τ[οῦ βασιλέως]
Σαμῶιτι ΠετεμενώΦριος
]ι Ὀσούριος ἐγ Μείας, [[Ἐριεῖ Ἐριεῦτος]] ἐξ Ὑψηλ[ῆς],
5]γχιος ἐκ Τεμναύθιος, Ἀρενδώτηι Φανεύιος
]τηι, οὖσι ἔξ, [[ἑκάσΠωι εἰς τιμὴν ὑποζυγίου]]
]ζυγίου [[ἄλλοις]]
]κου ⊢ δέκα, /⊢ ξ, καὶ Πάσι ΣεμνέΦθου Λητοπολίτηι,
ὡσαύτως
]άιτος Ὑψηλοκωμίτηι, οὖσι γ̄, ἀνὰ ⊢ ὀκτὼ /⊢ κδ
]γένηται ἅμα τῶι ἐκΦορίωι ἢ ὑποζύγιον ἀρεσΠὸν
10]αχώνς. ἐὰν δὲ μὴ ἀποδῶσιν κατὰ τὰ ὑπογεγραμ-
]ϖρᾶξις ἔσΠω Ζήνωνι ἔκ τε αὐτῶν

Line 1. Γλαύκωνος : the brother of Chremonides the Athenian. It was known already that he took refuge in Egypt after the war, and we learn from this text that he was an honoured member of the court.
Line 3. β : possibly Φαρμοῦθι β was written twice by mistake.
Line 4.]ις : either a dative plural or an aorist participle, such as ὁ ϖροσΠαθε]ίς. — Ἀπολ : written in monogram. — Μείας : a village in the Memphite nome (cf. no. 59270, 4). — Ὑψηλῆς : see no. 59292, 375 note.
Line 5. Τεμναύθιος : see no. 59292, 237 *et sæpe*.
Line 10. ὑπογεγραμμένα is sometimes used, as here, where we should have expected ϖρογεγραμμένα. I have noticed a curious instance in an unpublished text : ὃ ἄνω σοι ὑπογέγραΠαι.

]ων ὡς πρὸς βασιλικά. ἐγγυοι τῶν κατὰ τὴν
]ἀδελφὸς αὐτοῦ, Σαμῶτος δὲ Σοσογγ[ῶσις]
].s, Σενούχιος δὲ Πετεαρμῶτις Πάιτος ἐκ Τεμ[ναύθιος],
]Σεῶτος δὲ Λιμναῖος Ἀντισθένους Κνίδι[ος
Πάτιτος Θοτορταῖος[
Μιτη[
]τιω[νο]s Θεσσαλός, Ἐπικράτης Ἁρμοδ[ίου
]ης κωμογραμματεὺς Φιλαδελφείας

[βασιλεύοντος Πτολεμαίου τοῦ Πτολεμαίου Σωτῆρος L λα, ἐφ' ἱερέως Γλαύκωνος τοῦ Ετεοκλέους]
[Ἀλεξάνδρου καὶ Θεῶν Ἀδελφῶν, κανηφόρου Ἀρσινόης Φιλαδέλφου Βερενίκης τῆς Νικάνορος],
[ἐν Φιλαδελφείαι τοῦ Ἀρσινοίτου νομοῦ, μηνὸς Ξανδικοῦ ιβ, Αἰγυπτίων δὲ Φαρμοῦθι β. ἐδάνεισεν Ζήνων]
[Ἀ]χρε[ο]φ[ῶ]ντ[ος Καύνιος τῶν περὶ Ἀπολλώ]νιον τὸν ὁι[ο]ικητ[ὴν . . . . . .]
ἐν ταῖς M̄ (ἀρούραις) τ[αῖ]s ἐν Φιλ[αδελφείαι δ]εδομέναις ἐν δωρεᾶι Ἀ[πολλωνίωι ὑπὸ τοῦ]
βασιλέως, Ἐσαμούνι Ὀσεύρ[ιος ἐ]χ Μ[ε]ίας, Σαμῶιτι Πετεμενώφ[ριος ἐξ Ὑψηλῆς, Ψενοβάστι]
Ποκλήλιος Κερκεί[τ]ηι, Σενο[ύχι] Ἀπύγχιος ἐκ Τεμναύθιος, [Ἀρενδώτηι Φανεύιος],
Σεῶι Ἀρπεχύσιος Ἀ[κ]ανθοπολ[ίτη]ι, οὗσι ἕξ, πρὸς τὴν τοῦ σίτ[ου συναγωγὴν ἑκάστωι]
εἰς τιμὴν ὑποζ[υ]γίου χαλκ[οῦ ⊢ δ]έ[κ]α /⊢ ξ, καὶ Πάσι Σεμνέφ[θου Λητοπολίτηι],
Πα . . [Πάτι]τι Πάιτος Ὑψηλοκωμί[τηι, ὡσαύτως οὖσι γ],
ἀνὰ δ[ραχ]μὰ[s] ὀκτ[ὼ /⊢ κδ ο]ῦσι ἐννέα ⊢ πδ, ἐφ' [ὧι ἀποδώσουσιν]
τὴν τιμὴν [τοῦ ὑποζυγίου ὡς ἂν ἡ] συναγωγὴ τοῦ σίτου [γένηται ἅμα τῶι ἐκφορίωι]
ἢ ὑποζύγιον ἀρε[σ]τὸν Ζήνωνι]ὡs ἐσχατον τῆι λ [τοῦ Παχώνs. ἐὰν δὲ μὴ ἀποδῶσιν]

Line 13. Σαμῶτος is written over some elided letters and δέ has perhaps been elided.
Lines 15-16. The names of two more guarantees may have been interpolated between these lines. I do not know how to restore or where to place the interpolated Μιτη[.
Line 23. Ἐσαμούνι : very doubtful.
Line 28. Perhaps / τὸ πᾶν.

κατὰ τὰ ὑπογεγ[ραμμέν]α, ἀ[ποτεισά]τωσαν τὸ δάνειον [ἡμιόλιον· ἡ δὲ πρᾶξις ἐστω]
Ζήνωνι ἐκ τε αὐτῷ[ν κ]αὶ τῶ[ν ἐγγ]ύων καὶ ἐκ τῶν ὑπ[αρχόντων αὐτοῖς πάντων ὡς πρὸς]
[βασ]ιλικά. ἔγγυοι τῶν κατὰ τ[ὴν σ]υγγραφὴν εἰς ἐκτ[ισιν Ἐσαμούνιος ὁ δεῖνα]
[ἀδελφὸς αὐτοῦ, Σαμῶιτο]s Σο[σογγ]ῶσις Ἰμούθου, Ψενοβ[άστιος ὁ δεῖνα τοῦ δεῖνα],
[Σε]νούχιος Π[ε]τε[αρμῶτις Πάιτος] ἐκ Τεμναύθιος, Ἀρεν[δώτου ὁ δεῖνα τοῦ δεῖνα],
Σεῶτος Λιμναῖ[ος Ἀντι]σθέ[νους Κ]νίδιος, Πάσιτος Ὦ[ρος τοῦ δεῖνα, τοῦ δεῖνα]
Παθῦμις ·αρ[ ] Π[άτιτος Θοτορταῖος τοῦ δεῖνα].
[μά]ρ[τυρες Σ]ώσ[τρατος Κλέωνος Ἐλένειος], Θεόπομπ[ος] Ἀρι[σ]τί[ωνος Θεσσαλός, Ἐπικράτης]
Ἁρμοδίου Σάμ[ιος, Διόδωρος Ζωπύ]ρου Μάγνης, Ἄνοσις Τοτορχό[ιτος Σαίτης]
κωμογραμματε[ὺs Φ]ιλαδελφ[είας], Ἀμολῆς Ἐρπεχύσιος Ἀκανθοπολίτης.

Line 37. Παθῦμις : very doubtful.
Lines 38-39. Partly restored from no. 59182. Ἐλένειος may possibly be here the name of an Alexandrian deme.
Line 40. Ἐρπεχούσιος in the first edition, but the supposed ο is probably a blot.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48620; *P. Edg.*, 36 and 36 (*a*) in *Annales*, XX, p. 19; *Annales*, XXI, p. 91; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 46, 122, 174; *Sammelbuch*, 6742 and 6742 (*a*).

59174. Fragment of letter from Sosos to Zenon. — 0 m. 085 × 0 m. 095. — Date of reception : 29th May, 255 B. C.

Sosos, a business agent of Zenon or of Apollonios, is often mentioned in the papyri and is the author of *P. Mich.*, 45 (*Ægyptus*, IV, p. 79) and *P. S. I.*, 362.

Σῶσος Ζήνωνι χαίρειν [
ἀργύριον ὑπάρχειν τὸ δ[
ἄζειν ὕστερον δὲ τὴν[
ἀπεδώκαμεν δ' ἐν τῆ[ι
σιωι τῶι τραπεζείτηι .[

Lines 4-5. [Διονυ]σίωι : perhaps the person mentioned in *P. S. I.*, 362, 5 in conjunction with Promethion, who was himself a banker at Mendes.

Ποσιδώνιος δὲ ἀπεδήμει ο̣[
οὐκ ὀλίγα πράγματα σχόν[τ

Verso :

L λα, Φαρμοῦθι ς. Ζήνωνι.
Σῶσος.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48621.

59175. Fragment of letter. — 0 m. 055 × 0 m. 075. — Date : 30th June, 255 B. C.

[χόρτ]ον ἐὰμ παρ̣[αγέ]-
νηται Ἄνοσις οἵ τε στρα-
τιῶται ἐὰμ παραγένωνται προ[ ]σίωι ενεχυ-
5 ραι ἐσόμεθα τούς τε ὀφείλοντας καὶ Ἀλκέταν.
ἐρρωσο. L λα, Παχῶνος η̄.

Line 1. My first copy gives χόρτον, but only the last two letters are now visible.
Lines 4-5. Possibly πρὸ ς τῶι ἐνεχυρ(άσ)αι.
Line 7. Or possibly Παχώνς.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48622.

59176. Daily account of receipts and expenses. — Breadth about 0 m. 12. — Date : July, 255 B. C. (pl. IX).

This long papyrus, described on the verso as ἐφημερίδες, gives an account of receipts and expenses, entered and balanced day by day, for a period of nearly a month. It is written on the recto only, across the fibres, and the entries have been checked. Possibly the roll was cut in two along its length and the account of each month written on a narrow strip. This at least is suggested by the fact that the title is inscribed on the verso at the end of the month; but the condition of the papyrus does not allow us to assert that the scribe did not first use one half of the roll and then continue his account on the other half without cutting it in two. We may assume, however, that what we have here is only a fragment of an account continued from month to month. *P. Wis.*, no. 1 (published in *J. Eg. Arch.*, IX, p. 81) is in a different hand, as Westermann tells me, but belongs to a similar series.

The expenses are of many kinds, the most prominently recurring item being the wages of workmen employed in the construction of a bridge; but taking them all in all

we may say without hesitation that they are the expenses of a private business rather than of a Government office. I assume therefore that the money was spent by Zenon or one of his subordinates in connection with the estate. One would expect then that the receipts by which the expenses were met day by day would be of the same nature, that is to say would represent money due to the estate. But such entries as εἰς τὸν φόρον τῆς ζυτηρᾶς and σιβικῆς εἰς τὸν Παχώνς almost certainly refer to Government taxes, and it is at least doubtful whether some of the other items represent private receipts or payments to Government. I can see only one explanation of this apparent contradiction. We learn from no. 59206 that some Government taxes were collected by Apollonios' private agents from the inhabitants of his estates. It seems then that the author of the present account used some of the money thus received for his current expenses, though of course he would give receipts for it and the estate would remain responsible for it to the Treasury. The theory put forward by H. Maspero, *Finances de l'Égypte*, p. 23, that in the case of land held ἐν δωρεαῖ the revenue from taxes and monopolies went into the private purse of the lord of the δωρεά does not seem to be entertainable, so far at least as Egypt is concerned.

— — — — — — — — —

εἰς τὸ αὐτὸ χα[λκοῦ
ὑπερανηλίσκονται[
ζ παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ
σικύου ⊢ β
5 παρὰ Νικάνορος ἀπὸ βαλανείου . . .
several lines missing
/ ⊢ δ ὑπερανηλ̣[ίσκεται ⊢ α]
η̄ παρὰ τῶν μεταβόλων σικ̣ύου ⊢ β
θ̄ παρὰ Νικάνορος ἀπὸ βαλα[ν]είου ⊢ β—
παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπ̣[ὸ]
10 σικύου ⊢ β
/ ⊢ ς—

Line 3. παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου : the retailers pay two drachmæ a day on the sale of cucumbers, but it is not clear what this payment represents. It might possibly be the payment for a certain quantity of cucumbers provided by the estate. On the other hand in *P. S. I.*, 402 a seller of lentils in Philadelphia complains to the œconome in Krokodilopolis that owing to the popularity of pumpkins he is not able to sell his lentils and pay the Government dues; and I think it is more probable that in the present case the two drachmæ represent the φόρος paid to Government.

Line 5. ἀπὸ βαλανείου : here again the money might be income from a privately owned bath leased to an individual (*P. S. I.*, 377, 2 and 584, 10) or payment of a Government tax (*P. Hib.*, 108, 7).

τούτων
τὸ ὑπερανηλωμένον ⊢α
Ἁρμάι οἰκοδόμωι εἰς ϖροσαγωγὴ[ν]
15 ϖλίνθου ’Γ ἀργυ ⊢δ / χ̣ ⊢ δ̣[ ]
Ὥρωι λατ[όμ]ωι εἰς ἐργάτας ς̄
τοὺς ἀνα̣καθαίρο̣ντ̣[α]ς τὴν . .[
ἐ̣ν τῆι λευκ̣ῆι[
]. .[
20 Ἰσι̣εῖον[
Ζωπυρίωνι τῶι ϖρ̣ρ̣[σάγοντι ἄχυρα]
τοῖς ϖλινθουλκοῖς καὶ τ̣ο̣ῖ̣ς κ̣[τήνεσιν]
εἰς ἐργάτην τὸν συνεργαζόμενον
αὐτῶι —
25 Τιμάρχωι —
/ ⊢ ς ʃ c ϵ̄
ὑπερανηλίσκεται = c ϵ̄
θ̄ οὐθέν
traces of deleted line.
κ̄ Αἰγυπ[ίων δὲ ῑ
ζυτηρᾶς
30 εἰς τὸν φόρον τῆς ϖ̣[αρὰ Σ[ύρακος εἰς τὸν]
Παχ̣ὼ̣ν̣ς [
ϖαρὰ τῶν [μ]ε̣[ταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β]
ϖαρὰ Π̣α̣. . .[ ].[
ξύλα κίκιος χ[ ].[
traces of deleted line
35 / χαλκοῦ ⊢κβ
τούτων
τὸ ὑπερανηλωμένον = c ϵ̄

Line 15. Perhaps ⊢ δ [– c], which would be the same rate of exchange as in line 182.

Line 17. For the general meaning cf. ll. 214-275. Perhaps *ἐν τῆι λευκῆι* [*λατομίαι*.

Line 20. Uncertain whether *Ἰσιεῖον* or *ἰσ[ε]ῖον* (see l. 323).

Line 29. The months are *Ἀρτεμίσιος* and *Παχώνς*, and the concordance, if we take Apollonios' double dates as the standard, is only approximately right. Later on in the account the Macedonian month is quietly dropped.

Lines 29-30. The ends of these two lines have suffered during the mounting of the papyrus and *τῆς ζυτηρᾶς* is now illegible. But I am sure that my first reading was right. *εἰς τὸν φόρον τῆς ζυτηρᾶς* is no doubt equivalent to *εἰς τὸν φόρον τοῦ ζυτοπωλίου* in line 206 and both phrases refer to the Government tax.

ϖαραχύταις ὃ ἀνήνεγκεν Σ[ύραξ
δεδωκέναι τοῖς κατα[χ]υτη-
40 ρίοις ζύτου κερ ᾱ ʃ—
ἐργάταις τοῖς συναγαγοῦσιν
ἐκ τῆς αὐλῆς εἰς μίαν γωνίαν τὸ ἀ̣[πο]-
κτένισμα τοῦ σ[ι]ιππύου —
Θεοπόμπωι ξύλων μυρικίνων
45 ὥσ[τ]ε εἰς τὰς ἁμάξας τὰς ϖρο[σαγούσας]
τὰ δράγματα ἐπὶ τὰς ἅλω⟨ς⟩ —
Ἐριεῖ λατόμωι ζύτου οὗ ἀ̣π̣ο̣τ̣ε̣-
ταμίευται ϖαρὰ Σ[ύρ[ακος ὥσ[τ]ε]
αὐτῶι ὑπ̣ο̣λογῆσαι ε̣ν̣ε̣[
50 καὶ Κομοά[πι] ἀμπελουργῶι . .α̣[
ὥσ[τ]’ ἔχειν αὐτὸν τὸ ὀψών[ιον]
τοῦ Φαρμοῦθι [
καὶ Ἀνδρονίκωι . . .[
Μίδαι ὥσ[τ]ε κ̣ο̣υρεῖ τ̣ῷ̣ι κ̣ε̣ι̣ρ̣[αντι]
55 τὰς αἶγας ἡμε β =
Ζωπυρίωνι ὀνηλάτηι εἰς ἐργάτην
ἕνα τὸν ϖροσάγοντα ἄχυρα τοῖς
ϖλινθουλκοῖς καὶ τοῖς κτήνεσιν —
/ ⊢ ιε = c ϵ̄ λ(οιπαὶ) ⊢ ς ʃ ϵ̄

60 κ̄α̅ Αἰγυπ[ίων δὲ ι̅α̅ ἐγ λόγου ⊢ ς ʃ ϵ̄
ϖαρὰ Κρότου ἀπὸ τῶν ρ ⊢ ὧν ἐκ̣ο̣μ̣ι̣-
σεν Ἔφεσος ἐκ Κροκοδίλων ϖόλεως
ϖαρὰ Πύθωνος τραπεζίτου χαλ ⊢ μθ

Lines 38-40. The *ϖαραχύται* may have been employed in some ceremony in connection with the *καταχυτήρια* (*P. Par.*, I, 75). This festival, called also the *Νειλαῖα*, was celebrated about the time of the summer solstice (Heliod., *Aeth.*, IX, 9), but not of course on a fixed date in the vague year. We learn now that in 255 B. C. the celebration took place on or shortly before the 10th of Pachons, perhaps on the 9th, on which day no money was paid out (l. 28), or about four days after the solstice. In 215 A. D. it took place between Payni 9 and 30 (*B. G. U.*, 362, XV, 11). The corresponding festival, the *Leilet en Noqta*, is now held on the 11th of Payni, but I cannot say when this fixed date was introduced.

Line 40. This gives us a rough idea of the price of beer.

Line 46. This line has been added. For *ἅλω⟨ς⟩* see Mayser, *Gramm.*, I, p. 259.

Lines 47-49. Probably the sum was to be deducted from his wages.

καὶ ἀδοκίμου [ι]ν̣α
65 παρὰ τῶ[ν] μεταβόλων ἀπὸ
σικύου ι̣β̣
/ι νζ ϛ̅ε̅
τούτων
Παχῶτι : Παάπι : Πάι Ἀσύγχι
70 λαξοῖς τοῖς ἐργαζομένοις τοὺ[ς]
λίθους εἰς τὸ Θεμέλιον τῆς γεφύρας τὸ λοιπὸν τ̣ο̣[ῦ]
γινομένου αὐτοῖς ὀψωνίου εἰς
Ἀρτεμίσιον Αἰγυπλίων δὲ Παχὼν[ς]
ἑκάσλωι ι δ /ι ις
75 καὶ Τεῶι τὸ γινόμενον αὐτῶι
ὀψώνιον εἰς τὸν Παχὼνς ι ε
καὶ Ἀρομφῶτι ἀπὸ η̅ ἕως λ̅
ἡμερῶν κβ τῆς ἡμέρας —/ι γϛ—
Τιμάρχωι εἰς κρέα —
80 Πετοσίρι εἰς ἐργάτας ιγ̅ [[.]]
[[. . . . . .]] τοὺς ἐργαζομένους
τὸ Θεμέλιον τῆς γεφύρας τῆι η̅
τοῦ Παχὼνς ἑκάσλωι —/ι β—
καὶ παιδαρίοις β —
85 καὶ ἄλλοις ϛ̅ τοῖς ἐργαζομέ[νοις]
τῆι θ̅ ἑκάσλωι —/ι α̣
καὶ ἄλλοις γ τοῖς ἐργαζομένοις
τῆι ῑ ϛ
καὶ παιδαρίοις β —
90 καὶ ἄλλοις παιδαρίοις β τοῖς τῆι
ι̅α̅ —
Ὥρωι καὶ Τογγοῦτι λατόμοις
ὀψώνιον εἰς τὸν Παχὼνς ι ις

Line 64. The ἀδόκιμος is not included in the total. It may have been returned to the bank when Ephesos went next to Krokodilopolis (see line 193).
Line 69. Ἀσύγχι : *sic*, not Ἀπύγχι.
Line 70. This line has been rewritten and the next line added.
Line 73. Παχὼνς : the dates in lines 80-91 indicate that Pachons was the current month, and it appears therefore that the wages of the regular workmen were paid in advance. The stone-cutters received eight drachmæ a month (line 93), so the four drachmæ mentioned in line 74 must be the wage for the second half. For less expert labour an obol a day was the usual wage.

οἴνου χ̅ ι β
95 /ι [[νζ]]$^{\mu\zeta}$ λ(οιπαί) ιϛ̅ε̅

κβ Αἰγυπλίων δὲ ιβ ἐγ λόγου ι ιϛ̅ε̅
παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σι-
κύου ι β
κγ Αἰγυπλίων δὲ ιγ παρὰ τῶν̣ μ̣ε̣τ̣α̣β̣[όλων]
100 ἀπὸ σικύου ι β
κδ Αἰγυπλίων δὲ ιδ παρὰ τῶν αὐτῶν ι β
καὶ παρὰ Πετήσιος καὶ τῶν μετόχων ι β
/ι ιηϛ̅ε̅
τούτων
105 ιβ ἐργάταις ϛ̅ τοῖς ὑπηρετήσα[σιν]
τ̣ο̣ῖ̣ς λ[ατ]όμοις τοῖς ἐργαζομένοις τ[ὴν]
[γέφ]υραν ἑκάσλωι — /ι̣ α̣
— — — — — — — — —
. . . ι̣α̣ . . [
Θησαυρὸν ἡμερῶν δ̅ . [
110 οἴνου κολυ(λῶν) γ ὧν ἔλαβεν Ἔφεσος ϛ
/ι αϛ—
ιγ Παμμενεῖ τῶι παρὰ Κρότου
ὀνηλάτηι σιτηγοῦντι —
Σωσλράτωι Αἰνέαι Παυσα[νί]αι
Ὥρωι
115 Ζωίλωι Ἀπολλωνίωι οὖσι ϛ τ̣ο̣ῖ̣ς ὑ̣π̣η̣ρ̣ε̣-
τήσασιν τοῖς λαξοῖς τ̣ο̣ῖ̣ς ἐ̣ρ̣[γαζομέ]-
νοις τὸ Θεμέλιον τῆς γ[εφύρας]
ἑκάσλωι — [/ι α]
καὶ
παιδαρίοις β τοῖς ἐξαντλοῦσιν τ̣ὸ̣
120 ὕδωρ ἀπὸ τοῦ Θεμελίου [[τῆς γεφύρας]]
ἡμερῶν δύο =
/ι {ι} αϛ
ι̣δ̣ Πατροκλεῖ ὥσλε ἀποκομίσαι
Πανακέσλορι κατὰ τὴν παρὰ
125 αὐτοῦ ἐπισλολὴν εἰς σχοινία ι β̣

Line 94. Read χ(οῦς) α. The price is the same as in line 110.
Line 96. Deleted figures above the end of the line.
Line 125. εἰς σχοινία : 'to buy ropes or string'.

ἐργάτηι τῶι συναχυρηγοῦντι
μετὰ Ζωπυρίωνος τοῖς
πλινθουλκοῖς c͵
Παμμενεῖ τῶι παρὰ Κρότου ὀνηλάτη⟨ι⟩
σιτηγοῦντι —
/ ⊢ β — c͵
εἰς τὸ αὐτὸ ⊢ ε = c͵
λοιπαὶ ⊢ ιγc

ιε ἐγ λόγου ⊢ ιγc
παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου [⊢ β]
ις παρὰ τῶν μεταβόλων [ἀπὸ σικύου ⊢ β]
παρὰ Ἀρχενίκου σιβικῆς εἰς τὸν
Παχὼνς ⊢ ιβ
ιζ παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
ιη παρὰ τῶν αὐτῶν ⊢ β
/ λγc
τούτων
ιε Παμμενεῖ τῶι παρὰ Κρότου ὀνηλάτηι
σιτηγοῦντι —
καὶ τῶι ἀχυρηγοῦντι μετὰ [[Ζωπ . . . .]]
Ζωπυρίωνος c͵
ἐργάταις ς̄ τοῖς ὑπηρετοῦσιν . .
πρὸς τῆι γεφύραι ἑκασ — / ⊢ α
καὶ παιδαρίοις β ἑκάσ[τ]ωι ς / —
Τιμάρχωι εἰς κρέα ἡμερῶν δύο =
/ ⊢ αϛ — c͵
ις ἐργάταις δ τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς
πρὸς τῆι γεφύραι ἑκασ — ϛ —
καὶ παιδαρίοις β —
Παμμενεῖ τῶι παρὰ Κρότου
ὀνηλάτηι σιτηγοῦντι —
Ζωπυρίωνι εἰς ἐργάτην τὸν ἀχυρη-

Lines 127-128. Partly added.
Line 137. σιβικῆς : cf. σίβου in *P. Hib.*, 114. There seems little doubt that in the present case σιβική is the Government tax.
Line 141. γ corrected over α.
Line 154. Added.

γοῦντα μεθ' αὐτοῦ c͵
/ ⊢ αc͵
ιζ ἐργάταις τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς πρὸς τῆι γεφύραι οὖσιν
ἓξ ἑκάστωι — / ⊢ α
καὶ παιδαρίοις δύο —
καὶ τῶι ἀχυρηγοῦντι μετὰ
Ζωπυρίωνος τοῖς
πλινθουλκοῖς c͵
Διονυσίωι Μεμφίτηι τιμὴν
ὀστῶν περσείνων ὥστε εἰς τὰ
μοσχεύματα ἀρ ∠ ⊢ α
Δημητρίωι καὶ Σωστράτωι
καὶ Ἀνδρονίκωι τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς τοῖς ἐργαζομένοις
τὴν γέφυραν εἰς τὸ γινόμενον αὐτ[[οῖς]] οῖς
τῆς δευτέρας ι͵ε
ὀψώνιον εἰς τὸν Παχὼνς ἑκασ ϛ / ⊢ αϛ
Παμμενεῖ τῶι παρὰ Κρότου ὀνηλάτηι
σιτηγοῦντι —
/ ⊢ γϛ = c͵
ιη ἐργάταις δ̄ τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς τοῖς ἐργαζομένοις
τὴν γέφυραν ἑκάστωι — / ϛ —
Παάπι πλινθουλκῶι εἰς πλίνθον
Ἐ ἀργυρίου ⊢ η / χ̄ ⊢ ηϛ
Πατροκλεῖ ὥστε ἀγοράσαι στῆτος
μν(ᾶν) α εἰς τὴν καθολκὴν τῶν
ἐν Ταπτιὰ πλοίων ϛ

Line 163. Added.
Line 166. Partly added.
Line 168. ὀστῶν περσείνων : 'peach stones'. Cf. *Geoponica*, 10, 13-16.
Line 173. [[οις]] has been accidentally deleted by the stroke above the figure ιε.
Line 174. ι͵ε : read (δεκαπενθημέρου).
Lines 181-182. The usual price of bricks was about 15 drachmæ the 10.000 (cf. *P. Petr.*, III, 46).
Line 182. Added. The agio is an obol and a half on the tetradrachm.
Line 185. This shows that Taptia (cf. nos. 59130, 18, 59187, 4) was a boat-building village on the river.

καὶ λιϐα[ν]ῳ[τ]ὸ[ς —]
/ ⊢ θς =
εἰς τὸ αὐτὸ ἀπὸ ιε ⊢ ιςς — ϡ
λοιπὸν χαλκ ⊢ ις = ϡ

190 ιθ ἐγ λόγου χαλκοῦ ⊢ ις = ϡ
παρὰ τῶν μεταϐόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
τούτων
Ἐφέσωι ὡς εἰς Κροκοδίλων πόλιν
εἰς ἀνήλωμα ⊢ θς — c
195 Μουσαίωι μαγείρωι εἰς ξύλα ἡμερῶν
δεκαπέντε τῆς ἡμέρας ϡ / ϛc ϡ
Κρότωι εἰς ὄψον —
ἐργάταις ε̄ τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς τοῖς ἐργαζομένοις τὴν
200 γέφυραν ἑκασ — / ς =
/ ⊢ ια = ϡ λ(οιπαὶ) ⊢ ζ

κ ἐγ λόγου ⊢ ζ
παρὰ τῶν μεταϐόλων ἀπὸ
σικύου ⊢ β
205 [[κα παρὰ τῶν μεταϐόλων]]
παρὰ Σίυρακος εἰς τὸν φόρ[ον] τοῦ ζυτοπωλί[ου ⊢ κηc]
/ ⊢ λζc
[ο]ἴνος ἐπ' ἀρίσιωι κα[ὶ ἐ]πὶ δείπνωι ς —
Παμμενεῖ τῶι παρ[ὰ] Κρ[ό]του
210 σιτηγοῦντι τὸν ἀπὸ τῶν
ἀλώνων σῖτον —
Ζωπυρίωνι εἰς ἐργάτην τὸν συναχυρη-
γοῦντα μεθ' αὐτοῦ τ[οῖς] πλινθουλκοῖς cϡ
Ὥρωι λατόμωι εἰς ἐργάτ[α]ς δ̄ τοὺς ἐκφέροντας
215 τὴν γῆν ἐκ τῆς λατομίας
διὰ Σίυρακος ζυτοπο[ι]οῦ ς —
Σισίνηι καὶ Κυμαίωι λατόμοις
ὀψώνιον εἰς τὸν Φαρμοῦθι ἑκασ ⊢ βς / ε L

Line 186. My first copy gives λιϐαυωτός, but the word is no longer legible.
Line 193. ὡς (ἐπορεύετο). Cf. *P. S. I.*, vol. VI, 587, 3 and Wilcken's note on page XVIII.
Line 198. ε corrected from ς.
Lines 214-215. Added.

ὑπόλογος κουρεῖ — λ(οιπαὶ) ⊢ δς =
220 Πολεμαίωι ὑπουργῶι Ἡρακλείδου
τοῦ ἐν τῶι (εἰκοσιαρούρωι) παραδείσωι ὀψώνιον
εἰς τὸν Φαρμοῦθι καὶ Παχὼνς ⊢ ε L
ὑπόλογος κουρεῖ — λ(οιπαὶ) ⊢ δς =
Ἀνδ[. . . .].ου ὑπουργοῖς εἰς τὸ ὀψ[ώνιον]
225 τοῦ Φαρμοῦθι Ἰναρῶτι ⊢ α =
Ἀρμάι ⊢ α =
]ρι ⊢ α
] = c
] Ἀνδρονίκωι ⊢ α = c
230 Δημητρ[ίωι] τῶι πρὸς τῆι ἐπαυτλητῆι ⊢ γ
καὶ ὑπο[υρ]γῶι Ἀπολλωνίωι ⊢ α ϡ
Κομοάπιος ὑπουργῶι Μοσχίωνι ⊢ β
Διονυσοδώρου ὑπουργῶι Ἀθηνο-
δώρωι ⊢ ας — c
235 Ἑρμογένους ὑπουργοῖς Δημητρίωι ⊢ α = cϡ
Ἀθηνίωνι = c
Ἀπολλωνίωι ϛcϡ
Πολεμαίωι — ϡ
] — ϡ
240]ωι — cϡ
].χωι ὃ ἐλάϐομεν παρ' αὐτοῦ
] ⊢ β —
/ ⊢ κθς — cϡ λ(οιπαὶ) ζϡ

κα ἐγ λόγου ⊢ ζϡ
245 παρὰ·τ[ῶν μ]εταϐόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
παρὰ Νικάνορος ἀπὸ βαλανείου ⊢ ας
παρ' Ἀρχενίκου ἀπὸ σιϐικῆς [[⊢ ς]]
εἰς τὸν Παχὼνς ⊢ ς
/ ⊢ ιςς ϡ
250 [τ]ούτων
γ]ναφεῖ τῆς Ἱεροκλέους χλα-
πλύντρα
[μύδος καὶ χι]τῶνος καὶ ἱματίου — ϡ

Line 243. The calculation is not quite correct.
Lines 251-257. These interesting entries give us the prices charged for cleaning clothes. Each garment cost from two to three chalkoi.

διπ]λοίδων β cϵ̄
]. καὶ ἱματίου c
Ῥοδίας καὶ Φιλιάδος χιτώνων καὶ σινδόνος —ϛ̣
Τάξιος χιτῶνος ϵ̄
Κρότου χιτῶνος καὶ Κυάνου c
Π̣α̣μ̣μ̣ε̣ν̣ε̣ῖ τῶι παρὰ Κρότου ὀνηλάτηι —
ἐ̣ρ̣γ̣ά̣ταις τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς τοῖς ἐργαζομένοις
πρὸς τῆι γεφύραι οὖσιν ἒ ἑκασ —/ϛ=
Ἀμμωνίωι σιτοποιῶι εἰς ξύλα ϛ
Ζωπυρίωνι εἰς ἐργάτην τὸν συναχυρηγοῦν[τα]
τοῖς πλινθουλκοῖς cϵ̄
/ ⊢ β=ϵ̄ λ(οιπαὶ) ιδ—

κβ ἐγ λόγου ⊢ ιδ—
παρὰ Πάσιτος εἰς τὴν τιμὴν
τῆς ὀλύρας ἧς ἐμετρήσατο
ἐν Κερκῆι ἀργυρίου ⊢ η
παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
/ ἀργυ ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιϛ—
τούτων
Ὥρωι λατόμωι εἰς σφυρίδας δύο
ὥσ[τε τὸν χοῦν ἐκφέρειν ἐκ τοῦ
λάκου ἀν(ὰ) cϵ̄ /—c
καὶ εἰς ἐργάτην α —
ἄλλοις ἐργάταις τοῖς ὑπηρετοῦσιν
τοῖς λαξοῖς τοῖς ἐργαζομένοις τὴν
γέφυραν οὖσιν δ̄ ἑκασ —/ϛ—
ἁμαξηλάταις τοῖς ἐγ Μοιθύμεως
οὖσι δ̄ εἰς τὸ ὀψώνιον τοῦ Ἀρτε-
μισίου Αἰγυπλίων δὲ Παχὼνς
ἑκάσ[τωι ⊢ α /⊢ δ

Line 255. Φιλιάδος : cf. *P.S.I.*, 665, 1. καὶ σίνδονος added. The next three lines are cramped.
Line 257. Κυάνου : a servile name of the same type as Λίβανος, Χρυσός (cf. no. 59292, 171). At least it seems better to read thus than to interpret κυάνου as 'blue dye' or κυανοῦ as a 'blue garment'.
Lines 262-264. Partly added.

ἐργάτηι τῶι ἀχυρηγοῦντι τοῖς
πλινθουλκοῖς cϵ̄
/ ⊢ ε—ϵ̄ λ(οιπαὶ) ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιϛ=c[ϵ̄]

κγ̄ ἐγ λόγου ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιϛ=cϵ̄
παρὰ τῶν μεταβόλων σικύου ⊢ β
/ ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιβϛ=cϵ̄
τούτων
ἐργάτηι τῶι ἀχυρηγοῦντι
τοῖς πλινθουλκοῖς cϵ̄
λατόμωι
Ὥρωι εἰς ἐργάτην ᾱ τὸν
ὑπουργοῦντα αὐτῶι —
ἄλλοις δ τοῖς ὑπηρετοῦσ[ιν]
τοῖς λαξοῖς ἐργαζομένοι[ς]
τὴν γέφυραν ἑκάσ[τωι —/ϛ—
Ἐφέσωι εἰς οἴνου κο(τύλην) ᾱ —
/ ⊢ α—cϵ̄ λ(οιπαὶ) ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιαϛ—

κδ̄ ἐγ λόγου ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιαϛ—
παρὰ τῶν μεταβόλων σικύου ⊢ β
/ ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιγϛ—
τούτων
ἐργάταις δ̄ τοῖς ὑπηρετοῦσι
τοῖς λαξοῖς ἐργαζομένοις τὴν
γέφυραν ϛ—
Παμμενῆι ὀνηλάτηι πλινθη-
γοῦντι ἡμερῶν β =
ἐργάτηι τῶι ἀχυρηγοῦντι
τοῖς πλινθουλκοῖς cϵ̄

Lines 295-297. The η in ἀχυρηγοῦντι and in ἐργάτην is more like α, but no doubt this is accidental.
Line 303. α — cϵ̄ : one obol too much.

/ ⊢ ασ̅ λ(οιπαί) ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιβ ϛ̅

320 κε̅ ἐγ λόγου ἀργυρίου ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιβ ϛ̅
παρ' Ἀρνούφιος ὑφάντου ἐρεῶν τ[ῶν εἰς τὸν]
Μεχὶρ καὶ Φαμενὼθ ἰσ[ε]ίων δύο ⊢ [α]
καὶ παρὰ Σ[ο]τοήτιος ὡσαύτως ⊢ β
325 παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ ϛικ[ύο]υ [⊢ β]
[[ἀργυ ⊢ η]]
κϛ παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
κζ παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
παρ' Ἀρχενίκου εἰς τὸ ἐνοίκιον ⊢ α
330 κη παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
/ ⊢ κδ̅ ϛ̅
ἀργ ⊢ η
τούτων
Τιμάρχωι τῶι παραγενομένω[ι ἐξ Ἀλε]-
335 ξανδρείας ἐπὶ τοὺς λίθους ἀπὸ ιθ̅ ἕως
κϛ ἡμερῶν η τῆς ἡμέρας — / ⊢ α
Δημητρίωι Σωσ[ι]ράτωι Ἀνδρονίκωι το[ῖς]
ἐργαζομένοις πρὸς τῶι Θεμελίωι τῆς
γεφύρας εἰς τὸ γινόμενον αὐτοῖς ὀψώνιον
340 εἰς τὸν Παχὼνς ⊢ γ
Παμμενεῖ τῶι παρὰ Κρότου ὀνηλάτηι
σιτηγοῦντι ἡμερῶν δ ἕως κη ϛ—
/ ⊢ ε λ(οιπαί) ⊢ θ ϛ̅
ἀργυ ⊢ η

Line 322. ἐρεῶν : probably a Government tax identical with the εἰκοσ[ι]ῆς ἐρεῶν of *P. Hib.*, 115, 20. The ισ[ι]είων are probably the same as the ισ(ιοί) or ισ(ιεῖα) of *P. Hib.*, 67 and 68 and as the ισ[ι]έων (= ισ[ι]είων) of *B. G. U.*, 1359-1363, though in the present case the webs were of wool.

Line 329. ἐνοίκιον : probably 'towards the rent of his workshop'.

Line 335. ἐπὶ τοὺς λίθους : the natural meaning of the phrase is that Timarchos had come to obtain a cargo of stone. Certainly a good deal of quarrying was carried on in the neighbourhood of Philadelphia and the λιθηγός of which we read in no. 59172 may have been used for transporting the stone to other places. The obol a day which Timarchos received was not his pay, but a food allowance.

Line 343. Read ⊢ ιθ ϛ̅.

345 κθ ἐγ λόγου ἀργυ ⊢ η
χαλκοῦ ⊢ ιθ ϛ̅
παρὰ τῶν μεταβόλων ἀπὸ σικύου ⊢ β
παρὰ τῶν ἀ[ὐτῶν] ⊢ β
[/ ⊢ κγ ϛ̅]
350 [ἀ]ργ [⊢] η
τούτων
λ Ἀμύνται καὶ Ὥρωι ἀμαξηλάτα[ις]
τοῖς παραγενομένοις παρὰ Πο[ι]λε-
μαίου ἐξ Ἀκάνθων πόλεως ὀψώνιον
355 εἰς τὸν Παχὼνς ἡμερῶν κ[ ].[
].[

Verso : ἐφημερίδε[ς]
L λα

Lines 352-354. Cf. no. 59207, 3-5, though I cannot say whether the two passages refer to the same person.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 49680.

59177. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 235 × 0 m. 09 and 0 m. 23 × 0 m. 09. — Date : 10th July, 255 B. C.

In this fragmentary letter Apollonios orders Zenon to send him samples of various crops which he had been growing at Philadelphia.

Ἀπολλ[ώνιος Ζήνωνι χαίρ]ειν. ἀπόσ[ε]ιλ[ό]υ [μο]ι
τῆς τ[ε κριθῆς καὶ τοῦ πυρ]οῦ δεῖγμα
ἐμβαλ[όμενος εἰς πλοῖον τοῦ]τε χρησ[ι]οῦ
σίτου κ[αὶ τοῦ], ὁμοίως δὲ
5 καὶ ἐρεβ[ίνθου τοῦ τε Βυζαν]τίου καὶ τοῦ
ἐπιχωρ[ίου]ος καὶ σ[ι]υππείου
τοῦ βελ[τίσ[ι]ου κ]αὶ χειρίσ[ι]ου
ἀφ' ἑκάσ[ ]υ.
[ἔρρωσο. L λ]α, Δαισίου β, Παχὼν ιη.

Line 5. Βυζαντίου : for the restoration see no. 59292, 366 and *P.S.I.*, 620, 9-11.

Line 8. E. g., ἀφ' ἑκάσ[ι]ου τῶν περιχωμάτων.

Line 9. Παχών : *sic*.

Verso :

10 L λα, Δαισίου δ, Παχών κδ.
Ἀπολλώνιος
δειγμάτων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48623.

59178. Fragment of letter from Apollonios(?). — 0 m. 072×0 m. 095. — Date : 22nd July, 255 B. C.

The double date points to Apollonios as the author. The sender's note on the verso may enable us to join this fragment to the rest of the letter when it comes to light.

ἔρρωσο. L λα, Δαισίο]υ ιδ, Παχών λ.

Verso : ἱματισμοῦ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48624.

59179. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 35×0 m. 265. — Date : 24th July, 255 B. C. (pl. X).

Apollonios writes to Zenon on the subject of certain vineyards which formed part of his δωρεά in the Memphite nome, but which certain cleruchs there claimed as their property. The case had been sent for trial before a judge called Krataimenes. We do not know where he held his court, but we are told that the cleruchs failed to put in an appearance. In consequence of this Apollonios had written two letters, of which he sends copies to Zenon for his guidance. One is addressed to Krataimenes, asking him to give an order that the crop should be kept under watch, and the other is to Paramonos, perhaps an overseer of the Memphite δωρεά, instructing him to see that the crop is kept safe after being gathered in. We may infer from the text that the judge had not yet given a definite decision and that the trial had been postponed owing to the absence of the cleruchs.

[Ἀπο]λλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. περὶ τῶν
[ἀ]μπελώνων τῶν ἀμφιζβητουμέν[ων]
[πρ]ὸς τοὺς κληρούχους τοὺς ἐν τῶι Μεμ[φίτηι]
[γ]ἐγραφα πρὸς Κραταιμένην καὶ Παράμον[ον],
5 καὶ τῶν ἐπισ[τολῶν τῶν πρὸς αὐτοὺς πέπ[ομφα]
[τ]ἀντίγραφα, ὅπως παρακολουθῆις.
ἔρρωσο. L λα, Δαισίου ις, Π[αῦνι β].
[Ἀπο]λλώνιος Κραταιμένει χαίρειν. ἐπειδὴ οἱ

[συ]νταξάμενοι οὐ συνήντησαν ἐπὶ τὴν [κρίσιν]
10 [περὶ] τῶν ἀμφιζβητουμένων ἀμπελώνων,
[κα]λῶς ποιήσεις συντάξας τὰ γενήματα
[δια]τηρῆσαι.
ἔρρωσο.
[Πα]ραμόνωι. ἐπειδὴ οἱ κληροῦχοι ἐπιβεβηκ[ότες]
15 [εἰς] τὴν ἡμῖν δεδομένην γῆν ὑπὸ τοῦ βασιλέ^ως οὐ σ[υν]–
[ην]τήκασιν ἐπὶ τὴν κρίσιν πρὸς Κραταιμ[ένην],
[ἐπι]μελές σοι γενέσθω ὅπως τὰ γενήμα[τα]
[συ]ναχθέντα διατηρηθῆι.
ἔρρωσο.

Verso :

Ζήνωνι.

Line 9. οἱ συνταξάμενοι : 'those who agreed to appear'. Or perhaps οἱ [ἡμῖν].
Line 10. Added afterwards.
Line 17. τὰ γενήμα[τα τά] is also possible.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48625; *P. Edg.*, 99; *Sammelbuch*, 6814.

59180. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 14×0 m. 305. — Date : 24th July, 255 B. C.

Zenon had spent two hundred drachmæ in copper on binding the hay and Apollonios writes to say that he approves.

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. ὀρθῶς ἐποίησα[ς]
εἰς τὴν δέσμευσιν τοῦ χόρτου δοὺς τὰς
διακοσίας δραχμὰς τοῦ χαλκοῦ.
ἔρρωσο. L λα, Δαισίου ις, Παῦνι β.

Verso :

5 [L λα, Δαισίου] ιζ, Παῦνι θ. Ζήνωνι.
[Ἀπολλ]ώνιος εἰς χόρτον
[χαλ ⊢] σ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48626; *P. Edg.*, 98; *Sammelbuch*, 6813.

59181. Letter from Ktesias to Zenon. — 0 m. 085×0 m. 25. — Date of reception : 4th August, 255 B. C.

Ktesias (see nos. 59121, 59122) asks Zenon to send him some money, as at present he is borrowing from Charmides.

Κτησίας Ζήνωνι χαίρειν. καλῶς ἂν ϖοιήσαις
γάρ
ἀποϛείλας ἡμῖν εἰς ἀνήλωμα. ἐπὶ μὲν τοῦ ϖαρόντος δα-
νιζόμεθα ϖαρὰ Χαρμίδου. ἔρρωται δὲ καὶ Ἐϕάρμοϛος.
ἔρρωσο.

Verso :

5 L λα, Παῦνι ιγ. Ζήνωνι.
Κτησίας ἀνηλώματος.

Line 3. Ἐϕάρμοϛος : a younger brother of Zenon. See *P.S.I.*, 331 and no. 59148.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48627.

59182. Contract. — 0 m. 285×0 m. 24.— Date : 4th October, 255 B. C.

Three fragments of a duplicate contract attested by six witnesses. One of the fragments, comprising the left side of the extant portion of the inner text and two columns of the names on the verso, is in the British Museum (Invent. no. 2344), and I am indebted to Mr. Bell for permission to copy and publish it.

A number of peasants acknowledge that they have received from Zenon an advance of money, at the rate of two drachmæ for each aroura, for the cutting of the brushwood on the land which they have taken up in basin 4 of the Philadelphian estate. The text is dated Mesore 14 and it seems to be stipulated (but this passage is mutilated and the restoration not obvious, at least to me) that the money is to be returned on the completion of the work to Zenon's satisfaction by the 1st of Thoth. If the peasants fail to fulfil their contract, they become liable to a fine of one and a half times the amount of the money. Perhaps this more elaborate form of deed was now being used in place of the small duplicate receipts for advances, of which so many have been found dating from year 29 (e. g., no. 59127).

A small lump of clay with three fragmentary seal impressions was found attached to the fragment in the British Museum.

[βασιλεύοντος Πϛολεμαίου τοῦ Πϛολεμαίου Σωτῆρος] L λα, ἐϕ' ἱερέως Γλαύκωνος τοῦ Ἐτεοκλέους Ἀλεξάνδρου καὶ Θεῶν Ἀ[δελϕῶν],
[κανηϕόρου Ἀρσινόης Φιλαδέλϕου Βερενίκης τῆς Νικάνορο]ς, μηνὸς Λωίου κδ̄, Αἰγυπϛίων δὲ Μεσορὴ ιδ̄, ἐμ Φιλαδελϕείαι τοῦ [Ἀρσινοίτου]
[νομοῦ. ἔχουσιν ὁ δεῖνα καὶ]ρις καὶ Ἐτϕεὺς καὶ Νεχθενεῖϐις καὶ Πετενοῦρις, οἱ ϖέντε ἀδελϕοί, Σεϐεννῦται]

Line 2. Λωίου κδ̄, Μεσορὴ ιδ̄ : compare the concordances in nos. 59165, 59176, 59184.

Line 3.]ρις : possibly Ὀννῶϕρις (see line 26).

[(ἀρουρῶν) · ⊢ · καὶ ὁ δεῖνα τοῦ δεῖνα καὶ] Ὧρος Ἀρυώτου Σεϐεννῦται (ἀρουρῶν) ι ⊢ [[καὶ Ψενοϐάσϛις Ποκλήλιος Κερκίτης κα]] [
5 [ ] [[⊢ ι Θεοτέλει (ἀρουρῶν) ι ⊢ κ
ϖάντες γεωργοί
ϖαρὰ Ζήνωνος]] καὶ Ὀσεναῖϐι⟨ς⟩ Ἰμούθου καὶ Ἀχονα[ῖϐις]
καὶ Ψε]νοϐάσϛις [[Ποκλ...]] Ποκλήλιος (ἀρουρῶν)
[τοῦ δεῖνα καὶ Πετοσῖρις τοῦ δεῖνα, ϖάν]τες γεωργοί, ϖαρὰ Ζήνωνος ⟨τοῦ⟩
ε ⊢ ι, Θεοτέλης (ἀρουρῶν) ι ⊢ κ
Ἀγρεοϕῶντος Καυνίου τῶν ϖερὶ Ἀπολλών[ιον]
[τὸν διοικητὴν το]ύτους κόψαι ἐν ῇ ἐξειλήϕασιν
τετάρτωι
γῇ ἐν τῶι [[τρίτωι]] ϖεριχώματι τ[ὴν]
[κοπάδα (?) ἀρεσϛῶς Ζ]ήνωνι ἕως Γορπιαίου, Αἰγυπϛίων δὲ Θῶυθ ᾱ. ἐὰν δὲ μὴ ἀποδῶ[σιν],
[ἀποτισάτωσαν Ζήνωνι ϖαραχρῆμα τὸ ἀργύριον] ἡμιόλιον καὶ ἡ ϖρᾶξις ἐσϛω Ζήνωνι ἢ ἄλλωι ὑπὲρ αὐτοῦ ϖράσ[σοντι]
10 [ἔκ τε αὐτῶν καὶ τῶν ὑπαρχόντων αὐτοῖς ϖά]ντων ὡς ϖρὸς βασιλικά. μάρτυρες Σώϛρατος Κλέωνος Ἐλένειος, [[..[....]]]
[Διόδωρος Ζωπύρου Μάγνης, Θεόπομπος Ἀρισ]τίωνος Θεσσαλός, Ἁρμόδιος Φωκίω[ν]ος Καύνιος, Σϛύραξ Ἀπολλωνίου Ἀργ[εῖος],
[Ἄνοσις Τοτορχοῖτος Σαίτης κω]μογραμματεὺς ἐμ Φιλαδελϕείαι.

[βασιλεύοντος Πϛολεμαίου τοῦ Πϛολεμαίου Σωτῆρος L λα, ἐ]ϕ' ἱερέως Γλαύκωνος τοῦ Ἐτεοκλέου[ς]
[Ἀλεξάνδρου καὶ Θεῶν Ἀδελϕῶν, κανηϕ]όρου Ἀρσινόη[ς] Φιλαδέλϕ[ου] Βερενίκης τῆ[ς] Νικάνορος, μηνὸ[ς Λωίου κδ̄],
15 [Αἰγυπϛίων δὲ Μ]εσορὴ ιδ̄, ἐμ Φιλαδελϕείαι τοῦ Ἀρσινοίτου νομοῦ. ἔχ[ο]ν[σιν ὁ δεῖνα καὶ ὁ δεῖνα]
[καὶ Ἐτϕεὺς καὶ] Νεχθενεῖϐις καὶ Πετενοῦρις, οἱ ϖέντε ἀδελϕοί, Σεϐεννῦται [(ἀρουρῶν) . ⊢ . καὶ ὁ δεῖνα]

Line 4. Ὧρος : ς over υ.

Line 5. The missing part was probably deleted likewise.

Line 6. Ψενοϐάσϛις : see no. 59173, where he appears again as a farmer on the estate.

Line 7. E. g., δάνειον εἰς κάτεργον ὥϛε τούτους κόψαι.

Line 8. ἀποδῶσιν in this context should naturally mean 'return the money', and in fact in the receipts of year 29 the money is often specified as a δάνειον. On the other hand ἀρεσϛῶς would go more suitably with some such phrase as ἐϕ' ὧι συντελέσουσιν than with ἀποδώσουσιν or ἀποδότωσαν, and perhaps it qualifies κόψαι. It cannot well be a question of returning the *land*.

[τοῦ δεῖνα καὶ Ὧρος Ἀρυώτου] Σ̣ε̣β̣εννῦται (ἀρουρῶν) ι [⊢] κ καὶ Ὀσεναῖβις Ἰμού[θου καὶ Ἀχοναῖβις]
[τοῦ δεῖνα καὶ Πετοσῖρις τοῦ δεῖνα κα]ὶ Ψεν̣ο̣β̣ᾶς̣[ις] Ποκλήλιος (ἀρουρῶν) ε ⊢ ι, Θεοτέλη̣[ς (ἀρουρῶν) ι ⊢ κ παρὰ]
[Ζήνωνος τοῦ Ἀγρεοφῶντος Κ]αυ̣ι̣ο̣[υ τῶν] περὶ Ἀπ̣ο̣λλώνιον τὸν διοικητὴ̣[ν
20 [τούτους κόψ]α̣ι ἐν ἧι ἐξειλ[ήφασι]ν γῆι ἐν τῶι τετάρτωι περιχ[ώματι
[ ].ν ἀρεσ[ῶς Ζή[νωνι] ἕως Γορπιαίου, Αἰγυπ[ίων δὲ Θῶυθ ᾱ.
[ἐὰν δὲ μὴ ἀποδῶσιν],
[ἀποτισάτωσαν] Ζήνωνι π̣[αραχρῆμ]α τὸ ἀργύριον ἡμιόλιον καὶ ἡ πρᾶξις [ἔστω Ζήνωνι ἢ ἄλλωι ὑπὲρ]
[αὐτοῦ πράσσοντι] ἔκ τε αὐτ[ῶν καὶ τῶ]ν ὑπαρχόντων αὐτοῖς πάντων [ὡς πρὸς βασιλικά. μάρτυρες]
[Σώστρατος Κλέωνος Ἐ]λένειος, Διόδωρος Ζωπύρου Μάγνης, Θεόπομπ[ος Ἀρι-στίωνος Θεσσαλός, Ἁρμόδιος]
25 [Φωκίωνος Καύνιος], Σ̣τ̣ύραξ Ἀπολλωνίου Ἀργεῖος, Ἄνοσις Τοτορχοῖτος Σαί-της κωμογραμμ[ατεὺς ἐμ Φιλαδελφείαι].

Verso :

Ὀ]ννώφριος	Ὀσεναίβιος	[Θ]ε̣οτέλους	Διοδώρου	Ἁ̣ρ̣μ̣[οδίου]
]υ	Ἀχοναίβιος	Σωστράτου	Θεοπόμπου	Στύ[ρακος]
]	Πετοσίριος			Ἀνόσ[ιτος]

Line 21. The first letter after the lacuna might be α, ε, η or ω, *e. g.* τὴν ἐπιγεγενη-μέν]ην or ἀποδότωσ]αν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48628.

59183. Fragment of a letter. — 0 m. 11 × 0 m. 09. — Date : 7th October, 255 B. C.

As the hand is the same as that of no. 59237, this fragment may help to date a letter of Dionysodoros not yet recovered.

ἔρρωσο. L λα, Μεσορὴ ιζ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48629.

59184. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 225 × 0 m. 24. — Date of reception : 8th October, 255 B. C.

Apollonios orders Zenon to take at least 3000 olive shoots from his park and from the gardens at Memphis. Before the fruit is gathered he is to mark each tree from which

he intends to take shoots. And he is to choose above all the wild olive and the laurel; for the Egyptian olive is only suitable for parks and not for olive-groves.

Ἀπολλών[ιο]ς Ζήνωνι χαίρειν. τ[ὰ φυτὰ]
τῶν ἐλα̣ῶν λαβὲ ἔκ τε τοῦ παρα̣[δείσου]
[τοῦ] ἡμετέρου καὶ ἐκ τῶν κήπω[ν τῶν]
[ἐμ] Μέμφει μὴ ἐλάσσω τῶν 'Γ,
5 [πρό]τερον δὲ ἢ τ̣ρυγηθῆναι, τὴν [ἐλάαν?]
[κατ]ασημαίνου ἧς ἂν μέλλη̣ις λ[αβεῖν],
[καὶ] μ̣ά̣λισ̣τα τὴν ἀγριέλαιον κ̣[αὶ τὴν]
[δαφ]νίδα· ἡ γὰρ Αἰγυπ[τία οὐκ ἐπ̣[ιτηδεία]
[ἐστ̣ί]ν εἰς ἐλαιῶνας, ἀλλὰ εἰς παρα̣[δείσους].
10 ἔρρ{ρ}ωσο. L λα[

Verso :

[L λα], Λωίου κη, Μεσορὴ ιη. Ζήνωνι.
[Ἀπολλ]ώνιος μοσχευ-
[μάτ]ων 'Γ.

Line 1. μοσχεύματα would make the line too long.
Line 2. ἐλαῶν : in no. 59125 Apollonios, or rather his scribe, uses the form ἐλαία.
Line 6. ἧς : as far as the traces of the letter are concerned, ἧι is a possible reading.
Line 8. δαφνίδα : restored from no. 59125. — Αἰγυπτία : perhaps the kind of which Pliny says (*H. N.*, XV, 4) *et in Aegypto carnosissimum, olei exiguum.*

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48631; *P. Edg.*, 100; Westermann in *Pol. Sc. Quarterly*, XL, p. 534; *Sammelbuch*, 6815.

59185. Fragment of letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 17 × 0 m. 155. — Date of reception : 8th October, 255 B. C.

Giving an order about the bakers and fifty artabs of wheat, in connection with the feast of the Arsinoeia which took place towards the end of Mesore (see no. 59096).

Ἀπολλώνιος Ζήν[ωνι
τοὺς σιτοποιοὺς εισ[
εἰς τὰ Ἀρσινόεια με[
τοῦ Συρίου πυροῦ ἢ τ[

Verso :

5 L λα, Λωίου κη, Μεσορὴ ιη. Ζήνων[ι].

Line 4. Συρίου πυροῦ : see no. 59094, 8 and Schnebel, *Landwirtschaft*, p. 121.

Ἀπολλώνιος
σίτου ἀρ(ταβῶν) ν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48630.

59186. Letter from Onnophris to Zenon. — 0 m. 30×0 m. 105. — Date of reception : 17th October, 255 B. C. (pl. XI).

Onnophris reports that on receiving Zenon's letter he has gone fowling with Eutychides but up to the present has not been able to send him more than thirty *κερκήρεις* and twenty larger birds. The fragment containing lines 16-19 was recovered too late to be shown in the photograph.

Ὀννῶφρις Ζήνωνι
χαίρειν. ἐκομισά-
μην τὴν παρὰ σοῦ
ἐπιστολὴν καὶ κα-
5 τέβην μετὰ Εὐτυ-
χίδου ἐπὶ τὴν θή-
ραν καὶ οὐκ ἠδυνάσ-
θημεν πλέω ἀποσ-
τεῖλαι ἀλλ' ἢ
10 κερκήρεις λ καὶ
μίζονας κ, ἐπι-
μελὲς δέ μοι ἔσται
τοῦ ἑκάστης ἡμέρας
ἀποστέλλειν τὰ
15 προ[σπί]πτ[ο]ντα.
τὴν δ[ὲ] ἐπιστο[λὴν]
ἣν ἔγραψας Ἀμμωνί-
ωι ἠπίθηκεν αὐτῆς.
ἔρρωσο. κς.

Verso :

20 L λα, Μεσορὴ κζ. Ζήνωνι.
Ὀννῶφρις.

Line 4. *κατέβην* : probably to the shores of the lake.
Line 10. *κερκήρεις* : evidently the original of the Latin *cerceris*, an aquatic or a wading bird. The same word occurs, though it has been misunderstood by the editors, in *B. G. U.*, 1252, 30, an interesting text about fowling in the Fayoum.
Line 18. *ἠπίθηκεν* : from *ἀπειθεῖν*.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48632.

59187. Fragment of letter from Nikon to Zenon. — 0 m. 14×0 m. 185. — Date of reception : 8th November, 255 B. C.

Nikon, probably the author of no. 59160, though the present letter is not in the same hand, writes that he or his men have received no allowance of table-oil or lamp-oil for some time and goes on to speak of the damage that is being done in his district.

Νίκων Ζήνωνι χαίρειν. ἀφ' οὗ συντεταγ[
οὔτε ἔλαιον οὔτε κίκι, ἀλλὰ ἀποφαίνουσιν[
καὶ ὑπομνήματα ἡμῖν πλείονα δεδώ[κασιν
οὐ μόνον τὰ κατὰ Ταπλιὰ καταβλάπ[τ[
5 καὶ τὰς ἐχομένας κώμας καταβλάπτεσθα[ι
ἡμεῖς μὲν γὰρ ὑπερεθέμεθα ἕως τοῦ σοι γρά[ψαι

Verso :

τῶι παρ' Ἀπολλωνίου L λα, Θῶυθ ιδ̄. Ζήνωνι.
εἰς Φιλαδέλφειαν. Νίκων.

Line 1. Above, a short line elided, and above that, some large letters wiped out.
Line 4. *Ταπλιά* : see note on no. 59176, 185.
Line 7. The note on the left belongs to the address, that on the right is Zenon's docket.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48633.

59188. Memorandum from Otearmotes. — 0 m. 20×0 m. 22. — Date of reception : 14th November, 255 B. C.

Otearmotes asks that instructions be given to Zenon to measure the land in Tapeptia with the schoinion used in the Memphite nome and also that an order be given about the sycamore boat in accordance with a previous agreement.

It is not clear whether the memorandum was addressed to Zenon or to some person of higher authority. If, as I believe, it was addressed to Zenon directly, then *Ζήνωνι* in line 2 must refer to another man of the same name, perhaps Zenon the son of Panakestor. Tapeptia is presumably identical with Taptia (no. 59187, 4), which lay on the river, either in the Memphite or a neighbouring nome. The writing is along the fibres and the papyrus is folded vertically.

ὑπόμνημα παρὰ Ὀτεαρμώτου.
συντάξαι Ζήνωνι γεωμε-
τρῆσαι τὴν ἐν Ταπεπλιὰ γῆν
τῶι σχοινίωι ὧι καὶ τὸμ Μεμφί-

Line 4. *τῶι σχοινίωι* : compare the dispute about local standards of measure in no. 59132.

5 *την μετροῦσιν.*
ϖερὶ τοῦ ϖλοίου τοῦ συκαμινίνου
συντάξαι ὅπως ἂν ἐντολὴ δοθῆι
καθὰ ὡμολόγησας.

Verso :

L *αλ, Θῶυθ κ.*
10 *ϖαρὰ Ὀτεαρμώτου.*

Line 9. Or *λα, Θῶυθ ις.*

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48634.

59189. Fragment of a petition from Seleukos to Zenon. — 0 m. 085×0 m. 145. — Date of reception : 16th November, 255 B. C.

Probably a complaint about being taxed too heavily by the authorities in the Memphite nome and a request to Zenon to put things right.

Ζήνωνι χαίρειν Σέλευ[κος
Μεμφείτου. ἐπιγέγραφεν [γὰρ
καὶ ἐμὲ δὲ ἀπόντα καὶ Θεραπ[ε]ύ[οντα
εἴ σοι δοκεῖ, καθάπερ καὶ ἄλλοις ϖολ[
5 *καὶ Δίκαιον τὸν ἐγ Μοιθύμιος ορ[*
τοῦ ζυτοπωλίου ἐμὲ ϖαρα[
σὲ ὦ τετε[υχ]ὼς τῆς ϖάσης [φιλανθρωπίας.

Verso :

L *λα, Θῶυθ κβ.*
Γλαῦκος.

Line 1. After the greeting probably *ἀδικοῦμαι ὑπὸ.*
Line 3. *Θεραπεύοντα τὸν Σάραπιν?* — At the end of the line read *δέομαι οὖν σου.*
Line 5. *ορ[* or *οι[*
Line 9. *Γλαῦκος* is presumably a slip for *Σέλευκος*, though in *P. S. I.*, 371, 11 we find an owner of a vineyard called Glaukos.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48635.

59190. Fragment of a letter. — 0 m. 125×0 m. 16. — Date : about 25th November, 255 B. C.

Probably to Zenon from Artemidoros the physician in Alexandria (see no. 59044) with reference to his property at Philadelphia.

]ϖαρὰ σοῦ ἐπισ[ολὴν καὶ τὸ δεῖγμα
][[τ]]αὐτὴν τοῦ εὑρίσκοντος. σύνταξον δὲ
]ς ἐμβαλέσθαι. ἀπόσ[τ]ε[ιλον δὲ κα]ὶ ϖρὸς [ ]
]καὶ μεταδοῦναί τισιν ἔχηι, ἐπεὶ καὶ ὡς
]..την ἐπιμελῶς ἀπόσ[ειλον
5 *]τῆς ἡμετέρας ἵνα κατασπαρῆι*
καὶ
]λιονηι δίδου. γράψον δὲ ϖρὸς Πανακέσ[ο]ρα ϖάλιν
ἔρρωσο. L *λα, Ὑπερβερεταίου κβ.*

Line 1. Read *ἐκομισάμην τὴν*].
Line 4. Or *καὶ ὥς.*
Line 6. Perhaps *ὃ ἂν ἀναγκαῖον ἦι, δίδου.*

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48636.

59191. Letter from Artemidoros to Zenon. — (*a*) 0 m. 05×0 m. 09; (*b*) 0 m. 17×0 m. 085. — Date : 6th December, 255 B. C. (pl. XI).

The fragment (*a*), containing the first two lines of the letter and the docket on the verso, is in Florence and has been published in *P. S. I.*, vol. VI, no. 564. That the fragment (*b*) belongs to the same text is self-evident.

The writer is no doubt the Artemidoros whom we have supposed to be an agent of Apollonios at Memphis (see no. 59149), while the *ϖαιδίσκαι* may be the women of whom Apollonios speaks in no. 59142. Artemidoros asks Zenon to send him, by any of the boats that may be coming down the river, a supply of firewood and charcoal and also some sacrificial pigs for himself and the *ϖαιδίσκαι*, in preparation for the great festival of Isis which was celebrated in the month of Athyr (cf. no. 59154).

Ἀρτεμίδωρος
[Ζήν]ωνι [χαί]ρε[ιν].
some lines missing
τ[
ἐνεσ[τ]ι[ν. συ]ν[α[πόσ]τ]ε[ι]-
5 *λον δὲ καὶ σχίζας*
ὅτι ϖλ[ε]ί[σ]ας, ἐμβα-
λόμενος ε[ἰ]ς τὰ χορ-
τηγὰ ϖλοῖα τὰ κατα-
ϖλέοντα ἢ εἰς ἄλλο

Line 4. Or *ἔνεσ[τ]ι[ν. .]ν. ἀ[πόσ]τ]ε[ι]—*

10 τῶν παρὰ σοῦ κατα-
πλεόντων, καὶ ἡ-
μῖν δὲ ἄνθρακας
ὅπως ἔχωμεν. καὶ τὸ
ἱερεῖον δὲ πάντως
15 ἡμ[ῖ]ν ἀπόσ[τ]ειλον, εὐθέ-
ως δὲ καὶ ταῖς παιδίσκαις
ἄλλα.
ἔρρωσο. L λα, Φαῶφι ιβ.

Verso :

Ἀρτεμίδωρος περὶ τῶν ἀν[[Ζήνωνι].
20 παιδίσκαις εἰς τὴν ἐορ[τὴν
και . . αι ἀνθράκων[
ἱερείου. L λα, Φαῶφ[ι . .].

Lines 13-17. The last sentence has been added in thinner writing.
Line 21. καῖς καὶ ἀνθράκων [καὶ σχιζῶν καὶ].

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48637; *P.S.I.*, 564; *P. Edg.*, 93, introduction.

59192. Letter from Platon to Zenon. — 0 m. 19×0 m. 34. — Date : 16th December, 255 B. C. (pl. XII).

Platon writes that the youth called Demetrios who is delivering the letter has a father living in the Fayoum and would like to find some work there himself and he asks Zenon to give him employment of some sort and to look after him. He adds that he has sent Zenon two artabs of chick-peas and will try to buy some more at Naukratis and bring them up the river himself.

As Platon dates by the Macedonian calendar and speaks of coming up the river and visiting Naukratis, it is evident that the letter was written in Alexandria. From the present text and from no. 59217 we may infer that he divided his time between the capital and the Fayoum and that he had some property in the latter district.

Πλάτων Ζήνω[νι χαί]ρειν. Δημητρίου τοῦ ἀποδιδόντος σοι τὴν
ἐπισ[τ]ολήν, ὡς ἔοικ[εν, ὁ πα]τὴρ τυγχάνει τὰς διατριβὰς ποιούμενος ἐν τ[ῶι]
Ἀρσινο[ίτ]ηι νομ[ῶι. βούλε]ται οὖν κα[ὶ αὐ]τὸς ὁ νεανίσκος ἐκεῖ πράττε[ι]ν
τ[ι].
πυνθανόμενος δέ σε εἶναι ἐπιε[ι]κῆ, ἠξίωσάν τινές με τῶν φίλων γράψαι

Line 3. πράττειν : if Platon was not an Athenian, he was at least an Atticist.
Line 4. Either there is a break in the construction, or πυνθανόμενος is a slip for πυνθανόμενοι.

5 [σο]ι φερ[ὶ αὐ]τ[οῦ], ἵνα κατατάξης που αὐτὸν π[[.]]αρὰ σοί. καλῶς [οὖν ποι]-
ήσεις ε χαρισ[τ]ήσας ἡμῖν καὶ φροντίσας ἵνα πράττηι τι, ὃ ἂν σὺ δοκιμάζηις
ἐπιτήδειον εἶναι, καὶ τὰ λοιπὰ ἐπιμελόμενος αὐτοῦ, ἐάμπερ σοι ἦι χρήσιμ[ος].
παρὰ Σώσου
σημεῖον δὲ ὅτι σοι ἀπέσ[τ]ειλα ἐρεβίνθου κριοῦ ἀρ(τάβας) β ἠγορασμένας ἀνὰ ⊢ ε.
πειράσομαι δὲ καὶ ἐγ Ν̣αυκράτεως, ἐὰν ᾖι, προσαγοράσαι σοι εἰς ἀρ(τάβας)
κ [[. .]]
10 καὶ αὐτός σοι ἀναγαγεῖν.
ἔρρωσο.
L λα, μηνὸς Δίου ιβ.

Verso : Ζήνωνι.

Line 5. κατατάξης : *sic.*
Line 8. παρὰ Σώσου : perhaps meaning 'which I got from Sosos'.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no 48638; *P. Edg.*, 102; *Sammelbuch*, 6817.

59193. Letter to Zenon. — 0 m. 18×0 m. 335. — Date : 21st December, 255 B. C.

The writer gives Zenon some instructions about a house which was being built for him. As the courtyard was too small and a stable had not been included, the architect at his request was going to increase the length of the site by twenty cubits. He asks Zenon to give orders to this effect and to begin work at once. They will not be delayed by lack of wood. The architect has been ordered to leave a space for a garden round the house and to change the position of the gateway and bakery.

The letter is written in the chancery hand characteristic of the letters of Apollonios, but the length of the name and the Egyptian dating show that the author was not Apollonios himself. It is evident, however, that the author was an important man and I am inclined to think that he may have been Diotimos the hypodioiketes, as there are one or two references in our papyri to a house that was being built or decorated for this official.

A few words practically illegible on the recto have been deciphered from their imprints on the verso.

[. . . .].ος Ζήνω[νι] χαίρειν. ἐπεῖδον τὴν δια-
[γρα]φὴν τ[. . . . . ἐφ]αίνετό μοι ἱκ[α]νῶς ἔχειν
[. . . .]εσ[τ]ῆ[. . . . . ἀρχι]τέκτων ἀξιωθεὶς ὑφ' ἡμῶν

Line 2. E. g., τ[ῶν ἔργων, ἢ.
Line 3. E. g., [καὶ ὑφ]έσ[τ]η[κεν δὲ ὁ, but the mutilated letters are too doubtful to be a safe clue.

[τῆι οἰ]κήσει ἄλλ[ο]υ̣[ς] ϖήχεις κ̅.
ἔσ̣λι γὰρ ἡ αὐλὴ̣ [ἐλ]ά̣ττω καὶ ἱππῶνα οὐ̣κ ἔχει ὁ τόπος.
καλῶς οὖν ϖο̣ήσε̣ις̣ σ̣υ̣ντάξας ϖροσλαϐε[ῖ]ν τὸ ϖλῆθος
τοῦτο καὶ ἐνεργεῖν ἤδη. τὰ δὲ ξύλα οὐκ ἐπικω̣λύσει. συνετάγη δὲ
τῶι ἀρχιτέκτ[ο]υ̣ι καὶ ϖερικήπωι τόπον καταλιπεῖν
[κ]α̣ὶ τὸν ϖυλῶνα κ̣αὶ τὸ σιτοποιε[ῖ]ον μεταθεῖναι.
ἔρρωσο. L λα, Φαῶφι κ̅ζ̅

Verso :

[οἰκ]ή̣σεως. Ζήνωνι̣. οἰκήσεως.

Line 5. ἐλάττω : cf. no. 59054, 35.
Line 6. ϖο̣[ι]ή̣σε̣ις̣ in the first edition.
Line 7. Cf. *P. S. I.*, 496, 2-4, [τὰ μὲν οὖν] λίθινα καὶ ϖλίνθινα οὐθὲν ἐπικωλύσει, τὰ δ[ὲ ξύλινα] ἡμᾶς ἐφέξει.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48639; *P. Edg.*, 31; *Sammelbuch*, 6737.

59194. Letter from Demetrios to Zenon. — 0 m. 15 × 0 m. 10. — Date of reception : 29th December, 255 B. C.

Diotimos had sent word to Demetrios to give certain large jars (*βανωτοί*) to a messenger from Zenon, to enable him to receive the price for the month of Phaophi; Zenon had sent the messenger; and 410 jars had been handed over to him. Demetrios now asks Zenon to send him the money or, if not all of it, at least half. As the price of the jars was a *χρυσοῦς*, or twenty drachmæ, for twelve, the sum due was 683 drachmæ, 2 obols.

The circumstances of this transaction are not perfectly clear to me. Apparently Demetrios was under an agreement to supply Zenon with so many *βανωτοί* per month. But the price is too high to allow us to suppose that he was a potter and that the *βανωτοί* were empty jars; for in *P. Edg.*, 61 the price of empty *κεράμια* is stated to be ten drachmæ the hundred. We are therefore obliged to suppose that the jars contained some product, such as cheap wine. As Diotimos the hypodioiketes was interested in the matter, it may be that Zenon was acting for the Government; or it may be that Demetrios was under an obligation to make monthly payments to the Government and raised the necessary money by selling his *βανωτοί* through Zenon. It seems not unlikely that Demetrios was the farmer of the *ἀπόμοιρα* who is mentioned in *P. Edg.*, 62. In *P. S. I.*, 425 we again find Zenon associated with Diotimos in the distribution of wine to the retailers in the nomes.

The missing part of the text will probably be recovered, and the restorations given below are entirely provisional and do not pretend to do more than show the general meaning.

Δημήτριος Ζήνωνι χαίρειν. ἔγραψ[ά σοι διότι συνέταξεν]
Διότιμος δοῦναι τῶι ϖαρὰ σοῦ ἀποσ̣ί[αλέντι βανωτοὺς φ̅]
ὥσ̣ι̣ε τὴν τιμὴν κομίσασθαι τοῦ Φα̣[ῶφι. σὺ οὖν ἀπέσ̣ι̣ειλας]
ϖρὸς μὲ Θ̣ . . τ̣ . . ην γρ̣ά̣ψ̣α̣ς̣ τούτωι δοῦ̣[ναι ὅπως κομισώμεθα]
ἐδόθησαν οὖν αὐτῶι υι.
τὴν τιμήν. καλῶς οὖν ϖοιήσεις συμπέμ[ψας μοι τὸ τάχος μετὰ]
τοῦ ἀποδιδόντος σοι τὴν ἐπισ̣ί̣ολὴν [τὴν τούτων τιμήν, καὶ]
μάλισ̣ι̣α μὲν ϖᾶσαν ἤδη, ϖρόσκειτα[ι γὰρ ὁ διαλογισμός],
εἰ δὲ μὴ δύνατον ϖᾷ̣ν, τό γε ἥμυσυ. το[ὺς δὲ λοιποὺς δώσομεν]
εἰς τὸν Ἀθὺρ, καθάπερ ἔγραψας ἡμῖν. [ἔσ̣ι̣ιν δὲ ἡ τιμὴ τῶν υι]
εἰς ιβ̅ τοῦ χρυσοῦ ⊢ χπγ̅=.

Verso :

Δημήτριος ϖερὶ πεντάκοσίων τῶν βανωτῶν. Ζήνωνι.
L λα, Ἀθὺρ ε.

Line 4. Possibly Θεοτέλην.
Line 10. εἰς ιβ̅ τοῦ χρυσοῦ : see no. 59022. χρυσοῦς was a current term for a sum of twenty silver drachmæ, and even for a *weight* of twenty drachmæ (*P. Lille*, I, 6, 13).
Line 12. ϖεντακοσίων : probably the number which Demetrios ought to have supplied.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48640.

59195. Letter from Apollonios to Zenon and Panakestor. — 0 m. 225 × 0 m. 18. — Date : December, 255 B. C. or January 254 B. C.

Apollonios informs his two agents that he has sent Maron to take charge of the Milesian sheep. They are to hand over the sheep and all the material and introduce him to the local shepherds who will be under his orders. Four of the boys belonging to the estate are to be given to him to learn his methods.

For Apollonios' flock of Milesian sheep see *P. Edg.*, 107, introduction; Wilcken, *Hellenistische Wirtschaft*, p. 107; and compare Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 180.

[Ἀπολλ]ώνιος Ζήνωνι Πανακέσ̣ι̣[ορι χαίρειν].
[ἀϖεσ̣ι̣άλ]κ̣α̣μεν Μάρωνα ἐϖισ[ι̣ατήσοντα]
[τῶν] Μιλησίων ϖροϐάτων. τά τ[ε ϖρόϐατα]
[οὖν αὐ]τὰ ϖαράδοτε τούτωι καὶ τὸ[ν ϖροϐατῶνα]
[καὶ εἰ] ἄλλη κατασκευὴ ὑπάρχ[ει, ϖρὸς τοὺς]

Line 2. Or some such phrase as *ἐϖισ̣ι̣ήμονα ὄντα*. All the above restorations are only suggestions, to show the general sense of the letter.

[δὲ ϖοιμ]ένας συσϛήσατε ὅπως ὑπ[ηρετῶσιν].
[δότε] δὲ καὶ τῶν ϖαιδαρίων τὰ ε[
[τοῖς ϖοιμ]έσι τέσσαρα ὅπως μανθάνωσ[ιν].
ἔρρωσο. L λα, Ἀπελλ[αίου

10 Verso :

Ζήνωνι
Πανακέσϛορι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48641; *P. Edg.*, 107, introduction.

59196. Fragment of letter. — 0 m. 125×0 m. 135. — Date : 5th March, 254 B. C.

Apparently about planting shoots, but not from Apollonios.

ὑπ]ηρέτης τῶν ϖαρὰ Ἀ[πολλωνίου
]μοσχεύματα γενη[
]ἐχοντα ἐπιγραφὴν κατεκλ[
]εἰδην εὐθέως ϖα[.]α[
5]ϖερὶ αὐτῶν ἀπο[
χαρι]εῖ δὲ ἡμ[[ε]]ῖν εἰς τ[
ϖοιήσομεν γ]άρ σοι εὐχαρίσϛως.
ἔρρωσο. L λα, Τῦϑι ια.
γλυκ]ύσυκα ϖυρρομάκρεια ῥοδ..[

Line 6. Or ἡμεῖν.
Line 9. Apparently names of the shoots. The ι in ϖυρρομάκρεια has been inserted.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48642.

59197. Fragment of letter. — 0 m. 075×0 m. 12. — Date : 27th March, 254 B. C.

]. ϖροσάγαγε εἰς Θμοιϑάϛιν
]ῃ δύνηι ϖλείϛους, ὁμοίως δὲ
]δεγμένα ὑπὸ Θέωνος
]L λα, Μεχεὶρ γ.

Line 1. Probably a village in the Fayoum and identical with Θμοινουϑέϛις in the list given in *P. Teb.*, II.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48645.

59198. Fragment of letter. — 0 m. 11×0 m. 085. — Date : 7th April, 254 B. C.

.... [σιτο]-
μέτρην ἵνα ϖυ[ϑώ]-
μεϑα ϖαρ' αὐτοῦ ϖερὶ
τῶν χρησίμων, καὶ μὴ
5 ἄλλως ϖοιήσης.
ἔρρω[σο]. L λα,
Μεχὶρ ιδ.

Verso :

L λα, Μεχὶρ ιε.
... σιτομετρ..
10 .....

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48646.

59199. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 285×0 m. 305. — Date : 29th April, 254 B. C.

One of the brewers in the Arsinoite nome has offered to take over the beer-house in Philadelphia with the obligation of brewing, to the profit of the Crown, a supply of barley provided by the Crown and amounting to twelve artabs a day. Zenon is therefore ordered to draw up a contract, get a written oath from him and hand over the brewery. But he is also to instal a reliable collector to exercise control. And the present brewer must settle up for the period during which he has run the business.

P. Michigan 3102 (to be published before long) is a letter from Apollonios on the same subject, in which it is said ὅτι ὁ ζυτοποιὸς ἕνδεκα ἀρτάϑας φάσκοι συντετάχθαι ϖρὸς ἡμᾶς. It is evident that συντετάχθαι here means 'has agreed to'; and it may be that σύνταξιν in the present text means 'an agreement' or 'agreed quantity' rather than a contribution by the State, as Wilcken and Rostovtzeff have suggested. In any case the general meaning is 'he undertakes to furnish the produce of twelve artabs a day'. The manufacture of beer was strictly controlled by the State, which provided a certain amount of barley and exacted a φόρος commensurate with the amount supplied. Rostovtzeff further supposes that the ϖισϛολογευτής mentioned here took over all the receipts of the brewery and paid them into the Treasury, where they were credited to the account of the farm, the brewer eventually receiving his share of the surplus. But it seems to me more probable that the φόρος only was paid into the λογευτήριον, in more or less regular instalments, and this is apparently the view taken by the editors of *P. Lille*, 59. I imagine rather that the brewer was free to brew, at his own expense and for his own profit, as much as he could over and above the amount which had first to be disposed of to the benefit of the Crown.

Ἀπολλώνιος Ζήν[ωνι χα]ίρειν. τῶν ἐκ τοῦ
[Ἀρσι]νοίτου ζυτοπ[οιῶν].ε..[
[ὑφ]ίσταται τοῦ ζυτοπωλίου [το]ῦ [ἐμ] Φιλαδελφεία[ι]
δώσειν εἰς τὸ βασιλι[κ]ὸν
σύνταξιν τὴν ἡμέραν κριθῶν (ἀρτάβας) ιβ.
5 συγγραψάμενος οὖν πρὸς αὐτὸν καὶ χειρογραφία[ν]
λαβὼν παράδος αὐτῶι τὸ ἐργαστήριον,
παρακατάστησον δὲ καὶ πιστολογευτὴν
ἀξιόπιστον τὸν ἐπακολουθήσοντα τῆι
ἐργασίαι. τὸν δὲ νῦν ζυτοποιοῦντα
10 συνανάγκασον τὰ δίκαια ποιῆσαι ὧν χρόνων
πεπραγμάτευται.
ἔρρωσο. L λα, Περιτίου ἐμβολί(μου) κη, Φαμενὼθ ς

Verso :

Ζήνωνι. ζυτοπο[ιο]ῦ
Πάιτος

Line 2. The name of the brewer, which no doubt was given here, was Pais (see line 14 and *P. Mich.*, 3102).
Line 13. ζυτοποιοῦ is very doubtful, and the letters might be read as].ημμο[.].

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48647; *P. Edg.*, 32; Wilcken, *Archiv*, VI, 451; Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 118; *P. Lille*, I, 59, introduction; *Sammelbuch*, 6738.

59200. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 165 × 0 m. 26. — Date : 20th May, 254 B. C.

Zenon is ordered to erect a building of some sort at Philadelphia and the architect is to see that it is properly equipped. The name of the building (see the lacuna at the beginning of line 2) was of five or six letters. It is probably preserved in the note of dispatch on the verso, which I have transcribed as σλοᾶς, though the word is not very legible. If this reading is right, we have here another indication of the care which Apollonios was giving to the embellishment of his own little town.

[Ἀπολλώ]νιος Ζήνωνι χαίρειν. οἰκοδόμησον
[σλοᾶν] ἐν Φιλαδελφείαι ἐν ὥι ἂν τόπω[ι]
[.....] λ[.....] ὁ ἀρχιτέκτων ὅπως
[.....]κυρ[.....] κατασκευάζηται.

Line 3. E. g., [αἱρῆι, ἐπι]μ[ελέσθω δὲ]
Line 4. E. g., [τοῖς συγ]κύρ[ουσιν], but the letters υρ are far from clear.

5 ἔρρωσο. L λα, Δύσλρου κ,
Φαμενὼθ κζ.

Verso : Ζήνωνι. σλοᾶς.

Line 7. σλοᾶς : indistinct, but probable.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48648.

59201. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 145 × 0 m. 33. — Date : 22nd May, 254 B. C.

A note from Apollonios the dioiketes to say that he will shortly send Apollonios the contractor to Zenon. This ἐργολάβος may possibly be the Apollonios who appears in the Petrie papyri as a contractor in connection with the quarries (see Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 162-164, where it is wrongly maintained that the contractor was the dioiketes himself).

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. Ἀπολλώνιον τὸν
ἐργολάβον ἀποστελοῦμεν πρὸς σὲ συντόμ[ως].
L λα, Δύσλρου κβ, Φαμενὼθ κθ.

Verso :

εἰς Φιλαδέλφειαν. Ζήνωνι. Ἀπολλώνιον
ἐργολάβον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48649.

59202. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 20 × 0 m. 34. — Date : 23rd May, 254 B. C.

Zenon has done right to arrest the treasurer attached to the beer-house. Apollonios has sent Amenneus the brewer to Philadelphia in order that the treasurer may be confronted with him and convict him of the charges which he has brought against him. The case is to be tried before Peton the chrematistes, who is coming specially for this and for another affair (see nos. 59203, 59204). If Amenneus appears to have really spoken as reported, Apollonios threatens that he will have him hanged.
From the date of reception it appears that Apollonios was staying in the neighbourhood, perhaps at Krokodilopolis. The case came under his jurisdiction, and though he sent Peton to examine it, he evidently meant to pronounce judgment himself. It is surprising to find a chrematistes acting as a mere agent of the dioiketes. Amenneus may possibly have been the late occupant of the brewery at Philadelphia (see no. 59199).

Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. ὀρθῶς ἐποίησας
συλλαβὼν τὸν ἐκ τοῦ ζυτοπωλίου ταμίαν.
ἀπεσ⌈άλκαμεν δὲ πρὸς σὲ καὶ Ἀμε[ν]ν̣έᾳ [τὸν]
ζυτοποιὸν ὅπως περὶ ὧν ἔγραψας κατηγορεῖν
5 αὐτοῦ τὸν ταμίαν ἐξελέγξῃ ἐπὶ Πέτωνος
τοῦ χρηματισ⌈τοῦ. κατάσ⌈ησον οὖν ἀμφοτέρους
ἐπὶ τὸν Πέτωνα. ἐὰν γὰρ φαίνηται κατ' ἀλήθειαν
ὁ Ἀμεννεὺς εἰρηκὼς ἃ ἔγραψας πρὸς ἡμᾶς
περιαχθεὶς κρεμήσεται.
10 ἔρρωσο. L λα, Δύσ⌈ρου κγ, Φαμενὼθ λ.

Verso :

L λα, Φαρμοῦθι ᾱ. Ζήνωνι. [Ἀμ]ε̣ν̣ν̣έ̣ω̣ς.
Ἀπολλώνιος περὶ τοῦ
ζ̣ Ἀμε̣ν̣ν̣έ̣ω̣ς.

Line 2. ταμίαν : compare the πισ⌈τολογευτής of no. 59199.

Lines 8-9. In the first edition I took πρὸς ἡμᾶς with ἔγραψας and understood περιαχθεὶς in the sense of 'having been led round'. So also Rostovtzeff. But it is perhaps better to take, as Wilcken does, πρὸς ἡμᾶς περιαχθεὶς as one phrase, 'after being sent back to me'.

Line 11. λα : probably corrected from λβ, though it is also possible that α has been corrected to β. Zenon may have been thinking of the 32nd financial year, which had already begun, or he may have been in doubt about the day on which the regnal year began.

Line 13. Read ζυ(τοποιοῦ).

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48650; *P. Edg.*, 33; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 451; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 50, 118; Meyer, *Chron. der ersten Ptol.*, p. 11; *Sammelbuch*, 6739.

59203. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 25×0 m. 34. — Date : 23rd May, 254 B. C.

Apollonios writes that he has sent Zenon a copy of the letter which he has just written to the native peasants in Hephaistias ordering them to appear at Philadelphia by day-break and not let Peton the chrematistes be detained. The copy is subjoined. In it he informs the peasants that he is too busy to hear the case himself but has sent Peton instead. They are therefore to meet him at Philadelphia early next morning in order that he may hear their pleadings and those of Sopatros the agent of Damis, so that, if the latter is proved to be guilty, he may receive the punishment he deserves.

The present case like that of the brewer came under the jurisdiction of Apollonios and he dealt with it in the same way, sending a chrematistes to represent him and hear

the pleadings and then pronouncing judgment himself. Damis appears as a joint nomarch with Etearchos in *P. S. I.*, 518, and the probability is that his subordinate Sopatros had been acting oppressively towards the peasants. Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 80, supposes that the peasants belonged to the δωρεά, that they had gone on strike, and that Damis was playing the part of a Government intermediary between them and Apollonios. It may be so, but there is nothing to prove this in the text itself, and after all the peasants may have been ordinary Crown peasants or may have been working on a cleruchy. The fact that Apollonios could employ Peton as his delegate and as a preliminary examiner compels us to revise our old conception of the functions of the Ptolemaic χρηματισ⌈αί. For the date L λβ in the docket see the note on no. 59202, 11.

Ἀπο̣[λλώνιο]ς Ζήνωνι [χαίρειν]. ἀπέσ⌈αλκά σοι
τὰν[τίγ]ραφα τῇ̣[ς ἐπισ⌈ολῆς τῆς πρὸς τοὺς]
ἐν Ἡφαι̣σ⌈ιάδι λα[ο]ὺ[ς παρ' ἡμῶν γεγραμμένης]
σήμε̣[ρον], ὅπως ἅμα τῆι ἡ̣μέραι συ̣ν̣α̣ν̣τήσω̣σ̣[ιν]
5 εἰς Φιλα[δέ]λ̣φ̣ειαν καὶ̣ μ̣ὴ̣ [ἐ]π̣έχηταί̣ ὁ Πέτων.
[ἔρρωσο. L λα, Δύσ]τ̣ρ̣ο̣υ̣ κγ, Φ̣α̣μ̣ε̣ν̣ὼθ λ.

Ἀπολλ̣ῶ̣ν̣ι̣ος τοῖς ἐν Ἡφα[ι]σ⌈ι̣ι̣άδι λαοῖς χαίρειν. αὐτοὶ μὲν
διὰ τ[ὸ ἄσχολο]ι̣ εἶναι οὐχ [ἠδυνά]μ̣εθα δ[ι]ακοῦσαι ὑμῶν,
Πέτ̣ω̣[να δὲ] τῶν [χρηματισ]τ̣[ῶ]ν ἀπε[σ⌈άλ]-
10 καμεν. [σ]υναντήσα[τε ο]ὖν αὐτῶι ἅμα τῆι
ἡμέρ̣αι [εἰς] Φ̣ι̣λ̣α̣δέλφε[ιαν, ὅπ]ως διακούσηι ὑμῶν τε
καὶ Σωπ̣ά̣[τρ]ου τοῦ π̣α̣[ρὰ Δά]μ̣[ι]δος καί, ἐάνπερ φαίνηται
τῶν κατηγ[ορ]η̣μ̣ένων τισίν τι̣ [εἰργασ]μ̣ένος, τύχηι τῆς προσηκούσης τιμω-
ρίας.

ἔρρωσθε.

Verso :

15 L λβ, Φαρμοῦθι α. Ζήνωνι. ἀν τῆς πρὸς τοὺς
περὶ τ̣ῷ̣ν̣ ἐν Ἡ̣φαι[σ]ιάδι λ̣α̣ῶν ἐν Ἡφαισ⌈ιάδι
traces of a third line. λ̣α̣ο̣ύ̣ς.

Line 4. συναντήσωσιν : *sc.*, Πέτωνι.

Line 5. ὁ Πέτων : the article is used as Peton had been already mentioned in the subjoined letter.

Line 8. ἄσχολοι : restored by Vitelli.

Line 13. τι εἰργασμένος is doubtful, but I do not see what else one can read.

Line 15. ἀν : read ἀν(τίγραφα).

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48652; *P. Edg.*, 35; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 451; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 80, 151; Meyer, *Chron. der ersten Ptol.*, p. 11; *Sammelbuch*, 6741.

59204. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 16×0 m. 34. — Date : 23rd May, 254 B. C.

As soon as Peton the chrematistes arrives in Philadelphia (see no. 59203), Zenon is to show him a lodging and give him supplies for one day. For after hearing the two cases he will return immediately to Apollonios.

From an unpublished papyrus (*P. Michigan*, 3139) we can infer that, though Peton was sent on a special mission by Apollonios, he was simply an ordinary member of the board of chrematists which was holding assize courts in this district. Wilcken calls him an Egyptian; but is Πέτων (not Πετῶς) an Egyptian name?

Ἀπολλώνιος Ζήνῳνι χαίρειν. ὡ[ς ἂ]ν παραγέ[νηται]
Πέτων ὁ χρηματισ[τ]ής, παρά[δε]ιξον ἀ̣ὐ̣τῷ̣[ι]
[κ]α̣τ̣[άλυμα παρ' ὑ]μῖν καὶ τὰ δέο[ν]τ̣[α δὸς ε]ἰς μίαν
ἡμέραν. διακούσας γὰρ τῶν τε ἐξ Ἡφαισ[τ]ιάδος
5 λαῶν καὶ Ἀμεννέως εὐθέως ἀν̣[α]κάμψε̣[ι]
πρὸς ἡμᾶς.
ἔρρωσο. L λα, Δύσ[τ]ρου κγ, Φαμενὼθ λ.

Verso :

L λα, Φαρμοῦθι ᾱ. Ζήνωνι.
Ἀπολλώνιος περὶ
10 [Πέτ]ωνος χρη[ματισ]τ̣ο̣ῦ.

Line 5. There is room for a few more letters at the end of the line, but nothing seems to be required.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48651; *P. Edg.*, 34; *Sammelbuch*, 6740.

59205. Fragment of letter. — 0 m. 115×0 m. 145. — Date : 255-254 B. C.

The writer had previously addressed a letter to Kriton the stolarch asking him to obtain a lodging for him in Philadelphia and to do something for his messenger Herakleides. But as he may have arrived before Kriton, he now sends Zenon a copy of the letter and asks him to be good enough to provide the lodging at once. Whether the present letter can be ascribed to Peton the χρηματιστής (no. 59204) is very doubtful.

]σ̣[ο]ι̣ ἧς γέγραφα Κρίτωνι ἐπιστολ̣[ῆς

Lines 1-3. I venture to suggest that the text ran somewhat as follows : ὁ δεῖνα Ζήνωνι χαίρειν. ἀπέσταλκά σοι ἧς γέγραφα Κρίτωνι ἐπιστολῆς τὸ ἀντίγραφον. εἰ δὲ συμβέβηκεν ὑστεροπλεῖν ἡμῶν αὐτὸν, ἐπίστασο ὅτι τὴν μεγίστην περὶ ἡμῶν ἐπιτροφὴν ποιήσει δοὺς τὸ καταλυμάτιον κτλ.

]ρ̣οπλεῖν ἡμῶν αὐτὸν ἐπιστα[
δοὺς
]ποιήσει τὸ καταλυμάτιον σήμερον .[
ἔρρωσο. L λα[
5 λ]αβὼν ἡμῖν καταλυμάτιον ἐμ Φ[ιλαδελφείαι
κ]αὶ Ἡρακλείδηι τῶι ἀποδιδόντι τ[ὴν
]γ̣άριον δοῦναι ὥστε ὑποζυγίωι[

Line 2.]ροπλεῖν : either προπλεῖν or, as suggested above, ὑστεροπλεῖν.
Line 5. [ὁ δεῖνα Κρίτωνι χαίρειν. καλῶς ποιήσεις λ]αβών.
Lines 6-7. E. g., τ[ὴν ἐπιστολὴν συντάξας Ζήνωνι στ]άριον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48653.

59206. Account of tax-payments. — 0 m. 20×0 m. 41. — Date : probably drawn up in the spring of 254 B. C. (pl. XIII).

This fragmentary but interesting papyrus gives an account of the collection of certain taxes by Apollonios' agents from tax-payers living on his estates. We cannot suppose with H. Maspero, *Finances de l'Égypte*, p. 23, that such taxes formed part of the private income of the great landlords. No doubt, like the beer-tax mentioned in no. 59199, they were eventually paid εἰς τὸ βασιλικόν. But his agents were apparently charged with the duty of collecting them in the first instance; for we may assume that Panakestor (see line 44) was merely an intermediary and not a professional tax-farmer. The taxes mentioned here are : the ἐννόμιον; the ἁλικά; the βαλανείου; the νιτρικά, paid by the γναφεῖς at a monthly rate; the τετάρτη σιτοποιῶν and the τετάρτη ταρίχου, paid in the same way by the bakers and picklers. All these are well known, at least by name; for the two last compare in particular *P. Petr.*, III, p. 302. In addition to the above we find the ἐπώνια; in line 20 this seems to be listed as a separate tax, whereas in lines 45 and 63 it seems rather to be the general name for the particular taxes which follow, though it is difficult to see how the ἐννόμιον can be classed as an ἐπώνιον. But this and various other points would be clearer if we had the complete text and knew by whom and for whom and with what purpose the account was drawn up. The recto and column 3 of the verso are written in a well-formed hand, while columns 1 and 2 of the verso are in a thinner and more cursive writing. All the columns are incomplete.

Recto : *Column I.*

ὡσα]ύτως οὐ λελόγευτ .ς
]. ʼΕχ̄κ
]χ̄

Line 1. Read λελόγευτ(αι).

Catal. du Musée, n° 59140.

]. . ϫαμεν [[. .]] ⊢ ψ . . ϛ = [

λα

]ϖρὸς ἡμᾶς ἐσϛὶν ⊢ ʼΒρ[[κε]]ϛ = . χ

αλ L

ἀπὸ Μεχὶρ ἕως Παχώνς

Column II.

[νιτρικῶν τῆς Ἀπολλωνίου] γράφεις ἀπὸ
[Μεχὶρ ἕως Μεσορὴ ἀν(ὰ) ⊢ ϛ] ⊢ $\overline{\mu}$β
[Ἐπαγομένων ⊢ α] / μγ

[βαλ]ανείου ἀ[πὸ Μεχὶρ ἕ]ως Μ[ε]σορὴ ἀν(ὰ) ϛ—
⊢ δϛ— [Ἐπαγομένων] $\overline{\text{c}}$ / δϛ—c

τετάρτ[ης σιτοποιῶν] γράφεις
ἀπὸ Μεχὶρ ἕως Φαῶφι ἀν(ὰ) β / ιη

Column III.

]μένων[
τ]οῦτο ϖροέλ[αϐον οἱ ϖαρ]ὰ
[Ἀ]πολλωνίδου τὸν ϛ . [ ]$\overline{\alpha}$ϛ λοιπ(ὸν) ⊢ $\overline{\theta}$
[Ἐπ]αγομένων — / θ—

αϛc

/ τετάρτης ⊢ λ[[= c]]
[[καὶ ὁ λελογεύκασιν οἱ ϖαρ' Ἀπολλωνί(δου) ⊢ αϛ]]

καὶ ἐπωνίων γράφεις ⊢ $\overline{\zeta}$—

[ ]ικῆς ἀπὸ Παχὼνς
[ἕως Μεσορὴ] $\overline{\delta}$
[Ἐπαγομένων] — / δ—

Line 4. Perhaps λελογεύκαμεν.
Lines 6-7. The year employed throughout the account seems to be the financial year beginning in Mecheir and ending in Tybi.
Line 8. γράφεις : apparently a comment on a previous account. In the right margin are some deleted figures.
Line 14. The figure ιη, though it seems to be required, is very doubtful.
Line 19. Bracketed.

Column IV.

Lines 24-27. Beginnings of four lines : [[π . [, καὶ ἐπων[, τινα ε . [, εἰς δὲ τὸ[

VERSO :

Column I.

]. /
ἀ]λικῶν σξε
ἐν]νομί(ου) φλε
νι]τρικῶν τῆς Ἀπολλων(ίου)
ἀπὸ Θῶυθ ἕως Τῦϐι $\overline{\mu\eta}$ ε
ἀν(ὰ) ϛ / λ
τε[τ]άρτης σιτοποιῶν
ἀν(ὰ) β / ι
[καὶ τετ]ά[ρ]τ[η]ς τα[ρ]ί[χ](ου)
[ἀν(ὰ) α =] / ϛϛ—
]τ[ου ἐπὶ τη[
]ψζϛ
]χγ =
Θ]ῶυθ
] / ϖ
]ε

Column II.

L λα λόγ[ος] τῶν διὰ Πανακέσ[ο]ρ[ος]
ἀπὸ τῶν ἐπ[ω]νίων λελόγευται
ἀπὸ ἐν[ν]ο[μ]ίου σπε =
ν
ἀλικῶν σ ε
γναφέων [τῆς Ἀπολλωνίου]
Θῶ[υθ] δ ⊢ κδ
ἀπὸ [[Ἐπ[εὶφ]] ἕως Χοίαχ] $\overline{\mu\eta}$ [[ϛ ⊢ λϛ]]
]β
καὶ Τῦϐι[ ][[ιϛϛ / ⊢ ο]β]]
σιτοποιῶν [τῆς Ἀπολλωνί]ου
Φαῶφι δ ⊢ η
Νεχθῶνϛ [ἀπὸ [[Φαμενὼθ]] ἕ]ως Τῦϐι $\overline{\mu\eta}$ [[ια ⊢ κβ]]

Line 45. In the left margin, between columns 1 and 2, —μθϛ—.
Line 48. γναφέων : equivalent to the νιτρικά, which was paid by the fullers.
Lines 49-50. The deleted figures are very doubtful.
Lines 52-56. Apparently names of bakers and picklers who paid the tax.

].ο̣ιβα.[ ].γς [[....]]
]αι τ[.]β̣ι̣..... γ [[....]] ⊢ς
55 τετάρτης ταρίχου Πᾶσις [[⊢ζς.]] ⊢ β̣ς=
Πᾶις ὡσαύτως [[⊢ζς.]] ⊢ β̣ς=
...υ.μ̣ο̣[.]λ̣ι̣.. ἡμ[ε]ῖς μὲν προσδεχόμεθα
] ἀ̣ργ(?) ⊢ φπ [[/]]
] ι̣β̣ ἀ̣ργ(?) ϩ [[....]]

Column III.

60 Ἀ̣ρτε[
[τ]ῶν διε.[
ἕ̣ως Τῦβ̣[ι διὰ Πανακέσ]-
τορος λελογ[ευ]μ̣ένων
ἀπὸ ἐπωνίων ἐν ταῖς
Ἀπολλωνίου κώμαις
65 ἐκ τοῦ λα L σὺν τοῖς ὀφει-
λήμασιν οἷς δεῖ προσ-
λογευθῆναι
ἀλικῶν ⊢ σξε
ν =c
ἐννομίου ⊢ φ[[λ]]ε—c
70 νιτρικῶν τῆς Ἀπολλωνίου
ἀπὸ Θῶυθ ἕως Τῦβι
μηνῶν ε̄ ἀν(ὰ) ⊢ ς / ⊢ λ
τετάρτης σιτ[ο]ποιῶν
ἀνὰ ⊢ β / ⊢ ι
75 [τετ]ά̣ρτη[ς] ταρίχου ⊢.[
].ς τοῦ ε̣π̣[

Lines 58-59. ἀργ(?) : or ἀν(ά), but this seems less likely in the context. The whole column is difficult to read, and my transcription is not to be taken as final.
Line 60. Perhaps Artemidoros, the Philadelphian banker (*P.S.I.*, 355, 8; *P. Wis.*, 1, 36).
Line 61. διε.[: perhaps δι' Ἐρ[
Lines 68-74. The figures here are nearly the same as in column 1. In fact column 1 and column 2 look like drafts in the middle of the main account.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, nos. 48643, 48644; *P. Edg.*, 90, introduction; *Sammelbuch*, 6805(*a*).

59207. Letter from Onnophris to Zenon. — 0 m. 295×0 m. 09. — Date : 255 or 254 B. C.

Onnophris was one of the farmers or foremen whom Zenon employed to cultivate land and more especially such land as he had taken over from the neighbouring cleruchs (cf. *P.S.I.*, 522). He had asked Zenon for a cart and perhaps a camel to carry the crop on the holding of Ptolemaios, and he now presses his request. In the second part of the letter he speaks about work to be done on the land of Theopompos. The text is very badly preserved; part of it I am unable to read and the remainder I have deciphered with difficulty and considerable doubt; but as it presents some points of interest, even this imperfect transcript seems worth printing.

[Ὀ]ν̣ν̣ῶφρις Ζήνωνι χαίρε̣[ιν].
[ἔ]λεγόν σοι καὶ παρὼν πε[ρὶ]
[ἁ]μάξης ἵνα δοθῇ μο[ι]
[ε]ἰς τὴν συναγωγὴν τοῦ
5 Πτολεμαίου κλήρο[υ
.α.....[
τ̣.. καμήλου κα[ὶ οὐκ ἀ]-
πέσταλκας. νυνὶ δὲ̣
τὰ δράγματά ἐστιν ε[
10 ..ι̣γ̣α̣...διω̣...[
.ε̣..ι̣μ̣α̣[
δὲ καὶ ἡ ἄμαξα[
[.....]ρ̣κ̣ίωνος ἀργ[εῖ]
διὰ τὸ ο̣ὐκ ἔχειν η̣[

The remaining 15 lines on the recto are almost entirely undecipherable, except in one or two places. The letter is continued on the verso :

30 ..... α̣ι̣σ̣ω̣σ̣ο̣ς̣ [γέ]γραφα Θ̣ευπ[όμ]-
[π]ωι περὶ αὐτῆ[ς] καὶ οὐ[θ]έν̣[α λό]-
γον πεποίηται[ι] περὶ αὐ̣[τ]ῆ[ς
[ο]ἶσθας ὅτι οὐ[κ] ἔχω οὐθέν̣[α
ὄ̣ντα τ.ν̣α̣σ̣ο̣φ̣[..] προστήσ...[

Lines 5-7. Perhaps ὡσαύτως δὲ καὶ περὶ τοῦ καμήλου. This seems a clear instance of the camel being used for agricultural work in Egypt before the middle of the IIIrd century.
Line 13. Perhaps Κερκίωνος or Παταικίωνος.
Line 30. Possibly Σῶσος.
Lines 33-34. One might read οὐθένα δν ὄντα τινὰ σοφὸν προστήσομεν, but this does not sound quite right.

35 [τ]ῶι σπόρωι τῷι Θευπόμπ[ου].
[τὸ] γὰρ πρωιν[ὸ]ν Θερίζομε[ν]
καὶ τὸ διλινό[ν] βοτανίζομ[εν].
εἰς αὐτὴν [γὰ]ρ ἐσπάρκα-
μεν ἀράκ[ο]ν (ἀρούρας) ε
40 καὶ σησάμο[υ] (ἀρούρας) ε καθ[
..ς ἡμεῖν [καὶ] ἀποδεδώκ[
..ε.....ονε... αὐτὸν [ ]...[
.αι.. προσλήσεται τ[ῶι σπό]-
ρωι ἕως ἂν κατασπ[αρῆι].
45 γέγραφα οὖν [σ]οι ἵνα ε[ἰδῆις].
ἔρρωσο. L λα, Φα[
Address : Ζήνωνι.

Line 37. τὸ διλινόν : 'in the afternoon'. There seems to be no authority for taking τὸ πρωινόν and τὸ δειλινόν in the sense of 'the early and the late crop'.
Lines 40-41. Perhaps καθὰ εἶπας.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 49007.

59208. Fragment of letter from Apollonios. — 0 m. 165×0 m. 07. — Date of reception : 255 or 254 B. C.

Ἀπολ[
τον[
ὡσα[ύτως
του[
5 αὐτ[

Verso :

L λα, Φαρμοῦθι [ ]
Ἀπολλώνιος
ναδ.νικου πα.ω[
....τ..ρον

Line 6. Uncertain whether the day of the month was given.
Line 7. ω has been corrected.
Line 8. Possibly a proper name, or a letter may have disappeared at the beginning of the line.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48654.

59209. Fragment of letter. — 0 m. 17×0 m. 10. — Date : 26th May, 254 B. C.

Apparently an order to Zenon to prevent the escape of a certain λογευτής. Whether this was the treasurer of the brewery mentioned in no. 59205 is doubtful. The letter is not in the hand of any of Apollonios' scribes, nor is it likely to have been written by Peton, who also used the Macedonian calendar (*P. Michigan*, 3139); but it may be an order from the œconome. The date L λβ, Φαρμοῦθι γ is rather puzzling. It corresponds to Dystros 26. Assuming it to be a regnal date, we are obliged to infer that the new year began on the 25th or 26th, whereas no. 59139 seemed to show that it did not begin before the 27th. See also no. 59171, 5, note.

]τος τοῦ λογευτοῦ, εἴπερ μὴ ἐν δυν[α]τ[ῶι]
]τὴν γυναῖκα καὶ τοὺς ἀδελφ[οὺς
φ]υλακίταις προσέχειν αὐτῶι καὶ τοῖς ἐγγύοις
]μὴ λάθηι αὐτοὺς ἐκ τῆς κώμης ἀπελθών.
5 ἔρρωσο. L λβ, Φαρμοῦθι γ̄.

Lines 1-2. Zenon is apparently to arrest or examine the wife and brothers of the λογευτής.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48655; *Annales*, XVIII, p. 59.

59210. Fragment of letter. — 0 m. 16×0 m. 07. — Date : 1st June, 254 B. C.

Upper part and both ends missing.

]ν εἰ μὴ Δίκαιος πρὸς τὰ γόνατα προσέπεσε[
προσ]ῆλθεν δὲ καὶ Κοροιβίδηι Πάνθηρος καὶ οἱ μεθ' αὐτο[ῦ
L]λβ, Φαρμοῦθι θ̄.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48683.

59211. Fragment of letter. — 0 m. 118×0 m. 115. — Date : 2nd June, 254 B. C.

]πρότερον ἔγραψα
]ν τ.....[ ]τ[ ]των
]ται μὲν οὖν ἐπιμέλεσ[θαι
]α παρὰ τὰ τέλη φιλανθρ[
5] ἔρρωσο. L λβ, Φαρμοῦθι ῑ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48656.

59212. Fragment of letter to Zenon. — 0 m. 125×0 m. 16. — Date : May-June, 254 B. C.

In a rather ornamental hand with a tendency to make little curves at the end of the strokes.

χ]αίρειν. ἀπέσ⁄ταλκα πρὸς σὲ Ἀμμώνιον [
κα]λῶς ἂν οὖν ποιήσαις σπουδάσας ὅπως [
]ο̣ις τ[ο]ῖς δικαιοτάτοις καὶ συντάξας οπ̣[
ὑπὸ μ]ηθενὸς συκοφαντηθῶσι. γράφε δὲ καὶ σὺ τῶ[ι
5]ένων σοι πάντων.
ἔρρωσο. L λβ, Φαρμ[

Verso : Ζήνωνι.

Line 2. ποιήσαις : *sic.*

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48657.

59213. Letter from Ptolemaios to Zenon. — 0 m. 12×0 m. 11 and 0 m. 14×0 m. 115. — Date : about 15th July, 254 B. C. (pl. XIV).

Ptolemaios asks Zenon to recover and hand over to the bearer a horse which a slave of his had run away with and sold. From the text and the Macedonian date we get the impression that Ptolemaios was a man of some standing, perhaps a military officer, resident in the χώρα.

Πτολεμαῖος Ζήνωνι
χαίρειν. ἀκούομεν
τὸν παῖδα τὸν παρ' ἡ-
μῶν ἀποδόσθαι τὸν
5 ἵππο[ν] ἀνθρώπωι τινὶ
καὶ εἶναι παρὰ τοῖς ἱπ-
several lines missing
[πᾶ]σαν σ̣[πουδὴν ποιησ[ά]-
μενος ὅπως [παρα]δοθῆι
ὁ ἵππο̣[ς] τῶι κομίζοντί
10 σοι τὴν ἐπισ⁄τολήν.
ἔρρωσο. L λβ, Ἀρτεμισίου ιζ̄.

Line 6. ἱπ[πεῦσι]?
Lines 6-7. Before line 7 supply καλῶς οὖν ποήσεις τὴν.

Verso :

[L λβ, Πα]χὼν κς̄. Ζήνωνι.
[Πτολε]μαῖος.

Line 12. Or Παχών[ς].

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48658.

59214. Fragment of letter. — 0 m. 125×0 m. 11. — Date : 14th August, 254 B. C.

The hand is like that of no. 59244, and the letter may have been written by Hermon.

ἄγοντ̣[ ]μὲν
γὰρ οὐ πρ[ο]σέσχεν, ἀλλ' οὔ-
τε πρὸς σὲ ἠβουλήθη βα-
δίσαι οὔτε ἐπ' ἔργον.
5 παραγέγονεν δὲ καὶ
Μητρόδωρος πρὸς ἡμᾶς
καὶ γέγραφέν σοι ἐ̣[πισ⁄]ο-
λὴν ὥρας δευτέρας, ἣν
δόντες φυλακίτηι πρὸς σὲ
10 ἀφεσ⁄τάλκαμεν, ἀξιῶν σε ὑπο-
μεῖναι αὐτόν̣. ἐ̣ρ̣ρ̣ω̣σ̣ο̣. L λβ, Παῦνι κγ̄.

Lines 7-8. Probably a slip for ἐπισ⁄τολήν. ε[ἰς π]όλιν is too short and ε[ἰς τὴν π]όλιν too long for the lacuna; moreover, ἣν requires an antecedent noun.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48659.

59215. Letter from Dioskourides to Zenon. — 0 m. 275×0 m. 11. — Date of reception : 14th September, 254 B. C.

Dioskourides writes that he has received twelve yoke of cattle, as well as the pack donkeys, but that four of the twelve yoke are useless. He then enumerates the eight defective animals and complains that he will be obliged to feed them without being able to use them for the sowing. It is probable that the cattle were supplied by Zenon and that Dioskourides was a farmer who was either cultivating some land for him as an employee of his or had leased some land from him.

Though the lines are short and the papyrus folded vertically, the writing is across the fibres. But probably it is a re-used piece.

Catal. du Musée, n° 59140.

Διοσκουρίδης Ζήνωνι
χαίρειν. παρεγενήθη
ἡμῖν Τρακούνδας ἄγων
ζεύγη ιβ, τούτων
5 ταυρικὰ ζ, θέλει[[ι]]α ε,
καὶ ὄνους νωτοφόρους,
ἐν οἷς τούτων ἐνῆν
ἀχρεῖα ζεύγη δ,
ἄρσενες μέλανες β,
10 κολοβὸς ἄρσην μέλας α,
πυρραὶ θήλεια γ, τού-
των γραῦς β, ἄλλος
πυρρὸς γέρων, ἄλλη
θήλεια μέλ[αι]να γραῦς,
15 τούτων ζεύγη δ.
τούτοις οὖν οὐ δυνησό-
μεθα εἰς τὸν σπόρον χρή-
σασθαι, ἀλλ' ἀναγκασ-
θησόμεθα ἀχρεῖα ὄντα
20 αὐτὰ τρέφειν.
ἔρρωσο.

Verso :

L λβ, Ἐφεὶπ κδ. Ζήνωνι.
Διοσκουρίδης.

In another place traces of a deleted date beginning L κ.

Line 5. θέλει[[ι]]α : the reading is doubtful, but θήλεα seems to be meant.
Line 7. τούτων is superfluous after ἐν οἷς.
Lines 11, 12. θήλεια, γραῦς : *sic.*

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48660.

59216. Fragment of letter from Dikaios to Zenon. — 0 m. 035×0 m. 105. — Date of reception : 14th September, 254 B. C.

Δίκαιος Ζήνωνι χαίρ[ειν.
μετρήσοντα τὸν σῖτ[ον
].ν...[
— — — — — —

Verso :

L λβ, Ἐπεὶφ κδ.
5 Δίκαιος.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48661.

59217. Letter from Platon to Zenon. — 0 m. 095×0 m. 12 and 0 m. 10×0 m. 145. — Date of reception : 2nd October, 254 B. C.

Platon, the author of no. 59192, was a friend of Zenon with some property in the Fayoum, perhaps a κλῆρος. He writes here that as he has been obliged to stay some time longer in Alexandria, he would like to sell his corn in Memphis and he asks Zenon to lend him a boat to carry it down and also to see that his affairs are conducted profitably. He asks him also to order one of his people to procure a pig for the festival, no doubt the Ἀρσινόεια (see no. 59096). The letter is not in the same hand as no. 59192, but I have little doubt that they are both by the same author.

Πλάτων Ζήνωνι χαίρ[ειν. εἰ αὐτός τε ἔρρωσαι] καὶ τἄλλα περὶ σὲ κατὰ γνώμην ἐστίν,
ἔχοι ἂν εὖ· καὶ ἐγὼ δὲ ὑγίαινον. [ἐπειδὴ συμβέβη]κεν ἡμῖν ἐν Ἀλεξανδρείαι προσδιατρίβειν
τινὰ χρόνον, βουλόμεθα τὸ σιτάρι[ον ἡμῶν καταγαγό]ντες εἰς Μέμφιν διαθέσθαι. χαρίζοι' ἄ⟨ν⟩ οὖν
ἡμῖν τό τε πλοιάριον χρήσας τὸ[.....]ια καὶ περὶ τῶν ἄλλων φροντίσας ὅπως ὅτι
5 λυσιτελέστατα διοικηθῆι. σὺ [δὲ καί τινι ἐντειλ]αι τῶν παρὰ σαυτοῦ συνεπιμεληθῆναι ὅπως
ἱερεῖον ἡμῖν εἰς τὴν ἑορτὴν λη[φθῆι].
ἔρρωσο.

Verso :

L λβ, Μεσορεὶ ῑ. Ζήνων[ι].
Πλάτων.

Line 2. There seems to be room for three more letters in the lacuna (e. g., νῦν); but probably there was an empty space after ὑγίαινον.
Line 3. The papyrus has χαριζοια.
Line 6. Read ἱερεῖον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48662.

59218. Memoranda. — 0 m. 145 × 0 m. 165. — Date : September-October, 254 B. C.

Though I publish it here, I do not believe that this papyrus really belongs to the archives of Zenon. It consists of a series of imperfect memoranda. As the text is written across the fibres on both sides in a good, clear hand, it is difficult to say which is the recto and which the verso. In the lower part of column I, possibly continued in column II, we have the list of the members of a certain Egyptian family. Columns II, III of the verso (as printed here) contain a list of the priests who have paid their portions, *τῶν θέντων τὰ μέρη*. If the memoranda are connected with each other, I can only suggest that they refer to the collection of a tax such as the *ἁλική* (see *P. Frankfurt*, 5).

Column I.

[L] λβ Μεσορὴ [
ἐννεβάλομε[ν τ]ὴν
ἐντευξιν Ἱπ[πο]νίκωι
<u>περὶ</u> Ὥρου Πιμ[. . .]ς.

5 ὑπόμνημα [τῶ]ν ετρ̣.ου
ο[ἰ]κ̣έων ὀνομ̣[άτω]ν· τ̣ῇ̣[ι]
μ̣ητρὶ αὐτοῦ [. . . .]ις Σοκ̣[.]νου,
. . . Σοκεῦ[ς ἀδε]λφό[ς],
[ἄ]λ̣λος Σοκκ[εῦς] ἀδεφ[ό]ς̣,
10 [. .]ο̣ις ἀδελφ̣ῇ,
[. .]ο̣τοι.ος ἀδ̣ε̣[λ]φ̣ῇ,
[. .]. . .ρ.[. .] κ̣εῦ̣τ̣ο̣ς̣

Column II.

].[
Παχν[ῆς τῆς]
15 αὐτῆς τ[

Line 2. *ἐννεβάλομεν* : cf. *P. Petr.*, III, 20, A 2, 4, *ἐντεύξεως ἧς ἐνέβαλον.*
Line 4. Perhaps Πιμ[*ίνιο*]ς.
Line 5. *ὑπόμνημα* here and in line 32 means, as sometimes, simply a list. The word at the end of the line may be a proper name. Ἐτφεοῦ seems scarcely possible.
Line 6. Read *οἰκείων.*
Line 9. Read *ἀδελφός.*
Lines 13-23. I do not know whether this is a continuation of column I or a note on a different subject.

Πεκῦσις [
ἐν Κ[ρ]οκοδίλων
πόλει ἐπὶ
τοῦ Ῥ̣εμμι-
20 τιέου, βουκό-
λοι τὸ γένος,
παρὰ τὸ Εἰσι-
ε̣ῖον.

Verso :

Column I.

ὥσ[τ]ε ἡμῖν καθή-
25 κειν διὰ τῆς
ἐπ[ι]αμήνου
ἅπαξ, ὡσαύ-
τως δὲ καὶ το[ῖ]ς
λ̣οιποῖς τοῖς
30]ρ̣ῃ γεγραμμέ-
ν̣ο̣ις.

Column II.

ὑπόμνημα τῶ[ν] ἱερέων
τοῦ ἱεροῦ τῶν θέντων
τὰ μέρη
35 Ψενσναῦς Πετήσιος
Πετοσῖρις Ὥρου Πετήσιος
Π[ε]τῆσις ἀδελφός
Ψ[ε]ν̣σ̣ναῦς Πασῶς Ἐδύλιος
Κοννῶς Πάιτος
40 Ὥρος Πο̣κ̣ᾶμι[ς] Πετήσιος
Πᾶσις Πάσιτ[ο]ς
Ὥρος Ψαῦσις ἀδελφός

Line 19. Ῥ̣εμμιτιέου : probably the name of a temple or a quarter in Krokodilopolis. Cf. *P. Amherst*, II, 35, 21, *ἐπὶ τοῦ* Πρεμίτ, «apparently the name of the place where the strategus held his court».
Line 30. Not [ἤ]δη. Perhaps a mistake for *προγεγραμμένοις.*
Line 36. Ὥρου Πετήσιος : probably a double name rather than Ὥρου ⟨τοῦ⟩ Πετήσιος, and so also some of the names that follow. Note in particular *ἀδελφός*, not *ἀδελφοί*, in line 42 and the recurrence of Ὥρος Ψαῦσις in the genitive in line 43.

Ματᾶνι[ς]
Ὧρος υἱὸς Ὥρ[ο]υ Ψαύσιος
Πετῆσις Ἀμολλῆτος
45 Πετοσῖρις Φαμούνιος
Ὧρος Αμχ. .ος Πετήσε[ως]
Πανῶς Πετοσίριος
Πᾶσι⟨ς⟩ Ὀνώφρι⟨ο⟩ς
Πετῆσις ὁ τοῦ Ἀρπεσούχ[ου]
50 [. .]. ν Πετήσιος
— — — — — — — —

Column III.

Πε[, .υι[, Ψον[, Πε[, /[, ε[and a few more vestiges.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48663.

59219. Fragment of letter. — 0 m. 11 × 0 m. 14. — Date : 1st December, 254 B. C.

Written along the fibres, though apparently a long-lined letter. The top is missing.

]κ.[
]κομεν πρίασθαι δ[. . . .]νπ. . .υ
ὑ]πομνήματι ἀγοράσαι σιτευτὰς κ
]ζητης μένειν ἐπὶ σχολῆς Ἰάσων
5]θη ἔξω τὰ περ[ὶ τὴ]ν μήκωνα αὐ-
]σεν τῶν δε[
ο]ὐκ ἐβούλετο λαβῖν τὴν τειμὴν
]τ[.]ρον διὸ οὐκ ἐσ]ησάμεθα
ἐρρωσο. L λβ, Φαῶφι ζ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48664.

59220. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 125 × 0 m. 265. — Date : 7th December, 254 B. C.

An order to give out to contractors the work on the canal to the west of the ten thousand arourai, which formed the estate of Apollonios at Philadelphia.

[Ἀπ]ολλώνιος Ζήνωνι χαίρε[ιν]. τὴν διώρυγα [τὴν]
πρὸς λίβα τῶν μυρίων ἀρουρῶν ἀπέγδος ἐξεργάσα[σθαι].

ἐρρωσο. L λβ, Ὑπερβερε ιγ, Φ[αῶφι ιγ].

Verso :

[L λβ, Ἀπολ]λώνιος Ζήνωνι.
5 [τὴν διώρυγα ἀπε]γδοῦναι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48665; *P. Edg.*, 101; *Sammelbuch*, 6816.

59221. Fragment of letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 16 × 0 m. 12. — Date : 19th December, 254 B. C.

The double date, together with the handwriting, makes it almost certain that the author is Apollonios.

[Ἀπολλώνιος Ζήνωνι χαίρειν. τὰ δαπανή]ματα τὰ ἐμ Φ[ιλ]α-
[δελφείαι γρ]αφει δν τρόπο[ν]
σ]υντέτακται δὲ
δαπαν]ημάτων δοῦναί σοι
5]ν ἀνηλώσεις
].ι παρὰ τ[ῶ]ν
]γράφε πρὸς ἡμᾶς
γ]ὰρ σοι πῶς δεῖ ποιεῖν

[ἐρρωσο. L] λβ, Ὑπερβερ κε, Φαῶφι κε.

10 Verso : δαπανημάτων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48667.

59222. Letter from Apollonios to Zenon. — 0 m. 22 × 0 m. 165. — Date : December, 254 B. C.

A fragmentary letter on Apollonios' favourite subject, the planting of fruit-trees on his estate at Philadelphia. One may conjecture the text to have run somewhat as follows : *τὰ μοσχεύματα καταφύτευσον τῆς ἀμπέλου καὶ τῆς ἐλάας, τοὺς δὲ λοιποὺς συναναγκασον ὡσαύτως ὅτι πλεῖστα φυτεῦσαι. μετάπεμψαι μὲν οὖν ἐκ τῆς ἀφωρισμένης, παρακόμισον δὲ ἐκ τοῦ Μεμφίτου καὶ Ἡλιοπολίτου, καὶ ἐπιμελές σοι ἔστω ὅπως ὅτι βέλτιστα ληφθῆι. γεγράφαμεν δὲ πρὸς Διόδωρον τὸν παρ' ἡμῶν ὅπως ἀποστείλῃι τὸ τάχος φυτὰ δισμύρια.*

]νιος Ζήνωνι χαίρειν [
]τευσον τῆς ἀμπέλου [
]ιπούς συναναγκα[

]φ[υ]τεῦσαι μεταπ[
]σμένης παρα[
]του καὶ Ἡλιοπολίτου κα[
]ως ὅτι βέλτισ[τα ληφθῆι γε[
]ὁδωρον τὸν παρ' ἡμῶν ὅπως [
]ος φυτὰ $\overset{\beta}{\text{M}}$
ἔρρωσο. L λβ, Ὑπερβ[
Below, in another hand, $\overset{\varepsilon}{\text{M}}$ 'Γ σ

Verso : [Z]ήνωνι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48668.

59223. Letter from Thrasymedes to Zenon. — 0 m. 165×0 m. 31. — Date : 20th December, 254 B. C. (pl. XV).

Thrasymedes reports that Etearchos having arrived on the 7th of Phaophi, a receipt had been written to Python for the 100 artabs of sesame which Zenon had measured out in the preceding year, as well as for the 105 artabs of *knekos* measured out on the 10th of last Epeiph. As for the poppy seed, if a note of the amount be given him, he will write a receipt to Philiskos, together with one for the 300 artabs of sesame, if Zenon will instruct him, in order that the sesame may be sent to the factory to be utilized.

Thrasymedes is probably the official who appears in *P. Lille*, I, 39-51 as a subordinate of the nomarch Diogenes, from whom he receives orders to advance loans of grain to certain cleruchs and farmers. Here he appears in conjunction with the nomarch Etearchos, writing receipts to Python the banker and Philiskos the œconome for sesame and other crops which Zenon was handing over to the Government. The price of these would presumably be put to his credit in the royal bank at Krokodilopolis. Sesame and *knekos* had of course to be surrendered to the oil monopoly at fixed prices and their cultivation was strictly regulated. I formerly suggested that Thrasymedes was an agent of the monopoly and that the *μήκων* formed part of the oil crops, but the comparison with *P. Lille*, 39-51 renders this idea unlikely.

Θρασυμήδης Ζήν[ωνι] χαίρειν. καθ[ὰ ἔγραψας ἡμῖν περὶ] τοῦ σησάμου τῶν ρ ἀ(ρταβῶν)
ὧν ἐμέτρησας ἐν τῶι λα L τοῦ M[. . . . . ‾‾, π]αραγενομένου Ἐτεάρχου
τοῦ Φαῶφι ζ̄, [ἐγ]ράψαμεν τὸ σ[ύμ]βολον πρὸς Πύθωνα, ὡσαύτως δὲ

Line 1. The restoration is conjectural, but coincides with the length of the lacuna.
Line 2. Probably M[εχείρ, the year being the regnal one.

καὶ τῆς κνήκου τῶν ρε ἀ(ρταβῶν) ὧν ἐμέτρησας ἐν τῶι λβ L τοῦ Ἐπείφ ῑ.
περὶ δὲ τῆς μήκωνος, ἐὰν ἀνεν[εχ]θῆι ἡμῖν τὸ μέτρημα, γράψομεν
ἅμα δὲ
πρὸς Φιλίσκον, καὶ τοῦ σησάμου τ[ῶ]ν τ ἀ(ρταβῶν), ἐὰν σὺ γράψηις ἢ συν-
τάξηις
ἡμῖν, ὅπως καὶ εἰς τὸ ἐλαιούργιον καταχρησθῆι τὸ σήσαμον.
ἔρρωσο. L λβ, Φαῶφι κς̄.

Verso :

L λβ, Φαῶφι. Θρασυμήδης [Z]ήνωνι.
πε[

Line 5. γράψομεν : sc. τὸ σύμβολον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48669; *P. Edg.*, 103; *Sammelbuch*, 6818.

59224. Fragment of letter to Zenon from Teos. — 0 m. 19×0 m. 075. — Date of reception : 8th January, 253 B. C.

Apparently a long-lined letter, though written along the fibres. Perhaps about a robbery.

Ζήνων[ι
μένου μ.[
αν περιεκ[
σας οὖν ερ.[
τὸν περικ[
τὸν Ἑρμαφ[
οὖν ποιήσα[ις
ὅπως τὰ ν[
ἵνα ἐπὶ σὲ [

Verso :

L λβ, Ἀθὺρ ῑε. Τεῶς
λείας.

Line 3. περιεκόπην?
Line 5. περικόψαντα?

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48670.

59225. Letter from Artemidoros to Zenon. — 0 m. 17×0 m. 335. — Date : about 25th January, 253 B. C.

The writer is Artemidoros the physician (see no. 59044), who was attached to the household of Apollonios and attended his master on most of his tours. In the present

case he probably writes from Alexandria. He had heard that the sons of Leptines in Pharbaithos, Nikandros and Myrikon, had a black horse with large swellings on the legs which rendered him useless except to breed from, and he asks Zenon to use his influence with the young men in order to procure him the horse, either buying him outright for a small sum or borrowing him for the breeding season, as his own stallion is rather old and wanting in vigour. He also reminds Zenon about the sesame on the *κλῆρος*, asking him to see it harvested and inform him of the amount of the crop. From the present letter and from no. 59251 we may infer that Artemidoros had obtained a *κλῆρος* at Philadelphia through the favour of Apollonios. He had also a house and a considerable quantity of live stock. But as he spent most of his time in Alexandria, he had to leave the management of his property, to a large extent, in the hands of his friend Zenon. Artemidoros writes in lively, idiomatic Greek, which it is a pleasure to read.

Ἀρτεμίδωρος Ζήνωνι χαίρειν. εἰ ἔρρωσαι, εὖ ἂν ἔχοι· ἔρρωμαι δὲ καὶ ἐγὼ καὶ Ἀπολλώνιος
ὑγίαινεν καὶ τἆλλ' ἦν κατὰ γνώμην. τοῖς Λεπίνου υἱοῖς Νικάνδρωι καὶ Μυρικῶντι
ἐμ Φαρβαίθωι ἵππος ἐστίν μέλας, παραπρήματα μεγάλα ἔχων καὶ ἐπ' οὐθὲν ἄλλο χρήσιμος ὤν
ἐξω εἰς ὀχείαν. πυνθάνομαι δέ σοι γνωρίμους εἶναι τοὺς νεανίσκους ἐπὶ πλέον. καλῶς ἂν οὖν
5 ποήσαις μάλιστα μὲν ἀγοράσας μοι παρ' αὐτῶν τὸν ἵππον εἰς ὀχείαν, ἐὰν ᾖι μικροῦ τινος
λαβεῖν· εἰ δὲ μή ἐστιν πώλιμος, χρήσαιμαι αὐτὸν εἰς τὴν [[ἐπιοῦσαν]] ὀχείαν·
ἐὰν γὰρ σπουδάσηις, οὐ μή σοι ἀντείπωσιν·
ἐμ πάσηι δὲ ἐπι-
μελείαι ἔσται. ὁποτέρως δ' ἂν οἰκονομήσηις, χαριεῖ μοι γράψας τὴν ταχίστην, ἵνα εἰδῶ εἰ
ὁ γὰρ παρ' ἐμοὶ ἵππος πρεσβύτερος ἤδη ὢν οὐ κατακρατεῖ τὰς θηλείας.
ὑπάρχει μοι. ἐπέ[[ι]]στειλα δέ σοι καὶ περὶ τοῦ σησάμου τοῦ ἐμοὶ γεγονότος ἐν τῶι κλήρωι,
ἵνα περί τε τῆς συγκομιδῆς σπουδάσηις, ὅπως συγκομισθῆι τρόπωι τινί, καὶ ἐμοὶ γράψηις

Line 2. *P. Lille*, I, 27 (see Wilcken's interpretation in *P. Frank.*, p. 29) contains a list of the members of this family, including the three mentioned here, Λεπίνης, Μοιρίκων (read Μυρικῶν) and Νίκανδρος.
Line 3. παραπρήματα : see the Lexica under παράπρισμα, also πρῆστις and πρίστις.
Line 4. ἔξω : 'except'; cf. *P.S.I.*, 577, 17.
Line 6. χρήσαιμαι : instead of the expected οἰκονομήσας ὅπως χρήσωμαι.
Line 9. συγκομιδῆς : as the letter was written in January, the sesame which had lately

10 πόσον γέγονεν. καὶ περὶ τούτων οὔμ μοι ἐπιστείλας καλῶς ἂν ποήσαις.
ἔρρωσο. L λβ, Ἀπελλαίου ε̄.

Verso :

L λβ. Ἀρτεμίδωρος
εἰς Φιλαδέλφειαν. Ζήνωνι.
ἰατρός.

been harvested must have been an autumn crop. See Schnebel, *Landwirtschaft*, pp. 198-200, though I think he is wrong in criticising the editors of *P. Lille*, I, 41, 42 for translating *συναγωγή* as 'harvest'.
Line 13. εἰς Φιλαδέλφειαν belongs of course to the address.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48671 ; *P. Edg.*, 104; *Sammelbuch*, 6819.

59226. Letter from Diotimos to Zenon. — 0 m. 155×0 m. 33. — Date : 31st January, 253 B. C. (pl. XVI).

Diotimos is addressed in no. 59236 as *διοικητής*, while in another of our texts he is called, more precisely, the *ὑποδιοικητής*. It is open to question which of the two titles was the official one at this period, but apparently both were in common use. The hypodioiketes, as it is more convenient to call him, was a high official coming between the chief dioiketes and the œconomes in his district. Diotimos, who held this post in the Fayoum and the neighbouring nomes, is often mentioned in the Petrie and the Zenon papyri. With Zenon, the private representative of Apollonios, he was naturally on intimate terms (see *P.S.I.*, 587). In the present letter he announces that he has sent back Eutychides, who had apparently been summoned to explain certain accounts, and that he is going to Ptolemais on the 10th to transact business there.

The letter is written in a large official hand like those of Apollonios' scribes, but it is noticeable that Diotimos, like the œconomes, dates by the Egyptian month alone.

Διότιμος [Ζήνωνι χαίρ]ειν. ἀπεστάλκαμεν πρὸς σὲ
Εὐτυχίδην· ὧν γὰρ ἕνεκεν μετεπέμφθη
ἀπελογίσατο. αὐτοὺς δ' ἡμᾶς ἴσθι παρ[ε]σομένους
εἰς Πτολεμαίδα [τῆι] δ[ε]κάτηι καὶ αὐτοῦ χρηματιοῦντας.
5 ἔρρωσο. L λβ, Χοιαχ η̄.

Line 2. Εὐτυχίδην : an employee of Zenon (see no. 59129 and *P.S.I.*, 522), described as a *παῖς* in *P.S.I.*, 371, 4.
Line 4. Πτολεμαίδα : no doubt the town on the Bahr Youssef at the entrance to the Fayoum.

Verso :

[τῶι] παρὰ L λβ, Χοίαχ ια. Ζή[νωνι]. Εὐτυχίδου.
[Ἀ]πολλωνίου. Διότιμος Εὐτυχίδου.

Line 6. The docket on the left belongs to the address, while Εὐτυχίδου, written at the other end of the next fold, is the sender's note.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48677; *P. Edg.*, 37; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 452; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 147, 148; *Sammelbuch*, 6743.

59227. Fragment. — 0 m. 08 × 0 m. 065. — Date : 10th February, 253 B. C.

Date from a long-lined letter.

L λβ, Χοίαχ ιη.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48672.

59228. Fragment of a letter. — 0 m. 24 × 0 m. 095. — Date : 3rd March, 253 B. C.

— — — — — —

].. τασ[
]δίκαια ποιεῖν ἐπο-
]φόρον τε δεῖ αὐτοῦ
].ς τιε ἠρνήσατο ν
5]. τοῦ (μυριαρούρου) τ.. αν
]πεῦτος τοῦ ἐν
]ν αὐτὸν εἰς φυλακὴ[ν]
ἀ]ρνήσεως ἐσ[ὶν
]τὸν φόρον ἀναπληρω-
10 προ]σδεξόμεθα αὐτῶι ἐντὸς
]. . . . χρόνων. γράψον οὖν ἡμεῖν
ἀ]πέσ[αλκά σοι Τεῶν Παθητ.

Line 3. φόρον : the letter seems to have been about the leasing of pigs to native swineherds.
Line 4. Probably ἠρνήσατο{ν} or ἠρνήσατο ⟨οὐ⟩ν.
Line 10. ἐντός : or ἐ[[ι]]ντός.
Line 12. Παθῆτα or Παθῆτος. Teos is probably the swineherd of no. 59292, 393.

].ς τοκάδας ὥστε συγγράψασ-
ἐρρωσο. L λβ, Τῦβι ι.

Line 13. Read συγγράψασθαι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48674.

59229. Letter from Timokles to Sostratos. — 0 m. 15 × 0 m. 10. — Date of reception : 3rd(?) March, 253 B. C. (pl. XIV).

The writer says that he has at present sent two workmen to stake the vines and that two others will join them in three days' time. He asks Sostratos to supply them with bast and stakes.

Sostratos was an associate, perhaps a relative, of Zenon (see *P. Edg.*, 63, introd.). They were joint owners of a large vineyard at Philadelphia (*P.S.I.*, 393), which was presumably the scene of these operations.

Τιμοκλῆς Σωστράτωι
χαίρειν. ἀπέσταλκά
σοι τοὺς χαρακώ-
σοντα[ς] δύο [τ]ὴν
5 πρώτην κα[θ]άπερ
σο[ι] συνεπράμην,
ἡμερῶν δὲ τριῶν
δύο
ἥξουσί σοι ἄ[λ]λοι [[τρεῖς]].
δότε οὖν αὐτοῖς
10 φλοῦν τε καὶ χάρακα.
ἔ[ρρωσο.

Verso :

L λβ, Τῦβι ι. Σωστράτω[ι].
περὶ ἀμπελῶνος.

Line 10. For the staking and tying up of vines see Schnebel, *Landwirtschaft*, pp. 254-262.
Line 12. Uncertain whether another figure after ι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48673.

59230. Letter from Zenon to Sostratos. — 0 m. 085 × 0 m. 30. — Date : 8th March, 253 B. C. (pl. VII).

Zenon asks his friend and partner Sostratos to send him one of the masons to point

out the brick-makers and the other masons, but to warn this man not to disclose himself lest they should all decamp. Apparently the men were afraid of being requisitioned like the *αἰλουροβοσκοί* in *P.S.I.*, 440, who complain that they are being compelled to make bricks, while the real brickmakers have not been called up. It is uncertain whether this letter was actually dispatched.

Ζήνων Σωσ⁅ράτωι χαίρειν. καλῶς ϖοήσεις ἀποσ⁅είλας
ϖρὸς ἡμᾶς τῶν οἰκοδόμων ἕνα, ὃς δείξει τούς τε ϖλινθουλκούς
διείλασ
καὶ τοὺς οἰκοδόμους, καὶ ϖρο[[απειλήσασ]]θε αὐτῶι ὅπως ἂν μὴ
ἐμφανισθεὶς αὐτοῖς ἀναχωρήσωσιν. συμπέμψατε δὲ αὐτῶι καὶ Ἄραβα.
5 *ἔρρωσο.* L *λβ*, Τῦβι *ιε.*

Verso : *Σωσ⁅{α}ράτωι.*

Line 4. Note the break in the construction; *ἀναχωρῆσαι ϖοιήσηι* would be more correct. *Ἄραβα* is not to be taken as the name of an individual, but in the sense of 'Arab policeman' (cf. no. 59296, 8 and *P. Hamb.* I, 105 verso).
Line 5. L *λβ* seems to me more probable than L *β*.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48675.

59231. Fragment of letter. — 0 m. 05×0 m. 125. — Date : about 9th March, 253 B. C.

An imperfect double date, perhaps from a letter of Apollonios.

ἐρρ]ωσο. L *λβ*, *Αὐδναίου ιθ*, Τῦβι [

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48676.

59232. Fragment of corn account. — 0. m. 18×0 m. 26. — Date : about March, 253 B. C.

Written in a clear hand along the fibres. There are spaces sometimes between two words, sometimes between two letters of one word (e. g., *Συρί ου*), probably due to creases in the papyrus. On the verso is a column giving the quantities of various grains received piecemeal (wheat and barley, *ὤχρου, ῥαφάνου, ἐρεβίνθου, σεύτλου, ἀράκου*(?), *λίνου σπέρματος*(?), etc.); but much of it is almost illegible and instead of giving a transcription of doubtful accuracy I refer the reader to the very similar columns in no. 59292.

Column I.

λεία ἣν δεῖ εἰσϖράξαι τοὺς ϖερὶ
Ἄνδρωνα φυλακίτας τὴν γεγε-
Μεχεὶρ *κη*
νημένην ἐν τῶι λα L *ἐν τῶι*
Θησαυρῶι ϖυροῦ Συρίου ἀρ ηβ′

5 [*κα*]*ὶ τοῦ λβ* L

Column II.

Μεσορὴ *ϖυροῦ ἐπιχωρίου ἀρ α∠*
Φαῶφι *σησάμου ἀρ γ∠*

L *λβ* Τῦβι *λεία ἣν φησιν γεγο-*
νέναι Φανῆσις χειρισ⁅ὴς ἐν Ἀρσι-
10 *νοίδι δοχικῶι κρ μ∠*

Line 2. *Ἄνδρωνα* : see no. 59113.
Line 9. No doubt identical with *Πανῆσις ὁ χειρισ⁅ής* of *P.S.I.*, 356, 4, perhaps also with *Φανεῖσις σιτομέτρης* of *P. Edg.*, 87. See also *P. Lille, Inv.* 284, published by Jouguet in the *Cinquantenaire de l'École des Hautes Études*, p. 232. For *Ἀρσινοίδι* cf. *P.S.I.*, 584, 12.

Bibl : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48678.

59233. Letter from Artemidoros to Zenon. — 0 m. 09×0 m. 30. — Date of reception : 31st March, 253 B. C.

The hand of this badly preserved letter seems to be the same as that of no. 59136, and the author is probably the Artemidoros who lived in Memphis. He speaks here of laying the foundation of some building and begs Zenon to send him the architect. He also asks him to send the fir trees to plant in the garden.

Ἀρτεμίδωρος Ζήν[ω]νι [χαίρειν. . . . . ἡ]μᾶς τὸ Θεμέλ[ιον] τῆς . . .[. . ἐμ]-
βαλεῖν. καλῶς οὖν ϖοιήσ[εις ἀποσ⁅είλας] ϖρὸς ἡμᾶς τὸν ἀρχιτέ[κτονα]
ὅπως μὴ κατακωλυ[θῶμεν . . . . .]. . ε[. . .] ἀπόσ⁅ειλον [δὲ]

Line 1. *ἴσθι ἡμᾶς* seems the most probable restoration, in spite of the following infinitive. — *τῆς οἰκίας* is the obvious restoration, especially as one of our fragments bears the docket : *Ἀρτεμίδωρος ϖερὶ τῆς οἰκήσεως*. But as the second letter of the missing word might be read as *τ*, *σ⁅οᾶς* is also a possibility.

καὶ τοὺς σ]ροβίλους ἐπ[. . . . . φ]υτεύσωμεν ἐν τῶι κήπω[ι].
5 ἔρρωσο. L λβ, Μεχεὶρ [.].

Verso :

L λβ, Μεχεὶρ η. Ἀρτεμίδωρος Ζήν[ωνι].
[ἀρ]χιτέκτονος καὶ σ]ρο-
βίλων.

Line 4. κήπωι : presumably Apollonios' garden at Memphis (see no. 59156).

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48679.

59234. Fragment of letter. — 0 m. 14×0 m. 14. — Date : March-April, 253 B. C.

]ινόμεν[ο]ι φε[
[τ]ρὶς
]μεθα τὴν τιμὴν ἐφ' ὧι ἀν[
α.[
]φειν εἰ τὴν θήλειαν ἀπεν[
]συνκατασκευάσας ὅπως ευ . .[
5 ἀκατά]σκευοί ἐσμεν καὶ εἰ μὴ τοῖς φ[
μ
ἔγραψ]ας δὲ [[σ]]οι καὶ περὶ Ὥρου [
]τον εἰ ἐν δυνατῶι ἐστιν ισο.[
]Ἀπολλωνίου, ἐκείνου δὲ ἀπογεν[ομένου (?)
]φα[. . . .]ν ἧι ἐπιτήδειος ἄλλος γ[
10]ἀπόσ]ειλον δ' ἡμῖν καὶ Ζήνωνι χ.[
ἔρρωσο. L λβ, Μεχ[εὶρ

Line 7. Perhaps ἴσθι δέ.
Line 10. Ζήνωνι : by no means certain.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no, 48680.

59235. Fragment of letter from Phileas to Zenon. — 0 m. 19×0 m. 08 and 0 m. 20×0 m. 07. — Date : 254-253 B. C.

In *P. Edg.*, 55 we read of Φιλέου τοῦ πρότερον γραμματεύσαντος τὸν Ἀρσινοίτην (246 B. C.) and no. 59266 speaks of Φιλέου τοῦ ἐγλογισ]οῦ, who may be another man. The present letter is written in a clear and careful hand and might well have been dictated by a military γραμματεύς or other high official, but we cannot yet identify the author. The Φ[ι]νέας of *P. S. I.*, 344, who was in correspondence with the dioiketes and the nomarch, seems to be a different person, for Miss M. Norsa informs me that it is not possible to read the name as Φιλέας.

Φιλέας Ζ[ήνωνι χαίρειν.]τα κατὰ τὸν
. . . . . .[βο]ῶνας
καὶ τὰ ζε[ύγη χρησ]ήρια
καὶ τὰ λοιπ[ὰ διορ]θώσοντα
5 εἰς τὸ βασιλι[κὸν]ἐὰν οὖν
τινος χρείαν [ἔχηις ἢ αὐτὸς παρ]αγένου
ἢ ἄλλον τι[νὰ ἀπόσ]ειλον ὃς ἀγορᾶι. γέγραφεν δὲ Τι]μόθεος
ἔχειν τινό[ς . . . . . χρείαν. καλῶς οὖν ποιήσεις παρ]αδοὺς αὐτῶι
ὅπως κα[

Verso :

10 L λβ. Φιλέας
περὶ τῶν Δικαίου ζευ[γῶν].

Line 1. E. g., γνώριζέ με πωλήσον]τα.
Line 7. Τιμόθεος : see no. 59272.
Line 11. There is a reference in one of our unpublished papyri to an auction of Dikaios' pigs, and perhaps all his property was being sold up.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48682.

59236. Petition to Diotimos from Neoptolemos. — 0 m. 10×0 m. 39. — Date : 254 or 253 B. C. (pl. XVII).

Diotimos was the local dioiketes or hypodioiketes (see no. 59226). The petition was presented by Neoptolemos on behalf of his father Stratippos, who was a vine-grower. He complains that Stratippos had been unfairly treated by Theokles the late œconome and Petosiris the royal scribe of the Aphroditopolite nome. For in assessing the taxes to be paid on vineyards they had been taking as a basis the average yield of the last three years, but in his father's case they had taken the last two years only, on the ground that his vineyard was lately planted. He therefore asks Diotimos to give him an order addressed to Hermolaos (the present œconome) and Petosiris, bidding them assess his father's vineyard like the others on the average yield of three years, beginning either from year 29 or from year 30, as it had now been producing wine for four years. He asks him also to accept formally as payment of the tax the money, or part of the money, paid into the bank by the wine-sellers for the wine which they bought from the vineyard.

Rostovtzeff (see below) has commented on this text, and his view that the tax in question was the τρίτη ἀμπελώνων seems to me to be right. But when he says that Stratippos' grievance was that he had to pay one half instead of one third, I cannot follow

him; nothing to this effect is either said or implied in the text. The grievance of Stratippos was that the officials assessed his vineyard on the average yield of two good years instead on the average of three years, one of which was less good than the other two. We learn from other sources, especially *P. S. I.*, 632, that the *ἐπιγραφή* was paid in money at a varying rate per metretes, apparently on the actual yield of each year; but how this is to be reconciled with the account of the assessment given in the present text I do not yet see.

Wilcken, resolving *υπε* on the verso into *ὑπεγράφη*, proposes the explanation that our text, which has no address or note of reception, is a copy and that the original «durch Subscription erledigt und weitergegeben worden ist». But if a petition was to be presented by hand, it did not necessarily bear an address, and the present text seems to me to be the original. Noting that it was written by Neoptolemos, who lived in Philadelphia, and not by Stratippos himself, I suspect that it was presented to Diotimos either through Zenon or in the presence of Zenon (cf. *P. S. I.*, 587, 591). If *υπε* stands for *ὑπεγράφη*, it probably means 'a copy was sent under a covering letter'. Cf. *P. S. I.*, 372, 24, note.

Διοτίμωι διοικητῆι χαίρειν Νεοπτόλεμος Μακεδὼν τῶν ἐν Φιλαδελφείαι κληρούχων. ἀδικῖταί μου ὁ πατὴρ Στρά-
τιππος ὑπὸ Θεοκλέους τοῦ οἰκονομήσ^α^ντος τὸν Ἀφροδιτοπολίτην νομὸν καὶ Πετοσίριος τοῦ βασιλικοῦ γραμματέως. ἐπιγραφὴν γὰρ
ποιούμενοι τοῖς ἀμπελῶσι, ἐκ τριῶν ἐτῶν τὰ γενήματα λαμβάνοντες, τὸ τρίτον μέρος ἐπέγραφον, τῶι δὲ πατρὶ ἐκ δύο ἐτῶν
τὴν ἐπιγραφὴν πεποίηνται, φάμενοι νεόφυτον εἶναι. δέομαι οὖν σου, εἴ σοι δοκεῖ, ἐπισκέψασθαι περὶ τούτων, κἂν ἦι ταῦτα ἀληθῆ,
5 *ἐπειδὴ καὶ τοῖς λοιποῖς ἐκ τριῶν ἐτῶν πεποίηνται τὴν ἐπιγραφήν, δοῦναί μοι*
Ἑρμόλαον καὶ Πετοσῖριν
πρόσταγμα πρὸς [[αὐτοὺς]] ὅπως ἂν ἐκ τριῶν ἐτῶν

Line 1. *Διοτίμωι* : in larger letters than the rest of the text and probably rewritten. It is possible indeed that the petition was originally addressed to Apollonios.

Lines 1-2. *Στράτιππος* : *P. S. I.*, 632 is a complaint from the same person addressed to Apollonios in year 37 (as appears from a lately found fragment of the text), about the taxation of his vineyards in the Herakleopolite nome.

Line 2. *Θεοκλέους* : as Theokles was still the œconome in Phaophi of year 32 (*P. S. I.*, 566), the petition must have been written between the end of 254 B. C. and the vintage of 253 B. C.

Line 3. *τὸ τρίτον μέρος ἐπέγραφον* : this might mean 1) 'they imposed a tax consisting of the third part of the average yearly yield' or 2) 'they took the average yield of the last three years as an assessment for future taxation'. Rostovtzeff, if I understand him right, takes the former view, but the latter seems to me to accord better with the context.

τὴν ἐπιγραφὴν καὶ τῶι πατρὶ ποιήσωνται, εἴτε βούλονται ἀπὸ τοῦ ἐνάτου καὶ εἰκοστοῦ ἔτους τὴν ἀρχὴν ποιούμενοι, εἴτε ἀπὸ τοῦ τρια-
κοστοῦ ἔτους, ἤδη γὰρ οἰνοποιήκαμεν ἐξ αὐτοῦ ἔτη τέσσαρα, καὶ προσδέ-
ξασθαι αὐτῶι τὸ πεπλωκὸς ἐπὶ τράπεζαν ἀργύριον παρὰ
τῶν οἰνοκαπήλων οἴνου οὗ ἔλαβον ἐκ τοῦ ἀμπελῶνος, ὅπως ἂν διὰ σὲ τοῦ δικαίου τύχηι.

εὐτύχει.

Verso :

10 *Νεοπτόλεμος Διοτίμωι ἔντευξιν περὶ*
ἀμπελῶνος.

Below, at right angles to the docket : *υπε*. To the right a large ⊢ or *τ*, blotted.

Lines 7-8. This seems to imply that the price of the wine paid by the retailers was deposited in the bank until Government claims had been satisfied.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48681; *P. Edg.*, 38; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 452; Rostovtzeff, *Large Estate*, 100; *Sammelbuch*, 6744; Westermann, *Journal of Eg. Arch.*, 1926, pp. 42-49.

59237. Letter from Dionysodoros to Zenon. — 0 m. 30 × 0 m. 105. — Date: 29th May, 254 B. C. or 28th May, 253 B. C. (pl. XVIII).

Knowing that Zenon was buying honey for Nikon (see no. 59160), Dionysodoros asks him to buy a metretes for himself and send it along with Nikon's, informing him at the same time to whom he should pay the price.

The letter is dated year 32 and the docket year 33. There is no question in this case of any confusion between the regnal and financial years (as for the Egyptian year, the Greeks had not yet begun to recognize it), and the probability is that Dionysodoros has simply made a slip.

Διονυσόδωρος Ζήνωνι
χαίρειν. καλῶς ἂν
ποιήσαις ἀγοράσ⟨ας⟩ μοι
μέλιτος με⟨τρητὴν⟩ α,
5 *καθάπερ κ[α]ὶ Νίκωνι*
ἀγοράζεις, καὶ ὡς ἂν τούτωι
ἀποστείλληις καὶ
ἐμοὶ τοῦτο ποιήσας.
καὶ τὴν τιμὴν ὧι δ[ε]ῖ

Line 7. Read *ἀποστείληις* rather than *ἀποστέλληις*.

10 ἀποδοῦναι γράψομ μοι.
ἐρρωσο.
L λβ, Φαρμοῦθι ς.

Verso :

L λγ, Φαρμοῦθι ια. Διονυσόδωρ[ος] Ζήνωνι.
περὶ μέλιτος.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48685.

59238. Letter from Phileas to Zenon. — 0 m. 315×0 m. 115. — Date of reception : 11th June, 253 B. C.

Not in the same hand as no. 59235, though very possibly from the same person. It will be observed that he speaks of being in communication with Maimachos the nomarch (cf. *P. S. I.*, 344) and that he also mentions Theopompos (cf. *P. Edg.*, 55, 2). The letter, which is almost indecipherable, seems to have been about building operations. σ[αθ]μόν is a possible reading in line 9.

Φιλέας Ζήνωνι χαίρειν.
ἀπήγγελλεν ἡμῖν Μαίμαχος
..υ.....ατα πλινθ..
..... κατὰ τὴν ἡμετέραν
5 ἐπισ[ο]λὴν [ ]...αρχ.
....τ[ ]αι τρα.[
....εσθαι [ο]ἰκοδομει.[
καλῶς οὖν ποιήσεις συντάξας
[ ]μον Θεόπομπον
10 ἔρρωσο.

Verso :

L λγ, Φαρμοῦθι κ̄. Φιλέας Trace of address.
περὶ τῶν .....ων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48687.

59239. Fragment of letter. — 0 m. 095×0 m. 10. — Date : 27th June, 253 B. C.

ε]ὕρηκα οὖν τάλαντα πεν-
].λει δὲ τὸ τάλαντον
εἰ]δῆις.
L λγ, Παχὼν ς̄.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48686.

59240. Letter from Kleanax to Zenon. — (*a*) 0 m. 20×0 m. 085; (*b*) 0 m. 195×0 m. 215. — Date : about 23rd July, 253 B. C.

Only the fragment (*a*), comprising the beginnings of the lines, is in our collection; the rest of the text is in Florence and has been published in *P. S. I.*, 511. I print the letter now as a whole and I have to thank Miss M. Norsa for a revision of the Florence portion.

Kleanax writes to Zenon about certain mules which he had sent his slaves to buy and hand over to Zenon in order that they might be sent down along with those of Apollonios to the δωρεά of the latter in Memphis. The object of this manœuvre, as he frankly explains, was that they might pass as Apollonios' property and escape being taxed for export and transit. He wishes to know if they have come to hand and been dispatched and how Zenon has settled the matter; and if they have not yet come to hand, he begs him to give orders to his people to do as he, Kleanax, has requested.

From the gist of the letter and from the Macedonian date we may infer that Kleanax lived in Alexandria. Though a well-to-do man, in touch with Apollonios and Zenon, he had no scruple about cheating the toll-collectors. In no. 59012 we find Apollonios paying Customs duty and διαπύλιον like any ordinary merchant, but in the present case his mules pass free or at least without trouble. Probably his goods were not exempt from such taxation, but either the tax-collectors were afraid of giving offence or else the mules were not required to pay toll because they were merely being transferred from one of his estates to another, whereas those of Kleanax had been newly bought. This is the only document in which the property of Apollonios in Memphis is definitely called a δωρεά.

Κλεάν[αξ] Ζήνωνι χαίρειν. περὶ τῶν ἡμιόνων
ὧν ἀπέ[σ]ει]λα πρὸς σὲ τοὺς παῖδας ὅπως ἡμῖν ἀγορασθ[ῶσιν]
καὶ πρὸς σὲ παρακομισθῶσιν καὶ περὶ τῶν παρ' Ἀπολλω[νίου]
ἐν Μέμφει
ἀποσ[τ]αλῶσιν εἰς τὴν δωρεὰν τὴν Ἀπολλωνίου, καλῶς ἂν
5 ποιήσαις εἰ μὲν ἐπιμεμέλησαι, εἰ δὲ μή, φροντίσας ὅπως
ἀσφαλῶς μετὰ τῶν ὑμετέρων ἀποσ[τ]αλῶσιν ὡς ὄντες
Ἀπολλωνίου, ἵνα μή τι κατὰ τὰ τέλη ἐνοχληθῶσιν,
καὶ ἐὰν μὲν αὐτὸς παραγίνηι, εἰ δὲ μή, γράψας ἡμῖν περὶ
αὐτῶν εἰ προσπεπλώκασιν καὶ ἀπεσ[τ]αλμένοι εἰσὶν καὶ τίνα
10 οἰκονομίαν προσαγήγοχας, ὅπως εἰδήσωμεν ὅτι ὑπάρχουσιν ἡμῖ[ν]

Lines 3-4. Either περί is a slip for μετά or some words have dropped out between Ἀπολλωνίου and ἀποσ[τ]αλῶσιν.

Line 8. ἐὰν μὲν αὐτὸς παραγίνηι : some such phrase as μνησθεὶς ἡμῖν is understood, depending on καλῶς ἂν ποιήσαις.

καὶ διασεσωιμένοι εἰσὶν ἀσφαλῶς· ἐὰν δὲ μήπω προσπεπλωκότες ὦσιν, ἵνα τοῖς παρὰ σοῦ συντάξῃς ὡς ἠξιώκαμέν σε οἰκονομῆσαι.

ἔρρωσο. L λγ, Δαισίου ιγ.

Verso :

[L] λγ, Παῦνι ιθ. Ζήνωνι.

15 [Κλ]εάναξ.

Line 12. For ἵνα συντάξῃς used as an imperative, without a preceding ἐπιμέλου, cf. Mayser, *Grammatik*, II, pp. 229-232.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48688; *P.S.I.*, 511.

59241. Letter from Zenon to Krotos. — o m. 125×o m. 33. — Date : 17th September, 253 B. C. (pl. XVII).

Zenon orders Krotos to obtain twenty five minæ of wool from Pasis the Jew and to contract with Artemidoros for the making of a mattress, which was to be at least long enough for a seat for two and to have a double front. The mattress was required for Peisikles, and Krotos was to try to have it finished in fifteen days.

Krotos (see no. 59077) was a business agent, perhaps of servile origin, while Peisikles often appears as a treasurer or paymaster in the household of Apollonios. The Artemidoros mentioned here is probably Apollonios' Memphite overseer (see no. 59149), who would be able to have the mattress made in the wool factory. Pasis the Jew with the Egyptian name appears again in no. 59292, 611; whether he is to be identified, as I formerly suggested, with the shepherd Pasis son of Paous of *P.S.I.*, 626 is very doubtful.

Ζήνων Κρότωι χαίρειν. ὡς ἂν τάχιστα λάβῃς τὴν ἐπιστολήν, λαβὲ παρὰ Πάσιτος τοῦ Ἰουδαίου ἐρίων μν(ᾶς) κε καὶ ἀπέγδος Ἀρτεμιδώρωι ἵνα κατασκευάσῃ στρωμάτιον, ὥστε τῶι μήκει ἐπὶ δίεδρον ἢ μικρῶι μεῖζον, διπρόσωπον· χρεία γὰρ αὐτοῦ ἐστιν ὥστε Πισικλεῖ· 5 καὶ ὡς ἂν τάχιστα γένηται, ἀπόστειλον εἰς Μέμφιν πρὸς Ἀρτεμίδωρον, καὶ πειράθητι ὅπως ἐν ἡμ(έραις) ιε γένηται. γεγράφαμεν δὲ καὶ Πάσι δοῦναί σοι τὰ ἔρια.

ἔρρωσο. L λγ, Ἐπεὶφ κη.

Verso : Κρότωι.

Line 3. δίεδρον : cf. no. 74, 35; there also it probably means a seat rather than a stand.

Line 4. διπρόσωπον : with a presentable cover on both sides.

Line 5. γένηται : 'as soon as the wool is got', while γένηται in line 6 means 'that the mattress be made'.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48689; *P. Edg.*, 108; *Sammelbuch*, 6991.

59242. Letter from Apollonios to Zenon. — o m. 195×o m. 23. — Date : November-December, 253 B. C. (pl. XIX).

Zenon is ordered to prepare the fittings for the galleys called ταυροκέρκουροι, while Theon will put them on board a boat and bring them down the river. He must expedite the work, for an urgent message has come to Apollonios to set about the dispatch of the galleys to Alexandria in preparation for the up-voyage of the king's daughter.

If my restoration of lines 6, 7 is right (and Wilcken has endorsed it without question) the occasion for which the galleys were being fitted up was the wedding journey of the princess Berenike from Alexandria to Pelusium and thence to Syria. See no. 59251. The king escorted her as far as Pelusium : deduxitque usque Pelusium et infinita auri et argenti milia dotis nomine dedit (Hieronymus). It was a ceremonial voyage for which months of preparation were no doubt required.

[Ἀπολλ]ώνιος Ζήνωνι χαίρειν. εἰς τακ[. . . . . .]
[τὰ ἔπι]πλα τῶν ταυροκερκούρων ὅσου ἂν χρε[ίαν ἔχωσιν],
[κομιεῖ δὲ] Θέων ἐμβαλόμενος εἰς πλοιάρι[ον. σύστησον]
[οὖν αὐ]τὸν καὶ μηθὲν ἐπικωλύσῃς. γέγραπ[ται γὰρ ἡμῖν]
5 [κα]τ[ὰ σ]πουδὴν ἀποστέλλειν τοὺς ταυροκ[ερκούρους]
[εἰς Ἀλεξάν]δρειαν πρὸς τὸν ἀνάπλουν τῆ[ς τοῦ βασιλέως]
[θυγατ]ρός.

ἔρρωσο. L λγ, Ὑ[πε]ρβερ[

Verso :

Ἀπολ]λώνιος Ζήνωνι.
]. os

Line 1. Possibly εἰς Τακ[ῦριν κατάγαγε], suggested by *P.S.I.*, 544, 6; but the restoration is very doubtful.

Line 2. ταυροκερκούρων : defined by Suidas as ποτάμια πλοῖα.

Line 4. γέγραπται : no doubt from the Court, for from what other quarter could Apollonios receive an order?

Line 10. Bilabel suggests περὶ Θέω]νος, but the line was probably longer, Ἀπολλώνιος in line 9 being preceded by the date.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48690; *P. Edg.*, 39; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 453; Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 123; *Sammelbuch*, 6745.

59243. Letter from Horos to Zenon. — o m. 155×o m. 08. — Date : 3rd February, 252 B. C. (pl. XVIII).

Horos, like Onnophris (no. 59207), who may possibly have been his father (*P.S.I.*, 522, 4), was one of the farmers whom Zenon employed to look after the land

which he exploited, particularly that which he leased from the cleruchs. This Egyptian overseer, who writes or dictates a very halting Greek, informs Zenon that there will be 120 arourai planted with poppy by the 12th of Choiak, a sight to please his eyes. On the back of the letter is a note in the same hand about a *κλῆρος* which he apparently wished Zenon to lease : 'we have got a holding to the north; it gives us twenty arourai on which to plant kiki; let Zenon take two thirds and the owner keep one third'.

Ὥρος Ζήνωνι
χαίρειν. ἔσ̣σ-
ται μήκων[ος]
ἄρουραι ἕως Χοί-
αχ ιβ ρλ.
εἴ σοι δοκεῖ ἐλ[θ]-
ῖν πρὸς μέ, εἵνα
εὐφραν[[δη]]θῆις.
ἐρρωσο.
L *λγ, Χοίαχ ιβ.*

Verso :

ἔστιν ἡμῖν κλ-
ῆρος πρὸς βορρ[ᾶν].
δίδωσιν ἡμῖν (ἀρούρας) κ
ὥστε κίκι φυτεῦσαι.
λαβέτω Ζήνων
τὰ β μέρη κ[αὶ]
τῶι κυρίωι τὸ γ.

Ζήνωνι.

Line 2. Possibly *ἔσ̣ρ[ν]-*, but there is no trace of the top of a *ν*.
Line 6. Or *ἐλ[θε]-* . The meaning is 'come if you please'. *εἵνα εὐφρανθῆις* is not an independent imperative like *ἵνα συντάξῃς* in no. 59240, 12.
Line 13. *ῆρος* : Horos divides his words anyhow (cf. ll. 6-7).
Line 14. *φυτεῦσαι* : quite correctly employed for the sowing of kiki and such crops (cf. *P. S. I.*, 499, 5 and 500, 5).
Line 17. The owner was probably a *τριακοντάρουρος*.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48691.

59244. Letter from Hermon to Zenon. — 0 m. 125×0 m. 145 and 0 m. 125×0 m. 14. — Date of reception : 11th February, 252 B. C.

Hermon had written that he was sending Zenon a certain number of logs and olive shoots and he now adds that, after the first letter was written, both consignments had been increased. Among the logs are seven shoots which it is doubtful if Zenon will accept. If he likes them, he is to write and Hermon will send another consignment of them. The letter ends with a request for more money.

We do not know from where Hermon wrote. *προσενεβλήθη* no doubt suggests that the consignments came by boat; but I think the word might also be used of adding to a waggon load or a donkey load, and *φόρετρα* certainly refers to porterage by land.

Ἕρμων Ζήνωνι. ἐγράψαμε[ν ὅτι ἄγει σοι Πα]τροκλῆς κορμοὺς ρ· προσενε-
βλήθη
τῆς ἐπιστολῆς γραφείσης κ[· ὡσαύτως δὲ κ]αὶ περὶ Ζήνωνος τοῦ Πανακέστο-
ρος ὅτι ἄγει σοι φυτά σε, καὶ προ[σενεβλήθη τῆ]ς ἐπιστολῆς γραφείσης λε
ὥστε
γενέσθαι σμ / τῶν μ φόρετρα [ς—c̄ / τῶν σ]μ τὰ φόρετρα ⊢δς—c. ἐνεισι
δὲ καὶ
ἐν τοῖς κορμοῖς τοῖς λδ φυτὰ ζ, ἃ[. . . . . .]αι ἐὰμ μή σοι ἀρέσῃ. σὺ
οὖν ἐπίσκεψαι· φάσ-
κουσιν γάρ σε προσδέχεσθαι καὶ ὅτι ἕ[τερα ἤδη προσ]δέδεξαι· ἐμοὶ μὲν γὰρ
οὐκ ἀρεστά ἐστιν.
εἰ οὖν σοι ἀρέσκει, γράψον ἡμεῖν, ἵνα καὶ [ἄλλα ἐμβαλώμ]εθα. [[εμβαλλεσθ]]
ἀπόστειλον δὲ [ε]ἰ[ς]
ἀνήλωμα· ἃ γὰρ ἔλαβον ἀνήλωτ[αι· ἐδώκαμεν γ]ὰρ εἰς τὰ φυτά. ἐρρωσο.

Verso :

L *λγ, Χοίαχ ιθ̄. Ἕρμων περὶ τῶν* *Ζήνων[ι].*
ἐλαίνων φυτῶν.

Line 1. *χαίρειν* is omitted, probably by accident. *Πατροκλῆς* is not certain.
Line 2. Panakestor, who came from Kalynda in Caria, had apparently called one of his sons after his friend Zenon. Or the families may have been related.
Line 5. *φυτά* : corrected. Perhaps *ἃ [δεῖ σε ἀποδοῦν]αι*.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48692.

59245. Letter from Kollouthes to Zenon. — 0 m. 09×0 m. 305. — Date of reception : 23rd February, 252 B. C. (pl. XX).

Kollouthes writes that after leaving Zenon he found that the peasants belonging to the land which had been portioned out among the soldiers had fled to the temple of Isis in the Memphite nome. So at the time when he received Zenon's letter he

was setting out for Krokodilopolis to ask Maimachos the nomarch to rout them out; and as soon as this is done he will come to Zenon.

The story is interesting as an early instance of peasants going on strike and taking refuge in a temple (cf. *P. S. I.*, 502). But whether this Isieion had a right of asylum or was simply an ordinary temple at a convenient distance from the authorities concerned is quite uncertain. Nor again do we know whether the men were bound by oath not to take refuge in a temple nor whether the nomarch was empowered to eject them by force. In the parallel case cited above the authorities used persuasion only, and it proved quite ineffective.

Kollouthes is in all probability the person who is described in a fragment in the British Museum (Invent. no. 2363) as *κωμογραμματεύς* of the village of Ammonias.

Κολλούθης Ζήνωνι χαίρειν. ἀπελθόντος μου ἀπὸ σοῦ κατέλαβον τοὺς γεωρ-
γο[ὺς ἐκ]
τῆς καταμεμετρημένης γῆς τοῖς σ[τρατιώταις ἀνακεχωρηκότας ἐπὶ τὸ Ἰσιεῖον
τὸ ἐν τῶι Μεμ[φίτηι].
[ἡνί]κα οὖν ἐκομισάμην τὴν παρὰ σοῦ ἐπιστολήν, ἐπορευόμην εἰς Κροκοδί-
λων πόλιν πρὸς Μαίμ[αχον],
[ὅπ]ως ἂν ἐγείρηι αὐτούς· καὶ ὡς ἂν τοῦτο γένηται παρησόμεθα πρὸς σέ· οὐκ
ἐνεδήμει [γὰρ]
5 [ἐ]ν τῆι κώμηι Ψενομοῦς. γέγραφα οὖν σοι ἵνα εἰδῆις.
ἔρρωσο. L λγ, Χοιάχ[ ].

Verso :

[L λγ], Τῦβι β. Κολλούθης. Ζήνωνι.

In another place : Μῦς.

Line 1. τοὺς γεωργούς : probably peasants who cultivated the cleruchic land on terms arranged between them and the holders. As Zenon seems to have taken over part of such land from the cleruchs, he may have been a party in the dispute.

Line 2. τὸ Ἰσιεῖον : I suggested formerly that this might mean either a temple or a village round a temple, for in fact Isieion is a common place-name and there was an important village of this name in the Nile valley opposite the Fayoum (*Itin. Ant.* 156). (The further suggestion that the right of asylum belonged to the whole village is attributed to me by Wœss, but is really due to his own imagination). But the probability is that *τὸ Ἰσιεῖον* here means simply a temple.

Line 4. ἂν ἐγείρηι : or perhaps *ἀνεγείρηι*. Read *παρεσόμεθα*.

Line 5. Ψενομοῦς : apparently the name of a man (so too Bilabel), perhaps a comarch who might have acted instead of the nomarch.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48694; *P. Edg.*, 40; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 75, 80; Wœss, *Asylwesen*, p. 17 *et sæpe; Sammelbuch*, 6746.

59246. Fragment of letter from Eutychides. — 0 m. 065×0 m. 085. — Date of reception : 25th February, 252 B. C.

On the recto, written along the fibres, three short lines deleted, the two latter being figures (probably drachmæ). On the verso :

L λγ, Τῦβι δ̄.
Εὐτυχίδης.

In opposite direction : *καὶ ἀργυρίου*. [and *του*[in different hands.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48695.

59247. Letter from Philiskos to Zenon. — 0 m. 17×0 m. 34. — Date : 1st March, 252 B. C. (pl. XXI).

Philiskos, there can be little doubt, was the present œconome of the Arsinoite province. He writes that he had been about to set out for Philadelphia when a letter arrived ordering him to go to Ptolemais to meet Ariston, a member of the Court, who had sailed up to see the nome; but he expects to be with Zenon on the 17th. He asks him therefore to send Hedylos to Krokodilopolis in order that they may draw up a form of contract and then put the work up to tender in Philadelphia. He also tells Zenon to inform him whether he has received the mattocks from the Herakleopolite nome.

Ariston may very well be the traveller who, according to Diodoros III, 42, was sent by the king to explore Arabia : *Ἀρίστωνος τοῦ πεμφθέντος ὑπὸ Πτολεμαίου πρὸς κατασκοπὴν τῆς ἕως ὠκεανοῦ παρηκούσης Ἀραβίας.*

Hedylos we know from an unpublished text to have been an *ἀρχιτέκτων*, and it is therefore probable that the business which was bringing Philiskos to Philadelphia was the giving out of some public work to contractors. Compare the contracts made by the œconome and the architect in *P. Petr.*, III, 43, 2. The mattocks mentioned in line 7 were probably Government property, lent out to one contractor after another (*loc. cit.*, column I, 12).

Φιλίσκος Ζήνωνι χαίρειν. μέλλοντί μοι παραγίνεσθαι πρὸς ὑμᾶς ἦλθεν
ἐπιστολὴ συναντῆσαι [[Ἀρίστωνι]] τῶι εἰς Πτολεμαίδα Ἀρίστωνι παρὰ
τοῦ βασιλέως ἀναπεπλευκότι ἐπὶ θέαν τοῦ νομοῦ· παρέσομαι [[οὖν]] δὲ
πρὸς ὑμᾶς, ὡς ὑποτίθεμαι, τῆι ἰζ̄. καλῶς οὖν ποιήσεις ἀξιώσας
5 Ἡδύλον παραγενέσθαι εἰς Κροκοδίλων πόλιν [[ἵνα τὴν ἀπέγδοσιν]] ἵνα τὴν
ἀπέγδοσιν ποιησάμενοι ἐπικηρύξωμεν ἐμ Φιλαδελφείαι. γράψον δέ μοι
καὶ περὶ τῶν ἐκ τοῦ Ἡρακλεοπολίτου σκαφείων εἰ κεκόμισαι αὐτά.
ἔρρωσο. L λγ, Τῦβι η̄.

Verso :

[L λγ], Τῦβι ῑ. Φιλίσκος Ζήνωνι. ...ιουργίου
[ἀποσ]τεῖλαι Ἡδύλον
[εἰς Κρο]κοδίλων πόλιν.

Line 9. ...ιουργίου : a note of the sender, probably relating to the business at Philadelphia. ἐλαιουργίου is a possible reading (cf. *P. S. I.*, 438, 6), though according to the Revenue Laws no oil-factory could be established in a δωρεά.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48696; *P. Edg.*, 41; *Sammelbuch*, 6747.

59248. Fragment of a contract. — 0 m. 105 × 0 m. 09. — Date : February-March, 252 B. C.

The names of the eponymous priest and priestess are restored from a demotic contract (*P. Louvre*, 2433; see *P. Hib.*, p. 373). They have not yet been found fully written out in Greek.

[βασιλεύο]ντος Πτολεμαίου τοῦ Π[τολεμαίου Σωτῆρος L λδ ἐφ' ἱερέως]
[Ἀέτου το]ῦ Ἀπολλωνίου Ἀλεξάνδρου [καὶ θεῶν Ἀδελφῶν, κανηφόρου Ἀρσινόης Φιλαδέλφου]
[Δημητρίας] τῆς Διονυσίου, μηνὸς Αὐδυ[αίου
[ ].ε[ν] Φανῆσις Σενθέως Κροκ[οδιλοπολίτης
[Ἀγρεοφῶντος Κα]υνίωι τῶν περὶ Ἀπολλώ[νιον
Π]αναράχθιος τοῦ Μεμφίτο[υ
]διακοσίας πεντήκοντ[α
ἐα]ν δὲ μὴ ἀπομ.[

Line 4. Perhaps ὡμολόγησεν.... σιτομέτρης ἀπομετρήσειν Ζήνωνι. For Phanesis the σιτομέτρης see no. 59232, 9, note.
Line 6. Παναράχθις was the name of a village (no. 59292, 603).
Line 8. Read ἀπομετρήσηι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48693.

59249. Fragment of letter to Zenon. — 0 m. 14 × 0 m. 085. — Date : March-April, 252 B. C.

χα]ίρειν. προσῆλθόν μοι τ[
].. γείζεις αὐτοὺς ε...[
].πῶν....ν προσ.....[
]καθηκον ταχ[
]..... βα[
κομί]ζοντί σοι τὴν ἐπισ[τολὴν
]υρίου προσμετρη[
]ηι κρειθῆι τῶι τετα.[
χ]ρείαν ἔχεις ἐπισκο[
]αὐτούς· οὐ γὰρ ἐπιχωρ[
]...αργαθης τὸ παι[
].ν..ν τῶν ἀνθρώπων[
L λγ, Μεχεὶ[ρ

Verso : Ζήν[ωνι].

Line 7. Perhaps Σ]υρίου. Cf. no. 59232, 4.
Line 11. Perhaps Βαργάθης τὸ παιδάριον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48698.

59250. Letter from Promethion to Zenon. — 0 m. 135 × 0 m. 105 and 0 m. 14 × 0 m. 115. — Date 11th (?) April, 252 B. C.

Promethion is known from various pieces of evidence, partly unpublished, to have been a banker at Mendes in the Delta. He was a friend of Zenon and was used by him as a sort of commercial agent.

Προμηθίων [Ζήνωνι χαίρειν. εἰ αὐτός τε ὑγιαί]νεις καὶ τἄλλα σοὶ ἐσ[τι
κατὰ γνώμην[ ]ι· αὐτὸς δὲ καὶ ὑγιαίνω
καὶ εἰμὶ πρὸς οιτ[ ]..εις κηροῦ κ[αὶ] ἀρ-
ραβωνίσαμεν[ ]ν μοι τίς ἡ τιμή ἐσ[τιν
ἵνα σοι παρα[ ]γράψηις. καὶ σὺ δὲ
εἴ του χρείαν ἐχ[εις]α γράφειν, ἡδέω[ς γὰρ]
αὐτὸ ποιήσομ[εν].

[ἐρρ]ωσο. L λγ, Μεχὶρ ιθ̄.

Verso : Ζ[ήνωνι].

Line 2. E. g., [ἔχοι ἂν ὡς τοῖς θεοῖς εὔχομα]ι.
Line 3. Perhaps πρὸς οἷς ἐνετείλω.
Line 4. γράψο]ν or γράψον οὖ]ν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48697.

59251. Letter from Artemidoros to Zenon. — 0 m. 13×0 m. 325. — Date : about 13th April, 252 B. C. (pl. XX).

Artemidoros the physician (see no. 59225) writes that he and Apollonios are both well and that they are now returning to Sidon after having escorted the queen as far as the frontier. He expects to be in Philadelphia very soon and asks Zenon to do various things for him, to buy him some honey and barley, to look after his house and see that it is roofed over, to keep an eye on his cattle, pigs, geese and other farm stock and to attend to the harvesting of his crops.

The first few lines of this letter refer, without much doubt, to the wedding of the princess Berenike. She had been accompanied by her father as far as Pelusium (see no. 59242). There the king took leave of her and entrusted her to the care of Apollonios, if we may assume that Apollonios was in command of the escort. At the frontier line between Syria and the Syrian province of Egypt she was met by Antiochos or his ambassadors and the Egyptian mission returned to Sidon and thence to Egypt. Apollonios, to whom the king had apparently paid the high compliment of choosing him to act as his representative on this historic occasion, took with him as usual his private physician Artemidoros. The letter, which reached Philadelphia in about fifteen days, probably came by special courier along with Apollonios' dispatches to the king.

From this text and from no. 59242 we learn that the marriage of Antiochos and Berenike was negotiated in 253 B. C. and that it took place in the spring of 252 B. C.

Ἀρτεμίδωρος Ζήνωνι χαίρειν. εἰ ἔρρωσαι, εὖ ἂν ἔχοι· ἔρρωμαι δὲ καὶ ἐγὼ καὶ Ἀπολλώνιος ὑγίαινεν καὶ
τἄλλα ἦν κατὰ γνώμην. ὅτε δέ σοι ἔγραφον, παρεγινόμεθα εἰς Σιδῶνα, συμπεπορευμένοι τῆι βασιλίσσηι
ἕως τῶν ὁρίων, καὶ ὑπελαμβάνομεν ταχέως παρέσεσθαι πρὸς ὑμᾶς. χαριεῖ οὖμ μοι σαυτοῦ τε ἐπιμελόμενος
ἵνα ὑγιαίνηις καὶ ἡμῖν γράφων ἐάν τί σοι βούληι γίνεσθαι ὧν ἡμεῖς δυνάμεθα. καλῶς δ' ἂμ ποιήσαις ἀγοράσας

Line 2. παρεγινόμεθα, which together with ἔγραφον is a good example of the epistolary imperfect, might either mean 'we are on our way to Sidon' (cf. no. 59247, 1) or 'we have just arrived there'. Whether they returned to Sidon by sea or by land is not clear. The title of βασίλισσα is given to Berenike not as future queen of Syria, but as princess of Egypt (so too Wilcken, *loc. cit.*, p. 453).

Line 3. τῶν ὁρίων : the phrase shows that Coele-Syria still belonged to Egypt. The idea that it had been given away as Berenike's dowry was an ingenious but erroneous inference from the fact that the king did not escort her beyond Pelusium (Bouché-Leclercq, *Histoire des Séleucides*, p. 90).

5 ἡμῖν ἵνα ὡς ἂμ παραγενώμεθα ἐχωμεν μέλιτος τοῦ βελτίστου μετρητὰς γ καὶ κριθῶν ὥστε εἰς τὰ κτήνη (ἀρτάβας) χ,
τὴν δὲ τιμὴν ἀπὸ τοῦ σησάμου καὶ τοῦ κροτῶνος δὸς εἰς ταῦτα, καὶ τῆς οἰκίας δὲ τῆς ἐμ Φιλαδελφείαι
ἐπιμελόμενος, ἵνα ὡς ἂμ παραγενώμεθα καταλάβωμεν αὐτὴν ἐστεγασμένην. καὶ τὰ ζευγάρια δὲ καὶ τὰ ἱερεῖα καὶ τοὺς χῆνας
[κ]αὶ τὰ λοιπὰ τὰ ἐνταῦθα ὡς ἂν ἐκποιῆι πειρῶ ἐπισκοπεῖν· οὕτως γὰρ ἡμῖν μᾶλλον ἔσται τὰ δέοντα.
καὶ τὰ γενημάτια δὲ ἵνα τρόπωι τινὶ συγκομισθῆι ἐπιμελές σοι ἔσται. καὶ ἐάν τι δέηι εἰς
10 ἀνήλωμα τὸ ἀναγκαῖον δοῦναι, μὴ ὀκνήσηις.

ἔρρωσο. L λγ, Περιτίου ἐμβολίμου ς̄.

Verso :

[εἰς Φιλ]αδέλφειαν. L λγ, Φαμενὼθ ς̄. Ζήνωνι.
Ἀρτεμίδωρος.

Line 6. Zenon acted as Artemidoros' delegate, selling his crops and handling the money.

Line 7. Read ἱερεῖα, meaning 'the pigs'.

Lines 7-10. The end of the letter was added after the address had been written (see pl. XX).

Line 12. [εἰς Φιλ]αδέλφειαν : part of the address.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48699; *P. Edg.*, 42; Wilcken, *Archiv*, VI, p. 452; Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 52; Beloch, *Gr. Gesch.*², IV, 1, p. 673; *Sammelbuch*, 6748.

59252. Fragment of a farming account. — 0 m. 075×0 m. 095. — Date : 252 B. C.

The land mentioned here lay in the village of Pharbaithos where there was a cleruchy of cavalrymen (*P. Lille*, I, 14, 3), and it seems likely that Zenon was exploiting some of the military holdings. Onnophris we know to have been one of his farmers (see no. 59207), and Pataikion too is mentioned several times in the correspondence.

ἐν Φαρβαίθωι (ἄρουραι) υ L
Ὀννώφρει τὸ τρίτον ρλγγ'
λοι(παὶ) (ἄρουραι) σξϛβ' L
τὸ τρίτον Παταικίωνι
5 πθ ἀν(ὰ) (ἀρτάβας) ϛ / φλδ
— — — — — — —

Line 5. πθ : the fraction is disregarded.

Verso :

[[λόγοι γεωργικ[οί]]
το]ῦ λγ L.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48702.

59253. Letter from Poseidonios (?) to Zenon. — 0 m. 23 × 0 m. 09. — Date : 13th June, 252 B. C.

The writer states that Pyron has been given Zenon's last private account and has taken note of certain details of which he had been ignorant. He has been detained several days because the writer was busy.

Pyron is no doubt the author of *P.S.I.*, 571, where he appears as a paid employee of Zenon with several clerks under him and he may possibly be the Pyron of *P. Cornell* 1, 16, who had charge of the ταμιευτικὰ βιβλία during Apollonios' tour. I suppose that the ἴδιος λόγος means Zenon's private account, as distinct from that of Apollonios. The letter is written in a large, careful hand.

Πο̣[. . . . .].ιος Ζή[ν]ωνι
χαίρε̣[ι]ν̣. καθάπερ ἡμῖν
ἔγραψας, δεδώκαμεν
Πύρωνι τὸν ἔσχα-
5 τόν σου ἴδιον λόγον,
καὶ περὶ τοῦ διαφόρου
δὲ τὰ ἀγνοούμενα
ἐδιδάχθη· κατεσχέ-
θη δὲ πλείους ἡμέ-
10 ρας διὰ τὸ ἀσχόλους
ἡμᾶς εἶναι.
ἔρρωσο. L λδ, Φαρμοῦ(θι) κβ̄.

Verso :

[L λδ, Φαρμο]ῦθι κη̄. Ζήνωνι.
[ ]λόγου.

Line 1. Ποσειδώνιος seems the most probable reading, though the ν is doubtful. Πολεμαῖος is not possible.

Line 6. τοῦ διαφόρου : though διάφορον is sometimes equivalent to 'sum' in general, the meaning here is probably 'with regard to the difference in reckoning'.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48703.

59254. Letter from Phanias to Zenon. — 0 m. 12 × 0 m. 285. — Date of reception : 13th July, 252 B. C. (pl. XXII).

Phanias, who is often mentioned in the papyri of this period (*e.g.*, *P. Freib.*, 7; *B. G. U.*, 1297; Rostovtzeff, *Large Estate*, pp. 121, 184), was the γραμματεὺς τῶν ἱππέων; and as Zenon had much to do with the distribution and cultivation of the κλῆροι, the two men had many questions to discuss. In the present letter he informs Zenon that he has decided to review all the recruits who have received allotments in the Arsinoite nome and to administer the oath to them in Philadelphia. He asks therefore that a lodging be prepared for him, as he is in poor health and would like to be with Zenon as long as possible.

Φανίας Ζήνωνι χαίρειν. τοὺς κεκληρουχημένους ἐν τῶι Ἀρ[σινοίτηι]
διέγνωκα
νομῶι νεανίσκους πάντας ἀρ[ι]θμήσω καὶ ὁρκιῶ ἐν Φιλαδελφ̣[είαι].
καλῶς οὖν ποιήσεις καταλυμάτιόν μοι ἑτοιμάσας·
τῶι γὰρ σωματίωι ἐτύγχανον ἀσθενῶς διακείμενος,
5 ἅμα δὲ καί σε ἰδεῖν βούλομαι ὅσον ἐπιδέχεται [[πλεῖσ̣[ον]]]
χρόνον. ἔρρωσο.

Verso :

[L λ]δ, Παχὼνς κβ̄. Φανίας Ζήνωνι.
[πε]ρὶ τῆς παρουσίας τῆς αὐ-
[το]ῦ εἰς Φιλαδέλφειαν.

Line 1. κεκληρουχημένους : it appears from this and from *P. S. I.*, 360 that the νεανίσκοι as such were entitled to allotments. Cf. the ἐπίγονοι εἰκοσιπεντάρουροι of *P. Lille*, I, 39-51.

Line 2. After the insertion of διέγνωκα the following verbs ought to have been changed to infinitives. I do not know whether Lesquier, *Rev. des Ét. gr.*, XXXII, pp. 359-375, and Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 32 are right in regarding the νεανίσκοι as a corps of cadets in training to become officers; it may be that the word means simply 'recruits' as distinguished from the πρεσβύτεροι (*P.S.I.*, 627). For the administration of the oath cf. *P.S.I.*, 513, 9.

Line 4. ἐτύγχανον : epistolary imperfect.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48704; *P. Edg.*, 109; *Sammelbuch*, 6992.

59255. Fragment of letter to Zenon. — 0 m. 105 × 0 m. 125. — Date : summer of 252 B. C.

Ζήνωνι χ]αίρειν. ἔγραψας ἡμῖν ε̣ἰς̣ τ̣[
ἀποσ]τ̣ε̣ίλ̣ω̣μ̣εν ἀπὸ τῆς ἄμμου ἧς ἐ̣φ̣η̣[ς

]τ[ῆς] ἄμμου [[τ]] δεκαδύ⟨ο⟩ καὶ ϖε.]
]τῆς ἄμμου δεκα{ι}τρία κα[
5]ἀπεσ⟨λκ..[....].γεσ⟨ήριον [
ἀ]πέσ⟨λκά σοι δύο . γέγραφα οὗ[ν
ἔρρωσο. L λδ, Π[

Verso : Ζ]ήνωνι.

Line 4. δεκα{ι}τρία seems more likely than δὲ καὶ τρία.
Line 5. Perhaps ἀπέσ⟨λκα εἰς τὸ ἐργ⟨α⟩σ⟨ήριον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48705.

59256. Letter from Philiskos to Zenon. — 0 m. 12 × 0 m. 17. — Date : 252-251 B. C.

From Philiskos the chief œconome of the Arsinoite province. Before Zenon's letter reached him he had heard from the people in Tanis that there was some trouble about the water. He has therefore sent word to Maimachos the nomarch to repair the mouth of the canal and he writes to Zenon to keep him informed.

The letter is interesting, as it shows that the chief œconome was directly responsible for the upkeep of the irrigation works in his district. There is no mention here of the chief engineer. The œconome receives the complaint and gives the necessary orders to his subordinate the nomarch, who would probably see it carried out by a local engineer working under him (cf. no. 59109).

[Φιλίσκος Ζ]ήνωνι χαίρειν. πρὸ τοῦ τὰ ϖαρὰ σοῦ γ[ράμματα]
[ϖαραγενέσθ]αι ἐγραψάν μοι οἱ ἐν Τάνει τὸ ὕδωρ ἐν τ[
]αι. ἀποσ⟨λείλας οὖν ϖρὸς Μαίμαχον ἐ[κέλευσα]
τὸ σ⟨όμα
[σπουδάζειν] ὅπως κατασκευάσηι τῆς κατὰ Ψε[νῦριν δι]-
ἵν'
5 [ώρυγος. γέγρ]αφα οὖν σοι [[ὅπως]] εἰδῆις.
ἔρρωσο. L λδ[

Verso : Ζ]ήνωνι. To right, inverted, Φιλίσκος.

Line 4. κατασκευάσηι : cf. *P. Petr.*, II, 13, 5, in which the probable reading in line 2 is ϖλήρωμα ὃ κατασκευᾶι τοὺς ἀγκῶνας τῆς διώρυγος. Psenyris was a village in the Ἡρακλείδου μερίς, but all the above restorations are more or less uncertain.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48706; *P. Edg.*, 110; *Sammelbuch*, 6993.

59257. Acknowledgment of a loan. — 0 m. 125 × 0 m. 09. — Date : 2nd December, 252 B. C.

Asklepiades, a cleruch whose land was leased by Zenon, acknowledges receipt of four drachmæ, the value of which in corn is to be deducted from the rent in kind due to him in the following season. The land was in the neighbourhood of Moithymis (see no. 59094, 8) and the receipt was written by Ar[temidoros?] by order of Asklepiades.

L δλ, τοῦ Φαῶφι θ. [ἔχει Ἀσκληπιάδης]
Λύκιος τῶν Νικάνορος κλ[ηροῦχος
δάνειον ϖαρὰ Ζήνωνος τ[οῦ Ἀγρεοφῶντος Καυ]-
νίου τῶν ϖερὶ Ἀπολλώνι[ον τὸν διοικητὴν ἀργυ]-
5 ρίου δραχμὰς τέσσαρας ε[. . . . . ὑπολογη]-
σάτω αὐτῶι Ζήνων εἰς τὰ γ[ινόμενα ἐκφόρια]
τοῦ λε L σῖτον ὡς α[
ται ἐμ Μοιθύμει τοῦ Με[μφίτου
ἔγραψεν τὸ σύμβολον Ἀρ[
10 Ἀσκληπιάδου συντά[ξαντος].

Verso :

Ἀσκληπιάδης ὧν ἔχει εἰς τὸ ἐκ[φό]-
ριον τοῦ λε L ⊢δ, ἀνθ' ὧν ὑπολο[γη]-
θήσεται σῖτος.

Line 1. There is a break along the top and the receipt may perhaps have been duplicate. Instead of ἔχει we might also read ὁμολογεῖ followed in the next line by ἀπέχειν.
Line 7. E. g., ὡς ἂν (= ὅσου ἂν) ἐπὶ τῆς ἄλω τιμῆται (cf. no. 59269, 14-15).

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48707.

59258. Receipt in form of letter from Demophon to Sokles. — 0 m. 09 × 0 m. 08. — Date : 11th December, 252 B. C. (pl. XXIII).

Demophon, one of the numerous cleruchs whose land was leased to Zenon and cultivated by his farmers, acknowledges receipt of 40 artabs of wheat, being the rent for year 34. The receipt is addressed to Sokles, an agent of whom nothing else is known, and was no doubt transmitted by him to Zenon.

[Δ]ημοφῶν Σωκλῆι χαίρειν. ἔχω ϖαρὰ
[Ζ]ήνωνος ϖυρῶν ἀρτάβας
[τε]σσα[ρά]κοντα, τὸ ἐκφόριον

[τὸ γινόμε]νόν μοι τοῦ τετάρ-
[του καὶ] τριακοσ[τοῦ ἔτους,
[καὶ οὐδὲ]ν αὐτῶι ἐπικαλῶ.
[ἔρρ]ωσο. L λδ, Φαῶφι ῑη.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48708; *P. Edg.*, 43; *Sammelbuch*, 6749.

59259. Letter from Maimachos to Zenon. — 0 m. 09 × 0 m. 105 and 0 m. 085 × 0 m. 12. — Date : 2nd January, 251 B. C.

The author is the well-known nomarch. In *P.S.I.*, 361 he speaks of the same Kallippos, who seems to have been a shepherd, in connection with pasture land. It is uncertain how much is missing in the middle of the letter.

Μαίμαχος Ζήνωνι χ[αίρειν.] ἐπανάγκασον Κάλλιππον
ἀποδοῦναι Ζήνωνι τῳ[ἐ]γὼ γὰρ οὔτε Καλλίππωι οὔτε
Σωσ[τράτ]ωι ἔδωκα . .[διέ]γραψα τὸ ἀργύριον. ἵνα οὖν
ὁ σῖτος καταχθῆι φρόντ[ισον]λφ.ι μοι εἴρηκας περὶ τοῦ σίτου.
τὸ
σπεύδω γὰρ τοῦ τάχος παρα[ἔ]ρρωσο. L λδ, Ἀθὺρ ιβ.

Line 1. There is a space before ἐπανάγκασον, but probably the lacuna contained an opening phrase, such as περὶ τοῦ σίτου or even εἰ ἔρρωσαι, εὖ ἂν ἔχοι.
Line 2. Possibly τῶ[ι Πανακέστορος, but το[is also possible.
Line 4. λφ.ι : ἀφ' οὗ is also possible. The end of line 4 and the following line seem to have been added after the letter had been dated.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, nos. 48709, 48995.

59260. Letter from Kleitarchos. — 0 m. 085 × 0 m. 08. — Date : 7th February, 251 B. C. (pl. XXIII).

Kleitarchos, an employee of Zenon (see no. 59113 and *P.S.I.*, 358, 4) orders someone to measure out to the son of Alkimos from Hephaistias 30 artabs of black poppy seed. Written along the fibres and folded parallel to them.

Κλείταρχ[ος . . . . κλ]εῖ χαίρειν.
μέτρη[σον . . . . .] τῶι
Ἀλκίμου ἐ[ξ] Ἡφ[αισ]τιάδος

Line 1. Probably Πατροκλεῖ or Ἱεροκλεῖ.
Line 3. Ἀλκίμου : perhaps the ἀμπελουργός of *P.S.I.*, 371, 10, 629, 630.

δοχικῶι
μήκωνος μελαίνης (ἀρτάβας) λ.
ἔρρωσ[ο]. L λδ,
Χοίαχ ις.

Verso :]ρρκλεῖ.

Line 4. δοχικῶι : interpolated. See no. 59292, introduction.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48710.

59261. Memorandum to Zenon from the fish-merchants. — 0 m. 255 × 0 m. 095. — Date : 251 B. C. (pl. XXIII).

The sellers of θρίσσαι present a bill for 180 drachmæ, being the price of 450 fish. From lines 7-9 we learn that, when setting out to visit Apollonios about the end of October 252 B. C., Zenon had made a purchase of 200, and we may infer that these were to be taken with him. It is not known whether Apollonios was staying in Alexandria at this time or in the χώρα. The θρίσσα, as Strabo says, was a fresh-water as well as a salt-water fish, and we see from no. 59040 that consignments were occasionally sent to Alexandria from up the river.

ὑπόμνημα
Ζήνωνι παρὰ τῶν
θρισσεμπόρων
L λδ
[[Lλ.]] ἔχεις Παχὼνς η̄
ἃς Πᾶσις Ἱροβάσλιος
θρ[ί]σσας ρ̄ ⊢ μ
Θῶυθ γ̄ πορευμένωι
σου πρὸς Ἀπολλώνιον
θρίσσας σ ⊢ π
Χοίαχ ζ̄ κατὰ τὴν
παρὰ Φιλίσκου ἐπισλολὴν
θρίσσας ν κ
ἑφη ἡμῶν γραψόντων λαβεῖν κε̄ Πρωτέας κατὰ τὴν
παρὰ Σωσλράτου ἐπισλολὴν

Line 7. Read πορευομένου.
Line 14. γραψόντων : probably a slip for γραψάντων.

15 ϑρίσσας ρ ⊢ μ
/ υν ⊢ ρπ

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48711.

59262. Fragment of letter. — 0 m. 135 × 0 m. 175. — Date : 7th March, 251 B. C.

A fragment of a letter to Zenon from a friend who like himself was a dog-fancier. I suggest, perhaps rashly, that the complete text ran somewhat as follows : *ὁ δεῖνα Ζήνωνι χαίρειν. ἐκ τοῦ κυνὸς τοῦ ὄντος ἡμῖν βούλομαι τεκεῖν τῶν πρὸς τῆι θήραι κύνα θηλειαν. εἴ τις οὖν σοί ἐστιν, ἢ μήπω πρὸς ἄλλον κύνα ἀπεσταλη, καλῶς ποιήσεις ἀποστείλας πρὸς ἡμᾶς, ἤ, ἐὰν σὺ βούληι, ἀποστελῶ πρὸς σέ, καὶ ἀνατραφήσονται οἱ σκύλακες παρὰ σοί, καὶ τοῖς μὲν σὺ χρήσει, τοὺς δέ μοι δώσεις.*

]ιν. ἐκ τοῦ κυνὸς τοῦ ὄντος [
θηλειαν
]·[· · ·]·[·]ι κ̣ύ̣ν̣α ε̣ἴ̣ τ̣ι̣ς̣ οὖν ·[
]τ̣άλη, καλῶς ποιήσεις ἀποστείλας
]ἀ̣ποστελῶ πρὸς σέ, καὶ ἀνατρα-
5]ς̣ παρὰ σοί, καὶ τοῖς μὲν σὺ χρήσει
] ἔρρωσο. L λδ, Τῦϑι ιδ.

Verso : κυνός.

Line 2. The third letter before *κύνα* has a long tail and is probably *ρ* or *ι*.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48712.

59263. Letter from Philon to Zenon. — 0 m. 11 × 0 m. 31. — Date : 1st April, 251 B. C. (pl. XXIV).

Philon says that Maiandria has written to him about a cloak which Zenon has ordered her to weave. At present she is ill, but as soon as she is better Zenon shall have the garment. The writer adds, what to us is more interesting, that Apollonios has taken over the direction of public affairs and that Dionysodoros is acting as chief accountant.

The letter is dated year 34 and the docket year 30. As the former date seems more likely to be correct, I have placed the text here. Philon is without much doubt the *σιτοποιός* so often mentioned in the earlier documents. We have a long record of a law-suit between him and Zenon in *P. Edg.*, 65, and in line 90 of that text we hear again of his wife Maiandria weaving cloaks. The letter took eighteen days to reach its destination. Possibly it may have been written in Alexandria, though Greeks living in the capital seem as a rule to have used the Macedonian calendar.

The phrase *παρειληφότα τὰ κατὰ πόλιν πάντα* probably means that Apollonios had resumed charge of the administration after a temporary absence. Dionysodoros is no doubt the chief *eklogistes* in Alexandria mentioned in the Revenue Laws.

Φίλων Ζήνωνι χαίρειν. εἰ αὐτός [[τ̣ο̣ς̣]] *τε ἐρρωσαι καὶ τἄλλα σοί ἐστιν κατὰ νοῦν,*
⟨εἴ⟩η ἂν ὡς ἐγὼ θέλω· ὑγίαινον δὲ καὶ αὐτός. ἔγραψέν μοι Μαιανδρία ὅτι χλαμύδα
αὐτὴν κελεύεις ἐξυφᾶναι. νυνὶ μὲν οὖν μαλακῶς διακῖται, ὡς ἂν δὲ ῥαείσηι,
ἔσται σοι ἡ στολή. γίνωσκε δὲ καὶ Ἀπολλώνιον παριληφότα τὰ κατὰ πόλιν πάντα
5 *καὶ ἐγλογιστεύοντα Διονυσόδωρον. ἔγραψα οὖν σοι εἴν' ἰδεῖς.*
ἔρρωσο. L *λδ, Μεχεὶρ θ̄.*

Verso :

L *λ, Μεχεὶρ κ̄ζ. Φίλων* *Ζήνωνι* (deleted and rewritten on another fold).
στολῆς.

Line 2. *ηαν* : a slip for *εἴη ἄν*.
Line 5. *εἴν' ἰδεῖς* : read *ἵν' εἰδῆις*

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48713; *P. Edg.*, 44; *Sammelbuch*, 6750.

59264. Letter from Sisouchos to Zenon. — 0 m. 35 × 0 m. 08. — Date : 15th April, 251 B. C.

Zenon had told Sisouchos to see the potter about the jars. If he wishes them to be done at once, he is to write to the potter in order that Sisouchos and the latter may come to him before the time slips away. He has sent Zenon ten chamber-pots and asks him to write if ever he wants anything else.

In *P. S. I.*, 387 we find Sisouchos buying cloth for Zenon, and that is about all we know of him.

Σισο̣ῦχος
Ζήνωνι χαίρειν.
ἐμνήσθης
μοι ἰδεῖν τὸν
5 *κεραμέα περὶ*
τῶν κεραμίων.
εἰ οὖν σοι δοκεῖ

ἐπὶ τοῦ παρόντος
κατασκευάζε-
σθαι, γράψον τῶι
κεραμεῖ ὅπως
παραγένωμαι
μεθ' αὐτοῦ πρὸς σέ,
μὴ ἐγδράμηι
ὁ καιρός. ἀπέσταλ-
κα δέ σοι καὶ ἀμί-
δας ι. καὶ ἄλλου
δὲ οὗ ἂν χρείαν
ἔχηις γράφε ἡμῖν.
ἔρρωσο. L λδ, Μεχὶρ κγ.

Verso : Ζήνωνι.

Line 13. μεθ' αὐτοῦ : as in no. 59210, 2, no. 59292, 180 *et sæpe.*
Line 14. μὴ ἐγδράμηι : see Mayser, *Gramm.*, II, p. 237.
Lines 17-19. For the position of ἄλλου in front of the relative pronoun cf. no. 59279, 5. So in literary Greek, βιάζεσθαι γὰρ οἷς ἔξον, τὸ πυνθάνεσθαι περιττόν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48714.

59265. Receipt. — 0 m. 075 × 0 m. 095. — Date : 3rd December, 252 B. C. or 2nd May, 251 B. C.

Nektosiris, a gardener from the Aphroditopolite nome, acknowledges that he has received from Zenon a loan of money as stipulated in the contract kept by Nestos, on condition that he will repay half by a certain date and the remainder by another date. The contract mentioned here was probably to the effect that Nektosiris undertook to do a certain amount of work for Zenon and that so much money was to be advanced or lent to him. The receipt may have been duplicate. For the general form cf. *P.S.I.*, 863, (*b*).

L λδ, Φαμενῶφι ῑ. ὁμολογεῖ
Νεκτοσῖρις Θα. .ι̣ος ἐκ τοῦ [[Μεμφίτου]] Ἀφροδιτοπολίτου
κηπουρὸς ἀπέχειν παρὰ Ζήνωνος τοῦ
Ἀγρεοφῶντος Καυνίου τῶν περὶ Ἀπολλώνιον
τὸν διοικητὴν τὸ δάνειον τὸ ἐν τῆι συγ-
γραφῆι γεγραμμένον τῆι κειμένηι

Line 1. Φαῶφι or Φαμενώθ?

παρὰ συγγραφοφύλακι Νέστωι ἀργυρίου
ι̣ε̣ ἐφ' ὧι ἀποδώσει τὸ μὲν ἥμισυ ἐν τῶι
traces of another line, below which a blank space.

Line 7. Νέστωι : probably the Nestor (r. Nestos) of *P.S.I.*, 391, 1 and *P. Lond. Invent.*, 2096, 1.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48715.

59266. Duplicate receipt. — 0 m. 145 × 0 m. 08. — Date : 7th May, 251 B. C. (pl. XXV).

Krotos acknowledges receipt of two fowls and twenty-five eggs. The inner text, which was sealed up, merely gives the total; the outer text states that the two fowls and ten eggs were received on the occasion of the visit of Phileas the ἐγλογιστής and fifteen eggs when Zenon returned from Memphis after escorting Kriton and Stachys.

Ḷ λ̣δ̣, Φαμενὼθ ῑε̄. ἔχει Κρότος
ὤια ὀρνίθεα κε, ὄρνιθας β.

L λδ, Φαμενὼθ ιε.
ἔχει Κρότος παρόν-
τος Φιλέου τοῦ ἐγλο-
γιστοῦ ὄρνιθας β,
ὤια ὀρνίθεα ι,
καὶ Ζήνωνος παρα-
γενομένου [[.]] ἐγ Μέμ-
φεως, ὅτε προέπεμ-
πε Κρίτωνα καὶ Στάχυν, ὤια ὀρνίθεα ιε.

Verso : Κρότου.

Line 5. Φιλέου τοῦ ἐγλογιστοῦ : see no. 59235, introduction.
Line 11. Κρίτωνα : probably the στολάρχης. Στάχυς may be the person mentioned in *P.S.I.*, 616, 24, possibly also the author of no. 59035.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48716.

59267. Fragment of a letter. — 0 m. 125 × 0 m. 075. — Date : probably 152 B. C.

The only interest of this fragment in its present state is that it mentions the town of

Ἡρώων πόλις, which lay in the direction of the gulf of Suez. The hand is very like that of no. 59056.

ἐπισ]ολὴν ὁ παῖς ἐκο-
]τὸν σῖτον ἐν Ἡρώων
]παραγενομένων
]τ̣ο̣ῦ λγ L
5].ωι μέτρωι
]τοῖς παρ' αὐτοῦ
]υ ἐκ τοῦ λγ L
ἀπο]δωσό[με]θα τουτ[ ]
]η ἵνα σὺ
ἐσ?!.
— — — — — —

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48701.

59268. Agricultural account. — 0 m. 235 × 0 m. 38. — Date : 252 or 251 B. C.

Part of an account of receipts and expenses presented by Pyrrhos, one of Zenon's farmers (*P.S.I.*, 417; 427, 15; 629, 13), but probably drawn up by Zenon's accountant. The hand is the same as that of nos. 59269 and 59296. The person addressed as σύ seems to be Pyrrhos. The first column gives the sums paid or payable by him, while the second column contains a list of sums received, followed by a statement of the works on which they had been expended.

Column I.

ἔτους λδ λόγος γεωργίας παρὰ
Πύρρου τοῦ ἀπὸ λήμματος
ἔδει σε τάξασθαι χλωρῶν ⲡμθ
καὶ ἀπὸ σικύου ⊢ ιε / ⊢ ⲡξδ

5 ἔχομεν ἡμεῖς παρὰ Λιμναίου
ἀργυρίου ⊢ π
Παταικίωνι ἀργυρίου ⊢ ρ
Δημητρίωι ὀνηλάτηι ἀργ ⊢ μ

Line 2. τοῦ ἀπὸ λήμματος : a parallel phrase to τὸ ἐγ λόγου. It is surely wrong to write ἐγλόγου as the genitive of a supposed ἔγλογος, nor is there any authority for the form ἀπολήμματος.

Line 4. ἀπὸ σικύου : see no. 59176 *passim*.

Διονυσίωι ⊢ κ
10 παρὰ Πύρρου αὐτοῦ ⊢ ο
Εὐεμπόλωι ⊢ κ
/ ἀργυρ ⊢ τν
καὶ Φιλήμονι χαλ ⊢ ι
Πετοσίρει Σεσεώσιος χαλ ⊢ ιβ
15 Πάτιτι ⊢ μη
Ὥρωι Πετεμίνιος ⊢ κδ
Διοφάντωι ⊢ κ
[Ἀ]ρτέμωνι ⊢ ιβ
[ ].μεμ[
— — — — — — — — —

Column II.

20 καὶ παρ' ἐμοῦ ἔχετε τὰς μὲν χ̄ ⊢ ο
καὶ παρὰ Πολυκλείτου ἀργ ⊢ μ
καὶ ἃς Ὥρος ἤνεγκεν ἀργ ⊢ μ
καὶ παρὰ Ζήνωνος φέρεις
ἔχων ἀπὸ τραπέζης ⊢ ν
25 παρὰ Μάρωνος ⊢ ι
παρὰ Εὐτύχου ⊢ η
ἄλλας παρ' Εὐτύχου ⊢ κ
ἄλλας ⊢ ιζ
εἰς τιμὸν λ ⊢ σιζ
30 / ἀργ ⊢ υλ = αἱ χ̄ ⊢ υξς —
χαλκοῦ ⊢ τκε
εἰς τὸ αὐτὸ χαλκ ⊢ ψqα —

εἰς τοῦτο γράφεις ἀνηλωκώς
ὧν τὸ καθ' ἓν ὑπάρχει εἰς τὸν
35 σπόρον τῶν χλωρῶν ⊢ με = ⲉ
εἰς ὑδραγωγοὺς καὶ ποτισμὸν πζ ⲥ ⲉ
εἰς τὸν σησαμικὸν σπόρον
— — — — — — — — —

Line 12. τν ought to be τλ.

Line 30. The agio is two obols on the tetradrachm.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48717.

59269. Account with Herakleides the vine-dresser. — 0 m. 16×0 m. 425 and 0 m. 19×0 m. 205; total height 0 m. 34. — Date : probably year 34.

In the same hand as no. 59268. Herakleides had contracted to pay 375 drachmæ for the right of exploiting a vineyard of 37 1/2 arourai for one year (cf. *P.S.I.*, 393). Moreover he had bought vegetables, fruit and roses on a large scale and had entered into various other transactions, so that the whole amount of what he owed came to 851 drachmæ, 5 obols. From this had to be deducted his wages for work on the vineyard in the next year and various other sums due to him, reducing his debt to 305 drachmæ, 3 obols. It would be interesting to know on the other side how much the enterprising Herakleides made out of the produce of the vineyard and the sale of the fruit and vegetables.

Column I.

πρὸς Ἡρακλείδην ἀμπελουργόν.
ἔστιν ἡ ἀπέγδοσις τῶν λζ∠ (ἀρουρῶν)
δραχμαὶ τοε
καὶ κρομμύων αὐτοφυῶν ὧν
ἠγόρακεν αὐτὸς ⊢ q
ῥόδων τῶν ἐν τῶι παραδείσωι
ὡσαύτως τοῦ λγ L ⊢ ξ
[σ]ύκων καὶ ῥοῶν τῶν ἐν τῆι
ὑφάμμωι τοῦ αὐτοῦ ἔτους ⊢ κ
καὶ πυρῶν (ἀρταβῶν) ρν ἃς ἐμετρήσατο
ἐκ Θησα[υρ]οῦ ἃς δεῖ [αὐτὸν]
[ἀ]π̣ο̣δ̣ο̣[ῦν]αι ἕως δὲ τ[οῦ ἀπο]-
[δοῦναι] τιμώμεθα ὡς τῆς (ἀρτάβης) [ς= / ⊢ ρκε]
ἐ[ὰν δ]ὲ πλείονος ἢ ἐλάσσονος
τ̣[ιμ]ῆται αὐτῶι ὑπάρξει
κ[αὶ ε]ἴληφεν πρόδομα εἰς τὰς
κε̣ [(ἀρούρας)] ἃς προσκατεφύτευσεν
ἐν̣ [τ]ῶι λγ L ⊢ μ ὧν ἐπι-
βά̣λλει αὐτῶι ἐν τῶι Φαῶφι ἀπο-
δο[ῦναι] ⊢ κ
καὶ ἃ̣[ς] προσοφείλει ἐγ λόγου
λα̣[χ]α̣νείας τοῦ λβ L ⊢ κβ=
καὶ Ἀγάθωνι καὶ Μενάνδρωι
ὡσαύτως τοῦ λγ L ⊢ις=
καὶ Σ̣ποτοήτει κατὰ συγγραφὴν

Column II.

τοῦ αὐτοῦ ἔτους πράσων ὧν
ἠγόρασεν παρ' αὐτοῦ ⊢ κης—
/ ⊢ ψνας=
τούτων ἀφαιρεῖται
ὃ δεῖ αὐτὸν λαβεῖν μισθὸν τοῦ
δευτέρου ἔτους πάντα
τὰ ἔργα συντελοῦντα ⊢ σιας
καὶ ἀπὸ τῶν τοε ⊢ διὰ τὸ
μὴ ἐᾶσαι αὐτὸν τὴν δωδε-
κάμην[ον π]α̣ρασπε̣ιρα[

Below, a gap of two or three lines; then the following beginnings :

κα[, σω[, ευ.[, κα[, ..[, ειφ[, μη[, οφε[

Column III.

καὶ παρ' Ἀπολλωνίδου εἰς βοτανισμὸν
δραχμὰς ⊢ ιες—
παρ' Ἐφέσου ⊢ β
λυχνίδος τῆς ἐν τῶι ἀμπελῶνι ⊢ ιγ
/ ⊢ λς — / τὸ ὀφε[ιλ]ό(μενον) ⊢ τες

Line 1. *P.S.I.*, 427, 21 mentions a Ἡρακλείδηι ἀ̅μ̅, which is probably to be resolved into (ἀμπελουργῶι). The vine-dresser and the farmer of the μυρίαι ἄρουραι (no. 59292, 420) were no doubt different persons.

Line 2. ἀπέγδοσις : cf. *P.S.I.*, 434, 8-13. The vineyard was farmed out to Herakleides at the rate of ten drachmæ the aroura.

Line 6. παραδείσωι : the park in Apollonios' estate, cf. no. 59157.

Line 15. αὐτῶι ὑπάρξει : 'it will be imputed to him accordingly'.

Line 22. λαχανείας : cf. *P.S.I.*, 434, 2-4 and *P. Edg.*, 51, 16.

Line 31. δευτέρου ἔτους : this cannot be the 2nd year of Euergetes, but must mean the following year to the one mentioned in the first part of the account.

Lines 33-35. Apparently Herakleides had counted on being able to grow some other crops in the vineyard and this privilege had been withdrawn.

Line 35. Either παρασπείρα[ι] or παρασπείρα|σθαι.

Line 36. Ἀπολλωνίδου : probably the person mentioned in *P.S.I.*, 434.

Verso, in large letters :

ἄλφα
βρια ιη

Lines 41-42. The endorsement seems to have no connection with the account on the recto. Perhaps it is a description of the papyrus roll : 'A, containing 18 βυ(βλά)ρια'.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48718.

59270. Letter from Spondates to Zenon. — 0 m. 09×0 m. 30. — Date : 8th July, 251 B. C. (pl. XXIV).

Zenon had written to Spondates to send some sycamore wood to Kersat, and the latter promises to do so. Palous was said to have reported that there was no acanthus wood; but in fact the muleteers had carried some from Mea on the 15th and he himself had borrowed a cart and taken some more on the 16th. What was really needed was more sycamore wood, and Spondates asks Zenon to send Theopompos to buy from the ibis-feeders from Mea, so that the boat-builders may have no excuse for making trouble.

Spondates, who writes in broken Greek, was stationed somewhere in the Memphite nome. He is mentioned again in no. 59130 as an employee of Zenon or Apollonios and in *P. S. I.*, 382, a text which like the present one illustrates the difficulty of procuring wood for building boats.

Σπονδάτης Ζήνωνι χαίρειν. ἐγραψάς μοι ἀποσλεῖλαι συκαμίνινα εἰς Κερσατ.
ὡς ἂν οὖν παραγένωνται αἱ ἡμίονωι, [ἐ]πιθέντες ἀποσλελοῦμεν. ἀνεγγέλλο-
σάν σοι
ὡς ἀνεγγελκότα σοι Παλοῦν μὴ ὑπ[ά]ρχειν ξύλα ἀκάγθινα. τῆι μὲν ιε οἱ ἡμιο-
νῖται
ἤροσαν ἐγ Μήας, τῆι δὲ ις, ἐπεὶ οὐ παρεγένοντο, ἅμαξαν χρησάμενος ἦρεν.
5 ἔγραψά σοι ἵνα εἰδῆις διότι ξύλων ἀκαγθίνων οὐχ ὑσλεροῦσι, ἀλλ' ἢ ἔχουσι
ἱκανά,

Line 1. Κερσατ : probably a village on the river in the south of the Memphite nome.
Line 2. Read ἡμίονοι and ἀνηγγέλλοσαν.
Line 3. ὡς ἀνεγγελκότα (read ἀνηγγελκότα) : the meaning and grammar are difficult to follow. Perhaps the second σοι is a mistake for αὐτοῖς : 'the boat-builders have told you that Palous has told them?
Line 4. ἤροσαν : active rather than intransitive. Mea or Meia was a Memphite village (see Wilcken, *Ostraka*, no. 1102 and no. 59173, 4).
Line 5. ἔγραψα : for γέγραφα. Read ἀκανθίνων and ἀλλά.

συκαμινίνων δὲ χρεία ἐσλαι, οὐ γὰρ ἱκανὰ αὐτοῖς ἐσλαι τὰ κεκομμένα ἠγορα-
σμένα. παραγένοντο πρὸς μὲ οἱ ἰβιοβοσκοὶ ἐχθὴς βουλόμενοι εὐωνότερα ἀπο-
οἱ ἐγ Μήας
δόσθαι. ἀπόσλειλον Θεόπομπον ὃς ἀγορᾶι, ἵνα τὴν πρόφασιν τῶν ναυπηγῶν
λύσωμεν·
γὰρ
εἰσὶν πονηροὶ καὶ πρόφασιν ζητοῦσιν. ἐρρωσο. L λε, Παχὼνς ιζ.

Verso :

10 L λε, Παχὼνς ιζ. Σπον- Ζήνωνι.
δάτης ξύλων.

Line 7. Read παρεγένοντο and ἐχθές. The ἰβιοβοσκοί are of course the feeders of the sacred birds.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48720; *P. Edg.*, 45; Rostovtzeff, *Large Estate*, p. 123; *Sammelbuch*, 6751.

59271. Fragment of letter from Neesis to Zenon. — 0 m. 12×0 m. 15. — Date : 31st July, 251 B. C.

Neesis, who was a potter, writes about certain jars which he has made, about wages for the workmen and about the preparation of ovens for the pitching of the pottery. The text shows incidentally how variable was the capacity of the type of jar called κεράμιον.

— — — — — — —
του[. . . . .]ῡ ὡς αρα.[. .] χωρεῖν
αλη[. . . .]ᾱρσινοικου[. . .]σὺ δὲ
συνέ[ταξ]ας χωρεῖν χ[όας] εL, ἐ[γὼ]
ἐφ' ὡμελί[α]ν
δὲ ἐξάχρα πεποίηκα. ἔγραψα δέ
5 σοι ἀποσλεῖλαί μοι ⊢ ιβ. σὺ οὖν ἀπόσ-
λειλόν μοι, ὅπως διαδῶ τοῖς ἐρ-
ἵνα
γάταις [[ὅπως]] ὑπάρχωσίν μοι.
κατασκευασθήτω δὲ εἰς τὴν
πίσσωσ[ιν] τοῦ κεράμου κλιβάνους δέ-
10 κα. ἔρ[ρωσο]. L κε, Φαῦνι ῑ.

Lines 1-2. I fail to see how these lines are to be restored. ὡς ἄρα δ[εῖ]?
Line 4. Read ἐφ' ὡμαλίαν (*P. Petr.*, III, 43 (2), col. IV, note).
Lines 8, 9. Read κατασκευασθήτωσαν κλίβανοι.
Line 10. κε is no doubt a slip for λε.

Verso :

L λε, Παῦνι ῑ. Νεῆσις. Ζ̣ή[νωνι].

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48721.

59272. Letter from Timotheos to Zenon. — 0 m. 16×0 m. 45 and 0 m. 16×0 m. 14. — Date : 17th August, 251 B. C. (pl. XXVI).

Timotheos had delivered Zenon's letter obout the 1000(?) drachmæ which he had requested Python the banker to enter as paid by Timotheos (cf. *P. S. I.*, 383, 10). Python, however, had made some objection which is not clear, and Timotheos asks Zenon to write to Python and press him to instruct Theodoros the collector to credit him with payment. At the end of the letter he says that he has sent his son Dionysios to take delivery of something.

From an unpublished fragment in Cairo (*Journal d'entrée*, no. 48914) we learn that Timotheos was a nomarch.

Τιμόθεος Ζήνωνι χαίρειν. ἀ[ποδεδωκό]των ἡμῶν Πύθωνι τὴν παρὰ
σοῦ ἐπισ|ολὴν π̣[ερὶ] τ̣ῶν Ἀ[δραχμῶν ὧν ἔ]γραψας αὐτῶι κατατάξαι ὑπὲρ
ἡμῶν, ἔφη σε προελεῖν α[. . . . .]. καλῶς [ο]ὖν ποιήσεις
ἐπισ|είλας αὐτῶι φιλοτιμότ̣[ερον γράψαι] Θεοδώρωι τῶι φορολόγωι
5 προσδέξασθαι ἡμῖν. τοῦτ̣[ο μὲν οὖν ποιήσ]α̣ς ἐσει ἡμῖν βεβο[[ι]]ηθηκὼ̣[ς]
εἰς τὰ μάλισ|α. περὶ δὲ τοῦ [. . . . . ἀ]πεσ|άλκαμεν Διονύσιον
τὸν υἱὸν πρὸς σὲ [ὅ]πως ἂν [παρὰ σοῦ παρ]α̣λάβῃ.

ἔρρωσο. L λε, Παῦνι κ̅ζ̅.

Verso : Ζήνων[ι].

Line 2. τῶν Ἀ : only the upper part of a figure representing one or more thousand is preserved.

Line 3. ἔφη σε : or ἔφησε. — ἀ[πὸ τούτων ἤδη]?

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48722.

59273. Letter from Iphimedon to Zenon. — 0 m. 105×0 m. 275. — Date : 24th August, 251 B. C.

Asking Zenon to send somebody to take over from a slave sent by Iphimedon two large and three small ovens for the calves. Zenon is also to write and inform him what arrangement he has made about the κλῆρος.

The κλῆρος may perhaps have belonged to Iphimedon. As for the ovens, they must have been used by the μοσχοτρόφοι (*P.S.I.*, 409, 2) for preparing the calves' food; cf. *P. Petr.*, III, 46, (4), εἰς κάμινον τὴν οἰκοδομηθεῖσαν πρὸς τὴν διάληψιν τῆς εἰς τὴν τροφὴν τῶν μόσχων ὀλύρας.

Ἰφιμέδων Ζήνωνι χαίρειν. καλῶς ποεῖς εἰ ἔρρωσαι·
ἔρρωμαι δὲ καὶ αὐτός. ἔγραψάς μοι ὑπὲρ τῶν καμίνων
ἵνα τοῖς μόσχοις ὦσιν. σὺ οὖν προαπόσ|ειλόν τινα, ἵνα
παῖδα ἀποσ|είλω ὃς παραδώσει αὐτῶι. εἰσὶν δὲ κά-
5 μινοι μεγάλαι μὲν δύο, μικραὶ δὲ τρεῖς. γράψον δέ μοι
καὶ περὶ τοῦ κλήρου πῶς οἰκονόμηκας.

ἔρρωσο. L ελ,
Ἐπεὶφ δ.

Verso :

L λε, Ἐπεὶφ θ. Ἰφιμέδων Ζήνωνι. Ἰφιμε.
10 καμίνων.

Line 9. Ἰφιμέ(δων) : a note by the writer.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48723.

59274. Account of pigs. — 0 m. 115×0 m. 13. — Date : 19th September, 251 B. C.

Τερ̣ρ̣ῶ̣νις Παμεῦτος
L λε, Ἐπεὶφ λ. ὅσα παρέδωκ[[αν]]εν Παμ[[.]]-
μενεῖ· χοιροδέλφακες μδ, δέλφακες
μεγάλοι ιγ, θήλεια ιβ, / ξθ.
Ἀρεῦς Παφούνιος· χοιροδέλφακες μζ,
5 δέλφακες μεγάλοι δ, τοκάδες ιγ, / ξδ.

Lines 1-2. Presumably Παμμενεῖ, though the second μ has the form of a π.

Line 2. χοιροδέλφακες : the δέλφακες are young pigs and the χοιροδέλφακες still younger.

Line 3. θήλεια : sc. ἱερεῖα or δελφάκια.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48724.

59275. Letter from [. . . .]nis to Sesos. — 0 m. 335×0 m. 105. — Date : 3rd October, 251 B. C.

The writer announces that certain persons, whom I conjecture to have been the farmers of the τετάρτη ταρίχου (see no. 59206), have taken him to prison after searching and sealing up the house and after carrying off a quantity of meat. Sesos is therefore requested to intercede with Zenon. Similarly a certain Achommneuis employed by Zenon has been put in prison by Horos the village scribe for some default in connection with the salt tax. The village in question was probably not Philadelphia,

whose scribe at this time was Anosis. No doubt the letter was transmitted to Zenon by Sesos.

[. . . .]νις Σεσῶτι χαίρειν.
[οἱ ἐπὶ τῆς τετά]ρτης
[εἰσβιασάμ]ενοι τὴν οἰ-
[κίαν ἡ]μῶν παρεσφρ[α]-
5 [γίσ]ᾳντο καὶ τὰ α.[. .]
τῶν κρεῶν [[π]] οἷοι ἦσαν
ἐξενέγκαι, φάσκοντες
[. . . . . .]ῃ ἔχειν,
ἡμᾶς [δὲ σκ]ληρὰ κρέα
ἀ[ντ]ὶ ᾳ[ὐ]τῶν,
ἐ ἑ
10 ἔχ[ειν] καὶ μ[[η]] τε εἰς φυλα-
κὴν ἀπαγηόχασιν.
καλῶς οὖν ποιήσεις ἐν-
τυχὼν Ζήνωνι ὑπὲρ
τούτ[ων. ὡσα]ύτως δὲ
15 καὶ Ἀχομμνεῦις ὁ παρὰ Ζήνωνος ἄπηκται πρὸς τὰ ἁλικὰ ὑπὸ τοῦ κωμογραμματέως Ὥρου.
20 ἔρρωσο.
L λε, Μεσορὴ ἰδ.

Verso : Σεσῶτι.

Line 2. This line must have contained the subject of παρεσφραγίσαντο; and as the persons who sealed up the house must have been endowed with legal authority I think the above restoration is justifiable.

Line 5. α.[. .] : the second letter might be γ, ξ, π or τ. ἁπαλά, suggested by σκληρά in line 9, seems rather long for the lacuna. ἀγγεῖα is another possibility.

Line 6. οἷοι ἦσαν : 'went so far as to'. Cf. Harpokr. : οἷος εἶ καὶ οἷός τε εἶ, τὸ μὲν χωρὶς τοῦ τε σημαίνει τὸ βούλει καὶ προῃρῆσαι, τὸ δὲ σὺν τῷ τε δύνασαι.

Lines 8-10. If my restoration of line 2 is correct, the writer was accused of some offence with regard to the tax on pickled meats; but I do not venture to restore line 8, and ἀ[ντ]ὶ ᾳ[ὐ]τῶν in line 10 is rather doubtful. The beginnings of lines 9, 10 are given from my first copy, but the fragment containing them has disappeared.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48725.

59276. Letter from Timotheos (?) to Zenon. — 0 m. 14 × 0 m. 18. — Date : September-October, 251 B. C.

The letter is in the hand of no. 59272 and the writer is probably Timotheos, though no. 59279, from Pasis, seems to have been written by the same scribe. He reports that he has received the squared stones, κύβοι, brought by Psemtheus and that he has handed them over to Dionysios, apparently to be transported to Alexandria or to some place on the river. For another possible instance of the export of stone from the Fayoum cf. no. 59176, 334.

[Τιμόθεος Ζήνω]νι χαίρειν. ἐγραψας ἡμῖν περὶ τῶν κύβων ὅπ[ως ἂν]
[κομισώμεθα παρὰ] Ψεμθέως. κομισάμενοι οὖν παρ' αὐτοῦ κύβ[ους .]
[οὓς κατήγαγεν (?) ἐ]μβαλόμενος ἐν πλοίοις παρεδώκαμεν Διον[υσίωι]
[. . . . . ἀποδόν]τες ναῦλον ⊢ εϛ— ἐργάταις τοῖς ἄρασιν τῳ [. . . .].
5 [. . . . . δὲ τῶι παρ'] ἡμῶν ἐν Πτολεμαίδι ἔγραψα δοῦναι μισ[θὸν
[ ].ι τὸν μέγαν ποταμ[ό]ν. περὶ δὲ τῶν μὴ κατα[χθέ]-
[ντων κύβων συ]νετάξαμεν Ψεμθεῖ τὴν ταχίστην ἐπισκε[
[ ] ἔρρωσο. L λε, Μεσορ[ὴ

Verso : Ζήνωνι.

Lines 3-4. Perhaps Διονυσίωι τῶι υἱῶι (cf. no. 59272, 6-7).

Line 5. No doubt Ptolemais on the Bahr Youssef.

Line 6. Perhaps [τοῖς ἄγουσιν ἐ]πὶ τὸν μέγαν ποταμόν. We may infer that the cargo was being carried to the Nile.

Line 7. ἐπισκέ[ψασθαι or ἐπισκε[υάσαι. Part of the word may have been written in line 8.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48726.

59277. Fragment of a letter from Zenon. — 0 m. 305 × 0 m. 06. — Date : October-November, 251 B. C.

The writing is along the fibres and the lines have therefore been short. The letter may perhaps have been an order from Zenon to Artemidoros, the banker of Philadelphia, to pay certain sums to certain people for irrigation work.

L λε, Θῶυ[θ
τοῖς ὑπογεγρ[αμμένοις
⊢ νη = [
Ζήνων Ἀρ[τεμιδώρωι χαίρειν].
5 διάγραψον[

ἐπισ/α.[
κλέους τ.[
φρειαν τοῦ[
ος ς L εἰς τ[
10 Ἑρμίου Μυσῶι ε̣[
κράτους τοῦ [
σχοινίων . .[
ἐπὶ τὰ πλάτος [
γένηται κατ[
15 σχοινίου .[
ἔρρωσο. Ḷ[

Verso : at the edge, in small letters :

πωλητος
[[. . . . .]]

Lines 7-8. Perhaps εἰς τα]φρείαν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48727.

59278. Fragment of letter. — 0 m. 135 × 0 m. 09. — Date : 251 B. C.

— — — — —
]. . . . ἀν λά-
βωμεν χόρτον σία-
. . . . ληψόμεθα . .[
. . . . ἀντικατασ-
5 τήσομεν εἰς τὰ νέα
[. . . . ἵ]να αὐτῶι
[. . .]μεθα [[ωνα. . . .]]
. . .[ ]αμεν
[. .το]ῦ δανείου.
10 ἔρρωσο.
L λε Θα.ωφ γ̄.

Line 11. It is difficult to say which month is meant.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48728.

59279. Letter from Pasis to Zenon. — 0 m. 165 × 0 m. 335. — Date : 9th December, 251 B. C.

The letter seems to be in the same hand as nos. 59272, 59276, and it may be noted

that the writer speaks of Timotheos in line 3. There had been some previous correspondence about procuring ἄρακος (if my reading of line 1 is right) and Pasis now reports how the matter stands. Towards the end he mentions that he had found that Zenon had sailed down the river. We learn in fact from *P. S. I.*, 361 that Zenon was at this very time staying in Alexandria with Apollonios, while no. 59284, 1 suggests (but this is less certain) that he had been in town earlier in the year. An unpublished papyrus in the Michigan collection shows that he had contemplated going down to attend the Pentaeteris, which was celebrated in the autumn of this year[1], but *P. S. I.*, 364 seems to prove that he was in Philadelphia at the time of the games.

Whether this Pasis was the Jew mentioned in no. 59241 is as yet uncertain.

Πᾶσις Ζήνωνι χ[α]ί̣ρ[ειν. . . . . .πε]ρ̣[ι τ]οῦ [ἀ]ρ̣ά̣κο̣υ̣. δοὺς ο̣ὗ̣ν Ἀπ[ολλο]-
δότωι τὴν ἐπισ/ολὴν [. . . . . εἰς Ἡρα]κλέους πόλειν φρ̣ὸ̣ τ̣ο̣ῦ̣ [. . . .]-
σαι· καὶ ἕως τοῦ νῦ̣ν ο̣ὐ̣[. . . . .]. .[. .].[.].[. . . .]ρ̣.κ̣ο̣ν. καὶ Τιμοθέωι ἐδώ-
καμεν
τὴν πρὸς αὐτὸν ἐπισ/ολὴν καὶ ἀντέγραψέν σοι. δὲ τὰς β̣ (ἀρτάβας) τὰς παρὰ Μαι-
μάχου
5 ἔχω καὶ ὁ παρὰ σοῦ κεκόμικεν πρὸς σέ. ο̣ἱ̣ δ̣ὲ̣ λ[ο]ι̣π̣[ο]ὶ ἐὰμ μὴ ἀποσ/είλω-
σιν, γράψον
ἡμῖν ὅπως ἂν συν̣αγοράσωμεν̣· ε̣ὑ̣ρήκαμεν γὰρ ὧδε πωλούμενον. ταύτην
δὲ τὴν ἐπισ/ολὴν ἔγραψά σοι εἰς Φιλαδέλφειαν. κατελάβομέν σε καταπεπλευ-
κότα. ἰδόντες δὲ τὴν χῆ[ν ὑποπε]φευγυῖαν [. . . . . .]εν οὖν συναγοράσαι
ὅσου χρέαν εἶχεν ἡ γῆ. γεγράφαμεν οὖν σοι ἵνα εἰδῆις.
10 ἔρρωσο. L λε, Φαῶφι ις̄.

Verso : Ζήνω[νι].

Line 1. Ἀπολλοδότωι : cf. no. 59293, 17.

Line 2. Perhaps ἀπέδημησα εἰς Ἡρα]κλ̣έους πόλειν (or πόλ[[ε]]ιν) φρ̣ὸ̣ τ̣ο̣ῦ̣ [ἀγορά]σαι, but the reading is very doubtful.

Lines 6-7. If ταύτην refers to the present letter, the meaning will be : 'I wrote the above letter to be delivered to you in Philadelphia, but discovered, etc.'.

Line 7. Perhaps κατεβάλομεν ⟨δέ⟩ σε. Or the omission of δέ and the superfluous οὖν in the next line may be due to the fact that the author was using a foreign language.

Line 8. [ἐδοκιμάσαμ]εν or [ἠναγκάσθημ]εν or some such word.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48729.

(1) Beloch's argument about the date of the Pentaeteris (*Archiv*, VIII, p. 9) is incorrect, as he has not observed that *P. Gradenwitz* 6, like other taxing-lists, is dated by the financial year.

59280. Letter to Zenon. — 0 m. 125×0 m. 08. — Date : 12th February, 250 B. C. (pl. XXV).

A badly preserved letter, apparently in answer to Zenon's request to take the depth of water at a certain place. But I am unable to read the name of the writer or to decipher the words in line 5.

Φ.ιηυ[.]ς Ζήνωνι χαί-
ρειν. [[γ[νώ]ριζε]] καθότι
ἡμῖν [ἔγρα]ψας ἐπισχε-
ψαμέ[νου]ς τὸ βάθος το[ῦ
5 τ.ο...[..]π..ηναι ...
γεγράφαμέν σοι. γνώριζε
οὖν ὑπάρχον πήχεις ββ'.
ἔρρωσο. L λε, Χοίαχ κα.

Verso :

L λε, Τῦβ[ι]. Ζήνωνι.
.....

Lines 4-5. Perhaps τοῦ ὕδατος... ἀποφῆναι.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48731.

59281. Fragment of letter. — 0 m. 095×0 m. 065. — Date : January-February, 250 B. C.

]ριου ὃν Ἀντιγένην
]ουδε δι' ὕβριν ἄλλ.ν
χό]ρτον καὶ τὸν ἄρα-
]ρομενος οὖν εἰσπρα-
5 ἐρέβινθ]ον κριὸν ἔτι δ...
].ρίωι ἰατρῶι .[
]θα συντέταχας
]ν.τοις μὴ ποιεῖν

ἐρρ]ωσο. L λε, Χοίαχ [

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48732.

59282. Fragment of a letter. — 0 m. 135×0 m. 17. — Date : 24th February, 250 B. C.

Written in a very large, regular hand, probably by the scribe of a high official such as Diotimos. It seems to be an invitation to Zenon to bring his friends Sostratos and Demeas to a sacrifice in honour of the king.

χαίρ]ειν. εἰ Σώστρατος καὶ Δημέας
]ξει καὶ τούτους
]Ἁρμοδίωι
τὴ]ν θυσίαν τοῦ βασιλέως.
ἔρρωσο. L λε, Τῦβι γ̄.

Line 2. E. g. [παρὰ σοί εἰσιν, καλῶς ἔ]ξει.
Line 3. E. g. [παραγενέσθαι ἐπὶ τὴ]ν.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48733.

59283. Letter from Hierokles to Zenon. — 0 m. 10×0 m. 075 and 0 m. 10×0 m. 125. — Date of reception : 14th March, 250 B. C.

Not in the same hand as either no. 59284 or no. 59285. The latter is certainly by Hierokles the author of no. 59148. Whether the present letter and no. 59284 are also by him is uncertain; they do not open with his usual form of greeting, but neither that nor the difference in handwriting is decisive. Nos. 59284 and 59285 come from Alexandria, but we have no certain clue to the provenance of the present letter. The writer asks Zenon to intercede on behalf of the bearer, probably a cleruch who was being threatened with confiscation and the exaction of certain arrears.

Ἱεροκλ[ῆς Ζήνωνι χαίρειν.
τυγχάνει ὢν τῆ[ς
Τληπολέμου ἡμ[
πράσσεται ἐτῶν[
5 ἂν ἐπίσχεσιν δῶ[σι
ὥσ]τε πέπεισμαι .[

].ης ὁ τὴν ἐπισ[τολή]ν σοι ἀποδιδοὺς
γυ]ναικὸς οἰκεῖος. ἠγνοηκότες δὲ οἱ παρὰ
εν]ηνόχασι εἰς τὸ βασιλικὸν καὶ προσεισ-
κ]αλῶς οὖν ποιήσεις σπουδάσας ὅπως
]ως τῶν νέων καὶ Ἀπολλόδοτος σπουδάζει,
]ήσασθαι.

ἔρρωσο.

Verso :

L λε, Τῦβι κα. [Ζ]ήν[ωνι]. γ
Ἱεροκλῆς.

Line 2. I cannot say how many letters are wanting. τῆς ἡμετέρας γυναικός is perhaps too short.

Line 3. Τληπολέμου or Τληπολέμωι; see *P. S. I.*, 513, 8. Perhaps τὸν κλῆρον μετεν]ηνόχασι.

Line 5. Probably ἕως τῶν νέων, 'until the new harvest', in which case καί begins a new clause, rather than περὶ δὲ τῆς πράξε]ως τῶν νέων.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48736.

59284. Letter from Hierokles to Zenon. — 0 m. 125×0 m. 12. — Date : 14th November, 251 B. C.

Only the left side of this text is in our collection. The right side is in Florence and has been published in *P.S.I.*, 575. The middle portion is still missing, but I have given a provisional restoration to make the sense clear.

Hierokles, one of Zenon's Alexandrian correspondents (see no. 59283), writes him a letter of recommendation on behalf of a certain Hermogenes who was coming as a cleruch to the Fayoum or to some neighbouring district. If he is not stationed at Philadelphia, Zenon is requested to write to his commanding officer, wherever he may be. The letter was carried by Hermogenes himself and was not delivered till four months after the date on which it was written.

Ἱεροκλῆς Ζήνωνι χαίρε[ιν. ἐμνήσθην σοι καὶ πρότερον ἐμ] πόλει ὑπὲρ Ἑρμο-
γένους τινὸς τῶν
κληρούχων, ὤιμην δὲ δεῖν [πάλιν ὑπομνῆσαί σε. καλῶς ἂν οὖ]μ ποιήσαις, ὡς
ἄν σοι ἀποδῶι
τὴν ἐπισ⌊τολήν, γνωρι[μώτερόν σε ποιήσας αὐτῶι καί, ἐάν τι]νά σου χρείαν
ἔχηι,
ποιῶν αὐτῶι ὅσα ἐσ⌊τί[ν σοι ἐν δυνατῶι, διασυνέσ⌊τατ]αι γὰρ ἡμῖν ὑπὸ φίλων
τινῶν
5 οἷς ἐπὶ πλεῖον τυνχ[άνει συνών, ἐὰν δὲ οἱ κληροῦχοι] μὴ ὦσιν τεταγμένοι ἐν
τοῖς
περὶ σὲ τόποις, γράψας ἐπ[ιμελῶς πρὸς τὸν ἐπισ⌊άτην τὸ]ν ἐκεῖ ὄντα, ἵνα διὰ
σὲ μὴ ὀλιωρῶν-
ται, ἀλλὰ τυνχάνωσ[ιν τῆς πάσης φιλανθρωπίας].
[ἔρρωσ]ο. L λε, Γορπιείου ⿻κε.

Verso :

L λε, Τῦβι κβ. Ζή[νωνι].
10 Ἱεροκλῆς
Ἑρμογένους.

Line 1. ἐμ πόλει : see no. 59279, introduction.
Line 2. ὤιμην : epistolary imperfect.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48737; *P.S.I.*, 575.

59285. Letter from Hierokles to Zenon. — 0 m. 10×0 m. 12 and 0 m. 095×0 m. 12. — Date : 2nd March, 250 B. C.

This letter, which is in the usual hand of Hierokles (pl. IV) and was presumably

written in Alexandria, is a request to Zenon to give the slave Onesimos fifty drachmæ for a certain piece of business.

Ἱεροκλῆς Ζήνωνι χαίρειν. εἰ ἐρ[ρωσαι καὶ τὰ λοιπά σοί ἐσ⌊τιν κ]ατὰ λόγον, εὖ
ἂν ἔχοι· ὑγιαίνω δὲ
καὶ αὐτός. δὸς Ὀνησίμ[ω]ι ε̣ἰς̣ τ̣ὰ̣[Κ]αλλικῶντος
δραχμὰς
πεντήκοντα. ἐγράψαμεν δ[ὲ]δοῦναι πεντήκοντα,
καὶ γέγραφεν ἡμῖν ἔχων παρὰ σ̣[
5 Αἰγ]υπτίων Τῦβι θ. ἔρρωσο.

Verso :

L λε, Τῦβι κβ. Ζή[νωνι].
Ἱεροκλῆς Ὀνησίμο̣υ ⊢ ν.

Line 2. Ὀνησίμωι and Καλλικῶντος : cf. no. 59148.
Line 5. Probably part of a double date preceding, contrary to rule, the ἔρρωσο.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48738.

59286. Fragment of letter from Eudemos (?) to Zenon. — 0 m. 075×0 m. 115. — Date : 6th March, 250 B. C.

]ν λόγων τῶν η ⊢ ἃς ἔλαβον ει̣[
ἀποσ⌊ε]ίλας ἡμῖν τό τε [ὑπε]ρανηλω̣[μένον
ἵν]α προσβοτανισθῆ[ι] κ̣αὶ ἐπιποτι[σθῆι
].ος. ἀπόσ⌊ειλον [δὲ] ἡμῖν καὶ ι.[
5]. . . . . ι̣οαρακ[
λ]αβὼν τοὺς ποιμένας αὐτῶν τ.[
] L λε, Τῦβι ⿻ιγ.

Verso :

L λε, Τῦβι ιγ.
[Εὔδ]ημος.

Line 5. Perhaps ὁ ἄρακ[ος.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48734.

59287. Letter from Zenon to Isingos. — 0 m. 08×0 m. 335. — Date : 7th March, 250 B. C. (pl. XXVII).

Zenon informs Isingos that the Arabian fleeces which he has received from the latter

are so rough and dirty that he has sent Herakleides back with them. The letter was either returned by Isingos or never delivered. It will be noticed that Zenon's letters and notes are written in various hands, of which that of no. 59129, reproduced in vol. I, pl. XXIII, is the commonest and most characteristic.

Ζήνων Ἰσίγγωι χαίρειν. τὰ ληφθέντα παρὰ σοῦ ἐρια Ἀράβια τελέως ἦν ῥυπαρά τε καὶ τραχέα· διὸ ἀπεσ[τάλκαμέν σοι κομίζοντα Ἡρακλείδην. εἰσὶν δὲ πόκοι ιϛ̄, ὧν ὁλκὴ μν(ᾶι) ιηδ′.

ἔρρωσο. L λε, Τῦβι ιδ̄.

5 Verso : *Ἰσσίγγωι.*

Line 1. *Ἰσίγγωι* : see *P.S.I.*, 559 and 561. For the wool of the Arabian sheep cf. *P. Edg.*, 107.

Line 3. The figures are very doubtful and 18 1/4 minæ seems a small weight for 16 fleeces; 28 1/4 would be nearer the usual weight (*P. Edg.*, 107, introd.). But they may have been of specially poor quality.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48735.

59288. Letter from Antipatros to Zenon. — 0 m. 16×0 m. 085. — Date : 26th March, 250 B. C. (pl. XXV).

Written along the fibres and folded horizontally. Antipatros announces that he has sent Thrason the barber, whom the bearers of the letter from Memphis accuse of having maltreated them, in order that Zenon may examine him. He adds that evidence is offered by several people that Thrason had been first wronged by the others. We have no clue as to why the quarrel was referred to Zenon, but evidently he had some authority over one or other of the parties.

Ἀντίπατρος Ζήνωνι χαίρειν.
Θράσωνα τὸν κουρέα, ὑφ' οὗ ἔ-
[φα]σαν πεπαρωινῆσθαι οἱ τὰ
γράμμ[ατά σοι] κεκομικό-
5 *τες ἐγ Μέμφεως, ἀπεσ[τάλ-*
[κα]μεν πρὸς σέ, ὅπως δια-
[κ]ούσῃς αὐτοῦ. προσε-
μαρτυρεῖτο δὲ αὐτῶι ὑπὸ
πλειόνων ὅτι εἴη πρότε-
10 *ρος ὑπὸ ἐκείνων ἠδικημένος.*
ἔρρωσο.
L λε, Μεχεὶρ γ̄.

Verso :

L λε, Μεχεὶρ. *Ζήνωνι.*
Ἀντίπατρος.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48739.

59289. Royal oath. — 0 m. 255×0 m. 155. — Date : May-June, 250 B. C. (pl. XXVIII).

Metchopsis, captain of a boat belonging to Apollonios, swears the usual oath that he will not take on board any dutiable cargo. The writing is along the fibres and the papyrus is folded horizontally.

We learn from the text that the eponymous priestess of year 35 was Bilistiche daughter of Philon. Scholars seem agreed that this must be the famous Bilistiche, one of the mistresses of Ptolemy Philadelphos. I formerly advanced the view that the priestess was more probably the daughter of a courtier, as we know from another instance (Polyb., XV, 31 : *γενομένης δὲ θυγατρὸς αὐτῶι ταύτην Ἀγαθόκλειαν προσηγόρευσεν*) that courtiers were in the habit of calling their children after the king's favourites and as it is not certain whether the *κανηφόροι* were matrons or girls; but on this point I must yield to superior authority.

[βασιλεύοντος] Πτολεμαίου τοῦ Πτολεμαίου Σωτῆρος L *λε,*
[ἐφ' ἱερέως Πτολ]εμαίου τοῦ Ἀνδρ[ομ]άχου Ἀλεξάνδρου καὶ θεῶν Ἀδελφῶν,
[κανηφόρου Ἀ]ρσινόης Φιλαδέλφου Βιλιστίχης τῆς Φίλωνος, μηνὸς Δύστρου.
[ὀμνύει βασιλέα] Πτολεμαῖον τὸν ἐγ βασιλέως Πτολεμαίου καὶ Βερενίκης
5 *[Σωτήρων καὶ Ἀρ]σινόην Φιλάδελφον θεοὺς Ἀδελφοὺς καὶ θεοὺς Σωτῆρας*
[τοὺς τούτων γ]ονεῖς Μετχῶψις Φερενούθιος Βουβαστίτης
[κυβερνήτ]ης Κασιωτικοῦ [Ἀ]πολλωνίου τοῦ διοικητοῦ μη-
[θὲν ἐμβαλεῖσθ]αι εἰς τὸ Κασιω[τ]ικὸν τελωνίσιμον παρευρέσει

Lines 2-3. In *P.S.I.*, 515 the priest and priestess in Pachons of year 35 are called Neoptolemos and Arsinoe, and the same pair were in office in Mesore of year 34 (*P. Hib.*, 98). Either then the scribe of *P.S.I.*, 515 has made a mistake or else Andromachos and Bilistiche were not appointed till some time after the beginning of the regnal year.

Line 7. *Κασιωτικοῦ* : see the note on *ἔργα Κασιωτικά* in *P. Ox.*, 55, 8. The Kasiotes were renowned for their skill in carpentry, *δοκοὺς ἐπὶ δοκοῖς συνάπτοντες*, and perhaps a *κασιωτικόν* differed in its construction from the ordinary Nile-boat. The phrase just quoted rather suggests a boat of the old Egyptian type made of mortised planking without ribs.

Lines 7-8. *μη[θέν* : in line 18 the letters after *μη* seem to be *οι*, in which case I do not know what to read except *οἶνον*. Nevertheless I have ventured to print *μηθέν*, which

[μηδεμίαι μήτε ἄ]λλωι μηθεν[ὶ ἐ]πιτρέψειν ἐμβαλέσθαι μηδὲ
10 [παράξειν τὰς] φυλακάς. εὐ[ορκο]ῦντι μέμ μ[ο]ι εὖ εἴη, ἐφιορκοῦντι
[δὲ τὰ ἐναντία].

[βασιλεύοντος Π]ολεμαίο[υ τ]οῦ Πολεμαίου Σωτῆρος L λε,
[ἐφ' ἱερέως Πολε]μαίου τοῦ Ἀ[ν]δρομάχου Ἀλεξάνδρου καὶ Θεῶν
[Ἀδελφῶν, κανηφόρου Ἀρσινόης] Φιλαδέλφου ⟨Βιλισίχης τῆς Φίλωνος⟩, μη-
νὸς Δύσιρου. ὀμνύει
15 [βασιλέα Πολεμαῖον τὸν ἐγ βασ]ιλέως Πολεμαίου καὶ Βερενίκης Σω-
[τήρων καὶ Ἀρσινόην Φιλάδελ]φον Θεοὺς Ἀδελφοὺς καὶ Θεοὺς Σωτῆρα[ς]
[τοὺς τούτων γονεῖς Μετ]χῶψις Φερενούθιος Βουβα[σίτης]
[κυβερνήτης Κασιωτικοῦ Ἀπ]ολλωνίου τοῦ διοικητοῦ μηθὲ[ν]
[ἐμβαλεῖσθαι εἰς τὸ Κασιωτικὸν τελωνίσι]μον παρευρέσει μ[ηδε]-
20 [μίαι μήτε ἄλλωι μηθενὶ ἐπιτρέψειν ἐμβαλέσθαι] μήτε παράξειν τὰς
[φυλακάς. εὐορκοῦντι μέμ μοι εὖ] εἴη, ἐφιορκοῦντι δὲ τὰ
[ἐναντία].

Verso : Μετχώψιος.

is just possible palæographically and which seems to me the word required by the context.

Line 9. μηδέ : read μήτε as in line 20.

Line 10. παράξειν might mean 'carry past' with a double accusative (cf. περιαγαγών in no. 59033, 3) or simply 'deceive the toll stations' (cf. *P. Magd.*, 12, 7).

Line 10. εὖ : corrected from εφ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48742; *P. Edg.*, 46 (see also *Annales*, XX, p. 21); Wilcken, *Archiv*, VI, p. 453; Beloch, *Gr. Gesch.*², IV, p. 421; *Sammelbuch*, 6752, 6752 (*a*).

59290. Fragment of letter to Zenon. — 0 m. 10×0 m. 165. — Date : 251-250 B. C.

]ν[
]ε̣ξόμενον τὰς ὄρνιθας. ἕτοιμαι οὖν̣[
] ᾱ̣. καλῶς οὖν̣ π̣[ο]ιήσ[εις] ἀποσ[τε̣ί̣[λας
ἔρρωσο. L λε[
5 Verso : [Ζ]ήνωνι.

Line 2.]ε̣ξόμενον or]α̣ξόμενον.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48740.

59291. Petition to Zenon from Harmais and Teos. — 0 m. 17×0 m. 295. — Date : 251-250 B. C.

The petitioners were two Egyptian brick-makers, as may be inferred from τὰς μυρίας in line 5, for 10.000 was the regular unit in reckoning quantities of bricks. They had been ordered by Zenon to work for four months, perhaps under compulsion (cf. *P. S. I.*, 440, 11-15 and no. 59230), but had been kept working by Horos, Zenon's foreman, for a whole year extra and had been shamefully sweated. They ask Zenon to inquire into their case and bring Horos to account.

The petition is a good example of Egyptian Greek, the work of a native interpreter who translated the complaint of the brick-makers into the best Greek at his command, much like a present-day petition written in French or English for the benefit of a European inspector. As there is no address on the back, it was probably handed to Zenon by the petitioners.

Ζήνωνι χαίρειν Ἁρμάεις καὶ Τεῶς. ἐνέβημεν εἰς τὰ ἔργα ἀπὸ L λ̄ δ̄, σοῦ
συντάξαντος ἡμῖν τοῖς ἔργοις προσέχειν τετράμηνον. ἐστιν δὲ ἡμῖν
μῆνες ἑκκαίδεκα ἀπ' οὔτε παρεστήκαμεν τοῖς ἔργοις μετὰ Ὥρου τοῦ σοῦ
ὑπηρέτου· καὶ ἀναπληροῦν ἡμᾶς ποιεῖ ὃ ἂν λάβωμεν καὶ ὃ ἂν οἱ ξένοι λά-
βωσει.
5 ἐστιν δὲ ὃ διδόασιν ἡμῖν παρὰ τὰς μυρίας πεντακοσίαν, καὶ ταῦτα προσεισ-
πράσσει ἡμᾶς. καλῶς ἂν οὖν ποιήσαις ἐπισκεψάμενος ἡμᾶς καὶ μὴ περιειδεῖν
παραπολλυμένους τῆι λειμῶι, ἀνακαλεσάμενος Ὥρον διαλογίσεσθαι
ἡμῖν. εὐτύχει.

Line 3. Read ἀφ' οὔτε παρεστήκαμεν.

Line 4. λάβωμεν : equivalent to ἐγλάβωμεν, 'undertake'. The ξένοι were probably not foreigners, but native brick-makers from another locality (cf. no. 59133).

Line 5. The meaning might be : 'and what they give us as recompense is 500 for every 10.000 bricks, and even this Horos takes from us', or else : 'and what they leave us to finish is 500 on every 10.000, and he exacts this extra work from us'.

Lines 6-8. The grammar here becomes as hopeless as the plight of the petitioners.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48745.

59292. Long corn account, in many fragments. — Date : 250 B. C. (XXIX).

The following text consists of a large number of fragments of a very badly preserved roll, presented to the Museum by Grenfell on his last visit to Egypt. Little is left of the lower half of the roll, but a considerable amount of the upper half. I have not found it possible to arrange all the pieces in their original order or to determine the exact place of the few remaining parts of the lower half; and the order in which the

separate fragments are printed here is quite arbitrary. I have also omitted a number of small fragments of no intrinsic interest. The text, which is one long account or rather a series of accounts dealing with the same subject, covers both recto and verso, the writing on the verso beginning opposite the end of the recto. Thus if (*c*) precedes (*d*) on the recto, (*d*) will precede (*c*) on the verso. The recto seems to be written in one hand, but on the verso two or more different hands can be distinguished.

The subject of the account is the expenditure of grain on the property of Apollonios. The grain consists chiefly of wheat and barley, *κριθόπυρον*, *ὀλύρα* and *ἐρέβινθος*. But besides these the lists and entries mention almost every kind of field-crop grown in Egypt at that time and add considerably to the information on this subject collected by Schnebel, *Landwirtschaft*, chap. iv. In fragment (*a*), which has been fitted together out of many separate pieces, we have a large part of the *σιτικὸς λόγος* of Maron (see *P. S. I.*, 500) for the month of Athyr. It begins with a statement of the amount in hand of each kind of grain at the beginning of the month; then follows a detailed list of the quantities given out day by day during the month; and at the end is a summing up. This is followed (columns XIII-XVI) by an account of the corn in the byre given out by the employees of Herakleides. On the verso of (*a*) is an account of the grain put at the disposal of Herakleides, who was the chief farmer of the *δωρεά*, by order of Apollonios, and of the quantities which he actually expended from year to year. The other fragments are smaller, but seem all to belong to similar accounts, though, as I have already said, I cannot place them in their original order.

The corn was given out for sowing, for wages, for the feeding of pigs and dogs and various other purposes; and there are many interesting details in the separate entries, as for instance in fragment (*a*), columns V-VI and fragment (*g*). But naturally the largest quantities were delivered to the cultivators. In many cases we find the entry *σπέρμα εἰς τὰ ἰδιόσπορα* and in one case *εἰς τὴν ἰδιόσπορον*. Without much doubt these entries refer to that part of the estate which was cultivated by means of paid employees. In contrast to the *ἰδιόσπορος γῆ* we find another category called *ἡ διὰ τῶν λαῶν*, which must mean the land leased to native peasants or at least cultivated by them on contract. These peasants came from many of the villages in the neighbourhood, chiefly or wholly from those in the Memphite nome, such as Kerke, Pitos, Boutos, and several of their names were already known to us from the contracts of year 31, nos. 59173 and 59182. The grain which they received for seed would no doubt be repaid along with the rent. In addition to the *σπέρμα* considerable quantities of corn were delivered to them as *κάτεργον*, which means an allowance to enable them to prepare the fields for the next crop (see *P. Lille*, I, 39-51, introduction). The *κάτεργον*, like the loans for donkeys (no. 59173), was probably also repaid along with the *ἐκφόριον* and the *σπέρμα* (*P. Hib.*, 119).

The quantities of corn given out were calculated by two different measures, the *δοχικόν* and the *ἀνηλωτικόν*. It is not always possible to distinguish them, but as a general rule we may say that the corn delivered to cultivators is measured by the *δοχικόν*, while that delivered for private consumption is measured by the *ἀνηλωτικόν*. From

fragment (*f*) we can infer with absolute certainty that in the *ἀνηλωτικόν* the artab contained forty choinikes; and we know from various other documents that this was the measure employed in Zenon's household accounts (e. g., *P. S. I.*, 580). The fractions employed in measuring by the *δοχικόν*, 2/3, 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, 1/12, suggest that, if the lowest common unit was a whole choinix, the artab must have contained 24 or 48 choinikes, or, if the lowest common unit was half a choinix, 36. But this consideration is of little weight against the evidence of *P. Hib.*, 74, which shows that the *δοχικόν* stood to the *ἀνηλωτικόν* in the ratio of 21 : 20. As it is now certain that the artab of the *ἀνηλωτικόν* contained 40 choinikes, it is almost equally certain that the artab of the *δοχικόν* contained 42.

Mr. Bell has shown me two long accounts in the British Museum (*Inv.* nos. 2360, 2361), resembling ours in many points and much better preserved. For the study of Egyptian agriculture and the management of Apollonios' estate they seem to form a very important complement to the present text.

To left of column I :

παρὰ Μάρωνος
σιτικός.

Fragment (*a*), *column I.*

L λε Ἀθύρ
ὑπηρχεν ἐκ [*τοῦ* Φ]*ᾳῶφι*
5 *πυ(ρῶν)* [ ].$\overset{\gamma\angle}{\chi}$ L
Μηδικοῦ [ ] δ'
λεπίοῦ κ.[ ]$\varphi\kappa$
ἐπιχωρίου [ ].$\overset{\gamma\angle}{\chi}$
κριθῶν [ ].$\theta \angle \overset{\angle}{\chi}$ L
10 *λεπίῆς ἀχ*[ ].
ἀχρείου Ἀ[
ὀλυρῶν Ḣ[.]*ιε* L
ἀχρείου ξ[
ὀλυροκρ(ίθου) [

Fragment (*a*), *column II.*

15 *εὐζώμ*[*ου*]$\delta' \overset{\alpha}{\chi}$
κορίου $\overset{\gamma}{\chi}$

Line 6. Μηδικοῦ : cf. the Σύριος πυρὸς of no. 59185, 4.

Line 10. Perhaps *ἀχυρ(ώδους)*, a word which occurs in one of the unpublished fragments.

ἀράκου ρξ
καρδάμ[ου] λθ ζ χ γ
φακοῦ χ γ
20 μελανθ[ίου] β∠δ′ ζ χ γ
ῥαφάνου .∠ χ γ
αἰρῶν .
σευτλίου .
ἐρεβίνθου κα-
25 λοῦ μεικτο[ῦ
[σ]ησάμ[ου] ἀπ[
].ν[

Fragment (a), column III.

ὄν[οις τοῖς τ]ὰ ἐκκαύματα
ῥ[οσάγουσι] εἰς τὸ βαλανε(ῖον) κρ ε
30 [/ δοχικῶι] κρ ξ
[ἀνηλ] ωυ ε κρ θ κρ(ιθο)πύ(ρου) η δ′ ζ∠ χ
β̄ σπέρμ[α εἰς ἰδιό]σπορα
Θέω[νι] κρ γ
Χα[ιριγένει] κρ β
35 Σεγ[ ] κρ α
Πα[λοῦτι] κρ α∠ τέ(ταρτον)
διὰ Δ[ιογένους]
Ἰμο[ύθει].του κρ ε
Ἀρμ[άι Παθῶυ]τος Θοτεῖ
40 Σε[

Fragment (a), column IV.

Κ[ερ]κίταις
[Π]ά̣ιτι Ἑρπαήσιος ὁλ(υρο)κρ(ίθου) δ
[ ].τι ὑοφορβῶι ὁλ(υρο)κρ(ίθου) δ
[/] δ̣ο̣χικ κρ νγ
45 ἀ̣νηλ ωυ ς
δ̄ γε[ωργ]ο̣ῖς σπέρμα
Π[αλοῦ]τι ἀφάκης η
Χ[αιριγ]ένει κρ δ

Lines 28-29. See the references to this subject collected by Calderini, *Bagni Pubblici*, p. 315.

Line 36. Παλοῦτι : Perhaps the person mentioned in no. 59270, 3.

Ὥ[ρωι Πά]ι̣τος κρ ε
50 Πε[μενᾶι εἰς δέ]λφακας
]κρ ιε

Fragment (a), column V.

Σύροις τοῖς ὥρὸς τοῖς
κτήμασι γινομένοις
ἀνδρείοις ζ̄ ἑκάσ(ʃωι) κρ γ / κα
55 υἱοῖς β̄ ἑκάσ(ʃωι) κρ β / δ
γυναιξὶ καὶ ὥαιδαρίοις
ιε ἑκάσ(ʃωι) κρ α / ιε / μ
Μίδαι αὐλοφύλακι
εἰς Ἀθυρ πυ α∠
60 [σ]πέρμα εἰς ἰδιόσπορα
Παλοῦτι κρ β
[Ἀ]πολλωνίδηι ἐρεβιν

Fragment (a), column VI.

Πύρωνι ε[ἰς τὴ]ν σιτο-
μετρία[ν] πυ ε
65 Φιλίππω[ι εἰς ἵπ]π̣ους
Θηλείας̣[τῆς σ]υ̣νωρί-
δος τῆς ἀχ[αγ]ούσης
ἐγ Μέμφε[ως ε]ἰς Φιλα-
δέλφειαν Ζ̣[ή]ν̣ωνα
70 οὖσι δ̄ ἀπ[ὸ θ̄] ἕως
ι̅α̅ τοῦ Ἀθὺ[ρ] ε̣ἰ̣ς̣ ἕκασʃον
τῆς ἡμ(έρας) κρ χ̣[/] κ̣ρ α∠
καὶ εἰς τα.[

Fragment (a), column VII.

Ἀν̣[όσιτι ε]ἰς τὴν σιτο-
75 [μετρίαν] πυ ζ

Line 52. Σύροις : perhaps slaves working on the vineyards. Westermann's suggestion that gangs of labourers were imported from Syria for agricultural work does not seem probable (*Pol. Sc. Quarterly*, XL, p. 536).

Line 63. Πύρωνι : see *P.S.I.*, 571.

Line 69. Ζήνωνα is a rather doubtful reading.

Line 74. Ἀνόσιτι : apparently the κωμογραμματεύς.

Συ[ ] θυρουρῶι εἰς
Ἀ[θὺρ] πυ α $\overset{\varepsilon}{\chi}$
Πε[μενᾶι] εἰς δέλφακας
τ[ῆς ἐπιγο]νῆς κρ ι
80 [/ δοχ κρ] δ∠
[ἀνηλ ϖυ] η $\overset{\varepsilon}{\chi}$ κρ ι
ιδ Μα[. . . εἰς τὴ]ν σιτο-
μ[ετρίαν] ϖυ α∠

Fragment (a), column VIII.

ις Πεμενᾶι εἰς δέ[λ]-
85 φακας τῆς ἐπιγου[ῆς] κρ ι
ιζ σπέρμα εἰς ἰδιόσ[πορα]
Παλοῦτι [
Ὥρωι Πάιτος κρ[
Λαϐόιτι ἐρεϐίν[θου
90 μεικτοῦ [
/ δοχ κρ β∠ ἐρεϐ[ίνθου
κ Πεμενᾶι εἰς δέ[λ]-
φακας τῆς ἐπιγ[ονῆς

Fragment (a), column IX.

κε Ἀνδρείᾳ[ι εἰς] τὴν σιτο-
95 μετρί[αν] ϖυ α
ὄνοις τοῖς [τὰ] ἐκκαύμα-
τα ϖροσ[άγ]ουσι εἰς τὸ
βαλανε[ῖον] κρ ε
κς σπέρμα
100 διὰ Διογέ[νο]υς
Ἀρμάι Π[α]θῶυτος κρ ηγ′
ἐκ Πεντ[ασ]ὼ
Παύρ[ι Πετ]εαρμώ-
[τ]ι[ς] κρ β′

Line 79. τῆς ἐπιγονῆς : 'of the new litter'.
Line 82. Perhaps Μα[ρῆι.
Line 102. Πεντασώ : see *P. Teb.*, II, p. 419; probably a village in the Memphite nome.

Fragment (a), column X.

105 διὰ Πατιώφιος
Τογγόι Παμήνιος κρ .
Σ[ι]σόιτι Παύριος καὶ τ[οῖς]
μετόχοις κρ βγ′
/ δοχ κρ ιε∠δ′
110 κθ Ἀνόσιτι εἰς τὴν σιτο-
μετρίαν ϖυ α∠[
Πεμενᾶι εἰς δέλφακα[ς]
τῆς ἐπιγονῆς κρ ι
λ Ἀνόσιτι εἰς τὴν σιτομε-
115 [τρία]ν ϖυ α[

Fragment (a), column XI.

εἰς ταὐτὸ δοχ[ι]κῶι
ϖυ χ[ ]$\overset{\angle}{\chi}$ L
Μηδικοῦ φ[ ]
ἐπιχωρίου ϖ[ ]$\overset{\angle}{\chi}$
120 βωλοπύ(ρου) ρ[
κρ(ιθο)πύ(ρου) ρλ[
κρ Ἀ[ ]·χ
[ἐρεϐ]ίνθου [
[μεικ]τοῦ [

Fragment (a), column XII.

125 ἀφάκης νζγ′
κυήκου π∠δ′ $\overset{\varepsilon}{\chi}$
κυμίνου . δ′ $\overset{\alpha}{\chi}$
καὶ Θηϐαίου β∠δ′ $\overset{\varepsilon}{\chi}$
ἀνυήσσου θ∠γ′ ι′ β′
130 ἀνήθου $\overset{\gamma}{\angle\chi}$
ὀρόϐου ις $\overset{\varsigma}{\chi}$
κολοκύντης β $\overset{\varepsilon}{\chi}$
εὐζώμου δ′ $\overset{\alpha}{\chi}$
κορίου $\overset{\gamma}{\chi}$
135 ἀράκο[υ ρξ]

Lines 129-130. There was evidently a difference between ἄνησσον and ἄνηθον, though the lexica confuse them.

Fragment (a), column XIII.

καὶ ἐν τῶι βοῶνι διὰ
τῶν ϖαρὰ Ἡρακλείδου
ὕπηρχεν ἐγ λόγου
τοῦ Φαῶφι
ϖυ Ἀ.νζ∠
κρ(ιθο)πύ(ρου) Ἀτκζδ′
βωλοπύ(ρου) [
κρ(ιθο)πύ(ρου) βωλώ[δους] κε
ὀλ(υρῶν) [
ὀλ(υρο)κρ(ίθου) [
ἐ[ρ]εβίνθου [

Fragment (a), column XIV.

Με[ν]ῆιτι κρ(ιθο)πύ(ρου) ς
Ὥρω[ι] Πάιτος κρ(ιθο)πύ(ρου) ι
Παλοῦτι κρ(ιθο)πύ(ρου) ια
Χαιριγένει κρ(ιθο)πύ(ρου) κ
Ἡρακλείδηι ἀμπε-
λουργῶι ϖυ ι
Ἀπολλωνίδηι κρ(ιθο)πύ(ρου) ι
Ἀρσιήσι ὀνηλάτ(ηι) κρ(ιθο)πύ(ρου) γ
Βελλῆι Θησαυροφύ(λακι) κρ(ιθο)πύ(ρου) β
Ἐριεῖ γεωργῶι κρ(ιθο)πύ(ρου) β
Θάσιτι τροφῶι κρ(ιθο)πύ(ρου) ε
βουκόλοις κρ(ιθο)πύ(ρου) [
]ωι κρ(ιθο)πύ(ρου) [

Fragment (a), column XV.

η̄ Ἀμνεῦτι ϖοιμένι κρ(ιθο)πύ(ρου) ς
Ἀρσιήσι ὀνηλάτηι κρ(ιθο)πύ(ρου) β
Διογένει κρ(ιθο)πύ(ρου) ββ′
Ἀρτεμιδώρωι ἀμπε-
λουργῶι ϖυ ιβ
Αἰτωλῶι ϖυ ∠

Line 136. There is a long empty space between this column and the preceding one.
Line 137. For Ἡρακλείδης see lines 420, 421.
Line 141. τ : or ϖ.
Line 151. Cf. no. 59269.

Ἀκανθοπολίταις σπέρμα
Τεῶι Χομέως ϖυ β′
Πετοσίρι Πετήσιος
Πανούπι Παμούνιος ϖυ ββ′
/ ϖυ ιε∠γ′ κρ(ιθο)πύ(ρου) ιβ′
ῑ Κυάνωι ϖυ κδ
[Ἀρσι]ήσι [ὀνηλά]τηι [

Fragment (a), column XVI.

κᾱ Παλοῦτι [κα]ὶ Ψενο-
βάσλει ϖυ ε
κρ(ιθο)πύ(ρου) η
Ὥρωι Πάιτος καὶ
Κονοῦβι ϖυ ε
Σλράτωνι σιτοποιῶι ϖυ δ
/ ϖυ ιδ κρ(ιθο)πύ(ρου) η
κβ̄ Ἕρμωνι καὶ τοῖς
μεθ' αὐτοῦ ϖυ ια
Ψεν[ομ]ῶι καὶ Ψενε-
π[νοῦ]τι ϖυ γ
Μ[

Fragment (b), column I.

Ὥρωι Σεράσιος κρ [
/ ϖυ η∠γ′ κρ(ιθο)πύ(ρου) ι
κβ̣ Πεμ̣ε̣ν̣ᾶ̣ι ὑοφορβῶι ὀλ(ύρας) .[
Σλράτωνι σιτοπο[ιῶι]
βωλοπύ(ρου) γ̣[
ἐκ Πενταϲώ
Ἐπιμώνι Πετε[αρ]-
μώτιος ὀλ(ύρας) ϛ̣[
Πελῶι Παῶ(τος) ὀλ[
]μ̣ωι κ̣ρ̣[

Fragment (b), column II.

Θοτορχόιτι ϖαιδ[ὶ] κρ(ιθο)πύ(ρου) α∠
Διονυσίωι κρ(ιθο)πύ(ρου) δ
Ἰδαίωι κρ(ιθο)πύ(ρου) β
Πατιώφι κρ(ιθο)πύ(ρου) δ

Ἀθηναίωι κρ(ιθο)πύ(ρου) β
200 Κομοάπι κρ(ιθο)πύ(ρου) γ
Ἀπολλοδώρωι κρ(ιθο)πύ(ρου) β
Τοτοῆι κρ(ιθο)πύ(ρου) α
/ πυ ε κρ(ιθο)πύ(ρου) λβ[ ] γ′ι′β′
χη Λαβόιτι σπέρμα ὀλ ξ
205 Ἀπολλωνίδηι πυ α
[Χαιριγέ]νει πυ [

Fragment (c), column I.

σπέρμα] εἰς ἰδιόσπορα
[Παλοῦ]τι πυ δ
[Ὥρωι Πά]ιτος πυ α
210 [/] πυ ε
]ϖαρὰ Ἡρα-
[κλείδου] πυ ε
]ά̣ιτι πυ β
Ἀκανθοπ]ολίταις
215]Ποκλήλιος πυ α
]
]α̣ς πυ α
Πε]τεαρ-

Fragment (c), column II.

ῑ Ἡρακλείδης Πολε-
220 μαίωι τῶι ϖαρὰ Ἀρτε-
μιδώρου σπέρμα ὀλ ι
Πάσι Παοῦτι κάτερ(γον) κρ η
σπέρμα
ἐκ Βούτου
225 Πατύμι Παπῶιτος πυ β′
Πάσιτι Ἰναρῶιτος πυ β′
Παάπι Πετῶυτος πυ α / βγ′
ἐκ Πενταϖὼ
Πελῶι Παῶτος πυ α
230 Πάσι Παοῦτι βωλοπυ ε
Κελεήσι Ὥρου πυ ε̣

Line 222. In the left margin some letters or symbols, which I fail to decipher, beginning with ε. Probably a sort of coronis (cf. line 340).

Fragment (d), column I.

σπέρμ]α εἰς ἰδιόσπορα
[Ὥρωι] Πάιτος πυ γ ε∠
[ ]σ̣ει πυ γ
235 [Νεχ]θύρει πυ δ
[Θέω]νι πυ α / ια
ἐκ Τε]μναύβιος
[Ψαμμ]ητίχωι Ὥρου
[καὶ τ]οῖς μετόχοις πυ ζγ̣′
240 [διὰ Πα]τιώφιος
]ι Πετεσά-
[χμιος] πυ δ
]ο̣ς̣ . γγ′
]τ̣ο̣ς̣ πυ ε
245].β′

Fragment (d), column II.

Κερκίταις
Ὥρωι Παχῆτος Ὥρωι
Σαμῶυτος πυ βς′
ἐκ Πενταϖὼ
250 Πελῶι Ἐριέως κρ β
Πελῶι Παῶτος κρ α
Ἐπιμώνι Πετεαρμώ-
τιος Ὥρωι Κολλ̣ύθου κρ γ
Θέωνι εἰς ἔργα κρ(ιθο)πύ(ρου) κ
255 σιτομετρία
Χαιριγένει κρ(ιθο)πύ(ρου) λ
Ἀρσιήσι ὀνηλ[ά]τ κρ(ιθο)πύ(ρου) γ
[σ]π̣έ̣[ρμα ε]ἰ̣ς̣ ἰ̣δ̣ι̣ό̣[σπορα

Fragment (d), column III.

Ἀρμιύσι εἰς ζεύγη ὀλ(υρο)κρ(ίθου) δ̣
260 / πυ . ὀλ(υρο)κρ(ίθου) δ
ς̄ σπέρμ[α] εἰς ἰδιόσπορα
Χαιρι̣[γέ]νει πυ γ
Παά[πι] πυ β̣
Ἀρμ[άι] πυ γ / .
265 διὰ Π[ατιώ]φιος

Σισόι[τι Ὥρο]υ πυ ε
ἐκ Πίτ[ου
Σεσο[ώσι]πυ γ
σπέ[ρμα

Fragment (*e*).

270 Ἀπ]ολλοδώρωι εἰς κυ-
[ν]ας θ̄ εἰς Φαῶφι ἑκάσ-
[τ]ωι τῆς ἡμ(έρας) κρ(ιθο)πύ(ρου) α δ' ἡμε-
[ρῶ]ν δὲ λ κρ(ιθο)πύ(ρου) η δ' ζ∠ χ
]οις τοῖς προσαπεσταλ-
275 μένοις ὕστερον εἰς
[Φ]αῶφι Κάλλωνι πυ α∠
Θένωνι πυ α η'
[Μ]όσχωι πυ α η'
].νωνι πυ α∠
280 σπέ]ρμα εἰς ἰδιόσπορα
[Ἀρ]μιύσι κρ ε

Fragment (*f*).

Γλαυκίαι εἰς ὑπο-
ζύγια νωτοφόρα
ιζ̄ ἑκάστ(ωι) τῆς ἡμέ-
285 ρας κρ χ̣ κρ α δ' χ̣ α
ἡμερῶν δὲ λ̄ κρ ληδ'
/ δοχι(κῶι) κρ ιδ
ἀνηλ(ωτικῶι) πυ ι∠ κρ ληδ'
σπέρμα εἰς ἰδιόσπορα
290 Σιτοήτι κρ ε
Παμόιτι κρ ε
Σερσῆι κρ δ
Νεχθύρει κρ ε

Fragment (*g*).

Σεωρτῶι[τῶι πρὸς τῆι]
295 Θήραι εἰς [Φαῶφι] πυ β

Lines 270-273. These quantities are evidently measured by the ἀνηλωτικόν.
Lines 282-288. These lines furnish the proof that the artab of the ἀνηλωτικόν contained 40 choinikes.

Δικυάσ[ι τ]ῶι με-
θ' αὐτοῦ πυ α χ̣
καὶ εἰς β[οῦν Θ]ηρευτρί-
αν καὶ ὑ[ποζ]ύγια κρ ε
300 Ἀμαμῶι [τῆι] Πύρρου
ἡμιονη[γοῦ] γυναικὶ
καὶ Θυγα[τρί]ωι ὑπο-
τιτθίω[ι εἰς Φ]αῶφι πυ α χ̣
Πεμενᾶ[ι εἰ]ς τὰς τε-
305 τοκυί[ας τοκ]άδας κρ ε
/ [ ]. ἐρεβιν

Fragment (*h*).

[L λε, Φαῶφι] διὰ τῶν παρὰ
[Ἡρακ]λείδου
[ὕπηρ]χεν ἐγ λόγου
310 [τοῦ] Θῶυθ
[πυ] 'Βυι.[
[κρ] Ἀφqη∠δ'
[κριθ]οπύ(ρου) λε
[κριθ]οπύ βωλώδους κε
315 [ὁλυρ]ῶν συδ

Fragment (*i*).

ἀ[νν]ήσσου [
ἀ[νή]θου [
ὀρ[όβο]υ [
κ[ολ]οκύντη[ς
320 εὐ[ζ]ώμου [
κορί[ο]υ [
ἀράκου [
καρδάμου [
φακοῦ χ̣
325 με[λα]νθύου [

Line 298. β[οῦν Θ]ηρευτρίαν : I do not see how else this line can be restored. The animal may have been used as a decoy to attract the wild oxen, ἄγριοι βόες, which frequented the Libyan desert.
Line 300. Ἀμαμῶι : or the second letter may be γ.

Fragment (j).

ιη σπέρμα εἰς ἰδιόσπ[ορα]
Παλοῦτι [
μήκωνος λευκῆ[ς
Ὥρωι Πάιτος [
330 Νεχθύρει [
Ἀρμιύσι [
]ηι [
[Ἀπ]ολλωνίδηι [
]τι [
335 [Πε]τήσι Ὥρου [
[Ἀκα]νθοπολίτα[ις]
].τι Πάσιτος [
[Κερκί]ταις
]ι Παῶτο[ς

Fragment (k).

340 ἐκ Πε]ντασὼ
[Ὥρ]ωι Ἑριέως πυ γγ′
ἐκ Βού]του
[Παρά]τηι Πεμενᾶτος πυ α
[Σ]ράτ]ωνι σιτοποιῶι πυ ι
345 [/] πυ κεγ′
σπέρμ]α εἰς ἰδιόσπορα
]τηι πυ θς′
].ι πυ β
] πυ α
350] πυ ε / ιζς′

Fragment (l).

ιη Νικομά[χωι
Ἀκανθο[πολίταις]
Πα. . .[
Κερκίτα[ις]
355 Τεῶι Σα[

Line 340. On the left margin ε, a coronis, and perhaps another letter.

Ἑριεῖ Πο[
ἐκ Πεντ[ασὼ
Παύρι Π[ετεαρμώ]-
τιος
360 ἐκ Ψοαφρ[έους]
Χεσορτ[αίωι
Πάσι Πα[

The following fragments, (*m*)-(*q*), are from the bottoms of the columns on the recto.

Fragment (m).

λε[πῖ]ῆς
ἀ[χρείου
365 ἐρεβίν[θου] Ἀ[
β̆[βῶλο]ν ἔχοντ[ος
ὀρ[οβίου] ιη∠ χ̇
με[ικ]τοῦ χβδ′ χ̇
ἐπιχ[ω]ρίου ρξβ∠γ′ L
ἔχον
370 βῶλ[ον] τος ὥσ[τε γενέ[σθαι]
ἀπ[οκ]ά̣θαρσιν ταῖς ρ̄ ῑ.[

Fragment (n).

Πετε[
Ἀμολῆ[ι
ἐκ Πεμὴ
375 Σαμῶι Π[ετε]μενώφριο[ς
Θοτεῖ Π[ ]τος κρ ς
Σεσοώσι Ἰμ[ού]θου κρ ς
Σισόιτι Π[ά]τος κρ ς / [

Line 366. β̆ : cf. line 454. Probably an abbreviation of a word beginning in βυ or βου. Comparing the termination]τίου in no. 59177, 5, I propose to read Βυζαντίου. For βῶλο]ν ἔχοντος see line 370.

Line 375. Perhaps the same person as Σαμῶις Πετεμενώφριος in no. 59173, who came from the village of Ὑψηλή. If so, Πεμή may have been the Egyptian name of the village.

Line 377. Perhaps identical with Σοσογγῶσις Ἰμούθου from Ὑψηλή (no. 59173, 34). See preceding note.

Line 378. Apparently written Σισοιπι.

Κερκίταις
380 Πάιτι Ἑρπαήσιος Πάσιτι
Ἑριέως κρ ιγ
Νεεμσήσι Ṇεχθενείβιος
Σαμῶυτι ἀδελφῶι κρ ιδ

Fragment (*o*).

ἐκ Πίτου
385 Νεχθε[νείβι
μουτο[ς].
Κερκίταις
Φερενού[θι Π]ᾳῶιτος πυ β
σιτομετρί[α
390 Παάπι Ṣẹṇαμούνιος
εἰς ε̄ κρ(ιθο)πύ(ρου) ι
Ἀρμιύτι εἰ[ς] δ̄ κρ(ιθο)πύ(ρου) η
Τεῶτι ὑοφορβῶι εἰς β̄ κρ(ιθο)πύ(ρου) γ∠
Ταρῆτι σιτοποιῶι εἰς τὰ
395 σώματα κρ(ιθο)πύ(ρου) κ

Fragment (*p*).

Χ̣α[
Με[
Νεχ[θ
Κερκίτ[αις]
400 Αρ̣[ ]εφναχο[
ἐκ Τε̣[μν[αύβιος
Ψα[μμ]ητίχωι χ̣[αὶ τοῖς]
με[τό]χοις [
Πετεαρμώτι Πᾴ[ιτ]ος
405 Σθωυτῆι Θοτ.ις πυ δ
ἐκ Ψοαφρέους

Line 391. ε̄ : corrected from ζ. Understand σώματα rather than ἡμέρας.
Line 392. Ἀρμιύτι : *sic.*
Line 401. Apparently Τα[μν]αύβιος.
Line 404. The same person is mentioned in no. 59173.
Line 405. Θοτ·ις : the letters cannot be read as Θοτέως, though this is the name that one would expect.

Θοτμήνι Ψενώμις πυ β
Χεσσεῖ Ἰμούθου πυ β

Fragment (*q*).

]ησει[
410 διὰ Πατιώ[φιος
Ἀμενεῖ Α[
ἐκ Βούτου
Ἀτίβι Ποκ[ ] κρ δ̣
Παάπι Π[ετῶυ]τος κρ .
415 Παράτηι Π[εμ]ενᾶτος κρ . / ιβ
ἐκ Πεντασῶ
Κολλύθηι Ὥρ[ου] κρ β∠̣
Κερκίταις
Ἑριεῖ Ἀρεῦτο̣[ς] κρ θ∠γ′

Fragment also of preceding column, the last line being υ̣]ποζύγια ρ̅ν̅β̅.

Verso of fragment (*a*), *column I.*

420] πρὸς Ἡρακλείδη[ν]χη . . . . ς
γεωργὸν τῶν μ[υ]ρίων (ἀρουρῶν)
ἔδει αὐτὸν λαβεῖν ἐν τῶι λγ L
εἰς τὸν τοῦ λδ L σπόρον
κατὰ τὸ παρ' Ἀπολλωνίου ὑπό-
425 μνημα
πυροῦ ʼΔχν
ἐρεβίνθου ρ
λίνου υ
κριθῆς Ἡσ
430 ὀλύρας .ϛ

Verso of fragment (*a*), *column II.*

ὀλυρῶν ριζ
λίνου ροδ

Line 420. Possibly Ἀ]γήνορος.
Line 423. Year 34 began in Mecheir (see line 469), so τὸν τοῦ λδ L σπόρον means the crop which was sown in year 33 and harvested in year 34.
Line 431. The quantities in column I are those put at the disposal of Herakleides, those in the following columns are the quantities which he actually received.

κνήκου ς′
Φαῶφι πυροῦ τοΛ
435 ἐρεϐίνθου οζ
κριθῆς φιθΛδ′
βωλοκρίθου δ
μήκωνος ιαη′
ὀλυρῶν ρκε
440 κνήκου ς′
]α

Verso of fragment (a), column III.

ε̣ἰς τὴν διὰ Πετοσίρ[ι]ος σπειρο-
μένην ἐν Κερκῆι
Μεσορὴ σὺν ταῖς ἐπαγομέναις
445 πυροῦ μ
Θῶθ πυροῦ ρηΛι′β′
λωτοῦ κ
κριθῶν μ
Φαῶφι πυρ.. λ
450 / πυρῶν ρ̣[ο]ηΛι′β′
λωτοῦ κ
[κριθῶ]ν μ

Verso of fragment (a), column IV.

Φαῶφ[ι] πυ ρ̣με̣Λ
[ἐ]ρεϐ[ί]νθου β̆ ι
455 [κ]ριθῶν ρλε
μήκωνος α̣δ′
κ[ά]τ[ε]ρ̣γον κρ σιγΛδ′
Ἀθ[ὺρ] πυ γγ′
[ἐρεϐί]νθου Λ
460 [κριθ]ῶν ιβ
[κάτερ]χ̣ον κρ θΛδ′
[εἰς βοτ]ανισμὸν κρ νβΛ

Verso of fragment (a), column V.

Ἀθὺρ πυ ριη
Σύροις κρ μ
465 Χοίαχ πυ ρνγΛ

Σύροις [κρ] μ
Τῦϐι πυ σοθΛ
Σύροις [κρ] μ
Ls λδ Μεχεὶρ πυ ρθΛ
470 Σύροις [κρ] μ
Φαμενὼθ [
Σύροις [κρ] μ
Φαρμοῦθι [

Verso of fragment (a), column VI.

εἰς κτήνη [ζ]εύγεσι
475 ἀπὸ Μεσορὴ ἐπαγο-
μένων ἕως Φαῶφι
κατὰ πέντε σύμϐολα
ὀλυρῶν ωλ̣ς̣Λδ′
ἔχει δὲ ψοζ γ′
480 ὑποζυγίοις χορτηγοῖς
κριθῆς λεΛ
ἱερείοις κρ λζ
εἰς ξ[υλ]ο̣κο̣π̣[ία]ν πυ οαγ′

Verso of fragment (a), column VII.

κοσκινευταῖς̣ κρ κε
485 φό[ρε]τ̣ρ̣ο̣ν ἀρ(ταϐῶν) ʼϐφ̣λ̣ζΛ κρ σνγΛδ′
Φαμ̣[ε]νὼθ εἰς Θερισίας πυ τ
Φαρμ̣[ο]ῦθι πυ ν
[κρι]θῆς ν
Πα[ῦν]ι πυ ν
490 [κριθ]ῆς Ἀ
Ἐ[πεὶφ] πυ ν
]. τιζΛδ′

Verso of fragment (a), column VIII.

λ[
...[ ]υ ιΛδ′η′
495 λ̣[ί]ν̣ου σκ

Line 485. If φόρετρον is rightly read, the cost of carriage amounted to ten per cent of the quantity carried.

χ[ό]ρτου κη∠ι'β'
μ[ή]κωνος ∠ χ̊ε

ὑπε[ρ]έχει δὲ
ϖ[υ]ρο̣ῦ νιη ι'β'
500 κρ[ιθ]ῆς 'Z ριθ∠δ'
ὀλ[υρ]ῶν ωκη∠
.[ ] κ∠
[ἐρεϐί]νθου .

Verso of fragment (a), column IX.

ἔ[δ]ει δ' αὐτὸν κ̣α̣ὶ̣ ε̣ἰ̣ς̣ τ̣ὸ̣ν̣
505 τ̣[ο]ῦ̣ λε L σ̣π̣ό̣ρ̣ο̣ν̣
[λα]ϐεῖν κατὰ τ̣α̣ὐ̣τ̣ά
ἔχει δὲ
[εἰς] τὴν ἰδιόσπορ̣ο̣ν̣
[M]εσορὴ σὺν ἐπαχ̣ο̣μ̣ένα̣ις̣
510 [ὡ]ς Ἄνοσις πυ ....
Κλείταρχος δὲ ...
[κριθ]οπύρου ὡς Κ̣λ̣ειτ̣α̣ρ̣ σ.∠

Verso of fragment (a), column X.

λωτ[οῦ ὡσ]αύτως ∠
μήκ[ωνος ὡσ]αύτως ς∠ χ̊γ
515 ἀράκο̣[υ ὡς K]λείταρχ β
Ἄνοσ[ις δ]ὲ̣ οὐθ(έν)
Ἀθυρ ὡ[ς Κλ]είταρχος πυ υqζδ'
[[ὡς δ[ὲ̣ Ἄν]οσις υπη
κριθ[ῆς] ρκη]]
520 ὡ[ς] δ̣[ὲ̣ Ἄνοσις] ρκη∠η̣'
[[ω[

Verso of fragment (a), column XI.

κ]ριθῆς σλη]]
ὡς δὲ̣ Ἄνοσις συβ∠
κρ]ιθοπύ(ρου) κ
525 κρ]οτῶνο̣ς ια
]Ἄνοσις η∠]]
σ]ησάμου λ
]Ἄνοσις ιγ∠]]

Verso of fragment (a), column XII.

σησάμου ρ̣[
530 ὤχρου ε
ῥαφάνου .
κυήκου δ'
ϑρίδακ(ος) χ̊β
κροτῶνος ι.

Verso of fragment (a), column XIII.

535 Χοιὰχ [ ]πυ κδ'
κριθοπύ̣[ρου] γ̅δ'
ὡς δὲ̣ Ἄνο[σις] 'Δλς∠γ' ι'β'
ὀλυρῶν qβ∠δ' η'
ἐρεϐινθο[υ] β∠δ'
540 μήκωνος ς̣δ'
Τῦϐι .[ ]ν γ∠γ' ϟ
] τ̣μδ∠γ' ι'β'

Verso of fragment (a), column XIV.

κριθοπύρου μ
ὀλυ̣ρῶν Αρqγ
545 ἀράκου ρθ
[[χόρτου ξζ]]
κροτῶνος ια∠
μήκωνος λδ ι'β'
σησάμου ρναη'
550 κυήκου δ'
]ου ∠δ' χ̊γ

Verso of fragment (a), column XV.

κροτῶνος ια
μήκωνος κα
σησάμου [
555 κυήκου [
ὤχρου ε̣
ῥαφάνου .
ϑρίδακος .

Line 541. ὑ̊ : read *οὔ*, 'no'.

Verso of fragment (b).

ἔδει δ' αὐτὸν καὶ εἰς τὸν
560 τοῦ λς L σπόρον λαβεῖν
πυ 'Δχν
ἐρεβίνθου ρ
λίνου υ
κριθῆς 'Ησ
565 [ὀλύ]ρας 'Δσ

Remains of two more columns.

Verso of fragment (c), column I.

εἰς τὴν διὰ τῶν λαῶν
Ἐπεὶφ ἰζ γεωργοῖς
κάτεργον
Ἀκανθοπολίταις ἰθ
570 ἑκάσlωι κριθοπύρου
αL κριθῶν γL
/ κριθοπύρου ἀρ(τάβαι) κηL
κριθῆς ξςL
Κερκείταις ιε κριθοπυ κβL
575 κριθῆς νβL
Τεμναύβιος γ κριθοπυ δL
κριθῆς ιL
[Πα]ναράχθιος β κριθοπυ γ

Column II.

θ κάτεργον Ἀκανθοπ[ολίταις]
580 Πάιτι Ἐρπεχύτιος κ[
Τεῶι Ἐρπεχ[ύ]σιος κ[
ι κάτεργον τρ.[ ]...[
Βούτου [
Τεμναύβιος [
585 διὰ Πατιώφιος [
Πεντασὼ [
Σlοτοήτει Ἀρεντώτ[ου
/ κρ ρμη

Line 581. Probably identical with Σεῶς Ἀρπεχύσιος of no. 59173, 15.

ια Σερσῆι κα..[
590 κα Πατροκλεῖ Πυ[

Verso of fragment (d), column I.

σ]πέρμα
Ὥρωι Πάιτος πυ β
[Π]αλοῦτι πυ γ.
].ρηι κρ[
595 τ]οῖς αὐτοῖς πυ[
[κ]ριθῆς α[

]Ἄνοσις δε β̄ τοὺς
ἐκ Τεμναύ[βιος]
σ]πέρμα κρ [
600 [ ]του κρ [
[Πε]μὴ κρ [

Column II.

ια Ἀμολῆι κρ μ
Παναράχθιος κρ ι
Πίτου κρ ια πυ β
605 Πεντασὼ κρ ι
Βούτου πυ α κρ β
Πεμὴ κρ ε
Κερκὴ κρ κε πυ β
ιβ κάτεργον τὸ κα.ενα... κρ σκς ὀλ ις
610 ιε Ἀκανθοπολίτ(αις) κρ β
ις Πάσιτι Ἰουδαίωι κρ ιε
Κελεήσει κρ κ
Πίτου πυ β
Πίτου κρ κη
615 Βούτου κρ κγ
Πεμὴ κρ ιβ

Lines 602-608. All the entries have been revised and ticked off. Lines 606, 609 are interpolated. There are some figures and writing between the two columns, difficult to read.

Line 609. The reading is very doubtful. Perhaps τὸ καθ' ἓν α...

Column III.

κγ Πεντασώ κρ ια
Τεμναύθι[ος] κρ β πυ η
Πατιώφιος κρ μγ
620 Ψοαφρήους κρ εΛ πυ η
Κερκὴ κρ ϛγ' πυ αΛ
Πεμὴ κρ ε
Κελεήσει κρ δ
κδ Πάσι Ἀμοι κρ κ
Λαθόι ζ κρ ο
Ἕρμων[ι] . . κρ γ
Βούτου κρ ιγ
Κερκείταις .[

The dates κθ and λ of column IV are also preserved.

Verso of fragment (e).

Ἀθὺρ ᾱ
630 διὰ Πατιώφιος
Ϛοτοήτι Ἀρεντῶ[του
κριθοπύρου [
β διὰ Διογένους κρ .[
κριθοπύρου [
635 Ἀρνούφι κριθοπύ[ρου
διὰ Πατιώφιος κρ .[
γ̄ Πεντασὼ κρ α[
δ[ιὰ] Διογένους κρ λ[

The following fragments are from the bottoms of the columns on the verso.

Verso of fragment (m).

κριθῆ[ς
640 κριθοπύρ[ου

Line 624. Ἀμόι or Ἀμόι(τος) or Ἀμώτος?
Line 625. ζ : neither ζη(μία) nor ζ(εύγεσιν) η seems probable. Perhaps Ζή(νωνος).
Line 626. After Ἕρμωνι two indistinct monograms like λ or α or μ surmounted by γ, perhaps preceded by ο, e. g. λογ( ), and like π enclosing another letter and surmounted by λ or α. The second monogram might stand for Ἀπο(λλωνίου).

κροτῶνος ια
σησάμου η
[L]λε Μεχεὶρ . . ν̣ε
κριθῆς Ἀφγδ'
645 σησάμου ιϛ[.]η'
κροτῶνος [

Fragment also of preceding column.

Verso of fragment (n).

]βΛ
]χ̣
]. ισμον [ ]. νζΛ
650]ς διὰ τῶν [λα]ῶν
[εἰς σ]π̣έρμα πυ [.]υβΛδ'
[ἐρ]εβίνθου ι
λίνου ϛ
κριθῶν 'Βμζ̣Λ
655 ὀλυρῶν ωξ̣βγ' η'
κάτεργον κρ 'Γ̣σϛΛη'
βοτανισμοῦ κρ πη

Verso of fragment (q).

ἐρεβίν[θου
λίνου [
660]ι̣ο̣σι τὸ ἀναχθὲν
ἐγ Μένδητος 'Αqζ
λωτοῦ ἐγ Μένδητος ο
ἄλλας ξζ
κριθῆς 'Ηρλγ̣Λδ'
665 κριθοπύρου ρπε
ὀλυρῶν 'Αροη ι'β'

Fragment also of preceding column.

Line 649. Probably βοτανισμόν. εἰς τὸν Θερισμόν occurs several times in the London account, but would seem to be out of place here.
Line 650. εἰς τὴ]ν? Compare line 566.
Line 661. Probably Mendes in the Delta.
Line 663. ξζ : or ζΛ.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48730.

59293. Account of barley. — 0 m. 09×0 m. 86. — Date : 251 or 250 B. C. (pl. XXVII).

Written along the fibres on a narrow strip of papyrus. It is a note, perhaps drawn up by a *σιτομέτρης*, of the quantities of barley issued to various persons in years 33, 34 and 35. The quantities were large, the total being nearly 36,600 artabs. From the fractions 2/3, 1/2, 1/3, 1/4 it seems probable that the artab employed was the *δοχικόν* (see no. 59292, introduction).

Column I.

L λγ Μεχεὶρ κθ̄
Κοροιϭίδηι δάνειον κρ ψ
Παῦνι
Πτολεμαίωι τῶι ἐξ Ἀρσινόης
5 ἀντὶ μήκωνος ρκζ κρ ψξε
Ἀθὺρ
Διογένει εἰς τὸν Μεμφίτην κρ ʼΑρη∠δ′

Column II.

Σώσωι εἰς Μέμφιν κρ υο
/ τοῦ λγ L κρ ʼΓμγ∠δ′

10 L λδ Μεχεὶρ Πύρρωι
διὰ Σωσ[ράτου κρ φ
Πετεαρμώτει κρ φ

Column III.

Κοροιϭίδηι κρ ʼς

Line 1. The year employed in this document is clearly the financial year which began in Mecheir.

Line 4. Ἀρσινόης : presumably the village in the Ἡρακλείδου (*P. Teb.*, II, p. 369). For Ptolemaios see *P. S. I.*, 360.

Line 5. Another half artab added to the 127 would make the ratio exactly 1 : 6.

Line 7. Διογένει : possibly the Diogenes of no. 59292 rather than the nomarch (*P. Lille*, I, 39-55); but that the Etearchos mentioned in line 14 was the nomarch of that name seems less doubtful.

Line 8. Σώσωι : a commercial agent; in *P. Mich.*, 45 we find him selling a cargo of grain.

Line 10. Πύρρωι : see no. 59268.

Ἐτεάρχωι κρ ʼΑυλς
15 Ἱππίαι κρ σ
Πάσιτι τῶι παρὰ Πύθωνος κρ ʼΒ
Ἀπολλοδότωι σιτολόγωι κρ ʼΑξ
Ἀρενδώτηι σιτολόγωι κρ ʼΒυκζ∠

Column IV.

Κοροιϭ[ίδ]ηι [κρ ʼΓφqαβ′]
20 .[ ]ι Φιλίσκ[ου]
ἀντὶ μήκωνος ἀρ(ταϭῶν) ρκβ′ κρ ωμδβ′
καὶ εἰς ἀναπλήρωσιν
τοῦ [Ἀ]πολλωνίου λόγου κρ χνζ
[/] τοῦ λδ L κρ M̊ ʼθσις∠γ′

Column V.

25 L λε Μεχεὶρ
Διογένει κρ ʼΔψ
καὶ φόρετρον κρ τυβ∠
Δημητρίωι σιτολόγωι
κρ ʼΓροε
30 Ἐπεὶφ Λαϭόιτι ὥς[ε
Column VI.

Ἡρακλείδηι κρ ʼΔτκε∠δ′
Πύθωνι κρ ʼΑ
Ἀρενδώτηι κρ φξ[ε]∠
Ἀρμοδίωι κρ σκ
35 / κρ M̊ ʼΔτλη∠δ′
ἡ πᾶσα κρ ἀρ M̊γ ʼς̣φ[qθ]γ′

Lines 16-17. Πάσιτι Ἀπολλοδότωι : these may be the persons who figure in no. 59279.

Line 21. Here the poppy seed is valued higher, the ratio being 1 : 7.

Lines 22-23. Probably this amount had to be taken from the granary to meet payments due from Apollonios.

Line 27. The cost of carriage was in the ratio of 1 to 13 1/3 artabs, the same as the ratio between silver and gold. Cf. no. 59292, 485.

Column VII.

ὑπὲρ Ἀρτεμιδώρου ἰατροῦ κρ ’Γ φ
ἃς ϖροσϛεθείμεθα ἐν λήμ-
ματι εἰς ᾧ ε

Verso : Sketches of two hares, a column or handle with an ibis on the top, and five rosettes. Also the following figures :

=c λ(οιπόν) —c ϵ̄χ
M̄ ’ς o α
ς̄
Λ̄
’Θσπα

Lines 37-39. Apparently an unfinished postscript.
Verso 1. Or perhaps —c—ϵ̄χ
Verso 3. Read (τάλαντα) ς.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48719.

59294. Fragment. — o m. 18×o m. o85. — Date : 250 B. C.

The text on the recto, written along the fibres in a clear, large hand, is part of a letter or memorandum, from an Egyptian employee, perhaps a certain Petosiris. That on the verso is in equally clear, but rather more cursive writing and gives a list of Egyptians from whom or to whom money was owing.

— — — —
ἀπελθόντος ημ[
αὐτοὶ καταυτοὶ[
Ἑριεὺς μὲν εὗρεν εν[
ἕως Ἀθὺρ λ̄ ⊢[
5 ὧν ἐσϛιν τὸ καθ’ ἕ[ν
καὶ Ὥρωι εὗρεν[
ἕως Φαῶφει λ̄ [
διὰ τοῦτο ἀπιπα[

Line 2. καταυτοί : = καθ’ ἑαυτούς? Cf. the phrase εἰς καθεῖς (*Mark*, 14, 19), as well as κατάλληλος.
Lines 6-7. These lines are separated by short intervals from the preceding and the following lines.
Line 8. Perhaps ἀπίπα[ντος μου αὐτῶι.

μὲ μετρεῖν τὴν[
10 κατάρχοις ἐὰν μὲ[
τὰ σώματα εἰς τ[
οὐδὲ λόγον μου ἐπ[οιήσατο
ἀλλὰ μεμέτρεκε[
. . ἐπὶ τὰ σώματ[α
15 .ις τέσσαρες σώματ[α
ϛως μετέχουσιν του[

Verso :

ἐσϛιν ἃ ϖροσοφ[ειλ
.εως οὗ ἀριθμη[
ἕως λε L Ἀθὺρ[
20 ἐπὶ Θεοφίλου καὶ [
Πετῶς Πατη[
Χοιᾶχις Νεφορ[
Πετῶς Ἑριέως[
Πετῶς Ὀτεύριο[ς
25 Πᾶσις Μιγχῖτ[ος
Πᾶσις Τογγοῦ[τος
Ἀμφιῶμις Απ[
Νεφθερῶς Πετ[
. . . . νυριτα[
30 Σϛοῆτις Πάιτ[ος
Φαράτης . . . .[

Line 9. μὲ : probably for μή. The following words may have been : τὴν [ταγὴν τοῖς δε]καταρχοις ἐὰν μὲ (= μὴ). From various indications I infer that the memorandum was about quarrymen.
Lines 15-16. Perhaps οὐκ ἀκρι]βῶς μετέχουσιν τοῦ [ἔργου.
Line 28. Θεοφίλου : probably the person mentioned in *P.S.I.*, 417, 12; 429, 32; 513, 2; and, if so, an official of high rank, perhaps a hypodioiketes.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48746.

59295. Enumeration of women working wool. — o m. 25×o m. o85. — Date : 250 B. C.

A short list giving the numbers of the women engaged in the working of wool, in accordance with the ἀπογραφή of year 35, in three villages in the Fayoum. Compare *P.S.I.*, 498 in which Zoilos the œconome asks for the number (ἐπίϛειλόν μοι τὸ

πλῆθος) of the men of a certain trade at Philadelphia and also for the number of their wives and children.

γυναικῶν τῶν τὰ
ἔρεα ἐργαζομένων
ἐκ τῆς ἀπογραφῆς
τοῦ λε L

5 Μούχεως τκ
Ὀξυρύγχων τιδ
Τεβτύνεως ρν
/ ψπδ

Line 2. ἔρεα instead of ἔρια; see Mayser, *Grammatik*, I, p. 82.
Lines 5-7. For these three villages see *P. Teb.*, II, Appendix 2.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48743.

59296. Account of payments. — 0 m. 20×0 m. 21. — Date : 250 B. C. (pl. XXX).

The writing, which runs along the fibres, varies in size, and lines 12-17 are in a different hand from the rest. The payments are partly for repairing of canals and stone-cutting and partly for guards. Of these, three classes are specified : ten village guards of Philadelphia together with ten Arabs; five guards posted in the prison; six watchmen to look after the canal embankments during the inundation. The regular guards have a salary of six drachmæ a month, while the watchmen on the canal banks, who were probably impressed from among the peasants, are only paid two and a half drachmæ. It is not clear whether the estate itself paid for the upkeep of the canals and the maintenance of public security in its own territory or whether some of these payments were made on behalf of the Government; but I think that the latter is more likely and that the money came eventually from the proceeds of the χωματικόν and the φυλακιτικόν (cf. *P. S. I.*, 344).

Column I.

].ηι
]
παραφρυγαν]ισμοὺς τοὺς
δι]ώρυγι καὶ εἰς

Line 3. παραφρυγαν]ισμούς : see *P. Petr.*, III, 41 and 43.
Line 5. Perhaps ὡς τῶν δ ⊢ . .

5]ὡς τῶν δ. . . . / ⊢ ρνδ
/ ἔργων ⊢ φκβ [ε]ἰσὶ δὲ φ
[καὶ ὥ]σ[ε Ἄνδρωνι εἰς τοὺς ἐμ Φιλαδελ-
[φείαι φ]υ̣λακίτας καὶ Ἄραβας ῑ ὀψώνιον
[ἀπὸ Μ]εχεὶρ τοῦ λε L ἕως Τῦβι
10 [μηνῶ]ν ιβ εἰς [ἕκ]α̣σ[ον τ̣ο̣ῦ μ̣η̣νὸς
[σὺν σι]τομετρίαι ⊢ ς / ⁞ ⊢ Ἀυμ
[καὶ ὥσ[ε Ἰά]σ̣ονι εἰς τοὺς ἐμ Φιλαδελφείαι τεταγμένους
[ἐπὶ τῶι δεσμ]ωτηρίωι ὄντας ε̄ τοῦ αὐτοῦ χρόνου ὡς τοῦ
[μηνὸς ⊢ ς] ⊢ τξ
15 [καὶ ὥσ[]ε Ἰάσονι εἰς χωματοφύλακας ς τοὺς τεταγμένους
[ἐπὶ τῆι δια]τ̣η̣ρήσει [τῶ]ν χωμάτων ἀπ[ὸ] Παῦνι ἕως
[Φαῶφι μηνῶν ε̄ εἰς ἕκασ]τ̣ο̣ν τ̣[οῦ] μ̣η̣νὸς ⊢ βς / ⊢ οε

Column II.

]παρα̣[
ἐν [Κ]ροκοδίλων πόλ̣[ει εἰς τὸν παραφρυ]-
20 γανισμὸν τῶν διω[ρύγων τῶν κατὰ Φιλα]-
δέλφειαν καὶ ἐγρηγμ̣[άτων
καὶ ὥσ[ε Ἄ̣νδρ[ωνι εἰς τὸ ὀψώνιον τῶν]
φυλακ̣ι̣τ̣ων καὶ Ἀ̣[ράβων ῑ ἀπὸ Μεχεὶρ?]
τοῦ λε L ἕως Τ[ῦβι
25 καὶ ὥσ[ε Ἰάσονι εἰ̣[ς τοὺς τεταγμένους ἐπὶ τῶι]
δεσμωτηρίωι ὄν[τας ε τοῦ αὐτοῦ]
χρόνου [
καὶ εἰ[ς] χωματοφύ[λακας
Παῦνι ἕως Ἐπεὶφ μ̣[ηνῶν β̄
30 καὶ ὥσ[ε Ἐ̣ριεῖ λα[τόμωι
τῶν σ[αθεισῶν [
Σαμοθράικων καὶ φια̣[λῶν
εἰς σπονδὴν [

Line 8. Ἄραβας : probably to police the desert.
Line 9. Calculated by the financial year beginning in Mecheir.
Lines 19-29. All these entries may be roughly restored from column I, but the length of the lines is uncertain.
Line 30. For Ἐριεύς see *P. S. I.*, 423.
Lines 30-33. E. g., λατόμωι ἐσχαρῶν τῶν σ[αθεισῶν ἐν τῶι ἱερῶι τῶν Σαμοθράικων καὶ φιαλῶν λιθίνων εἰς σπονδήν. Apparently the gods of Samothrace, where Arsinoe had once taken refuge, were worshipped at Philadelphia, the town named after her.

καὶ τοῖς λατομή[σασιν ἐν τῶι δεσ]-
35 μωτηρίωι [[σια[
καὶ ὥσ]τε Πετῶ[τι
ἐπάνω τοῦ δεσμω[τηρίου

εἰς [τὸ αὐτὸ

Lines 34-35. In *P.S.I.*, 423 we find prisoners working under the direction of a λατόμος, and it is possible that in the present case also the rough work was done by prisoners. Perhaps the prison, which was guarded by five φυλακῖται, was itself situated among the quarries (cf. line 37).

Line 35. σια has either been cancelled or transposed, a line being drawn round the top of the figures.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48744.

59297. Memorandum about money. — 0 m. 43 × 0 m. 55. — Date : probably 250 B. C.

This memorandum, which is written in a large hand along the fibres, seems to be a note about Zenon's balance at the bank. It was probably written by his own accountant, not by the banker; for ἠριθμήσαμεν in line 6 must mean 'we paid in'. Lines 1-11 give the sums which had been deposited to his credit. Lines 13-28 state the amounts which he was paying to the Treasury through the bank. Several of the latter are clearly payments of taxes on behalf of other people; and this accords with what we have inferred from other texts, namely that Zenon and his colleagues, though not regular τελῶναι, took an active part in collecting Government taxes in their district. The balance is struck in lines 29-30.

Column I.

[ὑ]πόμνημα [
[ἔ]σ]ιν Θέμ[α
ἀργυρίου ⊢'B
χαλκοῦ 'A
5 καὶ ὃ ἐμ Φιλα[δελφ]είαι
ἠριθμήσαμ[ε]ν ἀργ φδ
/ ἀργυρίου 'Bφδ
χαλκοῦ 'A / 'Γφδ

Line 2. The money may have been deposited in the bank at Krokodilopolis, but this is not clear.

καὶ παρὰ Ὥρο[υ] καπήλου οὗ
10 τὸ πλῆθος ου[. . . . .]. . ἐπισκε-
ψαμ[ ]ἂν ᾖι

ἀπὸ τούτου διαγράφ[ομεν τῶι]
βασιλεῖ
Θρ[ισσῶ]ν τῶν εἰλημμένων
15 παρὰ τῶν Θρι[σσεμπόρων] ς
ὑπὲρ Ἀρυώτου ζυτοποιοῦ εἰς
τὸ λε L χαλ ξδ
ὑπὲρ Νικηράτους ἁλικῶν χαλ υλς =
καὶ τοῦ Χοίαχ . . χ χαλ οβ
ἐν Φιλαδελφείαι
20 ὑπὲρ τῶν φυλακιτῶν
ζύτους οὗ κα[ὶ ἐδόθησαν] σο διὰ χαλ ξεϛ-
Προξένου
α . . . . ι . [ ]ν πρεσβυ-
τέρων τῶν ἀπ[ὸ] Μέμφεως
περὶ Τάνιν κ[α]τ[α]μεμετρημένων [

Column II.

Traces of letters, then :
25]. . ωι Ἑφυρ. . λε
ιν
[ὑπὲρ τῶν πε]ρὶ Τάν[[ει]] κατα-
[μεμετρημέ]νων ἀπὸ
[ ] ἀργυ λε

/ ⊢'Aψπθ ϵ̄
30 . . . . . 'Ἀωιεϛ = cϵ̄

Line 10. E. g. οὗ τὸ πλῆθος οὐκ οἴδαμεν, ἐπισκεψάμενοι δὲ ἀνοίσομεν ὅσον ἂν ᾖι.

Line 15. Perhaps the price (or a percentage of the price) of the θρίσσαι which Zenon bought was paid to the Treasury as part of the dues owed by the dealers.

Line 18. Νικηράτους : *sic.* The sums must be the amounts collected by or for Nikeratos, not what he owed personally as a tax-payer.

Line 21. Perhaps beer-tax collected by the φυλακῖται and paid through Zenon.

Line 22. The traces of letters suggest αἱ ἐπιγ[ραφαὶ ὑπὲρ τῶ]ν.

Line 28. Either [Μέμφεως] or else a date.

Line 30. Read λοιπαί or λοιπόν. We do not know exactly how the balance has been obtained, as several of the entries are imperfect and the sums are given partly in silver and partly in copper.

Verso :

'Αφ ϯ
σπθ
[['Αψπθ ϯ]]
λοι(παι) [['Α]]
35 'Αω[[.]]ιεϛ=.
/. λε ιεϛ=cϯ
/ πθ

Line 31. ϯ : more like γ, but ϯ seems required. The figures on the verso are merely the accountant's calculations. There are also vestiges of deleted figures on the recto, to the left of column I.

Bibl. : *Journal d'entrée du Musée*, no. 48741.

INDICES.

I. — LIST OF THE PAPYRI.

59140. Letter from Alexandros to Zenon.
59141. Letter (from Mys?) to Zenon.
59142. Letter from Apollonios to Zenon.
59143. Letter from Nikanor to Zenon.
59144. Letter from Charmos to Zenon.
59145. Petition to Zenon from Sphragis.
59146. Letter from Agathon to Zenon.
59147. Letter from Mys to Zenon.
59148. Letter from Hierokles to Zenon.
59149. Letter from Artemidoros to Zenon.
59150. Letter from Theodoros to Zenon.
59151. Fragment of petition from a bee-keeper.
59152. Letter from Charmos to Zenon.
59153. Fragment of letter from Apollonios to Zenon.
59154-59159. Letters from Apollonios to Zenon.
59160. Letter from Nikon to Zenon.
59161. Letter from Kleon (?) to Zenon.
59162. Fragment of letter from Apollonios to Zenon.
59163. Fragment of letter to Zenon.
59164. Letter from Panakestor to Zenon.
59165. Fragment of letter from Apollonios to Zenon.
59166. Letter from Apollonios to Zenon.
59167. Report about the harvest.
59168-59170. Letters from Apollonios to Zenon.
59171. Fragment of letter from Diotimos to Zenon.
59172. Memorandum to Zenon from Komoapis.
59173. Duplicate contract about a money loan.
59174. Fragment of letter from Sosos to Zenon.
59175. Fragment of letter.
59176. Daily account of receipts and expenses.
59177. Letter from Apollonios to Zenon.
59178. Fragment of letter from Apollonios (?).
59179-59180. Letters from Apollonios to Zenon.
59181. Letter from Ktesias to Zenon.
59182. Duplicate contract.
59183. Fragment of letter.
59184. Letter from Apollonios to Zenon.
59185. Fragment of letter from Apollonios to Zenon.
59186. Letter from Onnophris to Zenon
59187. Fragment of letter from Nikon to Zenon.
59188. Memorandum from Otearmotes.
59189. Fragment of petition to Zenon from Seleukos.
59190. Fragment of letter (from Artemidoros to Zenon?).
59191. Letter from Artemidoros to Zenon.
59192. Letter from Platon to Zenon.
59193. Letter to Zenon (from Diotimos?).
59194. Letter from Demetrios to Zenon.

59195. Letter from Apollonios to Zenon and Panakestor.
59196-59198. Fragments of letters.
59199-59204. Letters from Apollonios to Zenon.
59205. Fragment of letter.
59206. Account of tax-payments.
59207. Letter from Onnophris to Zenon.
59208. Fragment of letter from Apollonios.
59209-59211. Fragments of letters.
59212. Fragment of letter to Zenon.
59213. Letter from Ptolemaios to Zenon.
59214. Fragment of letter.
59215. Letter from Dioskourides to Zenon.
59216. Fragment of letter from Dikaios to Zenon.
59217. Letter from Platon to Zenon.
59218. Memoranda.
59219. Fragment of letter.
59220-59222. Letters from Apollonios to Zenon.
59223. Letter from Thrasymedes to Zenon.
59224. Fragment of letter to Zenon from Teos.
59225. Letter from Artemidoros to Zenon.
59226. Letter from Diotimos to Zenon.
59227-59228. Fragments of letters.
59229. Letter from Timokles to Sostratos.
59230. Letter from Zenon to Sostratos.
59231. Fragment of letter.
59232. Fragment of corn account.
59233. Letter from Artemidoros to Zenon.
59234. Fragment of letter.
59235. Fragments of letter from Phileas to Zenon.
59236. Petition to Diotimos from Neoptolemos.
59237. Letter from Dionysodoros to Zenon.
59238. Letter from Phileas to Zenon.
59239. Fragment of letter.
59240. Letter from Kleanax to Zenon.
59241. Letter from Zenon to Krotos.
59242. Letter from Apollonios to Zenon.
59243. Letter from Horos to Zenon.
59244. Letter from Hermon to Zenon.
59245. Letter from Kollouthes to Zenon.
59246. Fragment of letter from Eutychides.
59247. Letter from Philiskos to Zenon.
59248. Fragment of contract.
59249. Fragment of letter to Zenon.
59250. Letter from Promethion to Zenon.
59251. Letter from Artemidoros to Zenon.
59252. Fragment of farming account.
59253. Letter from Poseidonios (?) to Zenon.
59254. Letter from Phanias to Zenon.
59255. Fragment of letter to Zenon.
59256. Letter from Philiskos to Zenon.
59257. Acknowledgment of a loan.
59258. Letter of receipt from Demophon to Sokles.
59259. Letter from Maimachos to Zenon.
59260. Letter from Kleitarchos.
59261. Memorandum to Zenon from the fishmongers.
59262. Fragment of letter.
59263. Letter from Philon to Zenon.
59264. Letter from Sisouchos to Zenon.
59265. Receipt for a loan.
59266. Duplicate receipt.
59267. Fragment of letter.
59268. Agricultural account.
59269. Account with Herakleides the vine-dresser.
59270. Letter from Spondates to Zenon.
59271. Fragment of letter from Neesis to Zenon.
59272. Letter from Timotheos to Zenon.
59273. Letter from Iphimedon to Zenon.
59274. Account of pigs.
59275. Letter from [. . . .]nis to Sesos.
59276. Letter from Timotheos (?) to Zenon.
59277. Fragment of letter from Zenon to Artemidoros (?).
59278. Fragment of letter.
59279. Letter from Pasis to Zenon.
59280. Letter to Zenon.

59281-59282. Fragments of letters.
59283. Letter from Hierokles to Zenon.
59284. Letter from Hierokles to Zenon.
59285. Letter from Hierokles to Zenon.
59286. Fragment of letter from Eudemos (?) to Zenon.
59287. Letter from Zenon to Isingos.
59288. Letter from Antipatros to Zenon.
59289. Royal oath.
59290. Fragment of letter to Zenon.
59291. Petition to Zenon from Harmais and Teos.
59292. Long corn account.
59293. Account of barly.
59294. Fragment of memorandum.
59295. Enumeration of women working wool.
59296. Account of payments.
59297. Memorandum about money.

II. — CONCORDANCE OF *CATALOGUE GÉNÉRAL* AND *JOURNAL D'ENTRÉE.*

Cat. gén.	J. d'entrée.
59140	48589
59141	48590
59142	48591
59143	49667
59144	48592
59145	48593
59146	48595
59147	48594
59148	48596
59149	48597
59150	48598
59151	48599
59152	48600
59153	48666
59154	48601
59155	48605
59156	48602
59157	48603
59158	48604
59159	48608
59160	48606
59161	48607
59162	48609
59163	48610
59164	48611
59165	48612
59166	48613
59167	48614
59168	48615
59169	48616
59170	48617
59171	48618
59172	48619
59173	48620
59174	48621
59175	48622
59176	49680
59177	48623
59178	48624
59179	48625
59180	48626
59181	48627
59182	48628
59183	48629
59184	48631
59185	48630
59186	48632
59187	48633
59188	48634
59189	48635

Cat. gén.	J. d'entrée.
59190	48636
59191	48637
59192	48638
59193	48639
59194	48640
59195	48641
59196	48642
59197	48645
59198	48646
59199	48647
59200	48648
59201	48649
59202	48650
59203	48652
59204	48651
59205	48653
59206	48643, 48644
59207	49007
59208	48654
59209	48655
59210	48683
59211	48656
59212	48657
59213	48658
59214	48659
59215	48660
59216	48661
59217	48662
59218	48663
59219	48664
59220	48665
59221	48667
59222	48668
59223	48669
59224	48670
59225	48671
59226	48677
59227	48672
59228	48674
59229	48673
59230	48675

Cat. gén.	J. d'entrée.
59231	48676
59232	48678
59233	48679
59234	48680
59235	48682
59236	48681
59237	48685
59238	48687
59239	48686
59240	48688
59241	48689
59242	48690
59243	48691
59244	48692
59245	48694
59246	48695
59247	48696
59248	48693
59249	48698
59250	48697
59251	48699
59252	48702
59253	48703
59254	48704
59255	48705
59256	48706
59257	48707
59258	48708
59259	48709, 48995
59260	48710
59261	48711
59262	48712
59263	48713
59264	48714
59265	48715
59266	48716
59267	48701
59268	48717
59269	48700, 48718
59270	48720
59271	48721

Cat. gén.	J. d'entrée.
59272	48722
59273	48723
59274	48724
59275	48725
59276	48726
59277	48727
59278	48728
59279	48729
59280	48731
59281	48732
59282	48733
59283	48736
59284	48737

Cat. gén.	J. d'entrée.
59285	48738
59286	48734
59287	48735
59288	48739
59289	48742
59290	48740
59291	48745
59292	48730
59293	48719
59294	48746
59295	48743
59296	48744
59297	48741

III. — CONCORDANCE OF *SELECTED PAPYRI FROM THE ARCHIVES OF ZENON* (= P. EDG.) AND *CATALOGUE GÉNÉRAL.*

P. Edgar.	Cat. gén.
24	59142
25	59145
26	59150
27	59155
28	59160
29	59170
30	59172
31	59193
32	59199
33	59202
34	59204
35	59203
36, 36 (*a*)	59173
37	59226
38	59236
39	59242
40	59245

P. Edgar.	Cat. gén.
41	59247
42	59251
43	59258
44	59263
45	59270
46, 46 (*a*)	59289
91	59168
92	59169
93	59154
93, introd.	59191
94	59156
95	59157
96	59159
97	59166
98	59180
99	59179
100	59184

P. Edgar.	Cat. gén.
101	59220
102	59192
103	59223
104	59225
108	59241
109	59254
110	59256

IV. — YEARS AND MONTHS.

1. YEARS (OF PTOLEMY II).

L κε **59271**, 10 (slip for λε).

L κη **59150**, 2.

L κθ **59141**, 2 (ἐνάτου καὶ εἰκοσ/οῦ ἔτους); [**59168**, 8?]; **59236**, 6 (ἐνάτου καί εἰκοσ/οῦ ἔτους).

L λ **59140-59171** *passim;* **59236**, 6 (τριακοσ/οῦ ἔτους); **59263**, 7 (slip for λδ?).

L λα **59172-59208** *passim;* **59232**, 3.

L λβ **59209-59235** *passim;* **59237**, 12 (slip for λγ?); **59269**, 22.

L λγ **59237-59252** *passim;* **59267**, 4, 7; **59269**, 7, 18, 24; **59292**, 422; **59293**, 1.

L λδ **59253-59268** *passim;* **59291**, 1; **59292**, 423, 469; **59293**, 10.

L λε **59270-59297** *passim;* **59257**, 7, 12.

L λς **59292**, 560.

2. DOUBLE DATES.

[(A) stands for Apollonios, (Z) for Zenon and his scribes].

[L κθ or λ?], [Δύσ/ρου] δ, Φαμενὼθ δ **59168**, 8 (Z).

L λ Ἀρτεμισίου ι, Παχὼνς θ **59142**, 4 (A).

Ἀρτεμισίου κε, [Παχὼνς κε] **59143**, 4 (Z).

Ἀρτεμισίου κθ, Παχὼνς κθ **59142**, 5 (Z).

Δαισίου θ, Παύνι θ **59144**, 8 (Z).

Δαισίου ια, Παῦνι α **59145**, 20 (Z).

Δαισίου ιθ Παῦνι ιθ **59146**, 7 (Z); **59147**, 16, 17 (Z).

Πανήμου ιβ, Ἐπεὶφ β **59148**, 7, 8 (Z).

Πανήμου ς, Ἐπεὶφ ς **59149**, 8 (Z).

[Λωίου] β, Μεσορὴ β **59150**, 28 (Z).

Λωίου [ιη], Μεσορὴ ιη **59151**, 10 (Z).

Ὑπερβερεταίου κ[γ], [Φαῶφι] κγ **59153**, 7, 8 (Z).

Δίου γ, Φαῶφι κγ **59154**, 5 (A).

Δίου ιη, Ἀθὺρ ιη **59154**, 6 (Z).

Δίου ιγ, Ἀθὺρ γ **59155**, 8 (A); **59156**, 5 (A); **59157**, 6 (A).

Δίου κγ, Ἀθὺρ κγ **59156**, 6 (Z); **59157**, 7 (Z).

Δίου ιγ, [Ἀθὺρ γ] **59158**, 4 (A).

Δίου κδ, Ἀθὺρ[ιδ] **59159**, 7 (A).

Δίου ιη, Ἀθὺρ ιη **59160**, 13 (Z).

Δίου κγ, Ἀθὺρ κγ **59161**, 8 (Z).

Αὐδναίου δ, Τῦβι δ **59162**, 5 (Z).

Περιτίου ιγ, Μεχεὶρ γ **59165**, 6, 7 (Z).

L λα [Ξανδικοῦ ιβ], Φαρμοῦθι β **59173**, 3, 20 (Z).

Ἀρτεμισίου κ, κα, κβ, κγ, κδ, Παχὼνς ι, ια, ιβ, ιγ, ιδ **59176**, 29, 60, 73, 96, 99, 101, 282 (Z).

Δαισίου β, Παχὼν ιη **59177**, 9 (A).

Δαισίου δ, Παχὼνς κδ **59177**, 10 (Z).

[Δαισίου] ιδ, Παχὼνς λ **59178**, 1 (A?).

Δαισίου ις, [Παῦνι β] **59179**, 7 (A).

Δαισίου ις, Παῦνι β **59180**, 4 (A).

[Δαισίου] ιζ, Παῦνι θ **59180**, 5 (Z).

Λωίου κδ, Μεσορὴ ιδ **59182**, 3, 14-15 (Z).

Γορπιαίου, Θῶυθ α **59182**, 8, 21 (Z).

Λωίου κη, Μεσορὴ ιη **59184**, 10 (Z); **59185**, 5 (Z).

Περιτίου ἐμβολίμου κη, Φαμενὼθ ς **59199**, 12 (A).

Δύσ/ρου κ, Φαμενὼθ κζ **59200**, 5, 6 (A).

Δύσ/ρου κβ, Φαμενὼθ κθ **59201**, 3 (A).

Δύσ/ρου κγ, Φαμενὼθ λ **59202**, 10 (A); **59203**, 6 (A); **59204**, 7 (A).

L λβ Ὑπερβερεταίου ιγ, Φαῶφι [ιγ] **59220**, 3 (A).

Ὑπερβερεταίου κε, Φαῶφι κε **59221**, 9 (A).

Αὐδναίου ιθ, Τῦβι [ ] **59231**, 1 (A?).

3. MACEDONIAN MONTHS ALONE.

Δῖος **59192**, 12.

Ἀπελλαῖος **59195**, 9 (part of double date); **59225**, 11.

Αὐδναῖος **59248**, 3 (part of double date).

Περίτιος **59166**, 5 (part of double date); **59167**, 9.

Περίτιος ἐμβόλιμος **59251**, 11.

Δύσ/ρος **59170**, 7 (part of double date); **59289**, 3, 14.

Ξανδικός **59150**, 7, 8 (εἰκάδι, τριακάδι).

Ἀρτεμίσιος **59143**, 3; **59150**, 8 (ἕκτηι ἐπ' εἰκάδι); **59213**, 11.

Δαίσιος **59240**, 13.

Λώιος **59150**, 9.

Γορπιεῖος **59284**, 8.

Ὑπερβερεταῖος **59190**, 7; **59222**, 10 (part of double date); **59242**, 8 (part of double date).

4. EGYPTIAN MONTHS ALONE.

Θῶυθ **59187**, 7; **59188**, 9; **59189**, 8; **59206**, 32, 41, 49, 71; **59261**, 7; **59277**, 1; **59292**, 310; **59292**, 446 (Θῶθ).

Φαῶφι **59191**, 18, 22; **59193**, 10; **59194**, 3; **59206**, 14, 52; **59219**, 9; **59223**, 3, 8, 9; **59232**, 7; **59257**, 1; **59258**, 7; **59279**, 10; **59292**, 139, 271, 276, [295?], 303, [307], 434, 449, 453, 476; **59294**, 7; [**59296**, 17].

Ἀθὺρ **59161**, 7; **59194**, 9, 13; **59224**, 10; **59259**, 5; **59292**, 3, 59, 71, 77, 458, 463, 571, 629; **59293**, 6; **59294**, 4, 19.

Χοίαχ **59206**, 49; **59226**, 5, 6; **59227**, 1; **59243**, 4, 10; **59244**, 9; **59245**, 6; **59260**, 7; **59261**, 10; **59280**, 8; **59281**, 9; **59292**, 465, 535; **59297**, 19.

Τῦβι **59163**, 19; **59164**, 3; **59196**, 8; **59206**, 32, 52, 61, 71; **59228**, 14; **59229**, 12; **59230**, 5; **59232**, 8; **59245**, 7; **59246**, 1; **59247**, 8, 9; **59262**, 6; **59280**, 9; **59282**, 4; **59283**, 7; **59284**, 9; **59285**, 5, 6; **59286**, 7, 8; **59287**, 4; **59292**, 469, 541; **59296**, 9, 24.

Μεχεὶρ **59167**, 2 (ἀπὸ νομενίας); **59176**, 323 (Μεχίρ); **59197**, 4; **59198**, 7, 8 (Μεχίρ); **59206**, 7, [9, 11], 14 (Μεχίρ); **59232**, 3; **59233**, 5, 6; **59234**, 11; **59249**, 13; **59250**, 8 (Μεχίρ); **59263**, 6, 7; **59264**, 20 (Μεχίρ); **59288**, 12, 13; **59292**, 469, 643; **59293**, 1, 10, 25; **59296**, 9, [23].

Φαμενὼθ **59171**, 5; **59176**, 323; **59206**, 52; **59251**, 12; **59266**, 1, 3; **59292**, 471, 486.

Φαρμοῦθι **59140**, 21 (Παρμοῦθι); **59141**, 8; **59173**, 3, [20] (part of double date); **59174**, 8; **59176**, 52, 218, 222, 225; **59202**, 11; **59203**, 15; **59204**, 8; **59208**, 6; **59209**, 5; **59210**, 3; **59211**, 5; **59212**, 6; **59237**, 12, 13; **59238**, 11; **59253**, 12, 13; **59292**, 473, 487.

Παχώνς **59173**, 10, [30]; **59175**, 7 (Παχῶνος?); **59176**, 31 *et sæpe;* **59206**, 7, 21; **59213**, 12 (Παχών); **59239**, 4 (Παχών); **59254**, 7; **59261**, 4; **59270**, 10, 11.

Παῦνι **59147**, 15; **59181**, 5; **59214**, 11; **59240**, 14; **59271**, 10 (Φαῦνι); **59272**, 8; **59292**, 489; **59293**, 3; **59296**, 16, 29.

Ἐπείφ **59149**, 7; **59206**, 49; **59215**, 22 (Ἐφείπ); **59216**, 4; **59223**, 4; **59241**, 8; **59273**, 8, 9; **59274**, 1; **59292**, 491, 567; **59293**, 30; **59296**, 29.

Μεσορή **59152**, 20; **59183**, 1; **59186**, 16; **59206**, [9], 11, [22]; **59217**, 8; **59218**, 1; **59232**, 6; **59275**, 21; **59276**, 8; **59292**, 444. 475, 509.

Ἐπαγόμεναι **59206**, [10, 12], 17, [23]; **59292**, 475, 509.

Uncertain : Φα[**59207**, 46; Μ[**59223**, 2; Π[**59255**, 7; Φαμενῶφι **59265**, 1; Θα.ωφ **59278**, 11.

V. — PERSONAL NAMES.

Ἀγαθῖνος **59149**, 9; **59160**, 11.

Ἀγάθων **59146**, 1, 8; **59269**, 23.

— s. of Ammonios **59172**, 24, 28.

Ἀγρεοφῶν f. of Zenon **59173**, 3, 21; **59182**, 6, [19]; **59248**, 5; [**59257**, 3]; **59265**, 4.

Αετος, ἱερεύς s. of Apollonios [**59248**, 2].

Ἀθεμεύς **59172**, 8.

Ἀθηναίς or Ἀθηναία wife of Menippos **59146**, 1.

Ἀθήναιος **59292**, 199.

Ἀθηνίων, ὑπουργός **59176**, 236.

Ἀθηνόδωρος, ὑπουργός **59176**, 233.

Αἰνέας **59176**, 114 (assistant to λαξοί).

Αἰτωλός **59292**, 165.

Ἀλέξανδρος **59140**, 1.

— the Great **59173**, 19; **59182**, 1, [14]; **59248**, 2; **59289**, 2, 13.

Ἀλκέτας **59175**, 6.

Ἄλκιμος **59260**, 3.

Ἀμαμῶς (?), wife of Pyrrhos **59292**, 300.

Ἀμενεύς s. of A[**59292**, 411.

Ἀμεννεύς, ζυτοποιός **59202**, 3, 8, 11, 13; **59204**, 5.

Ἀμμώνιος **59186**, 17; **59212**, 1.

Ἀμμώνιος, σιτοποιός **59176**, 262.

Ἀμμώνιος f. of Agathon **59172**, 24, 28.

Ἀμνεῦς, ποιμήν **59292**, 160.

Ἀμόις (?) **59292**, 624.

Ἀμολῆς **59292**, 373, 603.

— s. of Herpechysis **59173**, 40.

— f. of Petesis **59218**, 44.

Ἀμύντας, ἁμαξηλάτης **59176**, 352.

Ἀμφιῶμις s. of Ap[**59294**, 27.

Ἀμχ..ος (Ὦρος Ἀμχ..ος) **59218**, 46.

Ἀμῶς **59172**, 10, 22, 30.

Ἀνδρείας(?) **59292**, 94.

Ἀνδρόμαχος f. of Ptolemaios **59289**, 2, 13.

Ἀνδρόνικος **59176**, 53, 171, 229, 337.

Ἀνδ[.....]ος **59176**, 224.

Ἄνδρων **59232**, 2; **59296**, 7, 22.

Ἄνοσις, κωμογραμματεύς s. of Totorchois **59173**, 39; **59182**, 25, 28.

Ἄνοσις, probably the κωμογραμματεύς **59175**, 2; **59292**, 74, 110, 114, 510-597 *passim.*

Ἀντιγένης **59281**, 1.

Ἀντίκριτος **59162**, 2.

Ἀντίπατρος **59288**, 1, 14.

Ἀντισθένης f. of Limnaios **59173**, 15, 36.

Ἀπολλόδοτος **59279**, 1; **59283**, 5; **59293**, 17 (σιτολόγος).

Ἀπολλόδωρος **59292**, 201, 270; **59172**, 25, 28 (ἐρημοφύλαξ).

Ἀπολλωνίδης **59206**, 16, 20; **59269**, 36; **59292**, 62, 153, 205, 333.

Ἀπολλώνιος, ὁ διοικητής. See Index I for his letters, also : **59151**, 11; **59160**, 5, 7; **59173**, 4, 21, 22; **59182**, 6, 19; **59187**, 7; **59196**, 1; **59206**, 8, 31, [48], [51], 64, 70; **59225**, 1; **59226**, 7; **59240**, 3, 4, 7; **59248**, 5; **59251**, 1; **59257**, 4; **59261**, 8; **59263**, 4; **59234**, 8 (?); **59265**, 4; **59289**, 7, 18; **59292**, 424; **59293**, 23.

Ἀπολλώνιος **59176**, 115 (assistant to λαξοί); **59176**, 231 (ὑπουργός); **59176**, 237 (ὑπουργός); **59201**, 1, 4 (ἐργολάβος); **59234**, 8.

Ἀπολλώνιος f. of Aetos (perhaps the διοικητής) **59248**, 2.

Ἀπολλώνιος f. of Styrax **59182**, 11, 25.

Ἀπῦγχις f. of Senouchis **59173**, 24.

Ἀπ[f. of Amphiomis **59294**, 27.

Ἀρευδώτης s. of Phaneuis **59173**, 5, [24], 35.

Ἀρεντώτης s. of Harioiris **59172**, 6.

— s. of Pasis **59172**, 7.

— f. of Stotoetis **59292**, 587, 631.

— σιτολόγος **59292**, 18, 33.

Ἀρεῦς s. of Paphoumis **59274**, 4.

— s. of Herieus **59292**, 419.

Ἀριοῖρις f. of Harentotes **59172**, 6.

Ἀρισλίων f. of Theopompos **59173**, 16, 38; **59182**, 24.

Ἀρίσλων **59247**, 2.

Ἁρμάεις **59291**, 1.

Ἁρμάις **59176**, 14, 226.

— s. of Pathoys **59292**, 39, 101, 264.

Ἁρμιῦσις **59292**, 259, 281, 331.

Ἁρμιῦτις **59292**, 392.

Ἁρμόδιος **59282**, 3; **59293**, 34; f. of Epikrates **59173**, 16, 39; s. of Phokion **59182**, 11, [24], 26.

Ἀρνοῦφις **59176**, 322.

Ἀρομφῶς **59176**, 77.

Ἁρπεσοῦχος f. of Petesis **59218**, 49.

Ἁρπεχῦσις f. of Seos **59173**, 25. See also Ἑρπεχῦσις.

Ἀρσιῆσις, ὀνηλάτης **59292**, 154, 161, 172, 257.

Ἀρσινόη Philadelphos **59173**, 19; **59182**, 14; [**59248**, 2]; **59289**, 3, 5, 14, [16].

Ἀρτεμίδωρος **59149**, 1, 9; **59191**, 1, 19; **59233**, 1, 6; **59241**, 2, 5; **59292**, 220.

Ἀρτεμίδωρος, ὁ ἐπὶ τῆς οἰκίας **59150**, 6, 16.

— γραμματεύς **59150**, 13, 24.

— ἰατρός **59190** (?); **59225**, 1, 12; **59251**, 1, 13; **59293**, 37.

Ἀρτεμίδωρος, ἀμπελουργός **59292**, 163.

Ἀρτέμων **59268**, 18.

Ἀρτε[**59206**, 60.

Ἀρ[τεμίδωρος?] **59257**, 9.

Ἀρ[τεμίδωρος?] **59277**, 1.

Ἀρυώτης **59297**, 16.

Ἀρυώτης f. of Horos **59182**, 4, [17].

Ἀρ[ ]εφναχο[**59292**, 400.

Ἀρχένικος **59176**, 137, 247, 329.

Ἀσκληπιάδης **59144**, 4; **59257**, [1], 10, 11.

Ἀσῦγχις **59176**, 69.

Ἀτῖϐις s. of Pok[**59292**, 413.

Ἀχομμνεῦις **59275**, 15.

Ἀχοναῖϐις **59182**, 5, [17], 27.

A[f. of Ameneus **59292**, 411.

Βαργάθης(?) **59249**, 11, note.

Βελλῆς, θησαυροφύλαξ **59292**, 155.

Βερενίκη wife of Soter **59289**, 4, 15.

— κανηφόρος, d. of Nikanor **59173**, 2, [19].

Βιλισλίχη, κανηφόρος, d. of Philon **59289**, 3, [14].

Γλαυκίας **59292**, 283.

Γλαῦκος (slip for Σέλευκος?) **59189**, 9.

Γλαύκων, ἱερεύς s. of Eteokles, **59173**, 1, [18]; **59182**, 13.

VI. — GEOGRAPHICAL.

VII. — RELIGION.

VIII. — SYMBOLS.

Monograms and abbreviations whose meaning is not self-evident are resolved in the text or explained in the notes. The following conventional signs are assumed to be known :

L *ἔτος*.
L *τούτου, τούτων* or *ἀπὸ τούτου, ἀπὸ τούτων*.
/ *γίνεται, γίνονται*.
∠ 1/2.

β′, γ′, δ′ etc. 2/3, 1/3, 1/4 etc.
ΠΙ 900.
$\overset{\alpha}{\overline{\text{M}}}$, $\overset{\beta}{\text{M}}$ etc. 10,000, 20,000 etc.
$\overline{\Lambda}$ *τάλαντον*.
⊢ *δραχμή*.
— *ὀϐολός*.
= *δυόϐολοι*.
ʃ *τριώϐολον*.
ʃ— *τετρώϐολον*.
ʃ= *πεντώϐολον*.
C *ἡμιωϐέλιον*.
$\overline{\text{Є}}$ *τέταρτον* (1/4 of an obol).
$\overset{\alpha}{\text{χ}}$, $\overset{\beta}{\text{χ}}$ etc. *χαλκοῦ* and 1, 2 etc. *χαλκοῖ, χοίνικες, χόες* according to the context.

IX. — GENERAL INDEX OF GREEK WORDS[1].

[1] Exclusive of *ἀλλά, ἄν, ἀνά, ἀπό, αὐτός, γάρ, γε, δέ, διά, ἐάν, ἐγώ, εἰ; εἶναι, εἰς, ἐκ, ἐν, ἐπί, ἵνα, καί, κατά, μέν, μετά, μή, ὁ, ὅπως, ὅς, ὅτι, οὐ, οὖν, οὗτος, παρά, περί, πρός, σύ, σύν, τε, ὑπέρ, ὑπό.*

ADDENDA ET CORRIGENDA.

59001, 54. Read [ἔχω] κυρίαν, the usual formula.

59052. I have now found the ends of lines 6-15 in the Michigan collection (*Invent.* 3124). The letter of Sosipatros is dated Apellaios 26 and that of Antimenes Peritios 28. A comparison of these dates with that of the docket, Dystros 17, makes it probable that the letters of Antimenes were written from Alexandria and that Doris was travelling from Egypt to Asia Minor. The full text will be given in my edition of the Michigan papyri belonging to Zenon's archives.

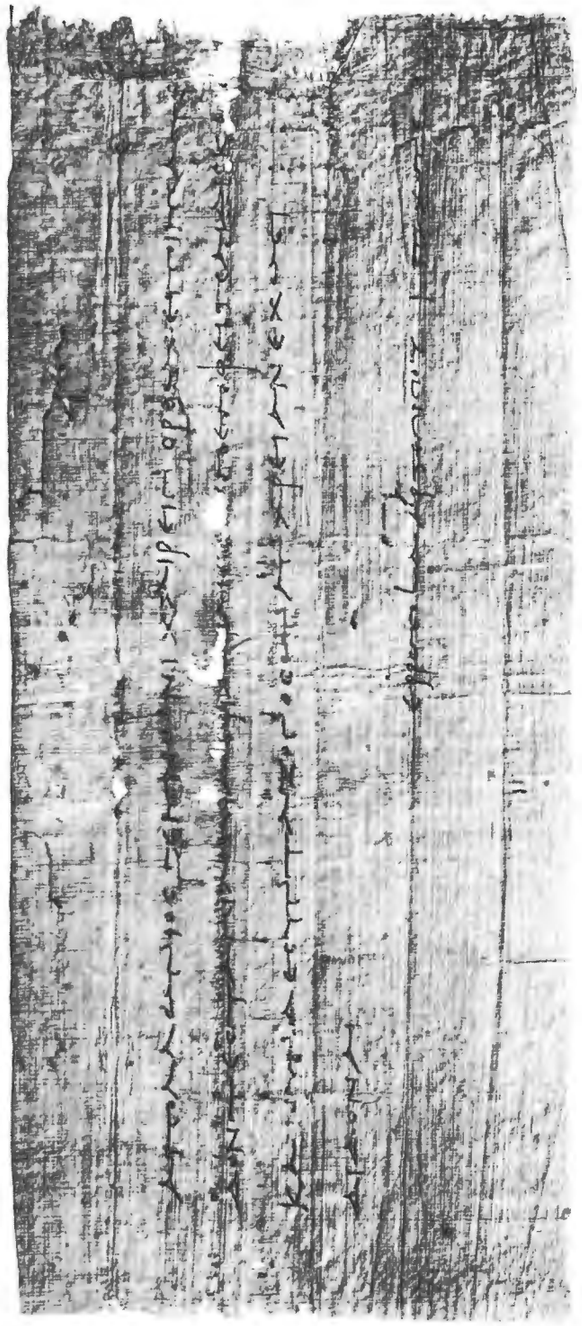
59080, 3 and 8. Read Βίαν and Βία and interpret accordingly. This emendation is rendered certain by *P. Mich.*, 3126.

59130, 1-2. See Wilcken's correction in *Archiv*, VIII, p. 66 and read μὴ]προνομευ[ώ]μεθα.

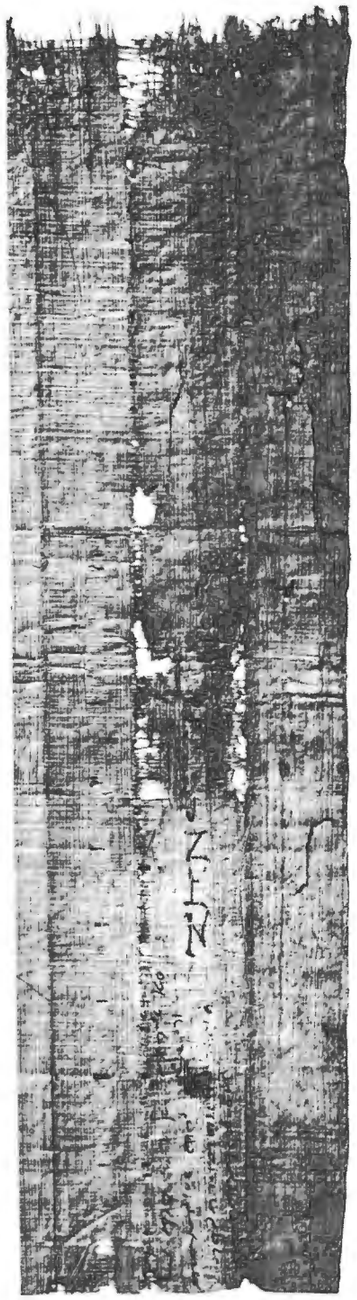
59176, introduction. I have misrepresented Westermann. The text of which he states that it is written in a different hand is not *P. Wis.*, no. 1, but the long account of lamp-oil known as *P. Cornell*, no. 1.

59176, 112 *et sæpe* and 59274, 1. Reed Παμμένει. Thinking of the donkey-boy as an Egyptian, I did not notice that his name was Greek.

TABLE OF CONTENTS.

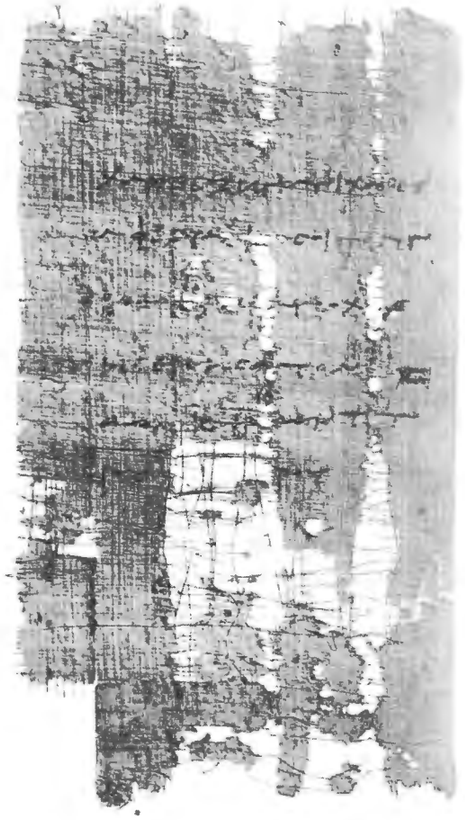


59142

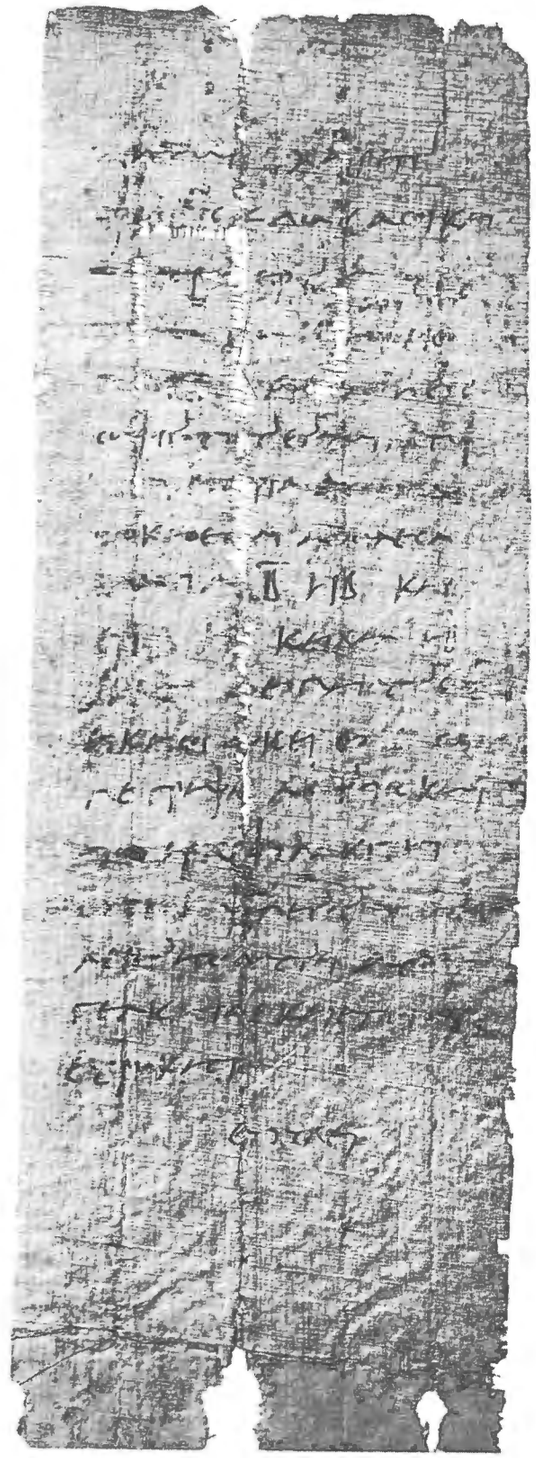


59142 (verso)

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

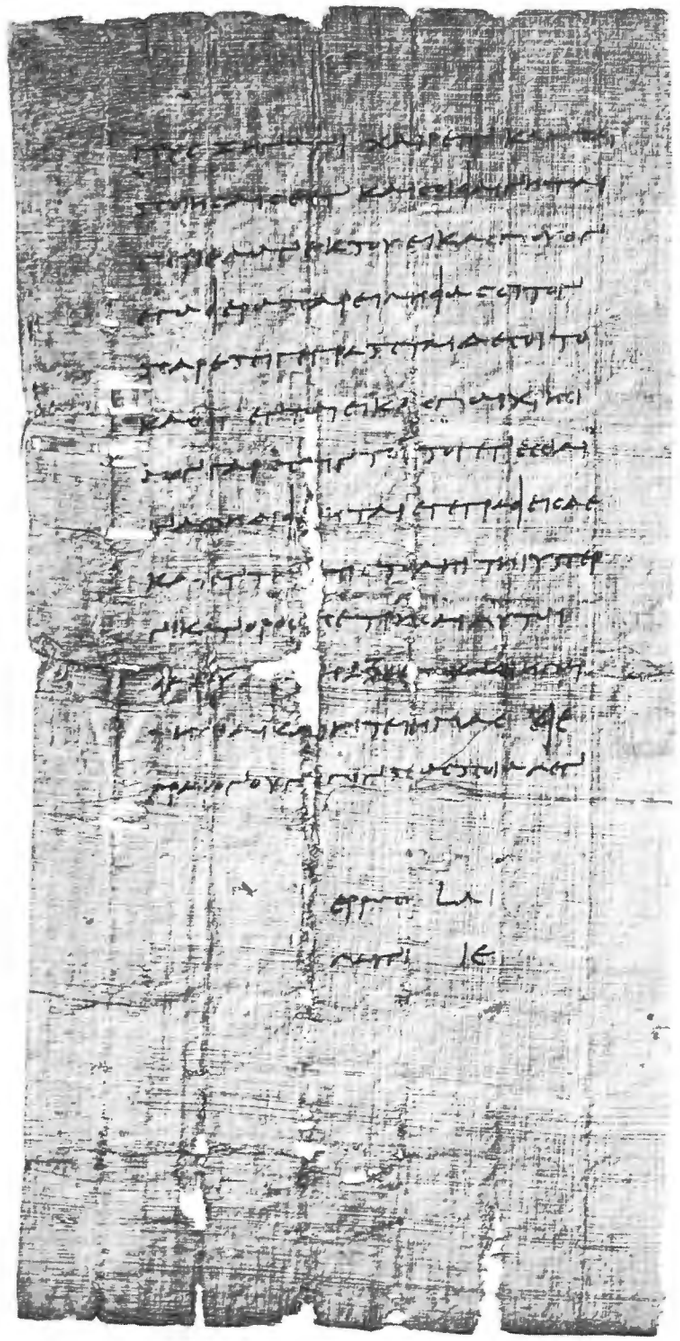


59144



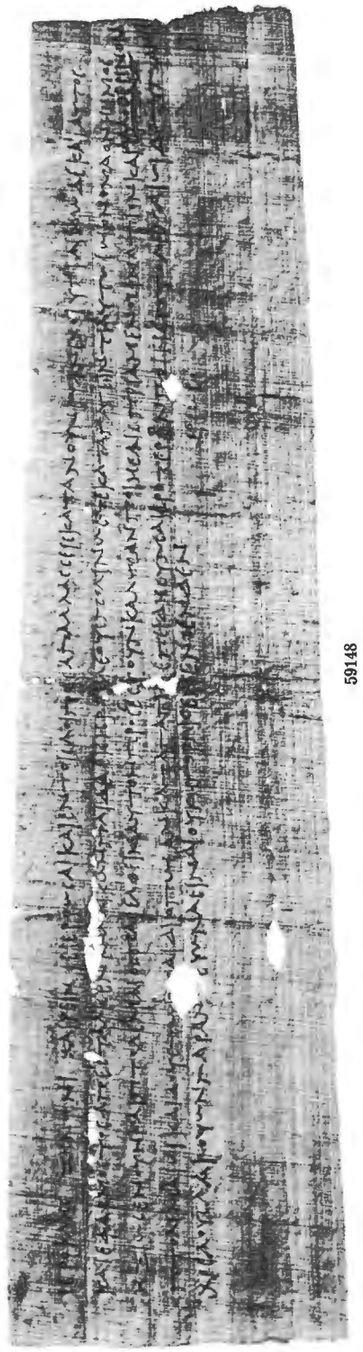
59145

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

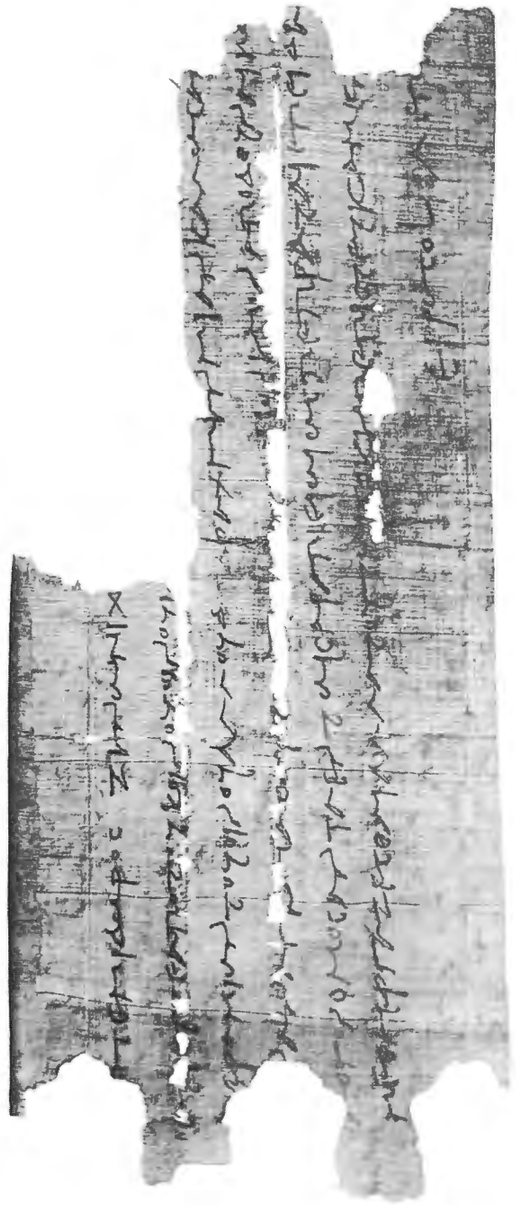


59147

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.



59148

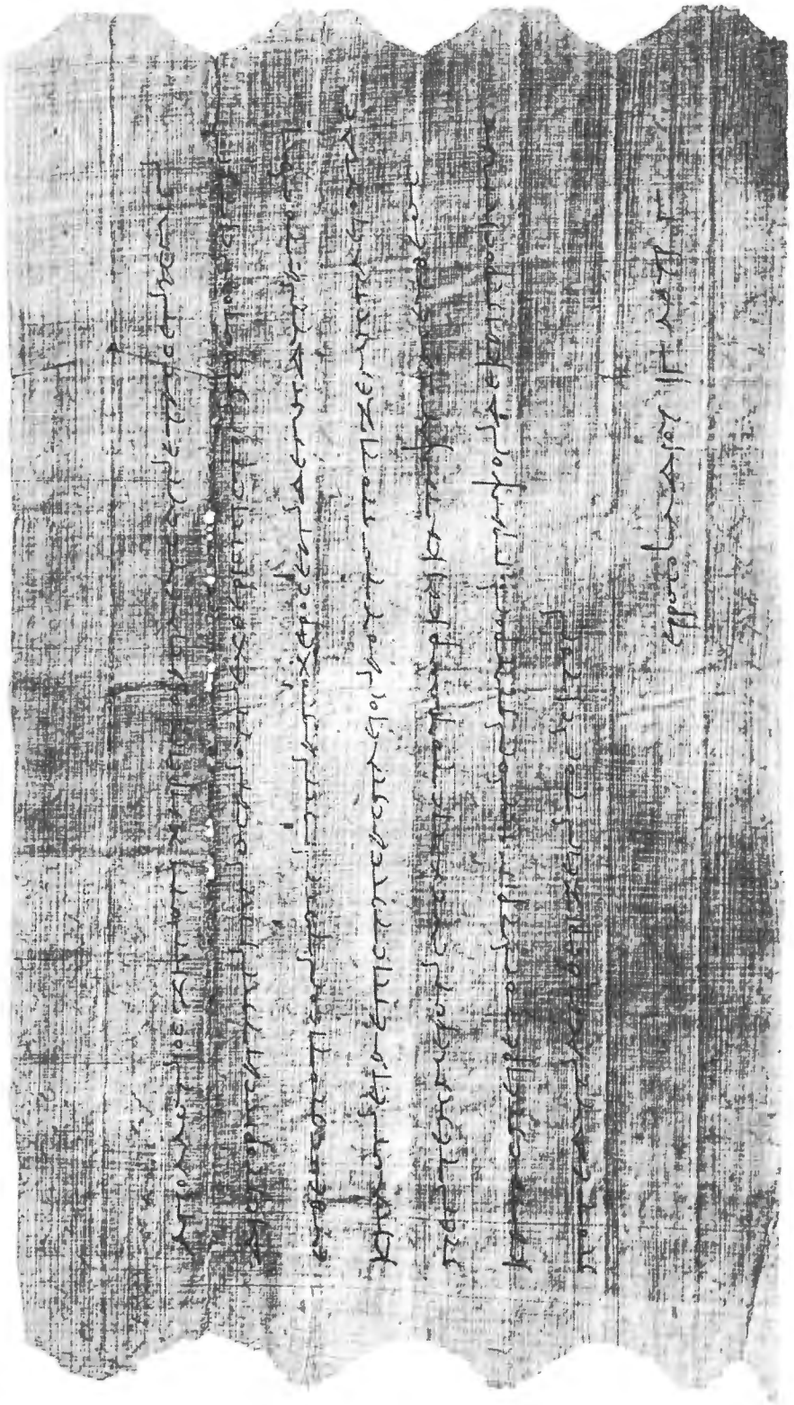


59149

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

59150

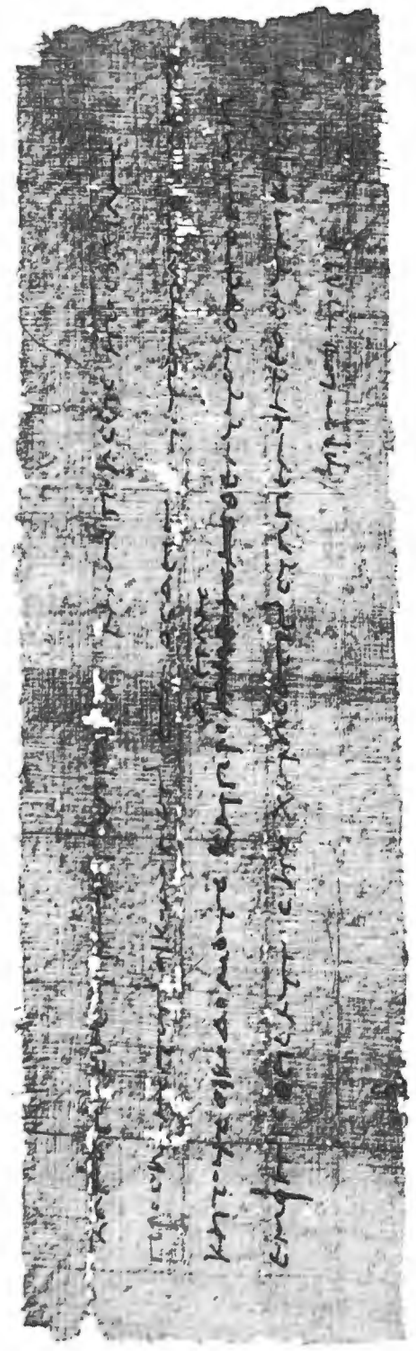
IMP. BATAILLE FRÈRES, PARIS.



59155

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

59164



59230

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

59173

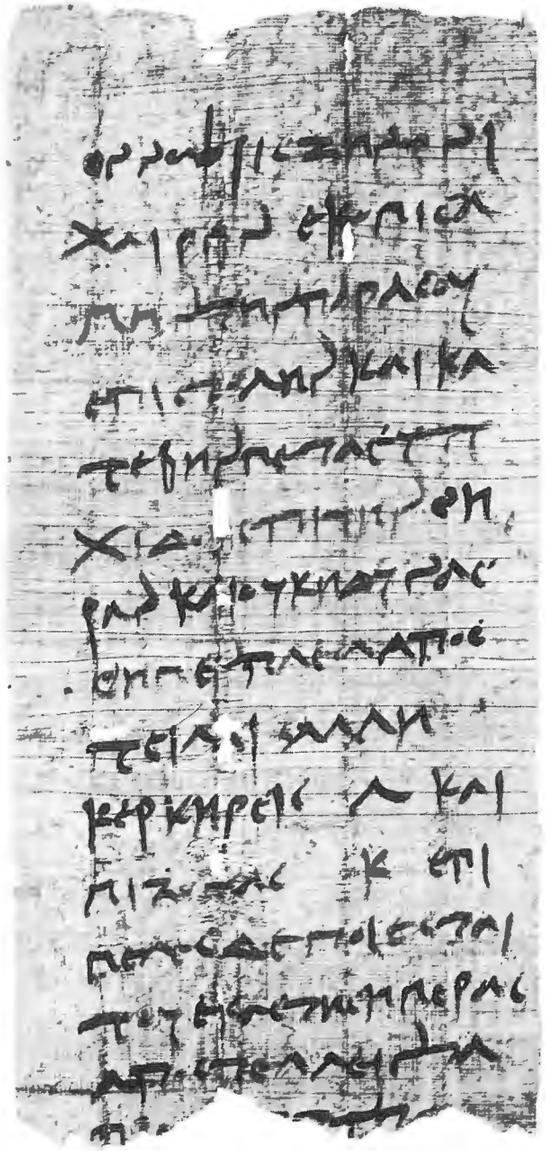
Imp. Catala Frères, Paris.

59176, ll. 250-282

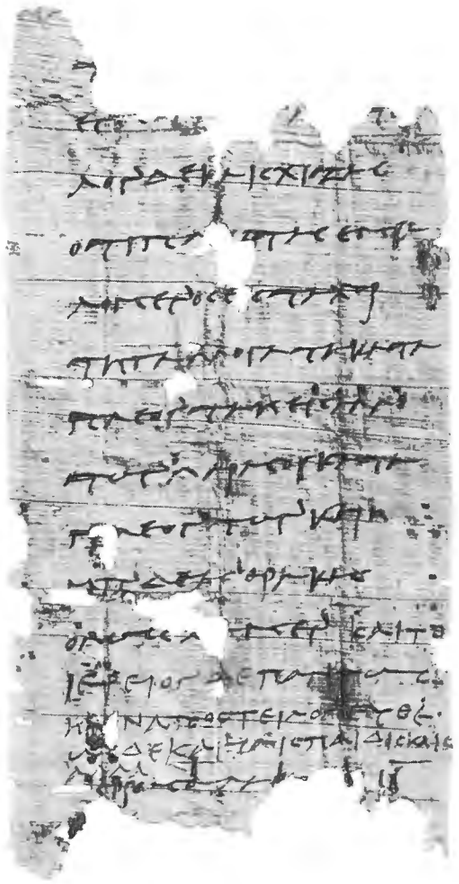
IMP. GATALA FRÈRES, PARIS.

59179

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.



59186



59191

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

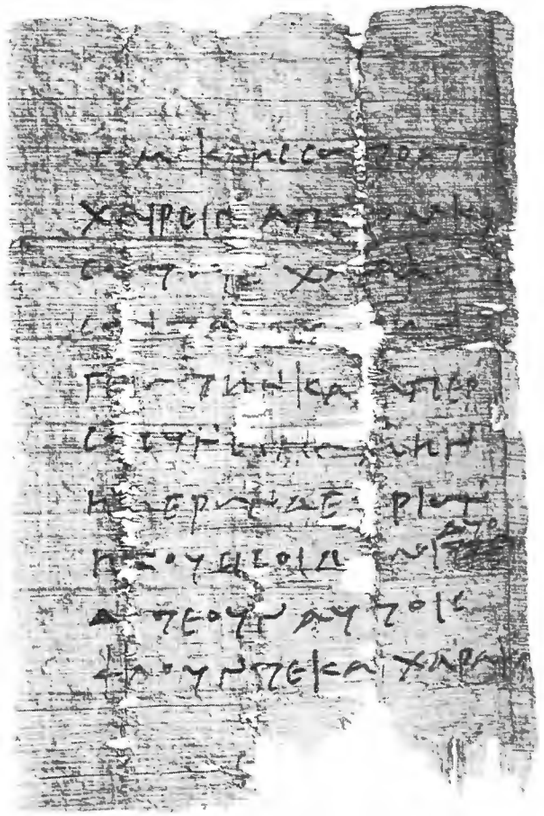
59192

Imp. Catala Frères, Paris.

59206 (verso, cols. 2, 3)

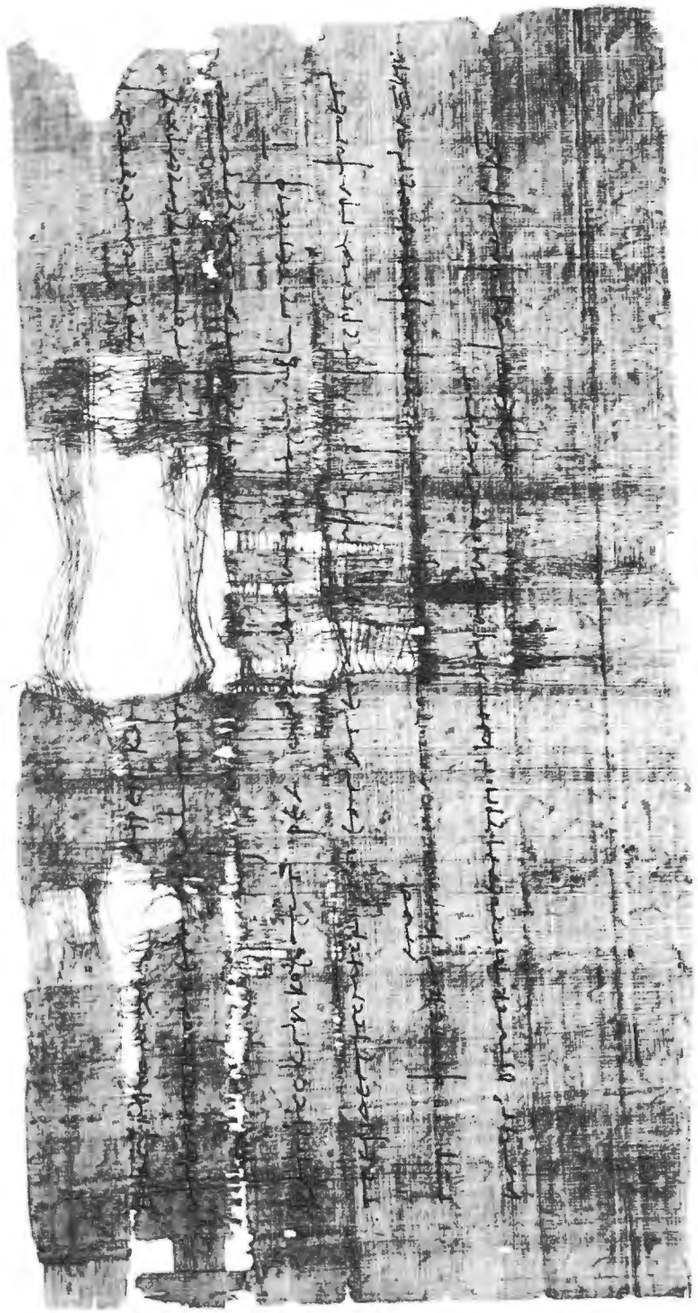
IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

59213



59229

IMP. BATAILLE FRÈRES, PARIS.

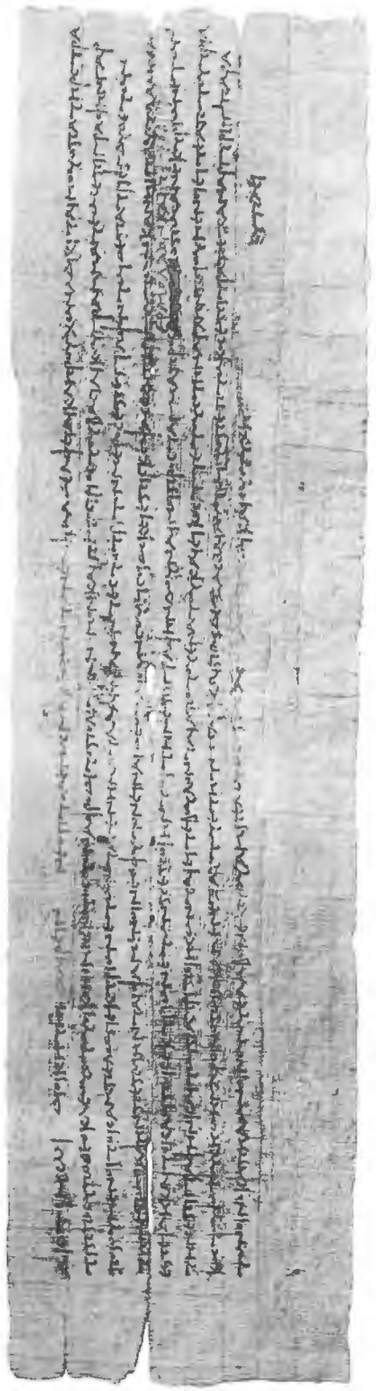


59223

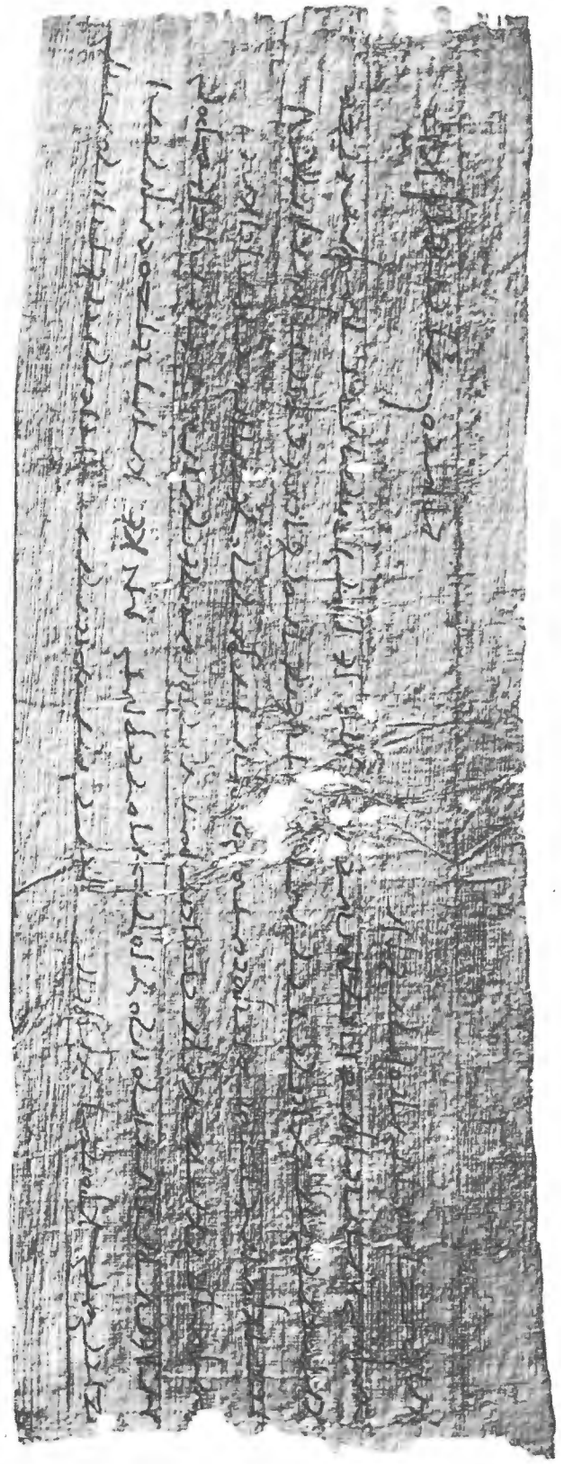
IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

59226

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.



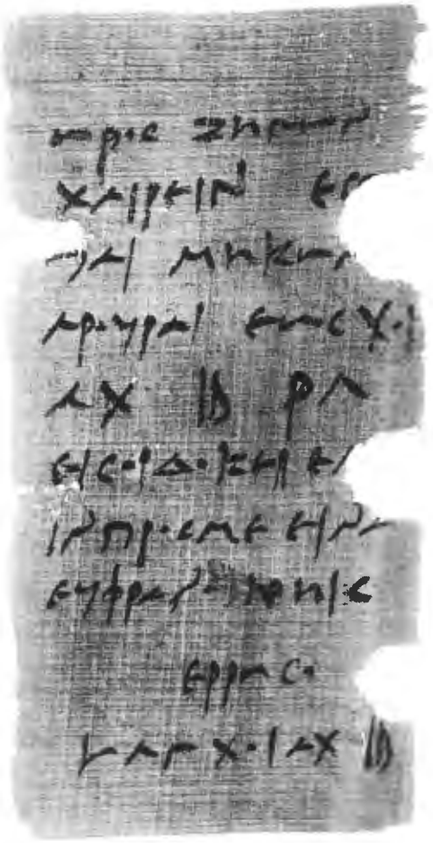
59236



59241

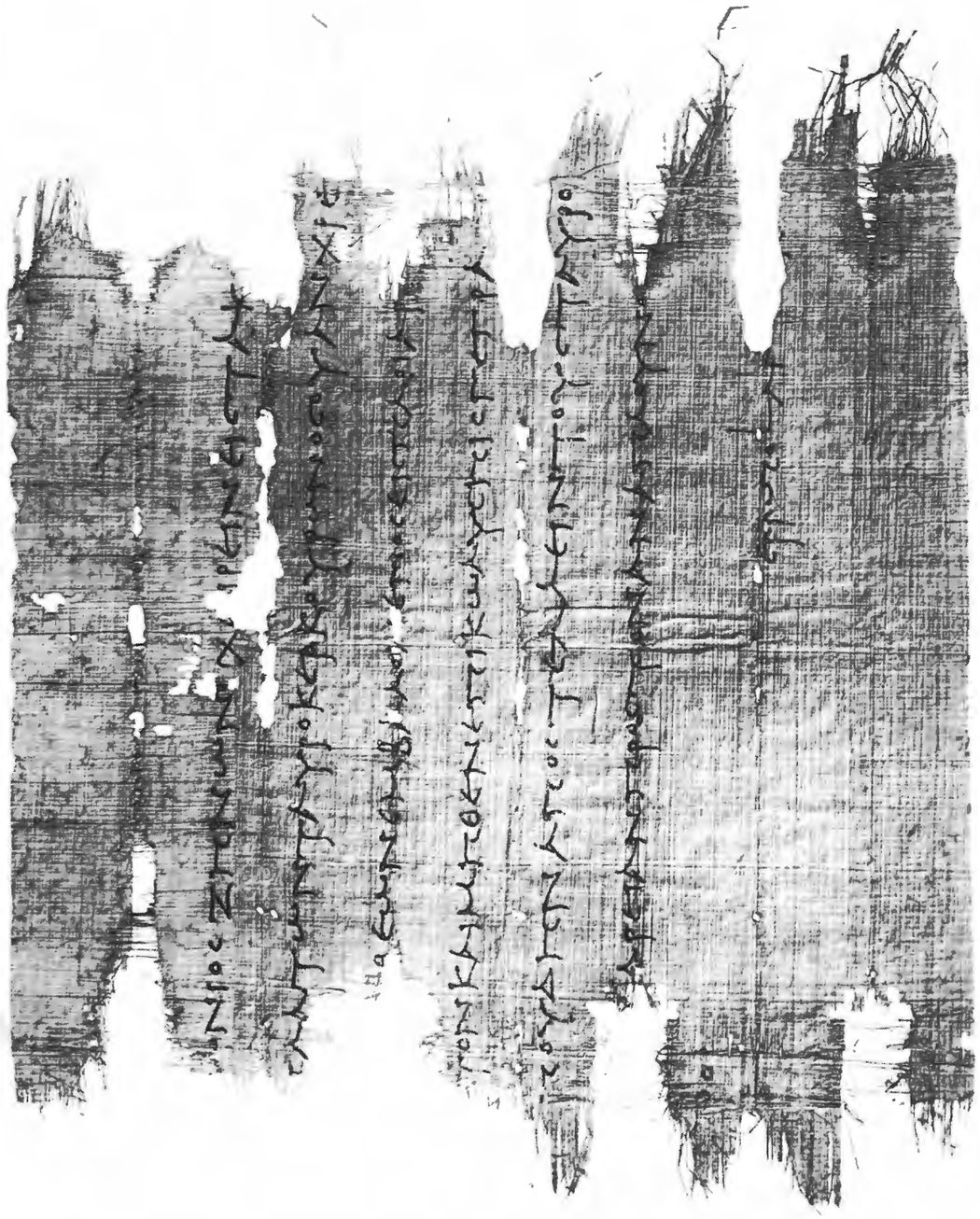
IMP. CATALA FRÈRES, PARIS

59237



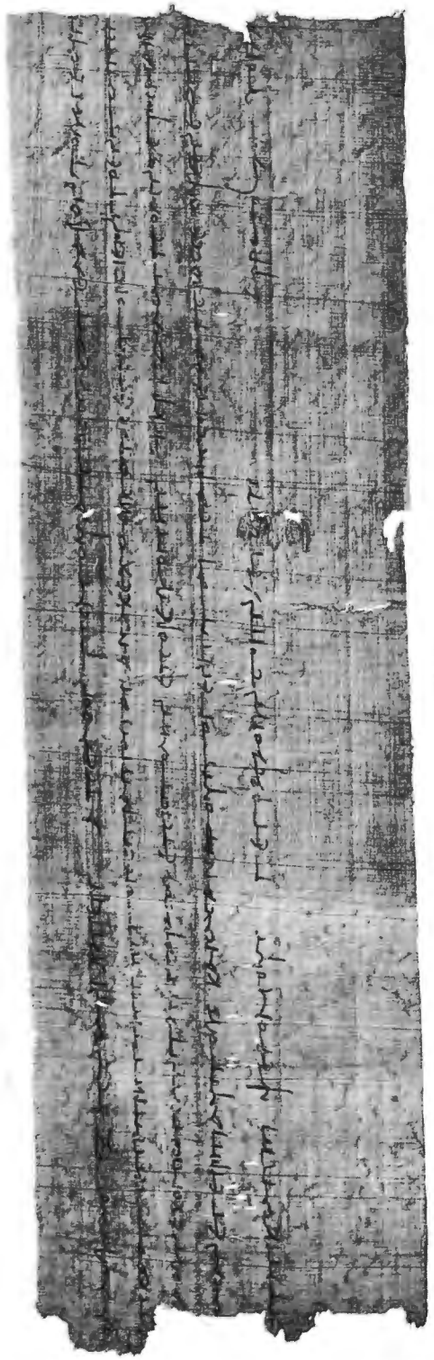
59243

Imp. Catala Frères, Paris.



59242

Imp. Catala Frères, Paris.



59245

59251

Imp. Catala Frères, Paris.

59247

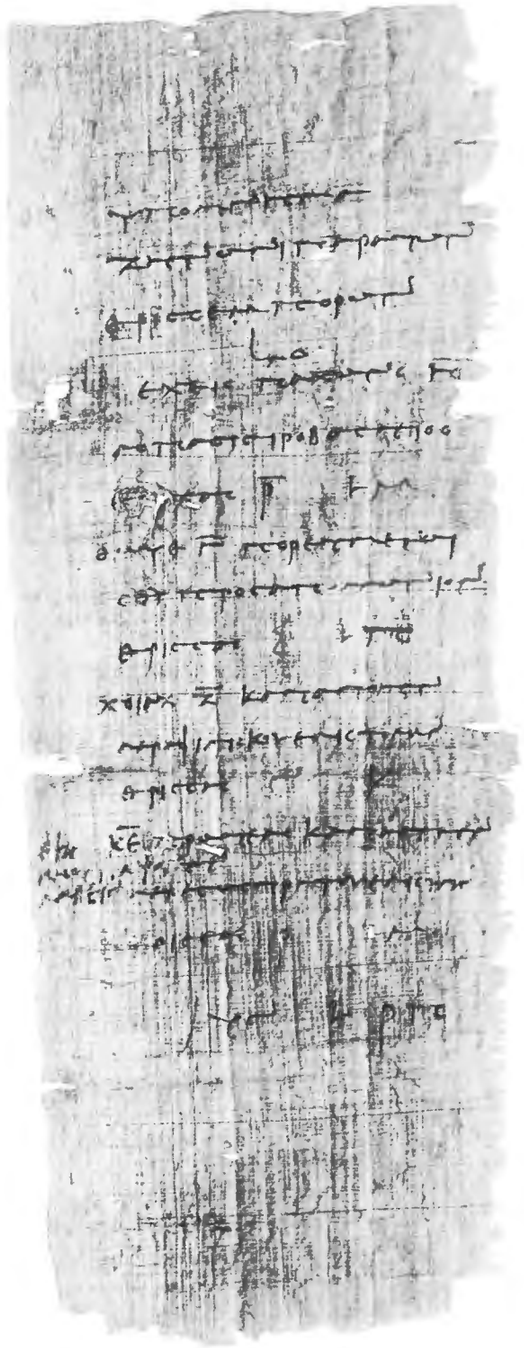
IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

59254

IMP. DATALA FRÈRES, PARIS.

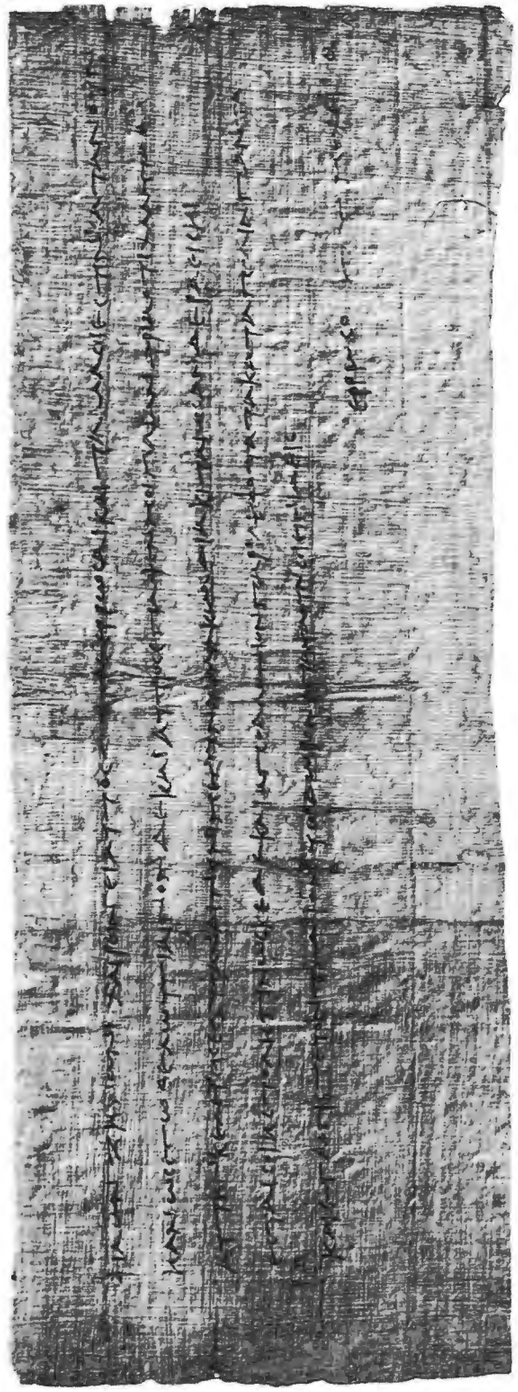
59258

59260

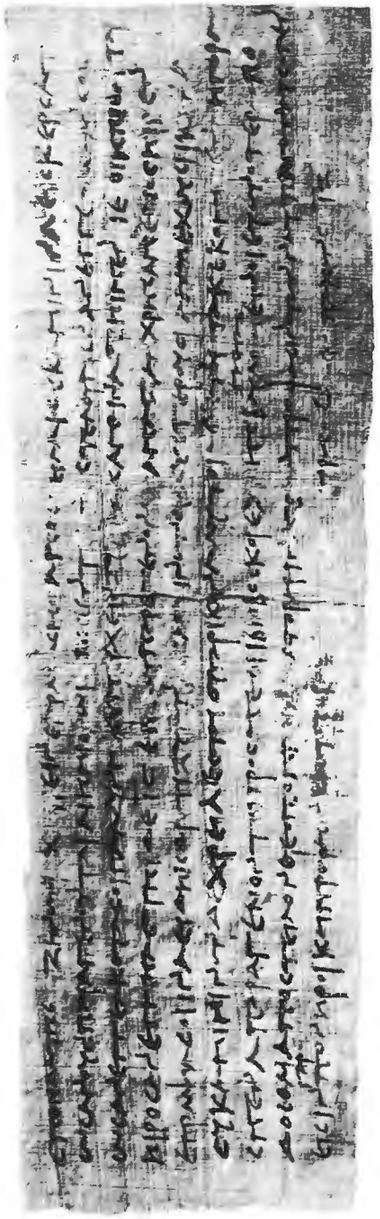


59261

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.



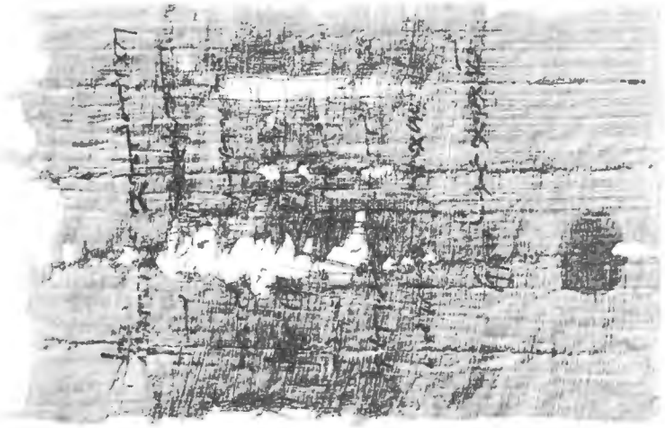
59263



59270

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

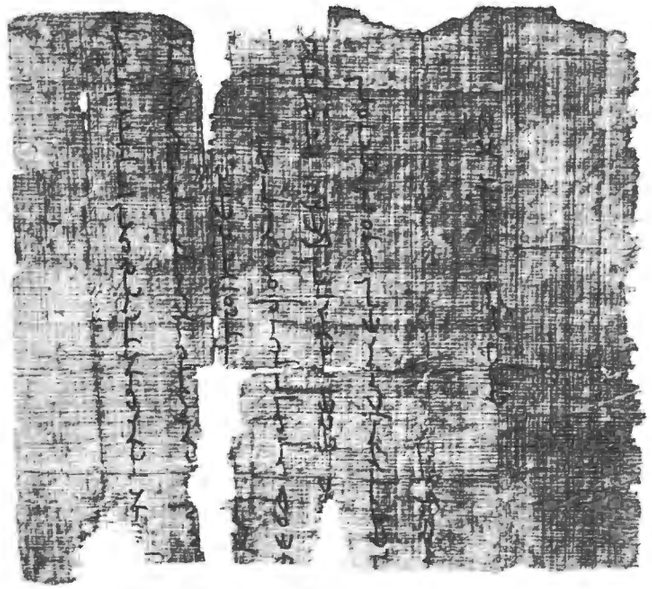
59288

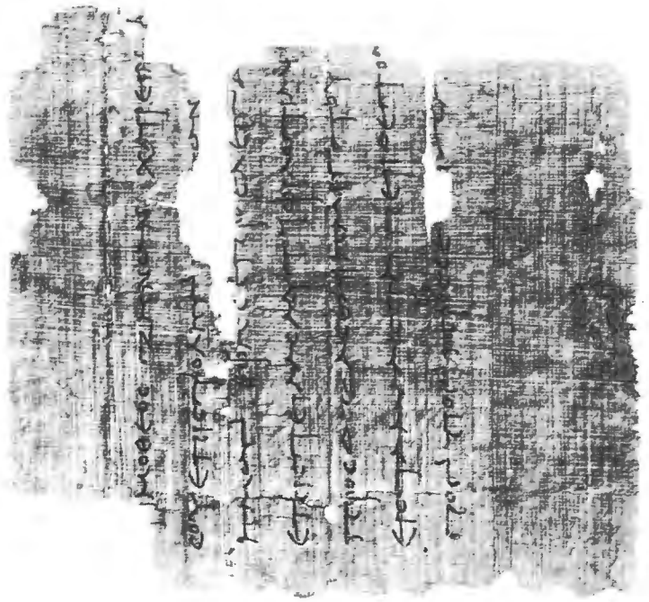


59280

59266

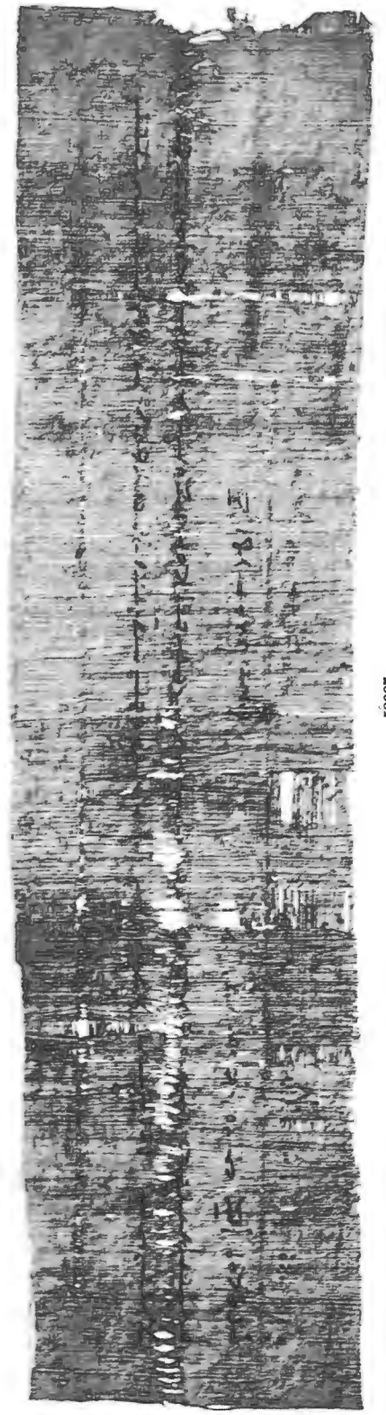
IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.



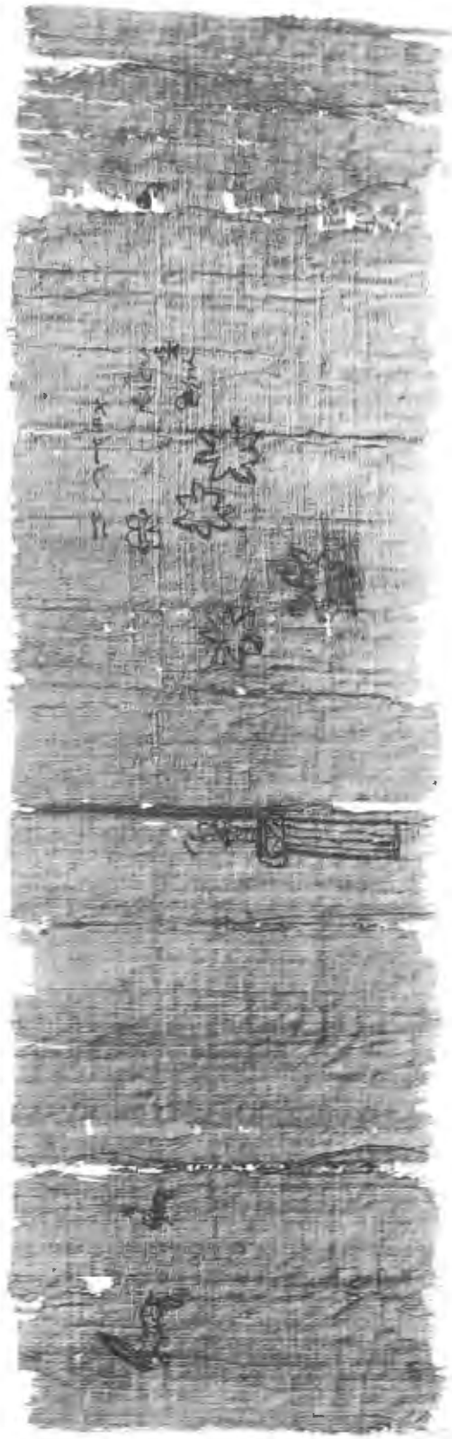


59272

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.



59287



59293 (verso)

Imp. Catala Frères, Paris.

59292 (*a*), cols. 5-7.

IMP. GATALA FRÈRES, PARIS.

IMP. CATALA FRÈRES, PARIS.

C. C. EDGAR · ZENON PAPYRI II